



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. L.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 20TH OCTOBER, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1271.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 161, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that the Crown land, in extent about 26 morgen, known as the Ruiterbosch Outspan, situate in the Division of Mossel Bay, Province of the Cape of Good Hope, shall be and is hereby reserved for use as a public outspan.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of September One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

* No. 162, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advances (and payment of interest thereon) which have been made by the Government for the erection of dividing fences between the properties and native locations specified in the subjoined schedule the rates set opposite the said locations shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the respective locations during the calendar years mentioned.

And I do further fix the dates appearing in the said Schedule as the dates upon which the said rates shall be respectively levied and collected.

And I do hereby provide that the amounts of the said rates shall be recoverable in the same manner as any Native Poll Tax or Hut Tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria, this Sixth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEURNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 161, 1922.]

Onder en krachtens de machten en het gezag mij bij Wet No. 13 van 1906 van de Kaap de Goede Hoop verleend, proklameer, verklaar en maak ik hiermede bekend dat de Kroongrond, groot ongeveer 26 morgen, bekend als de Ruiterbosch Uitspanning, gelegen in de Afdeling Mosselbaai, Provincie Kaap de Goede Hoop, als een publieke uitspanning gereserveerd zal worden en mits deze als zodanig gereserveerd is.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Zeven en twintigste dag van September Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

* No. 162, 1922.]

Ingevolge de bevoegdheid mij verleend bij subartikel (2) van artikel drie van de Omheiningwet, 1912, gelast ik hierbij dat, voor de doeleinden om terugbetaling van de voorschotten (en betaling van rente daarop), welke gegeven zijn door de Regering voor de oprichting van tussenheiningen tussen de eigendommen en natuurlijke lokaties en reserves gespecificeerd in nevensgaande bijlage te verkrijgen, zullen de belastingen, vermeld tegenover de genoemde lokaties en reserves, geheven zijn en ingevorderd worden van ieder volwassen mannelijk ingezetene van de respektieve lokaties en reserves gedurende de kalenderjaren genoemd.

En verder stel ik de datums vast, welke voorkomen op de genoemde bijlage, als de datums waarop de genoemde belastingen respektievelijk zullen geheven zijn en ingevorderd worden.

En ik maak hierbij voorziening dat de bedragen van de genoemde belastingen verhaalbaar zullen zijn op dezelfde wijze als enige natuurlijkehutbelasting of hoofdbelasting bij de wet verhaalbaar in de betreffende Provincie van naturellen die aan de betaling van zodanige belasting onderhevig zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze zesde dag van Oktober Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

District. <i>Distrikt.</i>	Farm. <i>Eigendom.</i>	Location. <i>Lokatie.</i>	Amount of Rate. <i>Bedrag van Belasting,</i>	Calendar years in which payable. <i>Kalenderjaren waarin betaal- baar.</i>	Dates upon which rates to be levied and collected. <i>Datums waarop be- taling geheven en ingevorderd wordt.</i>
Queenstown	Donnybrook	Romans Laagte	3s. 6d.	1923	1st (1) April.
Queenstown	Donnybrook	Upper Didima	5s. 0d.	1923 to (tot) 1930 inclusive (inge- sloten)	1st (1) April in each year (in ieder jaar).
East London	No. 11	Kwelera	5s. 0d.	1923	1st (1) April.
East London	Thornvlei No. 166	Newlands	1s. 6d.	1923	1st (1) April.
Victoria East	Pine Villa	Auckland	5s. 0d.	1923	1st (1) April in each year (in ieder jaar).
" "	" "	"	4s. 0d.	1924	

★ No. 163, 1922.]

Whereas in view of a resolution adopted by the Transkeian Territories General Council it is expedient to amend the procedure for the election of members of District Councils in the Transkeian Territories:

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the promulgation hereof the following proviso to sub-section (1) of section three of Cape Proclamation No. 152 of 1903, as amended by Cape Proclamation No. 322 of 1906, shall be substituted for that set forth in Proclamation No. 211 of 1913, which is hereby repealed:—

“Provided that the following procedure shall be adopted in any unsurveyed district in which the Council ratepayers shall have passed a resolution in favour thereof at a public meeting called for the purpose:

“The district shall be divided into sections in such manner as the Minister may approve, and thereupon the Council ratepayers in each of such sections shall select from amongst the hut taxpayers registered in such section three representatives; and thereafter the several representatives duly selected as aforesaid shall nominate four of their number to be recommended to the Governor-General for appointment to the District Council. For the purposes of such selection and nomination the regulations in force under the next succeeding sub-section shall *mutatis mutandis* apply.”

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Twenty-third day of September One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

★ No. 164, 1922.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic dated 8th September, 1886, and published in the *Staatscourant* of the 8th September, 1886, the southern portion of the farm Doornfontein No. 323 situated in the District of Heidelberg, and now known as Doornfontein No. 24, Johannesburg District, in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of article five of the amended Law No. 8 of 1885 as from the 27th day of September, 1886;

And whereas on a certain portion of the said southern portion of the farm Doornfontein No. 24, thus proclaimed, which said portion is herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act 1908 of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist it is now expedient to close and deproclaim as a public digging that portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section thirty-one have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act 1908 of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 12 morgen 72 square roods, according to the diagram framed by Land Surveyor W. K. Tucker, dated September, 1905, approved by the Surveyor-General on the 22nd May, 1906, under S.G. No. A.2364/06, and registered in the name of the Nourse Mines, Limited, a copy of which diagram is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 1272, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the 21st day of October 1922.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Tenth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2132/22,

F. S. MALAN.

★ No. 163, 1922.]

Nademaal met het oog op een besluit aangenomen door de algemene Raad van de Transkei Gebieden het dienstig is de procedure te wijzigen voor de kiezing van leden van de Distrikts Raden in de Transkei Gebieden:

Zo is het dat ik, krachtens de macht en bevoegdheid mij verleend bij wet, hierbij proklameer, verklaar en bekend maak, dat van en na de afkondiging hiervan de volgende voorbehoudsbepaling van sub-artikel (1) van artikel drie van Kaap Proklamatie No. 152 van 1903, als gewijzigd bij Kaap Proklamatie No. 322 van 1906 in de plaats gesteld zal worden voor die uiteengezet in Proklamatie No. 211 van 1913, die hierbij herroepen wordt:

“Met dien verstande dat de volgende procedure aangenomen zal worden in enig niet opgemeten distrikt waarin de Raad's belastingbetalers een besluit zullen genomen hebben ten gunste daarvan op een openbare vergadering bijeengeroepen voor dat doel:

“Het distrikt zal in sekties verdeeld worden, op zulk een wijze als de Minister mocht goedkeuren, en daarop zullen de Raad's belastingbetalers in iedere zodanige sektie, van uit de hut belastingbetalers geregistreerd in zulk een sektie, drie vertegenwoordigers kiezen; en daarna zullen de verschillende vertegenwoordigers, behoorlijk gekozen als voormeld, vier van hun getal nomineren, te worden aanbevolen aan de Goeverneur-generaal voor aanstelling op de Distrikt Raad. Voor de doeleinden van zodanige verkiezing en nominatie zullen de Regulaties van kracht onder het eerstvolgende sub-artikel *mutatis mutandis* van toepassing zijn.”

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Durban, deze Drie en twintigste dag van September Een duizend Negen hondeed Twee en twiting.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

★ No. 164, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie van de President van de Zuidafrikaanse Republiek, gedateerd 8 September 1886, en gepubliceerd in de *Staatscourant* van de 8ste dag van September 1886, het zuidelijke gedeelte van de plaats Doornfontein No. 323, gelegen in het Distrikt Heidelberg, en nu bekend als Doornfontein No. 24, Johannesburg Distrikt, in het Mijndistrikt Johannesburg, als een publieke delferij geproklameerd werd in termen van artikel vijf van de gewijzigde Wet No. 8 van 1885 vanaf de 27ste dag van September 1886;

En nademaal op zeker gedeelte van het gezegde zuidelijke gedeelte van de plaats Doornfontein No. 24 aldus geproklameerd, welk gezegde gedeelte hierna meer in het biezonder beschreven en bepaald is, de voorwaarden beschreven in subsektie (1) van sekte *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908) bestaan, het nu raadzaam is dit gedeelte van de gezegde plaats als een publieke derverij te sluiten en te deproklameren;

En nademaal al de voorzieningen van subsektie (3) van de gezegde sekte *een en dertig* in alle opzichten zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en uit kracht van de machten in mij gesteld bij subsektie (1) van sekte *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak, dat het gezegde gedeelte van de plaats Doornfontein No. 24, Johannesburg Distrikt, in het Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, groot 12 morgen 72 vierkante roeden, volgens de kaart vervaardigd door Landmeter W. K. Tucker, gedateerd September 1905, goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 22 Mei 1906, onder S.G. No. A.2364/06, en geregistreerd ten name van Nourse Mines, Limited, een kopie van welke kaart opgeborgen is in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het Kantoor van de Mijnsmissaris, Johannesburg, onder No. R.M.T. 1272, zal zijn en wordt hierbij gesloten en gedeeproklameerd als een publieke delferij vanaf de 21ste dag van Oktober 1922.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op deze Tiende dag van Oktober Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal,

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

M.M. 2132/22,

F. S. MALAN.

★ No. 165, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 70 of 26th February, 1894 the Division of Middelburg, Province of the Cape of Good Hope has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Middelburg in terms of section *three* of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting a dividing fence into a vermin proof fence; and
- (b) erecting a vermin proof fence as a dividing fence

to be declared obligatory in this area.

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria on this the Tenth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The Division of Middelburg, Province of the Cape of Good Hope.

★ No. 166, 1922.]

Whereas by Proclamations No. 246 of 23rd October, 1884, No. 96 of 18th June, 1885 and No. 85, of 18th March, 1892, Wards Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in the Division of Hanover, Province of the Cape of Good Hope have been duly declared to be areas in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Hanover in terms of section *three* of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into vermin proof fences; and
- (b) erecting vermin proof fences as dividing fences

to be declared obligatory in these areas.

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria on this the Tenth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

Wards Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in the Division of Hanover, Province of the Cape of Good Hope.

★ No. 167, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 46 of 15th November, 1892, the Division of Colesberg, Province of the Cape of Good Hope has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Colesberg in terms of section *three* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into vermin proof fences; and
- (b) erecting vermin proof fences as dividing fences

to be declared obligatory in this area.

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *one* of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria on this the Tenth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The Division of Colesberg, Province of the Cape of Good Hope.

★ No. 165, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 70 van 26 Februarie, 1894, de Afdeling Middelburg, Provincie van de Kaap de Goede Hoop behoorlik verklaard werd een streek te zijn waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelings Raad van Middelburg aanzoek gedaan werd in termen van paragraaf *drie* van de Omheinings Wet Wijzigings Wet 1922 voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekeerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekeerende heiningen als tussenheiningen

welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden.

Zoo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* van de Omheiningswet Wijzigings Wet 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven, verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Groot Zegel van de Unie van Zuid Afrika, te Pretoria op deze Tiende October, Een duizend Negen honderd en Twee en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

In Opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-Generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

De Afdeling Middelburg, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

★ No. 166, 1922.]

Nademaal bij Proklamaties No. 246 van 23 Oktober 1884, No. 96 van 18 Junie 1885 en No. 85 van 18 Maart 1892, de Wijken Nos. 1, 2, 3, 4, 5, en 6 in de Afdeling Hanover, Provincie van de Kaap de Goede Hoop behoorlik verklaard werden streken te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn, en nademaal daar nu door de Afdelings Raad van Hanover aanzoek gedaan werd in termen van paragraaf *drie* van de Omheinings Wet Wijzigings Wet 1922 voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekeerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekeerende heiningen als tussenheiningen

welke in deze streken verplichtend mogen verklaard worden.

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* van de Omheiningswet Wijzigings Wet 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streken in de hierbij aangehechte schedule omschreven, verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Groot Zegel van de Unie van Zuid Afrika, te Pretoria op deze Tiende October, Een duizend Negen honderd en Twee en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

In Opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-Generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

Wijken Nos. 1, 2, 3, 4, 5, en 6 in de Afdeling Hanover Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

★ No. 167, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 46 van 15 November, 1892 de Afdeling Colesberg, Provincie van de Kaap de Goede Hoop behoorlik verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelings Raad van Hanover aanzoek gedaan werd in termen van paragraaf *drie* van de Omheinings Wet Wijzigings Wet 1922 voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekeerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekeerende heiningen als tussenheiningen

welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden.

Zoo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* van de Omheiningswet Wijzigings Wet 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven, verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Groot Zegel van de Unie van Zuid Afrika, te Pretoria op deze Tiende October, Een duizend Negen honderd en Twee en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

In Opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-Generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

De Afdeling Colesberg, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1699.]

[13th October 1922.]

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *forty-two* of Proclamation No. 112 of 1879 (Cape), of the cancellation of the boundaries of Location No. 6, called Ntlenzi, in the District of Flagstaff, as defined in Government Notice No. 1031 of 1905 (Cape), and of the substitution therefor of two locations to be numbered 6 and 6A, called Ntlenzi and Bukuveni respectively, and defined as shown in the Schedule hereto attached:—

SCHEDULE.

Location No. 6, Ntlenzi.

From a point at the wagon road near Ngoqolo's kraal above the Jaca stream; thence to the source of the Jaca stream, down the Jaca stream to where it is called the Mceteni: down the Mceteni stream to its junction with the Ruze stream, up the Ruze stream to its middle source; thence over the nek of land to the source of the Rumbuza stream, down the Rumbuza stream to its junction with the Swane stream, up the Swane stream to its source at Nkayitshana's kraal; thence to a point at the wagon road from Bizana to Flagstaff where it joins a road from Msiti's kraal near a vlei which is on the right side of the road; thence along the wagon road to Flagstaff to the point first named.

Location No. 6A, Bukuveni.

From a point at the wagon road from Bizana to Flagstaff where it joins a road from Msiti's kraal near a vlei which is on the right side of the road; thence in an easterly direction to the source of the Tshuze stream, down the Tshuze stream to its junction with the Mbandane stream, down the Mbandane stream to its junction with the Gusheni stream, up the Gusheni stream to a stony kopje above Bandwana's kraal; thence along the Cetshe ridge to the beacon on the top of the Cetshe hill; thence down the krantz on the east face overlooking the Nkosazana ridge; thence along the Nkosazana ridge to a red drift in the Mbandane stream; thence to a rocky knoll on the ridge between the Bukuveni and Mngwane streams on the opposite side; thence along the ridge to a small cluster of stones on the Mngwane stream, up the Mngwane stream for about two hundred yards to its junction with a valley called Pistol; thence from this junction and along the Pistol ridge southwards to the Pistol knoll; thence westwards down the ridge to a large rock facing south-west; thence in a straight line across the Encura stream to some stones on the north side and near a land formerly ploughed by Umhlangaso; thence south-west to a point behind Manzenze's kraal and overlooking the Encura stream; thence south-west to the wagon road near the short cut to Flagstaff which crosses the Ndakeni stream; thence down the wagon road for about a mile to the Mmango ridge; and thence in a westerly direction along the crest of the Mmango ridge to Beje's old kraal; thence to the source of the gully behind Ndabeni's kraal, down that gully to its junction with the Umzintlavana river, down the Umzintlavana river to its junction with the Ndakeni stream, up the Ndakeni stream to its right source below Mngwarubana's kraal, up this source for about four hundred yards to its junction with a valley running below Ngoqolo's kraal, up this valley to a point at the wagon road near Ngoqolo's kraal above the source of the Jaca stream, along the wagon road to Bizana to the point first named.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 1701.]

[13th October, 1922.]

The following appointments as District Surgeons have been made by the Minister of Public Health during the period 1st July to 30th September, 1922:—

Dr. G. W. Doran, Elliot; Dr. A. N. Wilde, Libode; Dr. J. D. Skinner, Lusikisiki; Dr. M. Heinriche, Maraisburg; Dr. D. Henderson, Williston; Dr. C. W. Rubidge, Willowmore; Dr. J. S. Taylor, Nqutu; Dr. T. Radloff, Koster; Dr. W. Basson, Clocolan; Dr. J. A. Pienaar, Heilbron.

* No. 1721.]

[18th October, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section *twenty-two* of the Adulteration of Food Act, No. 45 of 1901 (Natal), to promulgate the following regulation to be in force throughout the Province of Natal, with effect from the date hereof:—

- (1) The Assistant Health Officer for the Union with headquarters at Durban shall, subject to the instructions of the Minister of Public Health, be charged with the execution of the Adulteration of Food Act, No. 45 of 1901 (Natal), and the regulations thereunder, and empowered to appoint under his signature persons to be "proper officers" for the purposes referred to in section *sixteen* of the said Act.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,

Sekretaris voor Naturellezaken

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 1699.]

[13 Oktober 1922.]

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel *twee en veertig* van Proklamatie No. 112 van 1879 (Kaap Kolonie), de intrekking goed te keuren van de grenslijnen van Lokatie No. 6, genoemd Ntlenzi, in het Distrikt Flagstaff, als bepaald in Goevernementskennisgeving No. 1031 van 1905 (Kaap Kolonie), en de plaatsvervangende daarvoor van twee lokaties, te worden genummerd 6 en 6A, genoemd Ntlenzi en Bukuveni respektievelik, en omschreven als vermeld in de bijlage hiertoe:—

BIJLAGE.

Lokatie No. 6, Ntlenzi.

Vanaf 'n punt op het wagenpad nabij Ngoqolo's kraal boven de Jacastroom; vandaar tot de bron van de Jacastroom, langs de Jacastroom af tot waar het de Mcetenistroom genoemd wordt: langs de Mcetenistroom af tot bij de vereniging daarvan met de Ruzeestroom, langs de Ruzeestroom op tot bij de middel bron daarvan; vandaar over de nek van land tot bij de bron van de Rumbuzastroom, langs de Rumbuzastroom af tot bij de vereniging daarvan met de Swanestroom, langs de Swanestroom op tot bij de bron daarvan bij Nkayitshana's kraal; vandaar tot aan 'n punt op het wagenpad van Bizana naar Flagstaff waar het verenigt met 'n weg van Misiti's kraal nabij 'n vlei die op de rechte kant van de weg is; vandaar langs het wagenpad naar Flagstaff tot bij eerstgenoemd punt.

Lokatie No. 6A, Bukuveni.

Vanaf 'n punt op het wagenpad van Bizana naar Flagstaff waar het verenigt met 'n weg van Msiti's kraal nabij 'n vlei die op de rechte kant van de weg is; vandaar oostwaarts tot aan de bron van de Tshuzestroom, langs de Tshuzestroom af tot bij de vereniging daarvan met de Mbandanestroom, langs de Mbandanestroom af tot bij de vereniging daarvan met de Gushenistroom, langs de Gushenistroom op tot bij 'n steenachtig kopje boven Bandwana's kraal; vandaar langs de Cetshe bergrug tot bij de baken op de top van de Cetshe-heuvel; vandaar langs de oostelike kant van de krantz af uitziende op de Nkosazana bergrug; vandaar langs de Nkosazana bergrug tot aan 'n rode drift in de Mbandanestroom; vandaar tot aan 'n steenachtige heuvel op de bergrug tussen de Bukuveni en Mngwanestroom aan de overkant; vandaar langs de bergrug tot aan 'n hoopje stenen op de Mngwanestroom, langs de Mngwanestroom op voor omtrent twee honderd yards tot bij de vereniging daarvan met 'n vallei genoemd Pistol; vandaar van deze vereniging langs de Pistol bergrug zuidwaarts tot bij de Pistol heuvel; vandaar westwaarts langs de bergrug af tot bij 'n grote rotssteen uitziende op zuidwest; vandaar in 'n direkte lijn over de Encurastroom tot aan enige stenen op de noordelike zijde en nabij 'n land voorheen door Umhlangaso geploegd; vandaar zuidwest tot aan 'n punt achter Manzenze's kraal en uitziende op de Encurastroom; vandaar zuidwest aan het wagenpad nabij het kortpad naar Flagstaff hetwelk de Ndakenistroom oversteekt; vandaar langs het wagenpad af voor omtrent 'n mijl tot aan de Mmango berug; en vandaar in 'n westelike direkte lijn langs de kam van de Mmango bergrug tot aan Beje's oude kraal; vandaar aan het begin van de kloof achter Ndabeni's kraal, langs die kloof af tot bij de vereniging daarvan met de Umzintlavanarivier, langs de Umzintlavanarivier af tot bij de vereniging daarvan met de Ndakenistroom, langs de Ndakenistroom op tot bij de rechte bron daarvan beneden Hgwarubana's kraal, langs deze bron op voor omtrent vier honderd yards tot bij de vereniging daarvan met 'n vallei beneden Ngoqolo's kraal langs deze vallei op aan 'n punt op het wagenpad nabij Ngoqolo's kraal boven de bron van de Jacastroom, langs het wagenpad naar Bizana tot bij eerstgenoemd punt.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goevernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris vir Volksgeesondheid.

Departement van Volksgeesondheid, Pretoria.

* No. 1701.]

[13 Oktober 1922.]

Die Minister van Volksgeesondheid het die volgende aanstellings as Distriksgeneeshere gemaak gedurende die tydperk 1 Julie tot 30 September 1922:—

Dr. G. W. Doran, Elliot; Dr. A. N. Wilde, Libode; Dr. J. D. Skinner, Lusikisiki; Dr. M. Heinriche, Maraisburg; Dr. D. Henderson, Williston; Dr. C. W. Rubidge, Willowmore; Dr. J. S. Taylor, Nqutu; Dr. T. Radloff, Koster; Dr. W. Basson, Clocolan; Dr. J. A. Pienaar, Heilbron.

* No. 1721.]

[18 Oktober 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig artikel *twee-en-twintig* van die Wet op die Vervalsing van Voedingsware, No. 45 van 1901 (Natal), die volgende regulasie uit te vaardig vir die Provinsie Natal, met ingang van af datum hiervan:—

- (1) Die Assistent Amptenaar van Gesondheid vir die Unie gestasioneer te Durban sal, onderworpe aan die instruksies van die Minister van Volksgeesondheid, belas wees met die uitvoering van die Wet op die Vervalsing van Voedingsware, No. 45 van 1901 (Natal), en die regulasies wat daarop opgestel is, en sal die bevoegdheid hê om onder sy handtekening "geskikte amptenare" aan te stel vir die doeleindes van artikel *sestien* van gemelde Wet.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★ No. 1700.] [13th October, 1922.

It is hereby notified for general information that Herbert Mullens has been appointed Acting Receiver of Revenue, Durban, during the absence on leave of Peter Davidson, with effect from 16th October, 1922.

★ No. 1710.] [17th October, 1922.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 5 Per Cent. Local Registered Stock, 1921/36, will be closed from the 1st to 30th November, 1922, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 30th November next will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

★ No. 1711.] [17th October, 1922.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 14th October, 1922:—

Gold certificates issued up to 7th October, 1922	£10,230,006
Gold certificates issued during week ended 14th October, 1922	101,000
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 14th October, 1922	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 14th October, 1922	£10,239,073

★ No. 1720.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 14th day of October, 1922.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	...	264,350	0 0
Reserve	...	2,081	5 1	Gold Certificates	...	9,982,216	0 0
Notes in Circulation	...	8,265,174	0 0	Subsidiary Coin...	...	250,037	7 0
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government	...	—		(a) Domestic	...	1,203,446	10 9
(b) Bankers	...	4,982,947	19 7	(b) Foreign	...	7,580	19 2
(c) Other	...	—		Loans and Advances to the Government	...	1,500,000	0 0
Bills Payable	...	—		Other Loans and Advances	...	1,085,500	0 0
Other Liabilities	...	89,367	16 10	Investments	...	—	
				Other Assets	...	46,440	4 7
		£14,339,571	1 6			£14,339,571	1 6

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 79·2 per cent.

Dated this 14th day of October, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 1720.]

[18 Oktober 1922.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 14de dag van Oktober 1922.

VERPLICHTINGEN				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	...	264,350	0 0
Reserve	...	2,081	5 1	Goudcertifikaten	...	9,982,216	0 0
Banknoten in Omloop	...	8,265,174	0 0	Pasmunt...	...	250,037	7 0
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering	...	—		(a) Binnenlandse	...	1,203,446	10 9
(b) Bankiers	...	4,982,947	19 7	(b) Buitenlandse	...	7,580	19 2
(c) Anderen	...	—		Leningen en Voorschotten aan de Regering	...	1,500,000	0 0
Te betalen Wissels	...	—		Andere Leningen en Voorschotten	...	1,085,500	0 0
Andere Verplichtingen	...	89,367	16 10	Beleggingen	...	—	
		£14,339,571	1 6	Andere Baten	...	46,440	4 7
						£14,339,571	1 6

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 79·2 percent.

Gedateerd de 14de dag van Oktober 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 1726.]

[18th October, 1922.]

The following additional regulation, framed by the Treasury in terms of section three (3) of the Housing Act, No. 35 of 1920, and in accordance with No. 8 of the regulations under Government Notice No. 1936 of 1920, is published for general information:—

Housing Loans Fund.—Additional Regulations.

18. On and after the 1st September, 1922, interest at the rate of five per cent. per annum shall be payable to the Treasury on all sums advanced by an Administrator to a local authority for the purposes of the Act from moneys received from local authorities in repayment of advances made prior to the 1st September, 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

★ No. 1702.]

[14th October, 1922.]

The Minister of Defence has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 2307 of the 21st December, 1920, to approve of the award of the "Dekoratie Voor Trouwe Dienst, Anglo-Boeroorlog, 1899-1902," to the under-mentioned officers of the late Republican Forces:—

Vecht-generaal	Spruyt, C. J.	Kaptein	Pienaar, B. D.
Generaal	Opperman, J. D.	Veldkornet en	
Kommandant	Uys, P. L.	Adjutant	Van Dam, G. C. A.
"	Van Heerden, B. I. J.	Veldkornet	Potgieter, J. A.
"	Oosthuizen, S.	"	Visser, P. F.
"	Moller, P. W.	"	Du Toit, L. J. C.
Majoor		"	Lemmer, L. B.
Hoof- stafoffier	De Jager, H.	"	Du Toit, J. J.
Majoor	Neethling, A. M.	"	V. d. Walt, J.
Kaptein en		"	Wessels, W. H.
Adjutant	Uys, H. S.	"	Botha, G. S.
"	Botha, C. J.	"	Kemp, M. G.
"	Campher, C. J.	"	Bester, T. C. de K.
"	Hollebrands, M.	"	Swanepoel, A. J.
"	Jacobsz, J.	"	Potgieter, S. A. J.
"	Ebersohn, C. A.	"	Furstenburg, F. J. D.
Kaptein	Pretorius, A. W. J.	Asst. Veldkornet	Grey, W. P.
"	Pierce, R. H. B. B. P.	"	Buitendag, F. W. C.
"	Gronum, A. J.	"	Weber, S. D.
"	Siemssen, F. H.	"	Prinsloo, S. J. L.

★ No. 1705.]

[16th October, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780, of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to the under-mentioned members of the Permanent Force, Union Defence Forces:—

Permanent Force (Staff).—No. S.83 Sergeant-Major Instructor Arthur Barron Lees-Smith; No. S.87 Staff Sergeant Instructor Charles William Treen Bishop.

★ No. 1706.]

[16th October, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 961, of the 18th June, 1913, to approve of the award of the Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal to the under-mentioned officer and non-commissioned officer of the Coast Garrison and Active Citizen Forces:—

1st Division, South African Garrison Artillery (Cape Garrison Artillery).—No. 57 Bombardier Frederick James Rumble.
8th Citizen Battery (Transvaal Horse Artillery).—Major Fritz Baumann Adler, M.C.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,
Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1628.]

[3rd October, 1922.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging a piece of Government ground near Komatipoort, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent approximately 17 morgen 120 square roods, according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Mining Commissioner's Office, Barberton, under No. 1238.

M.C.D. 430/21, M.M. 2848/21, R.M.T. 797/22.

No. 1662.]

[9th October, 1922.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm Prins Lust No. 538, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 2276/22.

★ No. 1726.]

[18 Oktober 1922.]

De volgende additionele regulatie, door de Thesaurie opgetrokken in termen van artikel drie (3) van de Woningwet, No. 35 van 1920, en overeenkomstig No. 8 van de regulaties onder Goewernements Kennisgeving No. 1936 van 1920, wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

Leningsfonds voor Woningbouw.—Additionele Regulatie.

18. Op en na 1 September 1922 zal rente tegen vijf percent per jaar betaalbaar zijn aan de Thesaurie op alle sommen door de Administrateur voorgeschoten, aan een plaatselijk bestuur voor de doeleinden van de Wet, uit gelden van plaatselijke besturen ontvangende, in terugbetaling van voorschotten gedaan vóór 1 September 1922.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 1702.]

[14 Oktober 1922.]

Dit het die Minister van Verdediging behaag om, ooreenkomstig die regulaties gepubliseer by Goewernementskennisgewing No. 2307 van 21 Desember 1920, die toekenning goed te keur van die "Dekoratie voor Trouwe Dienst, Anglo-Boeroorlog, 1899-1902," aan die ondergenoemde offisiere van die vroeër Republikeinse Krygsmagte:—

Asst. Veldkornet	Badenhorst, B. J. de L.
"	Steyn, H. J.
Luitenant en	
Adjutant	Erasmus, C. J.
"	Joubert, J. H.
"	Meyer, N. J.
"	Viljoen, D. J. J.
"	Potgieter, J. D.
"	Preller, G. S.
"	Hilhorst, H.
Luitenant	Schabert, D. W.
"	Malan, H. F.
"	Pretorius, H. C.
"	De Hart, G. C. van N.
"	Pretorius, A. J.
"	Voorendijk, J.
Postmeester- generaal	Van Alphen, I. N.
Hoof-heliografist	Roberts, A. F. B.

★ No. 1705.]

[16 Oktober 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewernementskennisgewing No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan ondergenoemde lede van die Staande Mag, Unie Verdedigingsmagte:—

Staande Mag (Staf).—No. S.83 Sersjant-majoor-instrukteur Arthur Barron Lees-Smith; No. S.87 Stafersjant-instrukteur Charles William Treen Bishop.

★ No. 1706.]

[16 Oktober 1922.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewernementskennisgewing No. 961 van 18 Junie 1913, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep aan ondergenoemde offisier en onderoffisier van die Kugarnisoens- en Aktiewe Burgemag:—

1ste Afdeling, Suidafrikaanse Vestingartillerie (Kaapse Vestingartillerie).—No. 57 Bombardier Fredrick James Rumble.
8ste Burgerbatterie (Transvaal Horse Artillery).—Majoor Fritz Baumann Adler, M.C.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,
Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid (Waarn.)
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1628.]

[3 Oktober 1922.]

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is een stuk van Goewernementsgrond nabij Komatipoort, Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, groot ongeveer 17 morgen 120 vierkante roeden, volgens de kaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het Mijnkommisaris-kantoor, Barberton, onder No. 1238, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1662.]

[9 Oktober 1922.]

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de Goewernementsplaats Prins Lust No. 538, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1663.]

[9th October, 1922.]

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Surveyors' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 15th, 16th, and 17th November, 1922, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 1st of November, 1922.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry, and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidates shall be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan, accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

M.M. 1269/22.

No. 1664.]

[9th October, 1922.]

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Assayer's Certificates of Competency will hold the next examination on Monday, the 20th November, 1922, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if a sufficient number of candidates present themselves.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 7th November, 1922.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Elementary, Theoretical, and General Chemistry.
2. Analytical Chemistry and Assaying.

In addition, candidates may, at the discretion of the Examiners, be required to undergo a practical and (or) an oral examination on Part 2 of the syllabus.

M.M. 1271/22.

* No. 1703.]

[16th October, 1922.]

DISCOVERY RIGHTS, MINING DISTRICT OF OTTOSHOOP, TRANSVAAL PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of sub-section (7) of section nineteen of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), as applied to Base Metals by section one hundred and nineteen thereof, that notice has been given to Richard Glynn Rorke, of 14 Market Street, Pretoria, as required by sub-section (1) of the said section nineteen, entitling that person to peg on or before the 22nd day of November, 1922, on the farm Leeuwbosch No. 958, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province, ground equal in extent to forty-three claims as an award in respect of a discovery of lead made by the aforesaid person on the said farm.

M.M. 2486/22.—M.C.G. 17/22.

* No. 1704.]

[16th October, 1922.]

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section forty-one of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 972, and published in the *Union Government Gazette Extraordinary*, dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations, and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following names:—

Jones, Francis Samuel, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.), as Acting Medical Officer to the E.R.P.M. Native Hospital, for one month from the 5th October, 1922; *locum tenens* for Dr. A. Frew.

Everill, Sydney Frank Henderson, L.R.C.S., L.R.C.P., as Acting Medical Officer to the Geduld Proprietary Mines until the 31st October, 1922; *locum tenens* for Dr. A. W. Goldsmith.

M.M. 2360/16.

* No. 1707.]

[16th October, 1922.]

MINING DISTRICT OF KLERKSDORP, TRANSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of the undermentioned stand, situate in the Mining District of Klerksdorp, in the Province of the Transvaal, which stand has lapsed to the Government, will be sold by public auction on the 7th day of November, 1922, at 11 a.m., in front of the office of the Mining Commissioner of the district, under the provisions of section ninety-nine of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

The conditions under which the right to a licence in respect of the said stand will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Klerksdorp.

No. 1663.]

[9 Oktober 1922.]

EKSAMEN VIR MIJNOPMETERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mynometerssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 15, 16 en 17 November 1922, om 9 uur's voormiddags, in die Universiteits van die Witwatersrand, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur sodat hulle hem op of vóór 1 November 1922 bereik.

Die volgende lijst van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

1. Opmeten.
2. Algebra, meetkunde en vlakke driehoekmeting.
3. Geologie.
4. Waarderen van mijne.
5. Wetskennis.

Die kandidate moet op die eerste eksamendag een proefplan inlewer, met een beëdigde verklaring dat dit sy eie werk is.

Die voormelde eksamen kan gevolg word deur een proefmeting.

No. 1664.]

[9 Oktober 1922.]

EKSAMEN VIR ESSAYEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Essayeurssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Maandag, 20 November 1922, om 9 uur 's voormiddags, in die Universiteits van die Witwatersrand, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein indien een voldoende aantal kandidate hulle aanmeld.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur sodat hulle hem op of vóór 7 November 1922 bereik.

Die volgende lijst van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

1. Elementaire, Theoretiese en Algemene Skeikunde.
2. Analytiese Skeikunde en Essay.

Boweden kan die kandidate, naar die goeddunken van die Eksaminatore vereis word 'n praktiese en (of) 'n mondeling eksamen in Deel 2 van die syllabus af te lê.

* No. 1703.]

[16 Oktober 1922.]

ONTDEKKERSRECHTEN, MIJNDISTRIKT OTTOSHOOP, PROVINCIE TRANSVAAL.

Mits deze wordt bekendgemaakt, ingevolge subartikel (7) van artikel negentien van de Wet op Edele en Onedele Metalen 1908 van Transvaal (Wet No. 35 van 1908) zoals toegepast op Onedele Metalen door artikel honderd en negentien daarvan, dat kennis gegeven is aan Richard Glynn Rorke van 14 Markt Straat, Pretoria, zoals vereist door subartikel (1) van genoemd artikel negentien, die persoon het recht gevende op of vóór de 22 dag van November 1922, op de plaats Leeuwbosch No. 958, Mijndistrikt Ottoshoop, Provincie, Transvaal, grond af te pennen die gelijk staat met drie en veertig claims, als een toekenning ten opzichte van een ontdekking van lood door de voormelde persoon op gezegde plaats gemaakt.

* No. 1704.]

[16 Oktober 1922.]

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid krachtens artikel een en veertig van de Mijnstering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919) in overleg met het Mijnstering Geneeskundige Buro de Lijst van geneeskundige-praktijns opgetrokken krachtens Goevernements Kennisgeving No. 972 en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoeken te doen en geneeskundige certifikaten onder genoemde Wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende namen:—

Jones, Francis Samuel, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.), als waarnemende geneeskundige ambtenaar van de E.R.P.M. Naturelle Hospitaal, voor één maand vanaf 5 Oktober 1922; *locum tenens* voor Dr. A. Frew.

Everill, Sydney Frank Henderson, L.R.C.S., L.R.C.P., als waarnemende geneeskundige ambtenaar van de Geduld Proprietary Mijnen tot 31 Oktober 1922; *locum tenens* voor Dr. A. W. Goldsmith.

* No. 1707.]

[16 Oktober 1922.]

MIJNDISTRIKT KLERKSDORP, PROVINCIE TRANSVAAL.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het recht op licentie ten opzichte van ondervermelde standplaats gelegen in het Mijndistrikt van Klerksdorp, Provincie Transvaal, welke standplaats vervallen is, bij publieke veiling op de 7de dag van November 1922, om 11 uur v.m., voor het kantoor van de Mynkommissaris van het distrikt verkocht zal worden, onder de voorzieningen van artikel negen en negentig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908.)

De voorwaarden onder welke het recht op licentie ten opzichte van zodanige standplaats verkocht zal worden kunnen verkregen worden van de Mynkommissaris te Klerksdorp.

M.C.C. 276/22.—M.M. 2825/22.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Lic. No. <i>Lic. No.</i>	Distinctive No. <i>Onderscheidende Nos.</i>	No. of Stands. <i>Aantal Stand-plaatsen.</i>	Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Name of last Registered Holder. <i>Naam van de laatste Geregistreeerde Eigenaar.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	Estate Owner. <i>Eigenaar van Plaats.</i>
164	76	1	251	Havenga, Hermanus Lodewijk Johannes	Rietkuil No. 626	Lombard and Others.

★ No. 1708.]

[16th October, 1922.

Under the powers vested in him by section *one* of the Juveniles Act, 1921 (Act No. 33 of 1921), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint a Board, to be called the Pretoria Juvenile Affairs Board, consisting of the following persons:—

Representing employers—

Mr. A. J. Haak.
 „ Charles Wallach.
 „ W. Rodda.
 „ W. A. Silbereisen.
 „ G. H. Brink.
 „ A. Aitken.
 „ M. Buxton Forman.

Representing employees—

Mr. T. O. Greenwood.
 „ A. W. Smith.
 „ William West.
 „ Niel Campbell.
 „ F. A. Nichol.
 „ C. Bowran.
 „ T. J. Jacobs.

Persons having experience in educational matters and social conditions—

Dr. John E. Holloway.
 Mrs. K. M. Dougall.
 „ Henrietta Armstrong.
 Mr. W. G. Herdman.
 „ A. S. van Coller.
 „ A. Stephen.
 „ A. B. Linscott.
 „ E. J. Reindorp.
 Rev. J. M. Short.
 Mr. J. H. Smit.

The area over which the Board shall exercise the powers, duties, and functions defined in the Act and the Regulations shall be the Pretoria and Innesdale Municipal areas, together with the Waterkloof Township area.

J.A.B. 323.

★ No. 1709.]

[16th October, 1922.

It is notified for general information that Andries Francois Preiss, First Grade Clerk, has been appointed Acting Responsible Clerk for the Mining District of Pilgrims Rest, with effect from the 24th September, 1922.

★ No. 1724.]

[18th October, 1922.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Zuider Paarl	Jam Making. Fruit Preserving	520	1/12/22 to 30/4/23
S.A. Condensed Milk Co., Donnybrook	Condensed Milk Manufacturer	41	1/11/22 to 31/5/23
Pietermaritzburg Cold Storage Klip-River Co-operative Industries (Ladysmith), Ltd., Diamana	Creamery	30	„
Natal Creamery, Ltd., Pietermaritzburg	„	12	„
Dundee Creamery ...	„	10	„
Nels Rust Dairy, Estcourt ...	„	7	„
Nels Rust Dairy, Nels Rust	„	28	„
Merryvale Dairy, Howick ...	„	32	„
Standerton Creamery ...	„	10	1/11/22 to 31/12/22
		21	1/10/22 to 31/5/23

M.M.F. 9/22.

★ No. 1725.]

[18th October, 1922.

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 21st day of October, 1922, the undermentioned unproclaimed private farms, situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province:—

Magisterial District of Waterberg.

Vlakfontein No. 1578.

Magisterial District of Zoutpansberg.

Magor No. 228.

Wagendrift No. 229

M.M. 278/10.

★ No. 1708.]

[16 Oktober 1922.

Krachtens de machten hem verleend bij artikel *een* van de Jeugdige Personen Wet 1921 (Wet No. 33 van 1921), heeft het de Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd een Raad te worden genoemd de Pretoria Jeugdraad aan te stellen bestaande uit de volgende personen:—

Vertegenwoordigende de werkgevers—

Mnr. A. J. Haak.
 „ Charles Wallach.
 „ W. Rodda.
 „ W. A. Silbereisen.
 „ G. H. Brink.
 „ A. Aitken.
 „ M. Buxton Forman.

Vertegenwoordigende de werkers—

Mnr. T. O. Greenwood.
 „ A. W. Smith.
 „ William West.
 „ Niel Campbell.
 „ F. A. Nichol.
 „ C. Bowran.
 „ T. J. Jacobs.

Personen die ondervinding hebben van opvoedkundige zaken en maatschappelijke toestanden—

Dr. John E. Holloway.
 Mevrouw K. M. Dougall.
 „ Henrietta Armstrong.
 Mnr. W. G. Herdman.
 „ A. S. van Coller.
 „ A. Stephen.
 „ A. B. Linscott.
 „ E. J. Reindorp.
 Dr. J. M. Short.
 Mnr. J. H. Smit.

De wijk waarin de Raad de machten, plichten en funkties, bepaald in de Wet en Regulaties, zal uitoefenen zal zijn de Pretoria en Innesdale Municipale wijken met het Waterkloof Stadsgebied.

★ No. 1709.]

[16 Oktober 1922.

Ter algemene informasie word bekendgemaakt dat Andries Francois Preiss, aangestel is as waarnemende verantwoordelike klerk vir die Myndistrik Pelgrimsrust, met ingang van 24 September 1922.

★ No. 1724.]

[18 Oktober 1922.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabriek geëmployeerd voor de genoemde tijdperk:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
H. Jones & Co., (S.A.), Ltd., Zuider Paarl	Geleimakerij, Vruchten inleggen	520	1/12/22 tot 30/4/23.
S.A. Condensed Milk Co., Donnybrook	Gekondenseerde Melk gefabriceerd	41	1/11/22 tot 31/5/23.
Pietermaritzburg Cold Storage Klip River Co-operative Industries (Ladysmith), Ltd., Diamana	Romerij	30	„
Natal Creamery, Ltd., Pietermaritzburg	„	12	„
Dundee Creamery ...	„	10	„
Nels Rust Dairy, Estcourt ...	„	7	„
Nels Rust Dairy, Nels Rust	„	28	„
Merryvale Dairy, Howick ...	„	32	„
Standerton Creamery ...	„	10	1/11/22 tot 31/12/22.
		21	1/10/22 tot 31/5/23.

★ No. 1725.]

[18 Oktober 1922.

Kennis word gegee dat, ingevolge en kragtens die mag wat hom verleen word by subartikkel (3) van artikel *tien* van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid prospekter onder die genoemde artikkel verbode het vanaf die 21ste dag van Oktober 1922 op die ondervermelde privaat ongeproklameerde plase, geleë in die Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal:—

Magistraatsdistrik Waterberg.

Vlakfontein No. 1578.

Magistraatsdistrik Zoutpansberg.

Magor No. 228.

Wagendrift No. 229.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg.

★ No. 1723.] [18th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Mossel Bay Harbour Advisory Board, with effect from 1st September, 1922, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce—

Peter John Wassung, Esquire.
Jack Gassner, Esquire.
John Fraser Hudson, Esquire.

Nominated by Municipal Council—

John William Herbert McKinery, Esquire, C.B.E., D.S.O.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

★ No. 1718.] [17th October, 1922.

APPOINTMENT OF MAGISTRATES.

His Royal Highness the Governor-General has, under the provisions of section *eight* of the Magistrates' Courts Act, 1917, approved of the undermentioned appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty:—

John Shand, Magistrate of the District of Ladismith, Cape Province, to be Magistrate of the District of Worcester, *vice* Peter John Frederick Truter, deceased.

Hendrik Jacobus Malan, Magistrate of the District of Britstown, to be Magistrate of the District of Ladismith, Cape Province, *vice* John Shand, promoted.

Tyrell Klipin, Senior Clerk on the Relieving Staff of the Department of Justice, to be Magistrate of the District of Britstown, *vice* Hendrik Jacobus Malan, promoted.

James Bonny Skirving, Magistrate of the District of Pietersburg, to be Magistrate of the District of Newcastle, *vice* Benjamin Colenbrander, promoted to Durban.

James Young, Additional Magistrate for the District of Johannesburg, to be Magistrate of the District of Pietersburg, *vice* James Bonny Skirving, transferred.

Herbert Walton, Magistrate of the District of Boksburg, to be an Additional Magistrate for the District of Johannesburg, *vice* James Young, transferred.

Schalk Willem Snyman, Magistrate of the District of Bethal, to be Magistrate of the District of Boksburg, *vice* Herbert Walton, promoted.

Harold Edward Gill, Magistrate of the sub-district of Vereeniging, to be Magistrate of the District of Bethal, *vice* Schalk Willem Snyman, promoted.

William Henry Little, Senior Clerk on the Relieving Staff of the Department of Justice, to be Magistrate of the sub-district of Vereeniging, *vice* Harold Edward Gill, promoted.

★ No. 1719.] [20th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *two hundred and fifteen* of Act No. 31 of 1917, as extended by section *four* of Act No. 6 of 1922, to constitute two Special Criminal Courts, consisting respectively of—

(1) The Honourable Sir John Carnegie Dove Wilson, Kt., Judge-President of the Natal Provincial Division of the Supreme Court, and the Honourable Daniel de Waal, Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, and

(2) The Honourable Jean Etienne Reenen de Villiers, Judge-President of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court, and the Honourable James Stratford, Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court;

to sit at the New Law Courts, Johannesburg, on Monday, the 23rd day of October (or so soon thereafter as possible) and following days, with jurisdiction to try without a jury any charges which may be made in indictments to be lodged by the Attorney General of the Transvaal in respect of the accused persons mentioned in the Schedule hereto, whom the said Attorney General has decided to indict on the charges specified in the said Schedule.

The Minister of Justice has, in terms of section *two hundred and fifteen* (3), of Act No. 31 of 1917, designated Mr. Johan Carel Hinsbeeck to be Registrar of each of the said Special Criminal Courts, his official address being New Law Courts, Johannesburg.

SCHEDULE.

Name of Accused Person.	Offence Charged.
Davies, Allen Fairhurst.....	High Treason or otherwise Sedition.
Botha, Pieter Benjamin.....	(1) Public Violence, (2) High Treason or otherwise Sedition.
Becker, Hendrik Pieter.....	High Treason or otherwise Sedition.
Wilmans, Joseph Cornelius.....	
Reynecke, Daniel Petrus.....	
Botha Gert Francis.....	Assault with intent to commit murder.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg.

★ No. 1723.] [18 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, in terme van seksie *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, die volgende here aan te stel as lede van die Mosselbaai Hawe Raad van Advies, met effek van af die 1ste September 1922, t.w.:—

Genomineer deur Kamer van Koophandel—

Die weledele heer Peter John Wassung.
Die weledele heer Jack Gassner.
Die weledele heer John Fraser Hudson.

Genomineer deur Munisipale Raad—

Die weledele heer John William Herbert McKinery, C.B.E., D.S.O.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

★ No. 1718.] [17 Oktober 1922.

AANSTELLING VAN MAGISTRATEN.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft krachtens de bepalingen van artikel *ocht* van de Magistraatshoven Wet 1917, de ondergenoemde aanstellingen goedgekeurd, welke in al de gevallen op de datum van dienstopneming ingaan:—

John Shand, Magistraat van het Distrikt Ladismith, Provincie Kaap de Goede Hoop, tot Magistraat van het Distrikt Worcester, in de plaats van wijlen Peter John Frederick Truter.

Hendrik Jacobus Malan, Magistraat van het Distrikt Britstown, tot Magistraat van het Distrikt Ladismith, Provincie Kaap de Goede Hoop, in de plaats van John Shand, die bevorderd is.

Tyrell Klipin, Senior Klerk op de Aflossingsstaf van het Departement van Justitie, tot Magistraat van het Distrikt Britstown, in de plaats van Hendrik Jacobus Malan, die bevorderd is.

James Bonny Skirving, Magistraat van het Distrikt Pietersburg, tot Magistraat van het Distrikt Newcastle, in de plaats van Benjamin Colenbrander, die bevorderd is tot Durban.

James Young, Additioneel Magistraat voor het distrikt Johannesburg, tot Magistraat van het distrikt Pietersburg, in de plaats van James Bonny Skirving, die overgeplaatst is.

Herbert Walton, Magistraat van het Distrikt Boksburg, tot Additioneel Magistraat voor het Distrikt Johannesburg, in de plaats van James Young, die overgeplaatst is.

Schalk Willem Snyman, Magistraat van het Distrikt Bethal, tot Magistraat van het Distrikt Boksburg, in de plaats van Herbert Walton, die bevorderd is.

Harold Edward Gill, Magistraat van het subdistrikt Vereeniging, tot Magistraat van Distrikt Bethal, in de plaats van Schalk Willem Snyman, die bevorderd is.

William Henry Little, Senior Klerk op de Aflossingsstaf van het Departement van Justitie, tot Magistraat van het sub-distrikt Vereeniging, in de plaats van Harold Edward Gill, die bevorderd is.

★ No. 1719.] [20 Oktober 1922.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd krachtens artikel *twee honderd vijftien* van Wet No. 31 van 1917, zoals uitgebreid door artikel *vier* van Wet No. 6 van 1922, twee Speciale Kriminele Hoven samen te stellen respectievelijk bestaande uit:—

(1) Zijn Edelachtbare Sir John Carnegie Dove Wilson, Kt., Rechter-President van de Natalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof en Zijn Edelachtbare Daniel de Waal, Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof en

(2) Zijn Edelachtbare Jean Etienne Reenen de Villiers, Rechter-President van de Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof en Zijn Edelachtbare James Stratford, Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof;

om zitting te houden in het Nieuwe Gerechtshof te Johannesburg op Maandag de 23ste dag van Oktober (of zo spoedig daarna als mogelijk) en daaropvolgende dagen, met jurisdiktie om zonder jurie aanklachten te berechten welke opgebracht mochten worden in akten van beschuldiging te worden ingediend door de Prokureur Generaal van de Transvaal ten aanzien van de in de nevens gaande lijst genoemde beschuldigten, die de gezegde Prokureur Generaal besloten heeft op de daarin vermelde aanklachten te vervolgen.

De Minister van Justitie heeft krachtens artikel *twee honderd vijftien* (3), van Wet No. 31 van 1917 als Griffier van elk van de beide gezegde Speciale Kriminele Hoven de Heer Johan Carel Hinsbeeck aangewezen, wiens officieel adres is: het Nieuwe Gerechtshof, Johannesburg.

LYST.

Naam van Beschuldigde.	Beschuldiging.
Davies, Allen Fairhurst.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Botha, Pieter Benjamin.....	(1) Openbaar Geweld, (2) Hoogverraad of anders Seditie.
Becker, Hendrik Pieter.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Wilmans, Joseph Cornelius.....	
Reynecke, Daniel Petrus.....	
Botha, Gert Francis.....	Aanranding met het doel om moord te plegen.

<i>Name of Accused Person.</i>	<i>Offence Charged.</i>	<i>Naam van Beschuldigde.</i>	<i>Beschuldiging.</i>
Du Plessis, Edward Charles.....	High Treason or otherwise Seditious.	Du Plessis, Edward Charles.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Venter, Abram Petrus Cornelius.....	High Treason or otherwise Seditious.	Venter, Abram Petrus Cornelius.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Ferreira, Stephanus Johannes Paulus	High Treason or otherwise Seditious.	Ferreira, Stephanus Johannes Paulus	Hoogverraad of anders Seditie.
Kruger		Kruger	
Botes, Joachim Martinus.....	High Treason or otherwise Seditious.	Botes, Joachim Martinus.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Schaper, Herman Henry Godfrey Ernest		Schaper, Herman Henry Godfrey Ernest	
Cloete, John George.....	High Treason or otherwise Seditious.	Cloete, John George.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Campbell, Edward.....		Campbell, Edward.....	
Moyles, Henry James.....		Moyles, Henry James.....	
Mulder, Johannes Petrus.....		Mulder, Johannes Petrus.....	
Van der Merwe, Jacobus Lotter.....		Van der Merwe, Jacobus Lotter.....	
Smith, Robert John Henry.....	High Treason or otherwise Seditious.	Smith, Robert John Henry.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Smith, John.....		Smith, John.....	
Evans, Frederick William.....		Evans, Frederick William.....	
Vermeulen, Michael Johannes.....		Vermeulen, Michael Johannes.....	
Linie, Louis Jonas.....		Linde, Louis Jonas.....	
Smit, Jacobus Johannes Cornelius...		Smit, Jacobus Johannes Cornelius...	
Van der Nest, Johannes.....		Van der Nest, Johannes.....	
Proudfoot, Theodore Ernest.....		Proudfoot, Theodore Ernest.....	
Pretorius, Pieter Hermanus.....	High Treason or otherwise Seditious.	Pretorius, Pieter Hermanus.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Reilly, John Henry.....		Reilly, John Henry.....	
Botha, Barend Johannes.....		Botha, Barend Johannes.....	
Van der Westhuizen, Jacobus.....		Van der Westhuizen, Jacobus.....	
Nel, Willem Cornelius.....		Nel, Willem Cornelius.....	
Henning, John.....		Henning, John.....	
Goosen, Ockert Johannes Jacobus...	High Treason or otherwise Seditious.	Goosen, Ockert Johannes Jacobus...	Hoogverraad of anders Seditie.
Louw, Albert Albertus.....		Louw, Albert Albertus.....	
Fouche, George Albert.....		Fouche, George Albert.....	
Van der Linde, Johannes Alwyn.....		Van der Linde, Johannes Alwyn.....	
Coetzee, Nicholas Stephanus.....		Coetzee, Nicholas Stephanus.....	
Kleynhans, Theodorus Ernst.....		Kleynhans, Theodorus Ernst.....	
Van Wyk, Stephanus Phillipus.....		Van Wyk, Stephanus Phillipus.....	
Pieterse, Ferdinand Lukas Johannes		Pieterse, Ferdinand Lukas Johannes	
Barter		Barter	
Stols, Willem Jacobus.....	High Treason or otherwise Seditious.	Stols, Willem Jacobus.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Boshoff, William Henry.....		Boshoff, William Henry.....	
t'Hart, Jacob.....		t'Hart, Jacob.....	
Van Niekerk, Petrus Jacobus.....		Van Niekerk, Petrus Jacobus.....	
Olivier, Nicholas Willem.....		Olivier, Nicholas Willem.....	
Fouche, Phillip Johannes.....		Fouche, Phillip Johannes.....	
Joubert, Jan Johannes.....		Joubert, Jan Johannes.....	
Hurter, Jan Stephanus.....	High Treason or otherwise Seditious.	Hurter, Jan Stephanus.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Venter, Johannes Petrus.....		Venter, Johannes Petrus.....	
Burger, John.....		Burger, John.....	
Van der Westhuizen, Mattheus Ockert		Van der Westhuizen, Mattheus Ockert	
Burger, Jacobus Francois.....		Burger, Jacobus Francois.....	
De Witt, Ernest Hendrik.....		De Witt, Ernest Hendrik.....	
De Buys, Joseph Benoni.....	High Treason or otherwise Seditious.	De Buys, Joseph Benoni.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Nettman, Henry William.....		Nettman, Henry William.....	
Botha, Pieter Paulus Johannes.....		Botha, Pieter Paulus Johannes.....	
Porter, Henry Louis.....		Porter, Henry Louis.....	
Van der Walt, Joseph Marthinus.....		Van der Walt, Joseph Marthinus.....	
Smith, Harry Edward.....		Smith, Harry Edward.....	
Van der Nest, Cornelius Frederick...		Van der Nest, Cornelius Frederick...	
Mynhardt, John George David.....		Mynhardt, John George David.....	
Schutte, Phillipus Johannes.....		Schutte, Phillipus Johannes.....	
Coetzee, Dirk Jacobus.....		Coetzee, Dirk Jacobus.....	
Proudfoot, Andrew.....	High Treason or otherwise Seditious.	Proudfoot, Andrew.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Bister, Frank Albert.....		Bister, Frank Albert.....	
Smith, Louis.....		Smith, Louis.....	
Kuun, Stephanus Albertus.....		Kuun, Stephanus Albertus.....	
Stoltz, William Jacobus Albertus...		Stoltz, William Jacobus Albertus...	
McLean, Joseph Voyager.....		McLean, Joseph Voyager.....	
Havenga, Lucas Daniel.....		Havenga, Lucas Daniel.....	
Dahlberg, Willem Frederick.....		Dahlberg, Willem Frederick.....	
Fouche, Johannes Hendrik Petrus...	High Treason or otherwise Seditious.	Fouche, Johannes Hendrik Petrus...	Hoogverraad of anders Seditie.
Londt, Andrew.....		Londt, Andrew.....	
Dos Santos, Antonio.....		Dos Santos, Antonio.....	
Williams, Sydney.....		Williams, Sydney.....	
De Witt, Hendrick Matthys.....		De Witt, Hendrick Matthys.....	
Posthumus, Frederick Phillipus.....		Posthumus, Frederick Phillipus.....	
O'Grady, James Patrick.....		O'Grady, James Patrick.....	
Muter, Ernest Frederick Thomas...		Muter, Ernest Frederick Thomas...	
Warwick, Thomas George.....		Warwick, Thomas George.....	
Vuira, Jose Gonsalvez.....		Vuira, Jose Gonsalvez.....	
Usswald, Frank Conrad.....		Usswald, Frank Conrad.....	
Kruger, Joseph.....		Kruger, Joseph.....	
Du Plooy, Lewis Cornelius.....		Du Plooy, Lewis Cornelius.....	
Marx, Abraham Jacobus Nicholas...	High Treason or otherwise Seditious.	Marx, Abraham Jacobus Nicholas...	Hoogverraad of anders Seditie.
Labuschagne, Marthinus Johannes...		Labuschagne, Marthinus Johannes...	
Van Ryneveld, Albert Stephen.....		Van Ryneveld, Albert Stephen.....	
Kruger, Daniel Jacobus.....		Kruger, Daniel Jacobus.....	
Snyman, Daniel Johannes.....		Snyman, Daniel Johannes.....	
Du Toit, Pieter Johannes.....		Du Toit, Pieter Johannes.....	
Labuschagne, Hendrick Gerhardus...		Labuschagne, Hendrick Gerhardus...	
Breedt, Johannes Augustus.....		Breedt, Johannes Augustus.....	
De Jager, Jacobus Marthinus.....		De Jager, Jacobus Marthinus.....	
Henning, Martinus Christoffel.....		Henning, Martinus Christoffel.....	
Huyser, Karel Cornelius.....		Huyser, Karel Cornelius.....	
Henning, Stoffel.....		Henning, Stoffel.....	
Kuun, Hermanus Christoffel.....	High Treason or otherwise Seditious.	Kuun, Hermanus Christoffel.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Bushney, Matthew.....		Bushney, Matthew.....	
Beaton, John Archibald.....		Beaton, John Archibald.....	
De Swart, Henry.....	High Treason or otherwise Seditious.	De Swart, Henry.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Lamidas, Manuel.....		Lamidas, Manuel.....	
Odendaal, Jacobus Paulus.....		Odendaal, Jacobus Paulus.....	
Pretorius, Jacob Lourens.....		Pretorius, Jacob Lourens.....	
Pretorius, Leonard Johannes.....		Pretorius, Leonard Johannes.....	
Pretorius, Johannes Christoffel.....	High Treason or otherwise Seditious.	Pretorius, Johannes Christoffel.....	Hoogverraad of anders Seditie.
Jolly, William Kirkham.....		Jolly, William Kirkham.....	
Jacobs, Petrus Jacobus.....		Jacobs, Petrus Jacobus.....	
Price, Frederick Andries.....		Price, Frederick Andries.....	
Price, James Edward.....	(1) Assault with intent to commit murder.	Price, James Edward.....	(1) Aanranding met het doel om een moord te plegen.
Bornman, Richard Augustina.....	(2) Malicious injury to property.	Bornman, Richard Augustina.....	(2) Kwaadwillige beschadiging van eigendom.
Westfahl, Ernest Paul.....		Westfahl, Ernest Paul.....	
Lues, Dirk Jacobus.....		Lues, Dirk Jacobus.....	
Van der Walt, Hendrick William...		Van der Walt, Hendrick William...	
Coetzee, Carel Johannes.....		Coetzee, Carel Johannes.....	

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1535.]

[18th September, 1922.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (b.1), KRANTZBOSCH IMMIGRANT ALLOTMENTS AND (b.2), LOT 1.K.Q.22, OF RESERVE V, BUFFELS NEK FOREST RESERVE, DISTRICT OF KNYSNA.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the schedule hereto and situate in the District of Knysna, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen	Sq. Rds.
V	Buffels Nek Forest Reserve: the following portions of:— Sub-reserve (b. 1), Krantzbosch Immigrant Allotments (comprising Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, and 15) Sub-reserve (b. 2), Lot 1.K.Q.22	182 19	222.4 470

★ No. 1712.]

[16th October, 1922.

DEMARCATION OF CERTAIN PORTIONS OF RESERVE No. II, PORT ST. JOHNS EASTERN RESERVE, DISTRICT OF PORT ST. JOHNS.

The requirements of the law, as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas situate in the District of Port St. Johns, Province of Cape, and previously referred to in Government Notice No. 41 of 5th January, 1922, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the areas in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent. Morgen.
II	Port St. Johns Eastern Reserve—The undermentioned portions of:— (c) Sikaka Group (j) Ncolora (k) Minde (m) Ingcanda (n) Ndhluzula (o) Ubuzime (Nos. 1 and 2) (q) Pepeni (r) Nokabi (s) Hlaka (t) Matywabe (u) Tyelemanzi Group (w) Sitati (x) Hlakafiti (aa) Mdubu (ab) Nkondolo Group (ad) Hili (ae) Little Sikaka (af) Egosu (ag) Ntsonga	87 123 91 83 158 44 9 22 28 22 150 23 33 14 107 17 9 80 215 1,315

N.B.—Government Notice No. 70 of 1908 is hereby cancelled in so far as Sub-reserve (c), Sikaka Group, is concerned.

★ No. 1714.]

[17th October, 1922.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- Every seven days in the seven-day dip on the farm Tiger Hoek, Mount Currie District, Transkei.
- Every five days in the five-day dip on the farms Location No. 18 Sihleza, Location No. 19 Zintwala, Location No. 20 Umbumbane, Gaybrook, Readsdales, Kromdraai, Balbirnie, Glen Doyle, Uitspan, Fortuin, Greenhill, Waterval, Oxtou, Bloemfontein, Loriefontein, Expectation (Native and European portion), Gowan Lea, Bultfontein (Houston's), Location No. 17 Ibisi, Sevenfontein and Driefontein (Melele's and Pata's), Roodewal (Hulley's), Spitzkop, Bonte Rand

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 1535.]

[18 September 1922.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (b.1) KRANTZBOSCH GRONDUITGIFTEN AAN IMMIGRANTEN EN (b.2), PERCEEL 1.K.Q.22, VAN RESERVAAT V, BUFFELSNEK BOSRESERVAAT, DISTRIKT KNYSNA.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbou van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Knysna, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Knysna, en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Knysna, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
V	Buffelsnek Bosreservaat. Het volgende gedeelten van:— Subreservaat (b. 1) 2 Krantzbosch Gronduitgiften aan Immigranten (bevattende percelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 en 15) Subreservaat (b. 2) Perceel 1.K.Q.22	182 19	222.4 470

S.22-O.20-N.17.

★ No. 1712.]

[16 Oktober 1922.

DEMARKATIE VAN ZEKERE DELEN VAN RESERVAAT No. II, PORT ST JOHNS OOSTELIK RESERVAAT, DISTRIKT PORT ST. JOHNS.

Aangezien aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is geworden in verband met de voorgestelde demarkatie van de hierondergenoemde streken gelegen in het Distrikt Port St. Johns, Provincie Kaap, en tevoren aangehaald in Goevernements Kennisgeving No. 41 van 5 Januarie 1922, wordt ter algemene informatie kennis gegeven dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door genoemde afdeling van vermelde wet, de Minister van Landbou deze streken mits deze als gedemarkeerd bos verklaart.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte. Morgen.
II	Port St. Johns Oostelik Reservaat—De ondergenoemde delen van:— (c) Sikaka Groep (j) Ncolora (k) Minde (m) Ingcanda (n) Ndhluzula (o) Ubuzime (Nos. 1 en 2) (q) Pepeni (r) Nokabi (s) Hlaka (t) Matywabe (u) Tyelemanzi Groep (w) Sitati (x) Hlakafiti (aa) Mdubu (ab) Nkondolo Groep (ad) Hili (ae) Klein Sikaka (af) Egosu (ag) Ntsonga	87 123 91 83 158 44 9 22 28 22 150 23 33 14 107 17 9 80 215 1,315

N.B.—Goevernements Kennisgeving No. 70 van 1908 wordt hiermede ingetrokken wat betreft sub-reservaat (c), Sikaka Groep.

★ No. 1714.]

[17 Oktober 1922.

Krachten de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbou als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaats Tigerhoek, Mount Currie Distrikt, Transkeigebied.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lokatie No. 18 Sihleza, Lokatie No. 19 Zintwala, Lokatie No. 20 Umbumbane, Gaybrook, Readsdales, Kromdraai, Balbirnie, Glen Doyle, Uitspan, Fortuin, Greenhill, Waterval, Oxtou, Bloemfontein, Loriefontein, Expectation (Deel van de Naturrellen, zowel als de Blanken), Gowan Lea, Bultfontein (Houston's), Lokatie No. 17 Ibisi, Zevenfontein and Driefontein (Melele's en Pata's), Roodewal (Hulley's), Spitzkop, Bonte

(Larkan), Bonte Rand (Reed), Location No. 23 Riet Vlei, Lower Eastlands, Grootverlangen, Jager's Hope (Clarke), Jager's Hope (portion called the Dawn), Bamilawu's portion of Strydfontein, Location No. 22 Sondaba's, Bultfontein, Zamenkomst, Welverdiend (Mlenzana's), Vierkant, Location No. 15 Ndzimankulu, Location No. 16 Madwala, Location No. 21 Gugweni, Roodewal (Mvovo's), Palmietfontein, Ceceni, Fundweni, Ibis Outspan, Etembeni, Nietgedacht, Nooitgedacht, Bossenfontein, Winterhoek, Washbank (Native and European portions), Strangers Rest, Kromhoek, Theekloof, Rondedraai, Vaalkop, Deepkloof (Smith and Keswa's portions), Wexford, Basson, Grootehoek, Thornybush, Longkloof, Iron Latch, Gloucester, Bedford (Maritz and Dhlamini), New England, Summerfield, Location No. 5 Malenge, Location No. 7 Dumakude (Madonele and Msingapansi), Location No. 8 Cabane, Location No. 9 Mfulumuhle, Enhlangana, Singapansi, Buffelsdoorn, Nodwengu, Ingogozo, Nyanisweni, Bizweni, Umzimkulu Commonage.

(c) Every seven days in the seven-day dip on the farms Straal Hoek, Middlewater, Zoetmelkfontein, Droefheid's Bron, Bosch Hoek, The Fountains, Zwerver's Hoek, Hlambamasoga, Embetyuleni, Location No. 10, Emvubukazi, Mehluana, Mountain Home, Location No. 11 Cancele, Ebuta, Location No. 12 Indhlozana, Location No. 14 Ngazi, Location No. 13 Nomeva, Highlands, Hopewell, Kippendavie, Clydesdale, The Pines, Braeside, Surprise Hoek, Location No. 6 Gungululu, Location No. 3 Ensikeni, Location No. 4, New Ensikeni, Location No. 1 Upper Indawana, Location No. 2 Lower Indawana, Native area Lourdes, Beesterkraal, Tiger Hoek, Langewacht, Rustfontein, Kingsbrook, Woodlands (blocked with Tweefontein), Ben Cairnie, Glendura, Glengarry, Fairfield, Twistniet, Nieuwjaarsfontein, Tiger Hoek (Tetes), Falklands, Pleasant View, Rocky Mount, Lourdes proper, Schimpers Nek, Sneezewood, Bentam, Jantjesfontein, Deepdene, Waterfall, Houtboschfontein, Nieuwdorp, Vlakplaats, Clifton, Uitkomst, Mpola Forest Reserve, Malenge, Riverside, Edgerton, Langewacht, New Wales, Klipspruit.

(d) Every ten days in the ten-day dip on all farms in Umzimkulu District, Transkei, North of Ensikeni, not mentioned in paragraphs (b) and (c).

(e) Every five days in the five-day dip on the farms Canvin's Hope, Modderspruit, Nelthorpe, Davelshoek and Ladysmith Townlands, Ladysmith District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act:

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraphs (c), (d), and (e) of Government Notice No. 1852 of 16th November, 1921;
paragraph (d) of Government Notice No. 145 of 24th January, 1922;
paragraph (a) of Government Notice No. 339 of 22nd February, 1922;
paragraph (h) of Government Notice No. 368 of 1st March, 1922;
paragraph (a) of Government Notice No. 1457 of 5th September, 1922;
that portion of paragraph (a) of Government Notice No. 880 of 1st July, 1919, having reference to the farm Nooitgedacht No. 356, Vryheid District, Natal;
paragraph (b) of Government Notice No. 511 of 30th March, 1921.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 1715.]

[17th October, 1922.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Cauvin's Hope	A. N. Stead	Ladysmith, Natal.

★ No. 1716.]

[17th October, 1922.]

INFECTED AREAS—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed, being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Verniet of Umveloozi Drift No. 172	Vryheid	2262—14/12/20
Colbourne	Lions River	522—30/3/21

★ No. 1717.]

[17th October, 1922.]

His Royal Highness the Governor-General has, under the powers in him vested by section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), been pleased to amend section 2 of Government Notice No. 1703 of 1919 (Scab Regulations) by deleting the definition of "authorized dip" and substituting therefor the following, to wit:—

"Authorized dip" shall mean—

(1) a home-made lime and sulphur dip prepared strictly in accordance with the directions of the Department for the preparation of such dip, to be prepared at the time and place where the sheep are to be dipped;

Rand (Larkan), Bonte Rand (Reed), Lokatie No. 23 Riet Vlei, Lower Eastlands, Grootverlangen, Jager's Hope (Clarke), Jager's Hope (Deel genaamde de Dawn), Bambilawu's gedeelte van Strydfontein, Lokatie No. 22 Sondaba's, Bultfontein, Zamenkomst, Welverdiend (Mlenzana's), Vierkant, Lokatie No. 15 Ndzimankulu, Lokatie No. 16 Madwala, Lokatie No. 21 Gugweni, Roodewal (Mvovo's), Palmietfontein, Ceceni, Fundweni, Ibis Outspan, Etembene, Nietgedacht, Nooitgedacht, Bossenfontein, Winterhoek, Washbank (Deel van de Naturellen zowel als de Blanken), Strangers Rest, Kromhoek, Theekloof, Rondedraai, Vaalkop, Deepkloof (Smith en Keswa's delen), Wexford, Basson, Grootehoek, Thornybush, Longkloof, Iron Latch, Gloucester, Bedford (Maritz en Dhlamini), New England, Summerfield, Lokatie No. 5 Malenge, Lokatie No. 7 Dumakude (Madonela en Msingapansi), Lokatie No. 8 Cabane, Lokatie No. 9 Mfulumuhle, Enhlangana, Singapansi, Buffelsdoorn, Nodwengu, Ingogozo, Nyanisweni, Bizweni, Umzimkulu Dorpsgronden.

(c) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Straal Hoek, Middelwater, Zoetmelkfontein, Droefheid's Bron, Bosch Hoek, The Fountains, Zwerver's Hoek, Hlambamasoga, Embetyuleni, Lokatie No. 10 Emvubukazi, Mehluana, Mountain Home, Lokatie No. 11 Cancele, Ebuta, Lokatie No. 12 Indhlozana, Lokatie No. 14 Ngazi, Lokatie No. 13 Nomeva, Highlands, Hopewell, Kippendavie, Clydesdale, The Pines, Braeside, Surprise Hoek, Lokatie No. 6 Gungululu, Lokatie No. 3 Ensikeni, Lokatie No. 4 Nieuwe Ensikeni, Lokatie No. 1 Boven Indawana, Lokatie No. 2 Beneden Indawana, Naturelle Streek Lourdes, Beesterkraal, Tiger Hoek, Langewacht, Rustfontein, Kingsbrook, Woodlands (in een blok met Tweefontein), Ben Cairnie, Glendura, Glengarry, Fairfield, Twistniet, Nieuwjaarsfontein, Tiger Hoek (Tetes), Falklands, Pleasant View, Rocky Mount, Lourdes eigenlijk, Schimpers Nek, Sneezewood, Bentam, Jantjesfontein, Deepdene, Waterfall, Houtboschfontein, Nieuwdorp, Vlakplaats, Clifton, Uitkomst, Mpola Bosreservaat, Malenge, Riverside, Edgerton, Langewacht, New Wales, Klipspruit.

(d) Iedere tien dagen in de tiendaagse dip op alle plaatsen in het Distrikt Umzimkulu, Transkeigebied, Noord van Ensikeni, niet in paragrafen (b) en (c) genoemd.

(e) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Cauvins Hope, Modderspruit, Nelthorpe, Davelshoek en Ladysmith Dorpsgronden, Ladysmith Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen is hierdoor gekanseleerd:—

paragrafen (c), (d) en (e) van Goevernements Kennisgeving No. 1852 van 16 November 1921;
paragraaf (d) van Goevernements Kennisgeving No. 145 van 24 Januari 1922;
paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 339 van 22 Februarie 1922;
paragraaf (h) van Goevernements Kennisgeving No. 368 van 1 Maart 1922;
paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 1457 van 5 September 1922;
dat gedeelte van paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 880 van 1 Julie 1919 betrekking hebbende tot de plaats Nooitgedacht No. 356, Vryheid Distrikt, Natal;
paragraaf (b) van Goevernements Kennisgeving No. 511 van 30 Maart 1921.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

★ No. 1715.]

[17 Oktober 1922.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouwen heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Cauvins Hope	A. N. Stead	Ladysmith, Natal.

★ No. 1716.]

[17 Oktober 1922.]

BESMETTE STREKEN—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten heeft de Minister van Landbouwen bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Verniet van Umveloozi Drift No. 172	Vrijheid	2262—14/12/20
Colbourne	Lions River	522—30/3/21

★ No. 1717.]

[17 Oktober 1922.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *drie en twintig* van de Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), artikel 2 van Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919 (Brandziekteregulaties) te wijzigen, door de omschrijving van "geautoriseerde dipstof" te doen vervallen en te vervangen door de volgende, te weten:—

"Geautoriseerde dipstof" zal meenen—

(1) 'n eigen gemaakte dipstof van kalk en zwavel nauwkeurig vervaardigd overeenkomstig de voorschriften van het Departement voor de bereiding van zodanige dipstof, te worden bereid ten tijde en op de plek waar de schapen gedipt moeten worden;

- (2) any manufactured lime and sulphur dip, provided it is guaranteed as non-injurious to sheep and wool and is sold under such guarantee of composition that when diluted ready for use the tank fluid shall contain not less than 1.5 per cent. of polysulphide sulphur. The term "polysulphide sulphur" shall mean sulphur in the form of calcium pentasulphide or of calcium polysulphides not below the tetrasulphide;
- (3) any tobacco extract or nicotine preparation manufactured in South Africa from tobacco grown in South Africa provided it is guaranteed as non-injurious to sheep and wool and is sold under such guarantee of composition that when diluted ready for use the tank fluid shall contain not less than .05 per cent. nor more than .07 per cent. of nicotine.

Government Notices No. 1034 of the 6th July, 1921, and No. 1686 of the 11th October, 1922, are hereby repealed.

★No. 1722.]

[17th October, 1922.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 12th October, 1922 :—

- (2) enige gefabriceerde kalk- en zwaveldipstof, mits die gewaarborgd wordt als onschadelik voor schapen en wol en verkocht wordt onder zodanige samenstellingswaarborg dat, wanneer klaar voor gebruik verdund, de dipbakkloeistof niet minder dan 1.5 percent polysulphiedzwavel zal bevatten. De uitdrukking "polysulphiedzwavel" zal betekenen zwavel in de vorm van calcium pentasulphied of van calcium polysulphiede niet onder de tetrasulphied.
- (3) enig uittreksel van tabak of nicotien toe bereid sel gefabriceerd in Zuid-Afrika van tabak verbouwd in Zuid-Afrika mits dit gewaarborgd wordt als onschadelik voor schapen en wol en verkocht wordt onder zodanige samenstellingswaarborg dat, wanneer klaar voor gebruik verdund, de dipbak vloeistof niet minder dan 0.5 percent of meer dan .07 percent nicotien zal bevatten.

Goevernemens Kennisgeving No. 1034 van de 6de Julie 1921 en 11 Oktober 1922 worden hiermede teruggetrokken.

★No. 1722.]

[17 Oktober 1922.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 12 Oktober 1922, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Disease.— <i>Ziekte.</i>	Farm.— <i>Plaats.</i>	District.— <i>Distrikt.</i>
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	College Camp	Bloemfontein.
" " " " " "	" " " " " "	Plakfontein...	Frankfort.
" " " " " "	" " " " " "	Erf, Kroonstad	Kroonstad.
" " " " " "	" " " " " "	Rooiberg	Thaba 'Ncho.
" " " " " "	" " " " " "	Palafala	"
" " " " " "	" " " " " "	Dippering	"
" " " " " "	" " " " " "	Vrede Commonage—Dorpsgronden	Vrede.
T. anskel	" " " " " "	Mbanyana Store	Elliotdale.
" " " " " "	" " " " " "	Dumalisile's Location—Lokatie	Umtata.
Cap —Kaap	" " " " " "	Grahamstown	Albany.
" " " " " "	" " " " " "	Middleplaats	Kimberley.
" " " " " "	" " " " " "	Springfield	"
" " " " " "	" " " " " "	Warrenton Commonage—Dorpsgronden	"
" " " " " "	" " " " " "	Rowan	"
" " " " " "	" " " " " "	Black Ridge	Hay.
" " " " " "	" " " " " "	Glen Ross	Barkly West.
" " " " " "	Dourine—Slapziekte	Mooiplaats	"
" " " " " "	" " " " " "	Droogeheart	Herbert.
" " " " " "	" " " " " "	Orange Grove	Albany.
" " " " " "	Mange—Schurft	West London	Cape—Kaap.
" " " " " "	" " " " " "	Mayedwas Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Gauvin's Hope	Klipriver.
" " " " " "	" " " " " "	The Gums	Estcourt.
" " " " " "	" " " " " "	Loskop	Bergville.
" " " " " "	" " " " " "	Langewacht No. 275	Ngotshe.
" " " " " "	" " " " " "	Witklip	Babanango.
" " " " " "	" " " " " "	Woodside	Pinetown.
" " " " " "	" " " " " "	Tweefontein	Newcastle.
Transvaal	Anthrax—Miltziekte	Stand No. 80, Twelfth Avenue, Parktown	Witwatersrand.
" " " " " "	Mange—Schurft	Hydepark Estate, Zandfontein No. 1	"
" " " " " "	" " " " " "	Brickfields—Steenmakerij, Seventeenth Street, Orange Grove	"
" " " " " "	" " " " " "	Main Street, Hamberg, Vogelstruisfontein No. 62	"
" " " " " "	" " " " " "	17 St. Frusquin Street, Malvern	"
" " " " " "	" " " " " "	Palmietkuil No. 110	Standerton.
" " " " " "	" " " " " "	Doornfontein No. 39	Krugersdorp.
" " " " " "	" " " " " "	Hoffontein No. 89	Bloemhof.
" " " " " "	" " " " " "	Elandsheuvel No. 58	Potchefstroom.
" " " " " "	" " " " " "	Klipfontein No. 6	Witwatersrand.
" " " " " "	" " " " " "	Klippan No. 284	Middelburg.
" " " " " "	" " " " " "	Witfontein No. 53	Pretoria.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1473.]

[8th September, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Graaff-Reinet, at 10 o'clock a.m., on Thursday, 14th December, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Departments of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Graaff-Reinet.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field Cornetcy of Buffels Hoek.

Land called "Melks Rivier," in extent 490 morgen 18 square roods; bounded north by portion of half of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, and half of a portion of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, east by Lot No. 1, south by Melks Rivier Outspan and Lot No. 3, and west by Lot No. 3. Upset price, £368; cost of survey, £37. 6s. 4d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernemens Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1473.]

[8 September 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Graaff-Reinet bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Graaff-Reinet, op Donderdag, 14 Desember 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden verneld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Graaff-Reinet.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING GRAAFF-REINET.

Veldkornetschap Buffels Hoek.

Grond genaamd "Melks Rivier," groot 490 morgen, 18 vierkante roeden; begrens tot noorden door gedeelte van helft van de plaatsen Boven Melks River en Nood Hulp en helft van gedeelte van de plaatsen Boven Melks River en Nood Hulp, ten oosten door perceel No. 1, ten zuiden door Melks Rivier Uitspanning en perceel No. 3 en ten westen door perceel No. 3. Inzetprijs, £368; kosten van opmeting £37. 6s. 4d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

★ No. 1713.]

[20th October, 1922.]

It is hereby notified for general information that the under-mentioned portion of the remaining extent of the farm Roodepoort No. 49, commonly known as Roseneath Estate, District Krugersdorp, is available as hereunder, and further under the terms and conditions contained in Government Notice No. 1341, dated 18th August, 1922, by which other portions of this farm are offered for application.

The Government reserves the right at any time to withdraw the holding offered for disposal by this notice.

★ No. 1713.]

[20 Oktober 1922.]

Ter algemeene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het hierondergenoemde gedeelte van het resterend gedeelte van de plaats Roodepoort No. 49, algemeen bekend als Roseneath Estate, Distrikt Krugersdorp, beschikbaar is zoals hieronder vermeld en verder onder de termen en voorwaarden als vervat in Goevernements Kennisgeving No. 1341, gedateerd 18 Augustus 1922, waarin andere gedeelten van deze plaats voor applikatie aangeboden zijn.

De Regering behoudt zich het recht voor om de hoeve in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

HOLDING FOR DISPOSAL. Registered Name and Number.	Area.—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— Indien optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 per cent over twintig jaren:—
	Morgen.	Sq. Roods.		1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.		
HOEVE BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.	Morgen.	Vk. Roeden.	Koopprijs.	2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	
TRANSVAAL PROVINCE.—PROVINCIE TRANSVAAL.						
KRUGERSDORP DISTRICT (DISTRIKT).						
Remaining extent of the farm (resterend gedeelte van de plaats) Roodepoort No. 49, commonly known as (algemeen bekend als) Roseneath Estate— Portion (gedeelte) L	159	47	105)	10 10 0	18 7 6	41 16 7

Portion L.—Some boundary fencing; no surface water.
Copies of the notice and forms of application may be obtained from the Secretary for Lands, Pretoria (to whom all inquiries should be addressed), and from the Magistrates of Johannesburg, Germiston, Boksburg, Springs, Brakpan, Roodepoort, and Krugersdorp.

★ No. 1727.]

[20th October, 1922.]

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 1st December, 1922), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The holdings will be subject in so far as they may be affected to the terms and conditions contained in Government Notice No. 1342, dated 18th August, 1922, by which other portions of Vlakplaats No. 68 were offered for application.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

★ No. 1727.]

[20 Oktober 1922.]

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 1 Desember 1922), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde hoeven, te worden uitgegeven onder huurkontraakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontraakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontraakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De hoeven zullen onderhevig zijn (voor zover die daarop betrekking mochten hebben) aan de termen en voorwaarden als vervat in Goevernements Kennisgeving No. 1342, dd. 18 Augustus 1922, waarbij andere gedeelten van Vlakplaats No. 68 aangeboden werden als beschikbaar om applikatie daarvoor te maken.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven, in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspecteren.

HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number.	Area.—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— Indien optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 per cent over twintig jaren:—
	Morgen.	Sq. Roods.		1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.		
HOEVEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.	Morgen.	Vk. Roeden.	Koopprijs.	2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	
TRANSVAAL PROVINCE.—PROVINCIE TRANSVAAL.						
CAROLINA DISTRICT (DISTRIKT).						
Vlakplaats Settlement (Nederzetting):— Agricultural Lot (Landbouwperceel) 38 48	Building Lot (Bouwperceel) 8 —	30 53	124 306	1,237 1,718	12 7 5 17 3 7	21 12 11 30 1 4
						49 5 7 68 8 9

PARTICULARS OF HOLDINGS.

The holdings are sub-divisions of the farm Vlakplaats No. 68, District Carolina. The settlement is situate on the Pretoria-Delagoa Bay railway line about 4 miles from Godwan River Station. There is a siding (Hemlock) on the settlement. Lot No. 38 is partly irrigable. The holdings are stated to be suitable for all classes of cereals, cotton, deciduous fruits, potatoes, and other root crops, and citrus growing to a moderate extent. Cattle and goats thrive well. The climate is fairly healthy, but somewhat malarious in bad seasons. The annual rainfall varies between 25 and 30 inches. The soil is a red and grey loam, and fertile.

BIEZONDERHEDEN VAN HOEVEN.

De hoeven zijn onderverdelingen van de plaats Vlakplaats No. 68, Distrikt Carolina. De nederzetting ligt aan de spoorlijn Pretoria-Delagoabaai, ongeveer 4 mijl van Godwanrivier Statie. Er is op de nederzetting een spoorweghalte (Hemlock). Perceel No. 38 is gedeeltelijk besproeibaar, en men meent dat de hoeven geschikt zijn voor alle graansoorten, katoen, bladwerpende vruchtbomen, aardappels en andere wortelgewassen en citrusbomen kunnen er tamelijk goed groeien. Beesten en bokken aarden er goed. Klimaat is vrij gezond, maar gedurende slechte seizoenen enigermate malariakoortsachtig. Jaarlijkse regenval wisselt af van 25 tot 30 duim. De grond bestaat uit rode en grijze kleiaarde en is vruchtbaar.

Agricultural Lot No. 38 and Building Lot No. 8.—There is a dwelling-house.

This holding is subject to a perpetual servitude of aqueduct in favour of the farm Grootgeluk No. 116, District Barberton, in terms of order of Water Court as mentioned in Government Notice No. 1864 of 1921.

Agricultural Lot No. 48.—This holding has no separate building plot. There are a living room, kitchen, and stable on the holding.

This is a newly-surveyed holding, adjoining Agricultural Holdings Nos. 22 and 46 to the south.

This holding will be subject to a servitude of aqueduct for the canal from the spruits, known as Nos. 1, 2, and 3, in favour of Agricultural Lots Nos. 22 and 46 and Building Lots Nos. 8 to and including 21, and will be entitled to a right-of-way over Agricultural Lot No. 46 to the road between Building Lots Nos. 18 and 19.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrates of Carolina and Barberton, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

Landbouwerceel No. 38 en Bouwerceel No. 8.—Er is een woonhuis.

Deze hoeve is onderhevig aan een eeuwigdurend servituut van waterleiding ten behoeve van de plaats Grootgeluk No. 116, Distrikt Barberton, in termen van de order van het Waterhof, zoals in Goevernements Kennisgeving No. 1864 van 1921 vermeld.

Landbouwerceel No. 48.—Er is aan deze hoeve geen afzonderlik bouwerceel verbonden. Op de hoeve is een kamer, kombuis en stal.

Deze hoeve werd onlangs opgemeten, en grenst aan de zuidelike lijnen van hoeven Nos. 22 en 46.

Dit perceel zal onderhevig zijn aan een servituut van waterleiding ten aanzien van een kanaal van de spruiten, bekend als Nos. 1, 2 en 3, ten gunste van Landbouwerceelen Nos. 22 en 46, en Bouwerceel No. 8 tot en met 21, en zal gerechtigd zijn tot een recht van weg over Landbouwerceel No. 46 naar de weg tussen Bouwerceelen Nos. 18 en 19.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke tezamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Landdrosten van Carolina en Barberton, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settlers, die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landbouw, Uniegebouw, Pretoria.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 747.]

[4th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 747.]

[4 Oktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
					Morgen.	Sq. Rds. Vē. Rdn.		
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vē. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie Gemeten
A. 1369/22	Wheatlands	58	Krugersdorp	Fedler and (en) Myers, Ltd.	1323	242	P. Myers and (en) H. P. van Hees	H. P. van Hees.

No. 766.]

[11th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 766.]

[11 Oktober 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijn-eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-distrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Gereg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area—Grootte.			Surveyed by.
							Mor. Mor.	Sq. Rds. Vk. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.		Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.				
B. 73/22	Claims Nos. 2929/3906	Grootfontein	1327	Lydenburg	Pilgrims Rest	A. E. Kiernander E. H. Stonier E. M. Skea R. A. Barry C. H. Evans R. Gardner H. W. van Beuge G. A. Williamson D. S. W. Sim H. T. Page J. H. E. Wilson L. Morton C. L. Read J. Askew T. G. Smith T. H. Chapman J. N. Franck E. Bowden G. W. Davies J. L. Duncan (to be registered in the name of Glynns Ly- denburg. Ltd.)	679	16	—	C. D. J. Theron.

† No. 767.]

[11th October, 1922.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, J. H. Robbertse, J. J. v. d. Merwe, Z. de Beer, and others, for cancellation of the diagrams of one portion of the farm Zephanjeskraal or Kafferskraal No. 905 and eight portions of the farm Rhenosterfontein No. 608, District Rustenburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A.1953/22, representing an amalgamation of the above properties under the name of Rhenosterfontein No. 398, District Rustenburg, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 20th January, 1923, after which date no objections can be considered.

† Republished as amended.

No. 768.]

[11th October, 1922.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, I. J. Geyser, J. C. T. Muller, J. H. Stiglingh, and others, for cancellation of the diagrams of the north-western and south-eastern portions of the farm Villiersschrik No. 42, District Standerton, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A.2433/22, representing an amalgamation of the above properties under the name of Villiersschrik No. 42, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 13th January, 1923, after which date no objections can be considered.

† No. 769.]

[11th October, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vk. Rdn.	Bakens aangevozen door.	Door wie gemeten.
A. 3646/07	Kleingeluk, comprising Lot No 270, Houtboschberg Goudvelden (<i>beraltende Perceel No. 270, Houtboschberg Goudvelden</i>)	2387	Pietersburg	Government (<i>Goevernement</i>)	300	87	P. A. van Breda	P. A. v. Breda.
A. 2433/22	Villiersschrik	42	Standerton	I. J., H. J., P. J. L., F. H., J. G., and (<i>en</i>) G. F. Geyser, J. C. T. Muller, J. H. Stiglingh, C. H. Esterhuysen, and (<i>en</i>) M. E. Human	2062	344	H. J. Geyser and (<i>en</i>) R. C. Willson	R. C. Willson
A. 1953/22	Rhenosterfontein, comprising one portion Zephanjeskraal No. 905 and eight portions Rhenosterfontein No. 608 (<i>bevattende een gedeelte Zephanjeskraal No. 905 en acht gedeelten Rhenosterfontein No. 608</i>)	398	Rustenburg	J. H. Robbertse, J. J. van der Merwe, Z. de Beer, G. F., M. S., D. J., and (<i>en</i>) H. C. Robbertse	4470	247	J. J. v. d. Merwe and others (<i>en anderen</i>)	E. Muhl.

† Republished as amended.—† *Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.*

★ No. 794.]

[18th October, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vk. Rdn.	Bakens aangevozen door.	Door wie gemeten.
A. 2332/22	Roodepoort, Portion (<i>Gedeelte</i>) ...	387	Potchefstroom	B. H. Swart, jun., and (<i>en</i>) A. C. M. A. Pieterse, born (<i>geboren</i>) Swart	620	299	B. H. Swart.	H. L. M. Le. brandt.

★ No. 795.]

[18th October, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district

† No. 767.]

[11 Oktober 1922.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren J. H. Robbertse, J. J. v. d. Merwe, Z. de Beer en anderen voor vernietiging van de landmeterskaarten van een gedeelte van de plaats Zephanjeskraal of Kafferskraal No. 905 en acht gedeelten van de plaats Rhenosterfontein No. 608, Distrikt Rustenburg, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrijgen, overeenkomstig sekte *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A.1953/22, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van Rhenosterfontein No. 398, Distrikt Rustenburg, welke kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objecties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 20 Januarie 1923 inzenden, na welke datum geen objecties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

† *Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.*

No. 768.]

[11 Oktober 1922.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren I. J. Geyser, J. C. T. Muller, J. H. Stiglingh en anderen voor vernietiging van de landmeterskaarten van de noordwestelike en zuidoostelike gedeelten van de plaats Villiersschrik No. 42, Distrikt Standerton, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrijgen, overeenkomstig sekte *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A.2433/22, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen, onder de naam van Villiersschrik No. 42, welke kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objecties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 13 Januarie 1923 inzenden, na welke datum geen objecties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

† No. 769.]

[11 Oktober 1922.]

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

★ No. 794.]

[18 Oktober 1922.]

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende de tijd geen protest daartegen is ingekomen.

★ No. 795.]

[18 Oktober 1922.]

De landmeterskaarten van de volgende mineigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mynkommissaris in wiens mijn-distrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van

the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—6 grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No. Reg. No.	Distrikt.	Mijn-distrikt.	Geregistreeerde Eigenaren.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vks. Rdn.	Sq. Ft. Vks. Vtn.		Gemeten door.
B/79/22	Claims Nos. 2517/2539	Vogelfontein	5	Boksburg	Boksburg	East Rand Syndicate, registered owner (geregistreeerde eienaar) T. I. Norton	15	189	—		W. H. A. Pritchard.

★ No. 796.]

[18th October, 1922.

It is hereby notified that Surveyor G. A. Greathead will resurvey that portion of the farm Elandsdraai No. 321, District Rustenburg, owned by M. C. Fourie.

The surveyor will be at Mr. M. C. Fourie's homestead on the above farm at 10 a.m. on Saturday, the 4th November, 1922, to meet the adjoining owners, for the purpose of pointing out and taking over the beacons:—
Adjoining farms—

Middelkraal No. 358; owner, M. C. Barnard, junior.

Elandsdraai No. 284; owners, J. M. Hattingh, M. J. and B. J. Barnard, and others.

Elandsdraai No. 321 (adjoining portion); owners, the Orphan Master, for the minors B. J., A. M., D. J., and J. M. van Wyk, J. L. Pretorius, P. R. du Preez, and others.

★ No. 797.]

[18th October, 1922.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, B. H. Swart, junior, and A. C. M. A. Pieterse, for cancellation of the diagram of the remainder of portion of the farm Roodepoort No. 387, District Potchefstroom, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 20th January, 1923, after which date no objections can be considered.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 728 OF 1922.

EMPLOYERS' TAX, TRANSVAAL, 1922.

ORDINANCE No. 8 OF 1922, YEAR ENDED 30TH JUNE, 1922.

When Tax Due.

The tax imposed by the above Ordinance, which was promulgated in the *Provinciale Gazete* of 30th August, 1922, is due on 30th September, 1922, and may be paid without penalty not later than 30th November, 1922. After that date an additional amount of 10 per cent. of the tax due accrues for each month or part of a month.

To Whom Payable.

The tax is payable to the Receiver of Revenue of the district in which the office, residence, or place of business of the employer is situate.

Employers Liable.

Every individual, company, partnership, or institution having an office, residing in or carrying on business within the Transvaal Province, provided such individual, company, or institution had a taxable income as defined and assessed in accordance with the Union Income Tax Laws in force for the year ended 30th June, 1921.

Rate of Tax.

Tax is payable in respect of the average number of employees irrespective of sex over the age of 16 years (other than children of the employer) in excess of eight persons working in any capacity (inclusive of domestic service) for the employer during the year ended 30th June, 1922, at the rate of one pound sterling per head.

Declarations.

Every person liable to the tax is required when tendering payment thereof or when called upon to furnish to the Receiver of Revenue a declaration on the prescribed form with particulars needed to determine his liability. In the case of a company, the declaration shall be made by the Secretary.

Offences.

The following offences are punishable under the Ordinance:—

- Failure to pay the tax by the prescribed date or to furnish any return required by the Ordinance;
- Wilfully making of any false declaration;
- Failure, neglect, or refusal by any person liable for the tax to produce his receipt for the tax when called upon to do so.

★ No. 796.]

[18 Oktober 1922.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Landmeter G. A. Greathead het gedeelte van de plaats Elandsdraai No. 321, Distrikt Rustenburg, behorende aan M. C. Fourie, zal hermeten.

De landmeter zal bij het woonhuis van de heer M. C. Fourie op bovengemelde plaats om 10 uur v.m. op Zaterdag, de 4de November 1922, aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Middelkraal No. 358, eienaar M. C. Barnard, junior.

Elandsdraai No. 284, eigenaren J. M. Hattingh, M. J. en B. J. Barnard en anderen.

Elandsdraai No. 321 (aangrenzend gedeelte), eigenaren de Weesheer, voor de minderjarigen B. J., A. M., D. J. en J. M. van Wijk, J. L. Pretorius, P. R. du Preez en anderen.

★ No. 797.]

[18 Oktober 1922.

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren B. H. Swart, junior, en A. C. M. A. Pieterse, voor vernietiging van de kaart van het restant van gedeelte van de plaats Roodepoort No. 387, Distrikt Potchefstroom, om reden dat deze kaart foutief is, daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslinien met voldoende nauwkeurigheid aantoont.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objecties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 20 Januarie 1923 inzenden, na welke datum geen objecties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 728 VAN 1922.

WERKGEWERS BELASTING, TRANSVAAL 1922.

ORDONNANSIE No. 8 VAN 1922, JAAR EINDIGENDE 30 JUNIE 1922, WANNEER BELASTING VERSKULDIG.

Die belasting opgelê deur die bogenoemde Ordonnansie welke in die *Provinciale Koerant* van 30 Augustus 1922 was afgekondig, is op 30 September 1922 verskuldig, en mag sonder straf betaal word nie later as die 30ste November 1922 nie. Na die datum is 'n addisioneel bedrag van 10 persent betaalbaar op die verskuldigde belasting vir iedere maand of gedeelte van 'n maand.

Aan Wie Betaalbaar.

Die belasting is betaalbaar aan die Ontvanger van Inkomste van die distrik waarin die kantoor, woonplek of besigheidsplek van die werkgewer geleë is.

Werkgewers Onderhewig.

Ieder individueel, maatskappy, deelgenootskap of inrigting wat 'n kantoor het, woonagtig is of besigdig drywe binne die Provinsie Transvaal, mits dat sodanige individueel, maatskappy of inrigting 'n belasbare inkomste het soos omskrywe en aangeslaan ooreenkomstig die Unie Inkomstebelasting Wette van krag vir die jaar geëindig 30 Junie 1921.

Belastingskaal.

Belasting is verskuldig ten opsigte van die gemiddelde aantal werknemers, afgesien van sekse, bo die leeftyd van 16 jaar (anders as kinders van die werkgewer), ho die agt persone werksaam in enige kapasiteit (met inbegrip van huiselike diens) vir die werkgewer gedurende die jaar geëindig 30 Junie 1922, teen die skaal van een pond sterling die hoof.

Deklarasies.

Ieder persoon aan die belasting onderhewig, is verplig by aanbieding van betaling daarvan of indien sulks verlang deur die Ontvanger van Inkomste, 'n deklarasie te verstrek op die voorgeskryfde vorm met besonderhede nodig om sy verpligting vas te stel. In die geval van 'n maatskappy sal die deklarasie deur die sekretaris gemaak word.

Oortredinge.

Die volgende oortredinge is kragtens die Ordonnansie strafbaar:—

- Versuim die belasting te betaal op die vasgestelde datum of enige opgaaf te verstrek deur die Ordonnansie voorgeskryf;
- moedswillig enige valse deklarasie maak;
- Versuim, nalatigheid of weiering deur enige persoon aan die belasting onderhewig, om sy kwitansie vir die belasting te toon indien sulks van hom verlang.

Exemptions.

The following employers are exempt from the tax:—

- (1) Hospitals;
- (2) ecclesiastical, charitable, and educational institutions;
- (3) local authorities.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Commissioner for Inland Revenue.

Pretoria,
19th September, 1922.

NOTE.—Forms of declaration are obtainable at the office of any Receiver of Revenue.

Remittances may be made by employers resident over five miles from the office of the nearest Receiver of Revenue by free money order on production to the postmaster of a completed declaration.

Taxable income for the purposes of the Union Income Tax Acts is any income no matter how small, and notwithstanding that owing to abatements or allowances for children, etc., no income tax was actually payable.

NOTICE No. 731 OF 1922.

TRADING ON MINING GROUND.

In terms of section five, sub-section (3), of Act No. 13 of 1910, notice is hereby given that it is my intention to select provisionally a trading site, as specified in the schedule hereto annexed, and that I will sit in my office on Monday, the 23rd October, 1922, at 10.30 a.m., to hear objections to the final selection of the site.

All objections should be lodged in this office in writing on or before the 17th October, 1922.

Dated at Boksburg, this 22nd day of September, 1922.

HERBERT REES,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Boksburg.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	Registered Holder of Mining Title.	Farm.	Situation.
10,000	Geduld Proprietary Mines, Limited	Geduld No. 4	Midway between Trading Site No. 12 and Swimming Bath.

M.M. 2730/22.

NOTICE No. 759 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, NATAL.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 a.m.

GEO. CAUVIN,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court,
Port Shepstone.

Magistrate's Office,
Port Shepstone, Natal, 5th October, 1922.

NOTICE No. 761 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Dundee, Natal, will be held at the Court-house, Dundee, on Wednesday, the 13th day of December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal), and the regulations framed under sections sixty and sixty-one thereof.

G. WALKER WILSON,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the Division of Dundee.

Magistrate's Office,
Dundee, Natal, 5th October, 1922.

★ NOTICE No. 773 OF 1922.

SPRINGS LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house, Springs, on Tuesday, the 19th December, 1922, at 10 a.m., and that all applications for the granting, renewal, or removal of any licence must be in the hands of the Secretary not later than 12 noon of the 6th day of November, 1922.

SAM ELLMAN,
Chairman, Springs Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Springs, 12th October, 1922.

★ NOTICE No. 774 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Utrecht, Natal, will be held at the Court-house, Utrecht, on Friday, the 8th day of December, 1922, at 10 a.m., or as soon thereafter as the Board can assemble.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder.

J. W. ROBERTSON,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court, Utrecht.
Magistrate's Office,
Utrecht, 10th October, 1922.

Vrystellinge.

Die volgende werkgewers is van die belasting vrygestel:—

- (1) Hospitale;
- (2) kerkelike, liefdadige en onderwys instellinge;
- (3) plaselike outoriteite.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris vir Binnelandse Inkomste.

Pretoria,
19 September 1922.

NOTE.—Deklarasievorme is verkrygbaar op die kantoor van enige Ontvanger van Inkomste.

Betalings mag gemaak word deur werkgewers woonagtig meer as vyf myle van die kantoor van die naaste Ontvanger van Inkomste deur Kostelose Poswissels op vertoon aan die Posmeester van 'n ingevulde deklarasie.

Belasbaar inkomste is vir die doeleindes van die Unie Inkomstebelasting Wette enige inkomste hoe gering ook en nie-teenstaande dat weens verminderinge of kortinge vir kinders, ens., geen inkomstebelasting verskuldig was.

KENNISGEVING No. 731 VAN 1922.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND.

In termen van sekte vijf, sub-sekte (3), van Wet No. 13 van 1910, word kennis hiermede gegee dat ik voornemens ben voorlopig een handelsterrein uit te kiezen, zoals gespecificeerd in de bijlage hieraangehecht; en dat ik in mijn kantoor zal zitten op Maandag, de 23ste dag van Oktober 1922, te 10.30 uur in de voormiddag, om bezwaren aan te horen tegen het finaal ter zijde zetten van het terrein.

Alle bezwaren moeten in dit kantoor schriftelijk ingediend worden op of vóór de 17de dag van Oktober 1922.

Gedateerd te Boksburg, deze 22ste dag van September 1922.

HERBERT REES,
Mijnkommissaris

Kantoor van de Mijnkommissaris, Boksburg.

BIJLAGE.

Grootte in Vierkante Voet.	Geregistreeerde Houder van het Mijnrecht.	Plaats.	Ligging.
10,000	Geduld Proprietary Mines, Limited	Geduld No. 4	Halfpad tussen Handelstandplaats No. 12 en Swembad.

KENNISGEVING No. 759 VAN 1922.

LICENTIEHOF, AFDELING PORT SHEPSTONE.

Kennis geschied hiermede dat de jaarlijkse vergadering van het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Dinsdag, de 12de Desember 1922, te 11 uur v.m.

GEO. CAUVIN,
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof,
Afdeling Port Shepstone.

Magistraatskantoor,
Port Shepstone, Natal, 5 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 761 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Dundee, Natal, in het Hofgebouw, Dundee, op Woensdag, 13 Desember 1922, te 11 uur, v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulatie onder sekties zestig en een en zestig opgetrokken.

G. WALKER WILSON,
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de Afdeling Dundee.

Magistraatskantoor,
Dundee, Natal, 5 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 773 VAN 1922.

SPRINGS DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geschied hiermee dat die volgende sitting van die bogenoemde hof gehou sal word in die Hofsaal, Springs, op Dinsdag, die 19de Desember 1922, om 10 v.m., en dat alle applikasies vir die toestaan, vernuwing, of verwydering van enig lisensie die Sekretaris moet bereik voor 12 uur die middag op 6de November 1922.

SAM ELLMAN,
Voorsitter, Dranklisensiehof, Springs.

Magistraatskantoor,
Springs, 12 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 774 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Utrecht, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Utrecht, op Vrijdag, de 8ste Desember 1922, om 10 ure v.m., of zo spoedig daarna als het Hof kan bijeenkomen.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 38, 1896 (Natal) en met de regulaties daaronder gemaakt.

J. W. ROBERTSON,
Magistraat en Voorzitter Licentiehof, Utrecht, Natal.
Magistraatskantoor,
Utrecht, 10 Oktober 1922.

* NOTICE No. 775 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, UMZINTO, NATAL.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Umzinto, Natal, will be held at the Court-house, Umzinto, on Thursday, the 7th day of December, 1922, at 11 a.m.

No application for consideration at this meeting will be received by me later than the 31st October, 1922.

J. B. K. FARRER,

Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Umzinto.

Magistrate's Office,
Umzinto, 10th October, 1922.

* NOTICE No. 776 OF 1922.

NOTICE UNDER ACT No. 38 OF 1896.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Impendhle will be held at the Court-house, Impendhle, on Monday, the 4th day of December, 1922, at 11 a.m. All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Acts and the regulations framed thereunder, and must reach this office at least fourteen days before the sitting of the Board.

H. J. GAZZARD,

Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Impendhle.

Magistrate's Office,
Impendhle, 9th October, 1922.

* NOTICE No. 777 OF 1922.

NOTICE TO MARINERS.

It is hereby notified for general information that the s.s. "Muansa," on her voyage from East London to Durban, between the 7th and 8th instant, lost two lighters overboard off Cape Morgan.

These lighters are of 100 tons capacity, and are built of steel.

B. V. O'RILEY,

Deputy-Commissioner of Customs.

* NOTICE No. 778 OF 1922.

LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT OF LOWER UMFOLOZI, PROVINCE OF NATAL.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual Meeting of the above Court will be held at the Court-house, Empangeni, at 10 o'clock in the forenoon, on Thursday, the 7th day of December next.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder, and must reach this office not later than the 31st October, 1922.

R. M. TANNER,

Magistrate, and Chairman of Liquor Licensing Board, District of Lower Umfolozi.

Magistrate's Office,
Empangeni, 11th October, 1922.

* NOTICE No. 779 OF 1922.

PHILIPPOLIS LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house of the Magistrate's Office, Philippolis, on Monday, 11th December, 1922, at 10 a.m., and that all applications for the granting, renewal, or removal of any licence must be in the hands of the Secretary not later than 12 noon on the 10th November, 1922.

J. J. SNYMAN,

Secretary, Liquor Licensing Court, Philippolis.

Magistrate's Office,
Philippolis, 11th October, 1922.

* NOTICE No. 780 OF 1922.

MOOI RIVER BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that having been appointed Returning Officer for the election of members of the above Board to fill the places of the following members who retire on the 16th day of October, 1922:—

Ward No. 1.—Bezuidenhout, Frederick Johannes.

Ward No. 2.—Naude, Barend Johannes Vorster.

Ward No. 3.—Kling, Simon Ludwig.

Ward No. 5.—Koster, Johannes Martinus.

I will hold Courts as mentioned hereunder for the nomination of candidates to fill the said vacancies:—

(a) For Wards Nos. 1 and 2, at the Railway Station, Reismierbult, on the 24th day of November, 1922, at 11 a.m.

(b) For Ward No. 3, at the Railway Station, Boskop, on the 24th day of November, 1922, at 3 p.m.

(c) For Ward No. 5, at the Magistrate's Court, Potchefstroom, on the 25th day of November, 1922, at 10 a.m.

Should the number of candidates nominated for each ward not exceed the number to be elected, then such nominated candidates will forthwith be declared duly elected.

Should more candidates be nominated than the number of members to be elected an election will be held at a date to be later declared.

H. BRITTEN,

Magistrate.

Potchefstroom, 11th October, 1922.

* KENNISGEVING No. 775 VAN 1922.

DRANKLICENTIERAAD, UMZINTO, NATAL.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Umzinto, Natal, in het Hofgebouw, Umzinto, op Donderdag, 7 Desember 1922, om 11 uur in de voormiddag, zal gehouden worden.

Geen applikatie voor overwegen bij deze vergadering zal door mij ontvangen worden later dan de 31ste Oktober 1922.

J. B. K. FARRER,

Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad voor het Distrikt Umzinto.

Magistraatskantoor,
Umzinto, 10 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 776 VAN 1922.

KENNISGEVING INGEVOLGE WET No. 38 VAN 1896.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de jaarlikse bijeenkomst van de Licentieraad voor het Distrikt Impendhle in het Gerechtshof, te Impendhle, zal gehouden worden, op Maandag, de 4de dag van Desember 1922, te 11 uur v.m.

Alle applikaties moeten voldoen aan de voorschriften van de Drankwetten en de krachtens deze wetten opgestelde regulaties en moeten dit kantoor minstens veertien dagen voor de zitting van de Raad bereiken.

H. J. GAZZARD,

Magistraat en Voorzitter van de Dranklicentieraad van het Distrikt Impendhle.

Magistraatskantoor,
Impendhle, 9 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 777 VAN 1922.

KENNISGEVING AAN ZEEVARENDEN.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat het s.s. "Muansa," op haar reis van Oost Londen naar Durban, tussen 7 en 8 dezer, twee lighters overboord verloren heeft in de nabijheid van Kaap Morgan.

Deze lighters, van 100 ton capaciteit zijn van staal gebouwd

B. V. O'RILEY,

Adjunkt-kommissaris van Invoerrechten.

* KENNISGEVING No. 778 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT LOWER UMFOLOZI.

Kennis geschiedt mits deze dat bovengenoemd hof zitting zal houden in het Gerechtshof te Empangeni, te 10 uur voormiddags, op Donderdag, 7 Desember 1922.

Alle applikaties moeten voldoen aan de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties daarvan, en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober bereiken.

R. M. TANNER,

Magistraat en Voorzitter van Licentiehof voor het Distrikt Lower Umfolozi.

Empangeni, 11 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 779 VAN 1922.

PHILIPPOLIS DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die volgende sitting van die Dranklisensiehof gehou sal word in die hof van die Magistraatskantoor, Philippolis, op Maandag, 11 Desember 1922, om 10 uur in die more, en dat alle applikasies vir die toestaan, vernuwing of verwydering van enige lisensie in die hande van die sekretaris moet wees voor 12 uur middag, op 10 November 1922.

J. J. SNYMAN,

Sekretaris, Dranklisensiehof, Philippolis.

Magistraatskantoor,
Philippolis, 11 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 780 VAN 1922.

MOOIRIVIER RAAD.—VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennis geschiedt hiermede ter algemene informatie dat, aangesteld zijnde als stembeambte voor de elektie van leden van bovengemelde Raad om de plaatsen te vullen van de volgende leden die op de 16de dag van Oktober 1922 aftreden:—

Wijk 1.—Bezuidenhout, Frederick Johannes;

Wijk 2.—Naude, Barend Johannes Vorster;

Wijk 3.—Kling, Simon Ludwig;

Wijk 5.—Koster, Johannes Martinus;

zal ik hoven houden, zoals hieronder omschreven, voor de nominatie van kandidaten om de gezegde vakatures te vullen:—

(a) Voor Wijken Nos. 1 en 2, bij de Spoorwegstatie, te Reismierbult, op de 24ste dag van November 1922, om 11 uur v.m.

(b) Voor Wijk No. 3, bij Spoorwegstatie, te Boskop, op de 24ste dag van November 1922, om 3 uur n.m.

(c) Voor Wijk No. 5, bij Magistraatskantoor, Potchefstroom, op de 25ste dag van November 1922, om 10 uur v.m.

Indien het aantal genomineerde kandidaten voor elke wijk dit aantal niet te boven gaat, zullen zodanige genomineerde kandidaten onmiddellijk als verkozen verklaard worden.

Indien meer kandidaten genomineerd zijn dan het getal dat gekozen moet worden, zal een elektie gehouden worden op datum later te worden vastgesteld.

H. BRITTEN,

Magistraat.

Potchefstroom, 11 Oktober 1922.

★ NOTICE No. 781 OF 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

RAILWAY EXPROPRIATION OF LANDS ORDINANCE OF 1903: LAND REQUIRED FOR THE CONSTRUCTION OF THE LYDENBURG-OLIFANTSPOORTJE LINE.

Notice is hereby given that, by virtue of the powers conferred upon him by the Railway Expropriation of Lands Ordinance, 1903, it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to acquire, as he hereby does acquire, for railway purposes, certain land on the undermentioned farms for the construction of the line of railway from Lydenburg to Olifantspoortje, the said land is delineated and shown on a plan lying for inspection at the Office of the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, and it is further notified that it is intended to enter upon the said land and proceed with the construction of the necessary works forthwith:—

Farm.	No.	District.
Lydenburg Town Lands		Lydenburg.
Potloodspruit	411	"
Doornhoek	1029	"
Krugerpost	1193	"
Vlakfontein	131	"
Klipheuveld	524	"
Rustplaats	15	"
Uitkomst	1434	"
Weltevreden	743	"
Grootboom	31	"
Ohrigstad Town Lands		"
Kleinfontein	1348	"
Longsight	537	"
Faugha Ballagh	787	"
Jeddo	413	"
Thionville	1347	"
Dresden	886	"
Buffelsdrift	885	"
Mooifontein	1221	"
Witgatboom	1239	"
Glen Ora	1456	"
De Groote Boom	1214	"
Welgevonden	154	"
Olifantspoortje	551	"

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 14th October, 1922.

★ NOTICE No. 782 OF 1922.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Ngotshe, Natal, will be held in the Court-house, Louwsburg, on Wednesday, the 13th day of December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

H. L. GEBERS,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board,
District of Ngotshe.

Magistrate's Office,
Louwsburg, 14th October, 1922.

★ NOTICE No. 783 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, VRYHEID.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Vryheid, Natal, will be held at 11 a.m. on Thursday, the 7th December, 1922, at the Court-house, Vryheid.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), and the rules framed under the *sixtieth* and *sixty-first* sections thereof, and must reach this office not later than the 31st day of October, 1922.

T. B. CORBUTT,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board,
Vryheid, Natal.

Magistrate's Office,
Vryheid, Natal, 13th October, 1922.

★ NOTICE No. 784 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Newcastle, Natal, will be held at the Court-house, Newcastle, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

THOMAS MACDONALD,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Newcastle, Natal, 14th October, 1922.

★ NOTICE No. 785 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Emtanjaneni, Natal, will be held at the Court-house, Melmoth, on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office at least fourteen clear days before the meeting of the Board.

B. W. MARTIN,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the
District of Emtanjaneni.

Magistrate's Office,
Melmoth, 12th October, 1922.

★ KENNISGEVING No. 781 VAN 1922.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

SPOORWEG ONTEIGENING VAN LANDEN ORDONANTIE, 1903: VOORGESTELDE SPOORLYN VAN LYDENBURG, NAAR OLIFANTSPOORTJE.

Kennisgeving geschiedt hierbij dat krachtens de macht aan hem verleend door de Onteigening van Landen Ordonantie, 1903, het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft voor spoorweg doeleinden te verkrijgen, gelijk hij hierbij doet, zekere grond voor de Lijdenburg-Olifantspoortje Spoorweg op de onderstaande plaatsen en zoals gezegde grond is beschreven en aangetoond op een plan dat tans in het kantoor van de Hoofd Burgelijk Ingenieur van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, te Johannesburg ter inzage ligt en verder wordt bekendgemaakt dat het voornemen bestaat onmiddellijk bezit te nemen van gezegde grond en met de aanleg van de vereiste werkzaamheden te beginnen:—

Plaats.	No.	District.
Lijdenburg Dorpsgronden		Lijdenburg.
Potloodspruit	411	"
Doornhoek	1029	"
Krugerpost	1193	"
Vlakfontein	131	"
Klipheuveld	524	"
Rustplaats	15	"
Uitkomst	1434	"
Weltevreden	743	"
Grootboom	31	"
Ohrigstad Dorpsgronden		"
Kleinfontein	1348	"
Longsight	537	"
Faugha Ballagh	787	"
Jeddo	413	"
Thionville	1347	"
Dresden	886	"
Buffelsdrift	885	"
Mooifontein	1221	"
Witgatboom	1239	"
Glen Ora	1456	"
De Groote Boom	1214	"
Welgevonden	154	"
Olifantspoortje	551	"

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder

Johannesburg, 14 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 782 VAN 1922.

De jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Ngotshe, Natal, zal in het Hofgebouw, Louwsburg, op Woensdag, de 13de Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden worden.

H. L. GEBERS,
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof, Distrikt Ngotshe.
Magistraatskantoor,
Louwsburg, 14 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 783 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, VRIJHEID.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Vrijheid, Natal, zal worden gehouden om 11 uur v.m., op Donderdag, 7 Desember 1922, in de Hofzaal te Vrijheid.

Alle aplikaties moeten zijn overeenkomstig met de bepalingen van de Drank Wet No. 38 van 1896 (Natal), en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan vastgesteld, en moeten dit kantoor niet later dan de 31ste Oktober 1922 bereiken.

T. B. CARBUTT,
Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof,
Vrijheid, Natal.

Magistraatskantoor,
Vrijheid, Natal, 13 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 784 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Newcastle, Natal, in het Hofgebouw, Newcastle, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

THOMAS MACDONALD,
Waarnemende Magisiraat.
Magistraatskantoor,
Newcastle, Natal, 14 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 785 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlijkse vergadering van de Licentie Raad voor het Distrikt Emtanjaneni, Natal, in het Hofgebouw, Melmoth, op Dinsdag, 12 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor ten minste veertien dagen voor de vergadering van de Raad bereiken.

B. W. MARTIN,
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het
Distrikt Emtanjaneni.
Magistraatskantoor,
Melmoth, 12 Oktober 1922.

★ NOTICE No. 786 of 1922.

LIQUOR LICENCE APPLICATIONS.

Notice is hereby given that the above-mentioned applications should be lodged with the Secretary of the Germiston Liquor Licensing Court, Germiston, on or before Thursday, the 2nd November next at noon.

J. S. ENTE,
Magistrate, and Chairman, Germiston Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Germiston, 13th October, 1922.

★ NOTICE No. 787 of 1922

LINDLEY LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house at Lindley, on Monday, 11th December next, at 11 a.m., and that all applications for the granting, renewal, or removal of any licence must be lodged with the Secretary not later than 12 noon on the 1st November, 1922.

H. H. ERASMUS,
Secretary, Lindley Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Lindley, 16th October, 1922.

★ NOTICE No. 788 of 1922.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS
AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 20th day of December, 1922, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title, under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in favour of Gideon Brand van Zyl and Christopher Starke, President and Vice-President respectively for the time being and as such the Trustees of the Western Province Agricultural Society, in respect of certain two pieces of land, partly redeemed quitrent, in the Cape Division on the Wynberg Flats, being Bamboes Vlei A and Bamboes Vlei B, measuring 77 morgen 180 square roods.

Bamboes Vlei A.

Bounded north by Wetton Road and land transferred to St. John's Church, 5th October, 1921; east by land transferred to St. John's Church, 5th October, 1921; south-east, south-west, and north-east by land transferred to The Cape Flats and Suburban Railway Company, 30th September, 1903; north by Road 48' and land transferred to St. John's Church, 5th October, 1921.

Bamboes Vlei B.

Bounded north by Wetton Road, east by Lots Nos. 68, 69, and 70, north-west, north-east, and south-west by land transferred to The Cape Flats and Suburban Railway Company, 30th September, 1903.

The said trustees having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owners of the above-mentioned property by Deed of Transfer No. 3691 dated 2nd May, 1922.

RONALD L. BLACK,
Acting Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 6th October, 1922.

★ NOTICE No. 789 of 1922.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS
AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 20th day of December, 1922, or as soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918, in favour of Louisa Mary Micklem, spinster, and Ada Marion Micklem, spinster, in equal shares, in respect of certain piece of perpetual quitrent land with the buildings thereon, situate in the Division of Stellenbosch, being the farm Helderfontein, measuring sixty-one (61) morgen three hundred (300) square roods; bounded north-west by Nietvoorbij, north-east, east, and south-east by Glenelly (from g to h the outer edge of furrow and from h to j, the midstream, Kromme River, is the boundary), south by Lot P and Sanddrift and Portion B (from j to l, the midstream; Kromme River, is the boundary) west by Portion B Annex and Portion B of Helderfontein; the said Louisa Mary Micklem and Ada Marion Micklem having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owners by virtue of Deeds of Transfer Nos. 3918 and 3919, each of a half-share, dated 3rd July, 1915, of the piece of land above described.

RONALD L. BLACK,
Acting Registrar of Deeds

Deeds Registry,
Capetown, 5th October, 1922.

★ NOTICE No. 790 of 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 41, 1922,
for week ended 14th October, 1922.

ENTERIC FEVER.

The epidemic at Durban is well under control, though the original source of infection and mode of transmission have not been definitely determined. Notifications up to 14th October are 121 white and 7 coloured cases.

★ KENNISGEWING No. 786 VAN 1922.

DRANKLISENSIE APPLIKASIES.

Hiermee word bekendgemaak dat bogenoemde applikasies ingehandig moet word by die Sekretaris van die Germiston Dranklisensiehof, Germiston, voor of op Donderdag, 2 November a.s., om 12 uur 's middags.

J. S. ENTE,
Voorsitter, en Magistraat, Germiston Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor,
Germiston, 13 Oktober 1922.

★ KENNISGEWING No. 787 VAN 1922.

LINDLEY DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die volgende sessie van die bogenoemde hof gehou sal word in die Hofsaal te Lindley, op Maandag, 11 Desember aanstaande, en dat alle applikasies vir die toestaan, vernieuwing en virwydering van lisensies by die Sekretaris ingedien moet word nie later nie dan 12 uur 's middags op 1 November 1922.

H. H. ERASMUS,
Sekretaris, Lindley Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor,
Lindley, 16 Oktober 1922.

★ KENNISGEWING No. 788 VAN 1922.

KENNISGEWING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS
WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Overeenkomstig artikel *zeven* van de bovengenoemde wet wordt hiermede bekend gemaakt, dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, op de 20ste dag van Desember 1922, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Gideon Brand van Zyl en Christopher Starke, respectievelijk, in functie zijnde als President en Vice-president, en als zodanig trustees van het Landbouwenootschap van de Westelike Provincie, met betrekking tot zekere twee stukken grond, gedeeltelijk afbetaalde erfpacht, in de Afdeling de Kaap, op de Wijnberg Vlake, zijnde "Bamboes Vlei A" en "Bamboes Vlei B," groot 77 morgen 180 vierkante roeden.

Bamboes Vlei A.

Begrensd: Noord door Wetton Weg en grond getransporteerd aan St. John's Kerk, de 5de Oktober 1921; oost door grond getransporteerd aan St. John's Kerk, de 5de Oktober 1921; zuidoost zuidwest en noordoost door grond getransporteerd aan The Cape Flats and Suburban Railway Company, de 30ste September 1903; west door Weg 48', en grond getransporteerd aan St. John's Kerk, de 5de Oktober 1921.

Bamboes Vlei B.

Begrensd: Noord door Wetton Weg, oost door Perceelen Nos. 68, 69 en 70, noordwest, noordoost en zuidwest door grond getransporteerd aan The Cape Flats and Suburban Railway Company, 30ste September 1903.

De genoemde trustees aanzoek gedaan hebbende voor de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel, als de geregistreerde eigenaars van bovengenoemde stukken grond, volgens Akte van Transport No. 3691, gedateerd de 2de Mei 1922.

RONALD L. BLACK,
Waarnemende Registrateur van Akten.
Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 6 Oktober 1922.

★ KENNISGEWING No. 789 VAN 1922.

KENNISGEWING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS
WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879 (KAAP).

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig artikel *zeven* van bovengenoemde wet, dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van bovengenoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, op de 20ste dag van Desember 1922, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Louisa Mary Micklem, jongedochter, en Ada Marion Micklem, jongedochter, in gelijke delen, met betrekking tot een stuk grond met de gebouwen daarop, gelegen in de Afdeling Stellenbosch, genaamd Helderfontein, groot een en zestig (61) morgen drie honderd (300) vierkante roeden; begrensd ten noordwesten door Nietvoorbij, ten noordoosten, oosten en zuidoosten door Glenelly (van af g tot h is de buitenste rand van sloot en van af h tot j het midden van de stroom van Krommerivier de grenslijn), ten zuiden door Lot P en Zanddrift en Gedeelte B (van af j tot l is het midden van de stroom van Krommerivier de grenslijn), ten westen door Gedeelte B Annex en Gedeelte B van Helderfontein; de genoemde Louisa Mary Micklem en Ada Marion Micklem aanzoek gedaan hebbende voor de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel, als de geregistreerde eigenaressen, elk van een half aandeel in bovengenoemd stuk grond, krachtens twee Akten van Transport Nos. 3918 en 3919, gedateerd 3 Julie 1915.

RONALD L. BLACK,
Waarnemende Registrateur van Akten.
Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 5 Oktober 1922.

★ KENNISGEWING No. 790 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 41, 1922,
voor week geëindigd 14 Oktober 1922.

INGEWANDSKOORTS.

Die epidemie te Durban is nu onder beheersing gebracht hoewel de oorspronklike oorsprong van de besmetting en wyze van verspreiding nog niet vastgesteld is. Tot 14 Oktober zijn 121 blanke en 7 kleurling gevallen gerapporteerd.

EPIDEMIC CEREBRO-SPINAL MENINGITIS.

The unusual prevalence in the Witwatersrand area continues. Eleven white and 31 coloured cases have been notified since 1st October.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Gungwane's Location, Tsolo (Cape); Piet Retief Municipality, Piet Retief District; farm Welgevonden No. 368, Delmas area of the Pretoria District; farm Geduld, Springs District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Engcobo, Glen Grey, Tabankulu (Cape); Lydenburg, Middelburg, Springs (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Ntusana's Location, Bizana District; Izinuka and Tumbani, Port St. Johns District (Cape); farm Riverplaats, Paulpietersburg District (Natal); farm Sleutelspoort, Fauresmith District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mqanduli, Ngqeleni, Ngamakwe, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Cape); Newcastle, Vryheid (Natal); Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Russia; Poland; Calcutta, Rangoon; Hong-Kong, Shanghai; Manila.

Plague in Port Louis (Mauritius); Tamatave (Madagascar); Fort Hall (Kenya Colony); Entebbe, Kampala (Uganda); Oran (Algeria); Paris; Piraeus; Constantinople; Bombay, Calcutta, Rangoon; Galle, Colombo; Hong-Kong; Osaka; Alexandria; Beyrout; Jaffa; Hawaii; Peru.

Smallpox in Inhambane (Mozambique); Zanzibar; Mafia, Ujiji (Tanganyika); Free Town (Sierra Leone); Middlesbrough; Lisbon, Oporto; Seville; Constantinople; Antwerp; Russia; Poland; Lithuania; Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Semarang, Tegal; Rio-de-Janeiro; Cairo; Formosa, Seoul, Fusan; Havana.

Typhus Fever in Mohale's Hoek, Leribe, Quthing (Basutoland); Bona, Algiers; Oporto; Athens; Constantinople; Russia; Poland; Lithuania; Cairo, Alexandria, Port Said; Seoul; Mobile, Milford.

Yellow Fever in Dakar; Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 791 OF 1922.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 14 (KROONSTAD), ORANGE FREE STATE.

In the matter of the application of the Municipality of Kroonstad, Orange Free State, for permission and protection for the storage of surplus water of the Valsch River, a public stream, under sections fifteen and sixteen of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912.

To all Riparian Owners on the Valsch River below
Kroonstad Municipal Dams.

With reference to Notice No. 662, which appeared in the *Union Gazette* of 1st September, 1922, it is hereby notified that the adjourned sitting of the Water Court in the above matter has been postponed from Wednesday, 8th November, 1922, to Wednesday, the 15th November, 1922, at 10 a.m., in the Town Hall, Kroonstad.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Offices of the Water Court,
Palace of Justice,
Pretoria, 20th October, 1922.

* NOTICE No. 792 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF
CAMPERDOWN, NATAL.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Camperdown, Natal, will be held in the Court-room, Camperdown, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 a.m.

RYLE MASSON,
A/Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board,
Camperdown, Natal.

Magistrate's Office,
Camperdown, Natal, 16th October, 1922.

* NOTICE No. 793 OF 1922.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court, District of Marico, Transvaal, will be held in the Magistrate's Court, Zeerust, at 10 o'clock in the forenoon, on Monday, the 11th December, 1922, for the purpose of considering and deciding the following applications:—

NEW LICENCE, UNDER SECTION *twenty-two*, ORDINANCE No. 32 OF 1902.
Hotel Liquor Licence.

Julius Markson, jun., Erf No. 22, Church Street, Zeerust.

RENEWALS, UNDER SECTION *twenty-two*, ORDINANCE No. 32 OF 1902.
Hotel Liquor Licence.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erven Nos. 5 and 6, Zeerust.
John Alexander Drummond McLoughlin, Stands Nos. 2259 and 2260, Ottoshoop, District Marico.

EPIDEMIESE CEREBRO-SPINALE MENINGITIS.

De buitengewone heersing in het Witwatersrand gebied duurt nog voort. Sinds 1 Oktober zijn 11 blanke en 31 kleurlijng-gevallen gerapporteerd.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Gingwane z'n Lokatie, Tsolo (Kaap), Municipaliteit Piet Retief, Distrikt Piet Retief; plaats Welgevonden No. 368, Delmas gebied Pretoria Distrikt; plaats Geduld Distrikt Springs (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de distrikten Engcobo, Glen Grey, Tabankulu (Kaap); Lydenburg, Middelburg, Springs (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Ntusana z'n Lokatie, Distrikt Bizana; Izinuka en Tumbani, Port St. Johns Distrikt (Kaap); plaats Riverplaats, Distrikt Paulpietersburg (Natal); plaats Sleutelspoort, Distrikt Fauresmith (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in de distrikten Barkly West, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mqanduli, Ngqeleni, Ngamakwe, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Kaap); Newcastle, Vryheid (Natal); Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Rusland; Polen; Calcutta; Rangoen; Hong-Kong; Shanghai; Manifa.

De Pest in Port Louis (Mauritius); Tamatave (Madagascar); Fort Hall (Kenya-Kolonie); Entebbe, Kampala (Oeganda); Oran (Algerië); Parys; Piraeus; Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Rangoen; Hawaii; Peru.

Kinderpokken in Inhambane (Mozambique); Zanzibar; Mafia, Ujiji (Tanganyika); Free Town (Sierra Leone); Middlesbrough; Lissabon, Oporto; Seville; Konstantinopel; Antwerpen; Rusland; Litauen; Calcutta, Madras, Rangoen; Colombo; Hong-Kong; Semarang, Tegal; Rio-de-Janeiro; Cairo; Formosa, Seoul, Fusan; Kavana.

Tyfuskoorts in Mohale'shoek, Leribe, Quthing (Basoetoland); Bona, Algiers; Oporto; Athene; Konstantinopel, Rusland; Polen; Litauen; Cairo; Alexandrië, Port Said; Seoul, Milford.

Gele Koorts in Dakar; Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

* KENNISGEVING No. 791 VAN 1922.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 14 (KROONSTAD), ORANJE VRIJSTAAT.

In zake de applikatie van de Municipaliteit van Kroonstad, Oranje Vrijstaat, voor vergunning en bescherming voor het bewaren van het surplus water van de Valschrivier, een openbare stroom, ingevolge artikels vijftien en zestien van de Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912.

Aan alle Oevereigenaars aan de Valschrivier, beneden de
Kroonstad Municipale Dammen.

Met betrekking tot Kennisgeving No. 622 verschiijnde in de *Unie Staatskoerant* van 1 September 1922, wordt hiermede bekendgemaakt dat de verdaagde zitting van het Waterhof in bovengemelde zaak, uitgesteld is vanaf Woensdag, 8 November 1922, tot Woensdag, 15 November 1922, te 10 ure des voormiddags, in de Stadszaal, Kroonstad.

J. A. STEGMANN,
Waarnemende Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 20 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 792 VAN 1922.

LICENTIEHOF, AFDELING CAMPERDOWN, NATAL.

Kennis geschied hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof, Afdeling Camperdown, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Camperdown, op Dinsdag, 12 Desember 1922, te 11 uur v.m.

RYLE MASSON,
A/Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof,
Afdeling Camperdown.

Magistraatskantoor,
Camperdown, Natal, 16 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 793 VAN 1922.

Kennis geskied mits dese dat 'n sitting van die Drankliksenshof, Marico Distrik, Transvaal, gehou sal word in die Magistraatskantoor, Zeerust, om 10 uur in die voormiddag, op Maandag die 11de Desember, 1922; om die volende applikasies in oorweging te neem en te beslis:—

NUWE LIKSENS, ONDER SEKSIE *twée-en-twintig*, ORDONNANSIE No. 32 VAN 1902.

Hotel Drankliksens.

Julius Markson, jun., Erf No. 22, Kerkstraat, Zeerust.

VERNUWINGE ONDER SEKSIE *twée-en-twintig*, ORDONNANSIE No. 32 VAN 1902.

Hotel Drankliksens.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erve Nos. 5 en 6.
John Alexander Drummond McLoughlin, Staankplekke Nos. 2259 en 2260, Ottoshoop.

Julius Markson and Oscar Markson, carrying on business in co-partnership under the style of J. & O. Markson, at Wonderfontein No. 41 (known as Groot Marico).

General Retail Liquor Licences.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erven Nos. 5 and 6, Zeerust.
John Alexander Drummond McLoughlin, Stands Nos. 2259 and 2260, Ottoshoop, Marico District.

Julius Markson and Oscar Markson, carrying on business in co-partnership under the style of J. & O. Markson, at Wonderfontein No. 41, Marico (known as Groot Marico).

Julius Markson, jun., The Transvaal Bar, Erf No. 22, Church Street, Zeerust.

Bottle Liquor Licences.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erven Nos. 5 and 6, Zeerust.
John Alexander Drummond McLoughlin, Stands Nos. 2259 and 2260, Ottoshoop, Marico District.

Julius Markson and Oscar Markson, carrying on business in co-partnership under the style of J. & O. Markson, at Wonderfontein No. 41, Marico (known as Groot Marico).

Julius Markson, jun., The Transvaal Bar, Erf No. 22, Church Street, Zeerust.

Midnight Privileges.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erven Nos. 5 and 6, Zeerust.
Julius Markson, jun., The Transvaal Bar, Erf No. 22, Church Street, Zeerust.

R. COLSON,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.
Zeerust, Marico, 15th October, 1922.

★ NOTICE No. 798 OF 1922.

QUEENSTOWN WAGES BOARD.

In terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board proposes to withdraw the scales of minimum wages fixed by Notice No. 42 of 1920 for women and young persons employed as shop assistants, dressmakers, milliners, clerks, typists, shorthand-typists, and tearoom assistants, and to fix the following minimum wages:—

1. *Assisting in a shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold:—*

Young persons, £3 per month; women, £5. 10s. per month.

2. *Dressmaking, millinery, and tailoring:—*

Young persons, £3 per month; women, £5. 10s. per month.

3. *Typewriting and/or clerical work:—*

Young persons, £4 per month for clerical work only, £5 per month for clerical work and typewriting, £6 per month for clerical work, typewriting, and shorthand; women, £7 per month for clerical, typewriting, and shorthand work.

4. *Tearoom assistants:—*

Young persons and women, £4 per month, plus meals, and £6. 10s. per month without meals.

Young persons (females only) on attaining the age of 18 years are automatically transferred to the scale of wages provided for women. Such persons shall receive wages on transfer at least equal to what they would have received had they not been so transferred.

It is further notified that any objections to the above proposals must be lodged with the Secretary, Wages Board, Queenstown, within two months from the latest date of publication of this notice.

E. C. A. WELSH,
Chairman, Queenstown Wages Board.

9th October, 1922.

M.M. 1677/19.

★ NOTICE No. 799 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, exclusive of the Borough of Durban, Natal, will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m. on Thursday, the 7th November, 1922 (and following days if necessary) for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

B. COLENBRANDER,

Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate,
Durban, 16th October, 1922.

★ NOTICE No. 800 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF NONGOMA.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Nongoma, Zululand, will be held in the Court-house, Nongoma, on Thursday, the 7th December, 1922, at 11 o'clock a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under sections sixty and sixty-one thereof, and must reach this office on or before 31st October, 1922.

C. H. FAYLE,
Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board,
District of Nongoma.

Magistrate's Office,
Nongoma, Zululand, 13th October, 1922.

Julius Markson and Oscar Markson, handeldrywende onder die titel van J. & O. Markson, Wonderfontein No. 41, Marico (Groot Marico).

Algemene Drankliksens by die Kleine Maat.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erwe Nos. 5 en 6, Zeerust.
John Alexander Drummond McLoughlin, Staanplekke, Nos. 2259 en 2260, Ottoshoop.

Julius Markson and Oscar Markson, handeldrywende onder die titel van J. & O. Markson, Wonderfontein No. 41, Marico (Groot Marico).

Julius Markson, jun., Transvaal Bar, Erf No. 22, Kerkstraat, Zeerust.

Bottelstoor Drankliksens.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erwe Nos. 5 en 6, Zeerust.
John Alexander Drummond McLoughlin, Staanplekke Nos. 2259 en 2260, Ottoshoop.

Julius Markson and Oscar Markson, handeldrywende onder die titel van J. & O. Markson, Wonderfontein No. 41, Marico (Groot Marico).

Julius Markson, jun., Transvaal Bar, Erf No. 22, Kerkstraat, Zeerust.

Middernagvooregte.

Henry Tuback, Marico Hotel, Erwe Nos. 5 en 6, Zeerust.
Julius Markson, jun., Transvaal Bar, Erf No. 22, Kerkstraat, Zeerust.

R. COLSON,

Magistraat en Voorsitter Drankliksenshof, Marico.
Zeerust, 16 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 798 VAN 1922.

QUEENSTOWN LOONRAAD.

Overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad voornemens is om de minimum loonschalen, vastgesteld door Kennisgeving No. 42 van 1920, voor vrouwen en jeugdige personen geëmployeerd als winkelbedienden, klerken, machine- en snelschrijvers, vrouwekleermakers, modisten en kleermakers en helpers in teekamers te herroepen en de volgende minimum lonen vast te stellen:—

1. *Helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden:—*

Jeugdige personen, £3 per maand; vrouwen, £5. 10s. per maand.

2. *Vrouwekleermakerij, modemakerij en kleermakerij:—*

Jeugdige personen, £3 per maand; vrouwen, £5. 10s. per maand.

3. *Machineschrijven en/of klerkelijk werk:—*

Jeugdige personen, £4 per maand voor klerkelijk werk alleenlik, £5 per maand voor klerkelijk werk en machineschrijven, £6 per maand voor klerkelijk werk, machine- en snelschrift.

Vrouwen, £7 per maand voor klerkelijk werk, machine- en snelschrift.

4. *Helpers in teekamers:—*

Jeugdige personen en vrouwen, £4 per maand, plus maaltijden, en £6. 10s. per maand zonder maaltijden.

Jeugdige personen (alleen vrouwelijk) worden zodra zij de ouderdom van 18 jaar bereikt hebben, automaties overgeplaatst naar de loonschaal voorgeschreven voor vrouwen. Zulke personen zullen bij overplaatsing een loon ontvangen dat ten minste gelijkstaat met wat zij zouden gekregen hebben waren zij niet overgeplaatst.

Het wordt verder bekend gemaakt dat enige objecties hiertegen ingediend moeten worden bij de Sekretaris van de Loonraad, Queenstown, binnen twee maanden van af de laatste datum van publikatie van deze kennisgeving.

E. C. A. WELSH,
Voorzitter, Queenstown Loonraad.

9 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 799 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT DURBAN.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een zitting van het Durban Distrikt Dranklicentiehof (uitsluitend de Stad Durban), Natal, zal gehouden worden in het Magistraatshof, te Durban, op Dinsdag, 7 November 1922 te 10 uur in de voormiddag (en volgende dagen indien nodig) ten einde alle aplikaties in overweging te nemen voor het toestaan, vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte van vooraf behoorlijke kennisgeving zal zijn gedaan.

B. COLENBRANDER,

Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Durban (uitsluitend de Stad Durban).

Kantoor van de Magistraat,
Durban, 16 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 800 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT NONGOMA.

De jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Nongoma, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nongoma, op Donderdag 7 Desember 1922, te 11 v.m., gehouden worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties zestig en een en zestig daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor op of voor de 31ste Oktober 1922 bereiken.

C. H. FAYLE,
Waarnemende Magistraat en Voorzitter Licentiehof,
Distrikt Nongoma.

Magistraatskantoor,
Nongoma, Zululand, 13 Oktober 1922.

★ NOTICE No. 801 of 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 20th October, 1922.

★ KENNISGEVING No. 801 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 20 Oktober 1922.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Abrahams, D.	Abrahams, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Tobias Glassman.
Acropolis Tearoom...	Nichas, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Emanuel Nichas.
Affleck & Co.	Cohen, L.; Katzen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Sam Katzen.
Andel, Hendrik v. B. van	Andel, H. v. B. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Pretoria	Jacob Stoker.
Anderson, E. W.	Anderson, E. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Schweitzer Bailey.
Antonis & Co., S.	Antonis, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Phillip Crook.
Ash, M. W.	Ash, M. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	George Anderson.
Atlantic Butchery...	Faizes, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Charles Beukes.
Avenir Dairy	Evian, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg	Dora Eberlin.
Badat & Co., A. M.	Mansoor, M. E.; Badat, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Piet Retief	Amod Moosa Badat.
Badrean, S.	Badrean, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg	Benny Sacks.
Benoni Cycle and Motor Works	Hirsowitz, C.	Cycle and Motor Works—Rijwiel- en Motorwerken	Benoni	Morris Edward Goldman.
Beresford Tearooms	Schofield, L.; Bergstrom, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshall's, Johannesburg	Ada Kennedy.
Bertrams Fresh Fruit Supply Store	Nernuran, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg	Hira Bhika.
Botha & Geffen...	Geffen, P.; Botha, L. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maraisburg, Dist. Krugersdorp	Philip Geffen.
Brookstone, H.	Brookstone, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Louis Gordon.
Buisson, D. I. du	Buisson, D. I. du	Dairy—Melkerij	Krugersdorp	Jacobus Hendrik Hermanus Lourens.
Cajee & Co., I. E.	Cajee, I. E.; Mogalia, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg	Ahmed Ismail Cajee.
Carrim, Sukina	Carrim, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Ameer Khan.
Chait, S.	Chait, S.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Krugersdorp	Sellig and (en) Harry Chait and (en) Harry Wilkov.
Ching, Leong	Ching, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Leong Hoi.
Chong, Pong	Chong, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Ah Chie.
Citron, David	Citron, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Old Braamfontein, Johannesburg	Thomas Lurie.
Cohen, M.	Cohen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsfontein, Germiston	Joshua Harry Myer and (en) Goodman Joseph.
Davidowitz, C. C.	Davidowitz, C. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Arthur Geffen.
Di-Domenico, P. A.	Di-Domenico, P. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Florence Axelrod.
Drury, T. D.	Drury, T. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Thomas Dunstan Drury and (en) Frederick Alexander Botha.
Dubowitz, J.	Dubowitz, J.	Grocer and Kaffir Eating-house—Kruider en Kaffer-eethuis	Benoni	George Nickolas Cekolovich.
Ebrahim & Co., Ismail	Loonat, I. A.; Ebrahim, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwdoornsstad, Dist. Wolmaransstad	Ismail Akoojee Loonat.
Eeden, S. van	Eeden, S. v.	Boarding-house—Logieshuis	Hospital Hill, Johannesburg	Kathleen Gould.
Elite Boot Store	Nugent, W. E.; Perry, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	William Edward Nugent.
Elling & Co., E. v.	Boeckelmann, A.; Elling, E. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Ernst von Elling.
Elsburg Butchery...	Lano, F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elsburg, Dist. Germiston	Johannes Francois Schwartz.
Empire Outfitters, The	Shames, B.; Gordon, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Max Gordon.
Epstein, I.	Epstein, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg	Meyer Smith.
Esakof, Lew.	Esakof, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshall's, Johannesburg	Abraham Margolius.
Essay & Co., Ismail	Essop, I.; Keshav, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Lun King.
Fitzgerald, Charles	Fitzgerald, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zwartlaagte, Dist. Bloemhof	William Adolph de Vos.
Flanders Meat Market	Rackstraw, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	George Henry Garrard.
Fotenakis, P. & E.	Fotenakis, P. E.	Tearoom—Teekamer	Krugersdorp	Constantine Makris.
Fourie & Co.	Fourie, I.; Niekerk, J. A. v.; Swartt, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Slurry, Dist. Zeerust	J. A. van Niekerk and (en) I. B. Fourie.
Frank, B.	Frank, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg	Davis Grossman.
Gordon, H.	Gordon, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Elias Joffa.
Gordon & Jacobson	Gordon, A.; Jacobson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshall's, Johannesburg	Aaron Gordon.
Greenbaum, A.	Greenbaum, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Fanny Greenbaum.
Grolman & Olovitz	Grolman, A. B.; Olovitz, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Louis Olovitz.
Hamblin, E. A.	Hamblin, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg	Cecile Noach.
Hand, J. C.	Hand, J. C.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	Herbert Ferris Preddy and (en) Abraham Momberg Olivier.
Harry, Hue	Harry, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Paardekraal, Dist. Krugersdorp	Lun Pun.
Hilowitz & Mann	Hilowitz, J.; Mann, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Myer Beigel.
Hockman, B. B.	Hockman, B. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodepoort, Dist. Krugersdorp	Bernard Benny and (en) Morris Hockman.
Hoi, Leong	Hoi, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg	Ho Yin.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Hygienic Toilet Saloon	Whitehead, N.; Terry, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Thomas William Engela and (en) Josephus Johannes Bisset.
Ingonyama Stores	Katz, I. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Thomas Howard Pratt.
Ingram, William James	Ingram, W. J.	Dairy—Melkerij	Krugersdorp	Annie Christina Ingram.
Jansen, M. E.	Jansen, M. E.	Dairy—Melkerij	Forest Hill, Johannesburg	Paul Stephanus Botha.
Jaur, Ah	Jaur, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Wong Kim.
Jeppes Ham and Beef Depot	Laughton, P. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppesdorp, Johannesburg	Alfred John Good.
Jodeiken & Green	Jodeiken, J.; Green, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Welgevonden, Dist. Pretoria	Max and (en) David Jacobson.
Joffe & Co., L. H.	Joffe, A.; Aremband, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lydenburg	Abraham Joffe.
Kam, Hue	Kam, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Lai Mon.
Keshavjee & Co., Kaba	Keshavjee, K.; Kaba, J. and (en) N.	General Dealer—Algemene Handelaar	New England, Dist. Zoutpansberg	Jivan Ravjee Patel.
Khan, Sahib	Khan, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Syferfontein, Johannesburg Dist.	Sheik Hassan.
Ki, Ho	Ki, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Ma Wing.
King, Ho	King, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Lun Tuan.
King, Ho	King, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Ho King and (en) Ho Poy.
Klass, Herman	Klass, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Krugersdorp Dist.	Herman Klass and (en) Moses Woolf Klass.
Kotzee, T. J.	Kotzee, T. J.	Bakery—Bakkerij	Potchefstroom	Hermanus Carl Duraan.
Kusovatz & Deretish	Vasio, K.; Nicola, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg	David Louis Black.
Ladies' Hat Box	Katz, G.; Fine, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Abraham Clennar and (en) Jane Fine.
Lahoud, N. J.	Lahoud, N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina	Jacoba Magrita Lahoud.
Lavers, B. S.	Lavers, B. S.	Boarding-house—Logieshuis	Bellevue, Johannesburg	Beatrice Ellen Tassell.
Levinsohn, Samuel	Levinsohn, S.	Tearoom and Fruiterer—Teekamer en Vruchteverkoop	Krugersdorp	Samuel Ellert.
Lewis & Johnston	Lewis, K.; Johnston, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Kingsley Lewis.
Lonstein, Jacob	Lonstein, J.	Dairy—Melkerij	Krugersdorp	Pieter Gysbert de Villiers.
Losberg Dairies	Wulfsohn, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Gabriel Widezki.
Losberg Dairies	Widezki, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Michael Melamed.
Lurie, S.	Lurie, S.	Dairy—Melkerij	Boksburg North	Fanny Lurie.
Mayfair Dairy	Cubitt, J. R.; Stead, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	John Robert Cubitt.
Meyer, M. F.	Meyer, M. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booyens Reserve, Johannesburg	Catherine Gibbon.
Moosa, Essop	Moosa, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Daya Dhulab and (en) Makkan Kesha.
Moti & Co., Hassim	Moti, H. and (en) A. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Haenertsburg, Dist. Pietersburg	Hassim Moti.
Nook Tearooms	Transeld, C. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Wilhelmina Reid.
O.F.S. Dairy	Alman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Harold Miles Stead.
Our Boys' Butchery	Bostock, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Israel Soskalve, Joseph Wolman, and (en) Osborne Watton.
Oxford Cinema Café	Waldemar, F. E. M.; Bertram, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Constantine Dimetrius Qually.
Palia, A. C.	Gool, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Peerbhai Halim.
Patidar Trading Co.	Odhav, R.; Patel, D. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Ranchod Odhav and (en) Morar Hira.
Plein & Scher	Plein, A.; Scher, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Aaron Plein, Aaron Scher, and (en) Louis Scher.
Premier Tearooms	Garden, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Beatrice Emily Louise Shakespeare.
Pretorius & Co., P. G.	Pretorius, P. G. and (en) F. G.	Boarding-house—Logieshuis	Bellevue, Johannesburg	Frederick William Aling Dreyer and (en) Claude Spencer Gane Edley.
Primrose Extension Cash Store	Munnick, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	Max Summers.
Ranchod & Jugjewan	Motiram, R.; Fakir, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Utam Morar and (en) Vithal Parsotam.
Rand Produce Supply Co.	Panovka, J.; Finkel, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Louis Finkel.
Reheman & Co., T.	Karrim, A. K. A.; Mahomed, G.; Neebe, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Gopani, Dist. Zeerust	Hajee Ginsuff Hajee Cassim.
Robinson, Barney	Robinson, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof	John P. Lindsay.
Rooknoodeen, Kaji Kamal	Kamal, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Abdool Rahiman Khan.
Rosen, Berman & Co.	Rosen, H.; Berman, M.; Skark, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Samuel Binn and (en) Mendel Wulfsohn.
Sacks, S. D.	Sacks, S. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Israel Fisher.
Saks & Sher	Saks, B.; Sher, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Barney Saks and (en) Jacob Sher.
Salk, Z.	Salk, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterval South and (en) Tweefontein, Dist. Pilgrims Rest	Morris Rosen.
Sarkin, Solomon	Sarkin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Jack Colley.
Schneider, M.	Schneider, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg	Nathan Green.
See, Le Hung	See, L. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Fok Hoy and (en) Le Hung See.
Shapiro & Co., J.	Shapiro, J.; Miller, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist Boksburg	Esack Sochen.
Sher, H.	Sher, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Henry and (en) Manuel Sher.
Shlom, Annie	Shlom, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Joseph Weiner and (en) Philip Stein.
Simon, H.	Simon, H.	Butchery—Slachterij	Louis Trichardt	Charles Frederick Jones.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Overgemaakt aan.</i>
Simpson, Henry ...	Simpson, A. E.; Cowen, B. S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Abraham Emdon Simpson.
Singer, S. ...	Singer, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	La Rochelle, Johannesburg	Dennis George Haicalis.
Skeen, E. A. ...	Skeen, E. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Standerton ...	Johannes Theodanis Marx.
Springbok Tearooms ...	Young, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Elizabeth Milner.
Still, H. F. ...	Still, H. F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Roodepoort, Dist. Krugersdorp	William Morrison.
Taback, H. ...	Taback, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Johannes Petrus Henning.
Tavaria, K. J. ...	Tavaria, K. J., S. J., and (en) M. J.; Caevashaw, F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Klein Paardekraal, Dist. Krugersdorp	Mia Ahmed.
Ting, Tom ...	Ting, T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	Lok Ting.
Tube Products ...	Longmore, C. V. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg	John Reuben Gamble and (en) Charles Victor Longmore.
Unique Store, The ...	Milunsky, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	Harry and (en) Benjamin Milunsky.
United Cape Fisheries Co., The	Ettin, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Markus Ettin and (en) Solomon Barney Price.
Valentine, Dinah ...	Valentine, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Sophia Julius.
Venter & Steyn ...	Venter, S.; Steyn, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Nicolaas Johannes and (en) Aliet Petrus Swanepoel.
Volschenk & Allen ...	Volschenk, H. L.; Allen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg	Hendrick Louis Volschenk.
Waterpoort Trading Co.	Tyson, R. B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Waterpoort, Zoutpansburg Dist.	J. W. Higginson.
Watton, O. ...	Watton, O. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg	Israel Soskalve, Joseph Wolman, and (en) Osborne Watton.
Wheeler, S. R. ...	Wheeler, S. R.; Brisenden, C. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni ...	Harry Edward and (en) Frederick Bushman Wheeler.
Winder, Baxter & Abrahams	Winder, A. E.; Baxter, F. W.; Abrahams, H.	Agent and Broker—Agent en Makelaar ...	Johannesburg ...	Arthur Edward Winder and (en) Herbert Abrahams.
Wood, J. M. ...	Wood, J. M. ...	Billiard-table—Biljarttafel ...	Komatipoort, Barberton Dist.	Ellen Louisa West.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
School at Winburg	Winburg	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1922. 20th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1922. 7th Nov.
Additions to School at Ventersburg Road Station	Winburg	Tender forms, plans, and specifications	"	" " "	" " "	"
★ Additions to School at Warden	Harrismith	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	27th Oct.	" " "	" " "	14th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
School te Winburg	Winburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922. 20 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1922 7 Nov.
Aanbouw aan School te Ventersburg Weg Spoorstatie	Winburg	Tendervormen, plannen en bestekken	"	" " "	" " "	"
★ Aanbouw aan School te Warden	Harrismith	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	27 Oktober	" " "	" " "	14 Nov.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Type School for 56 Pupils (in brick) at Rietkuil No. 22	Wolmaransstad	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 13th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1922. 1st Nov.
Type School for 56 Pupils and Type Teachers' Quarters (in brick) at Sheepmoor, Windhoek	Ermelo	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	" "	1st Nov.
Highway Bridge over Crocodile River, road Broederstroom to Johannesburg, farm Lindley No. 87, Krugersdorp District	Rustenburg	"	20th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria; and Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	8th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Type School voor 56 leerlingen (in baksteen) te Rietkuil No. 22	Wolmaranstad	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 13 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1922. 1 Nov.
Type School voor 56 leerlingen en Type Onderwijzerswoning (in baksteen) te Sheepmoor, Windhoek	Ermelo	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	" "	1 Nov.
Brug in de Hoofdweg over de Krokodilrivier, weg Broederstroom, naar Johannesburg, plaats Lindley No. 87, Distrikt Krugersdorp	Rustenburg	"	20 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria; en Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	8 Nov.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
Magistrate's House at Mount Fletcher	Mount Fletcher	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 13th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Kingwilliamstown	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1922. 1st Nov.
Public Offices at Bothaville	Hoopstad	Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	"
★ Additions to Public Offices at Louis Trichardt	Zoutpansberg	Transvaal	"	27th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	15th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Magistraatswoning te Mount Fletcher	Mount Fletcher	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 13 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1922. 1 Nov.
Goevernementskantoren te Bothaville	Hoopstad	Oranje Vrijstaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	"	15 Nov.
★ Aanbouw aan Goevernementskantoren te Louis Trichardt	Zoutpansberg	Transvaal	"	27 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. A. STURMAN,
General Post Office, Capetown. Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
No satisfactory tender having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, New England and Barkly East, three times a week each way. The successful tenderer will be required to observe a suitable time-table which provides for a departure from New England immediately after the arrival of the train which conveys mails	1st December, 1922, to 31st March, 1925	The Assistant Secretary, General Post Office, Capetown; the Surveyor of Posts, East London; the Postmasters of the offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF TRAILERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Trailers," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 13th of December.

- (1) 2 Five-ton four-wheel Trailers, suitable for the transport of large cable-drums, to be equipped with removable winch, loading ramps, and solid rubber tyres.

Tenderers should state the approximate time required for delivery, and should submit illustrations and full descriptions of the items tendered for.

Quotations must hold firm for two months from the closing date for receipt of tender, and be for delivery—

- (a) f.o.r. at any station within the Union of South Africa;
(b) c.i.f. Capetown; or
(c) f.o.b. British or foreign ports.

If shipment is to be made by steamer, the successful tenderer will be required to ship the goods by any line or lines with which the Government may have made arrangements for the conveyance of Government Stores, information in regard to which can be obtained on application to the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

Forms of tender may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room No. 62, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Solomon Street, Vrededorp; P.O. Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 10th October, 1922.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CHILLED SHOT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Chilled Shot," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

- 7,500 lb. Chilled Shot No. 1, No. 12 I.W.G.;
15,000 lb. Chilled Shot No. 1F, No. 13 I.W.G.;
for use with Rotary Shot Drills.

Quotations at per 100 lb. to be f.o.r. in Bond, Delagoa Bay, or any port or station in the Union.

Tenderers should state approximate date of delivery.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

E. A. STURMAN,
Hoofdpstkantoor, Kaapstad. Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdspek van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Daar geen bevredigende tender is ingekomen, worden tenders opnieuw gevraagd voor vervoer van posten tussen de Postkantoren New England en Barkly Oost, drie maal per week heen en terug. De suksesvolle tenderaar wordt verlangd een geschikte tijdstafel te volgen die voorziening maakt voor vertrek van New England onmiddellijk na aankomst van de trein met posten.	1 Desember, 1922 tot 31 Maart 1925	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN AANHANGWAENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en versëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Aanhangwaens," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags, op Woensdag, 13 Desember 1922.

- (1) 2 Vyf-ton vier-wiel Aanhangwaens geskik vir die vervoer van groot kabeltrommels, toegerus te wees met afneembare windas, helling vir lading en soliede rubberbande.

Tenderaars moet die tyd vereis vir aflewering by benadering vermeld en illustrasies en volledige beskrywings van die items waarvoor getender word opstuur.

Prysopgawes moet twee maande geldig bly gereken van die vervaldag vir ontvangs van tenders en moet wees vir aflewering:—

- (a) v.o.s. by enige stasie binne die Unie van Suidafrika;
(b) k.a.v. Kaapstad; of
(c) v.a.b. Britse of Vreemde Hawens.

Indien verskeping per stoomboot moet geskied sal die suksesvolle tenderaar die goedere moet verskeep met 'n lyn of lyne waarmee die Goewerment reëlinge mag getref het vir die vervoer van Goewermentslading, inligtings waaromtrent op aanvraag by die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen, verkry kan word.

Tendervorme kan op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Voorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Magasynklerke, Solomonstraat, Vrededorp; P.K. Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein en Pietermaritzburg en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 10 Oktober 1922.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN VERKOELD HAGEL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Verkoeld Hagel," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van November 1922.

- 7,500 lb. Verkoeld Hagel grootte 1, No. 12 I.W.G.;
15,000 lb. Verkoeld Hagel grootte 1F, No. 13 I.W.G.;
voor gebruik van rotatie hagel boren.

Prijsopgave te zijn per 100 lb. v.o.s. in entrepot, Delagoabaai of enige andere haven of statie in de Unie.

Tenderaars behoren de benaderde datum van levering op te geven.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op aplikatie bij Superintendent van Storen, Irrigatie Departement, Minnaarstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR MOTOR VAN ON FORD ONE-TON TRUCK CHASSIS.

Tenders are hereby invited for the supply of One Prison Van to the South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Motor Van to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th day of November, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345a Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1922.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF FOUR CAPE CARTS TO THE SOUTH AFRICAN POLICE

Tenders are hereby invited for the supply of Four Cape Carts to the South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cape Carts to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345a Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF AVIATION SPIRIT.

Tenders are hereby invited for the supply of Aviation Spirit to the Government of the Union of South Africa during the calendar year 1923

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Aviation Spirit," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

22nd September, 1922.

TENDERS FOR PRINTING.

Tenders are hereby invited for printing and publishing the *Union Gazette Extraordinary* and printing and supplying Bills and Acts of Parliament for a period of three years as from the 1st January, 1923, to 31st December, 1925.

Sealed tenders, superscribed "Tender for *Union Gazette Extraordinary*, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock p.m. on Wednesday, 25th October, 1922.

Tenders must be submitted on official forms, which, together with the schedule giving particulars and conditions of printing, may be obtained at the Government Printing and Stationery Office, 1 Bouquet Street, Capetown.

The nature of the work necessitates its performance in Capetown.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

25th September, 1922.

* TENDERS FOR BOOKBINDING.

Tenders are hereby invited for the binding of records and repair of books in the Offices of the Registrar of Deeds and the Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Bookbinding," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th November, 1922.

Particulars as to the nature of the work to be performed and the conditions under which it must be carried out may be obtained on application to the Registrar of Deeds and Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th October, 1922.

DEPARTEMENT VAN ZUID-AFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR MOTOR WAN OP FORD EEN-TON ONDERSTEL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering aan het Departement van Zuid-Afrikaanse Politie van Een Gevangene Motor Wan.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Motor Wan aan de Zuid-Afrikaanse Politie" moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 8ste dag van November 1922.

Tendervorms en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Z.A. Politie, 345a Skinnerstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1922.

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

* TENDER VOOR DE LEVERING VAN VIER KAPKARREN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Vier Kapkarren aan de Zuidafrikaanse Politie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Kapkarren aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van November 1922.

Tendervorms en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, 345a Skinnerstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de kondities op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PETROL VIR LUGVAART.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Petrol vir Lugvaart aan die Goewermment van die Unie van Suidafrika, gedurende die kalender jaar, 1923.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Petrol vir Lugvaart," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 1ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345a Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 September 1922.

TENDERS VOOR DRUKWERK.

Tenders worden hierbij gevraagd voor het drukken en uitgeven van de *Buitengewone Staatskoerant* en het drukken en leveren van Wetsontwerpen en Wetten van het Parlement voor een tijdperk van drie jaren van af 1 Januarie 1923 tot 31 Desember 1925.

Gezegelde tenders met het opschrift "Tender voor *Buitengewone Staatskoerant*, enz.," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderraad, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in zijn bezit zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 25 Oktober 1922.

Tenders moeten geschreven zijn op officiële vormen die, te zamen met de schedule voor bijzonderheden en kondities van drukken, verkrijgbaar zijn bij de Goewernementsdrukkerij en Kantoor van Schrijfbehoeften, 1 Bouquetstraat, Kaapstad.

De aard van het werk maakt het noodzakelijk dat het in Kaapstad uitgevoerd moet worden.

De Raad verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderraad.

25 September 1922.

* TENDERS VOOR HET BINDEN VAN BOEKEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor het binden van dokumenten en repareren van boeken in de kantoren van de Registrateur van Akten en Meester van het Hooggerechtshof, Bloemfontein.

Getekende en verzegelde tenders, met opschrift "Tenders voor het Binden van Boeken," moeten worden geadresseerd aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 15 November 1922.

Bijzonderheden omtrent de aard van het werk en de kondities waaronder het uitgevoerd moet worden, kunnen op aanvraag verkregen worden bij de Registrateur van Akten en Meester van het Hooggerechtshof, Bloemfontein.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

20 Oktober 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF FORAGE, OATS, AND BRAN, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Oat-hay, Lucerne, Oats, Bran, Compressed Fodder, Sweet Hay, and Teff Grass to the Government of the Union of South Africa during the period 1st December, 1922, to 30th November, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Forage, etc." must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th October, 1922.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the following supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

- (a) Disinfectant Fluid.
- (b) Soap and Candles.
- (c) Blankets.
- (d) Lime.
- (e) Liquors and Tobacco, etc.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th October, 1922.

* TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the following supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

- (a) Uniform Clothing.
- (b) Miscellaneous Clothing and Soft Goods.
- (c) Waterproof Clothing.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official tender form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender forms.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th October, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR BOILER TUBES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 11th December, 1922, for the supply of—

- Charcoal Iron Boiler Tubes.
- Steel Boiler Tubes.
- Brass Boiler Tubes.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban, Pretoria; Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and South African Railways Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

* ENNERSDALE—CHIEVELEY DOUBLING AND DEVIATION, NATAL MAIN LINE.

TENDERS FOR QUARRYING, BREAKING, AND STACKING OF BALLAST.

It is notified for general information that the following tender has been accepted for the above-mentioned work, viz.:—

Contract No. 4 (C. Mazzuchecchi) ... £2470 (approx.).

TENDER VIR DIE LEWERING VAN VOER, HAWER EN SEMELS, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van hawerhooi, lusern, hawer, semels, geperste voer, soethooi en tefgras aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Desember 1922 tot 30 November 1923.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Voer, ens.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 1ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Oktober 1922.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die volgende leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1923.

- (a) Ontsmettings Vloeistof.
- (b) Seep en Kerse.
- (c) Komberse.
- (d) Kalk.
- (e) Drank en Tabak, ens.

Getekende en verseelde tenders, onder die opskrif soos aangedui op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 8ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Oktober 1922.

* TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die volgende leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1923:—

- (a) Uniforms.
- (b) Gemengde Klerasie en Wolgoed.
- (c) Waterdigte Klere.

Getekende en verseelde tenders, onder die opskrif soos aangedui op die offisiële tender-vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 15de dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 Oktober 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STOOMKETELBUISE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van 11de Desember 1922, vir die lewering van—

Houtskool Yser, Staal en Koper Stoomketelbuise.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan op aansoek verkry word by die Spoorweg Magasynmeester, Kaapstad, Uitenhage, Ooslonden, Durban, Bloemfontein en Pretoria en die Hoofspoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, S.A.S. Stadsagents, Pretoria en Johannesburg.

Die laagste of wel enige tender sal nie noodsaaklikewyse aangeneem word nie.

11548—20

* ENNERSDALE—CHIEVELEY VERDUBBELING EN VERLEGGING, NATAL HOOFLYN.

TENDERS VIR UITGRAWE EN OPSTAPEL VAN BALLAS.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tender aangeneem is vir die bogenoemde werk, t.w.:—

Kontrak No. 4 (C. Mazzuchecchi) ... £2470 (naastenby).

11593—20

* CAPE WESTERN MAIN LINE.—HEX RIVER VALLEY PROTECTIVE WORKS.

It is notified for general information that the following tender has been accepted:—

W. G. Scott, approximate value, £6572.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg,
14th October, 1922.

TENDERS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of additions to the public school at Bultfontein.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, School Board, Bultfontein, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 10th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

P. J. KOCK,
Secretary, School Board.

Bultfontein, 13th October, 1922.

VACANCY.—MEDICAL OFFICER, BOETSAP.

Applications are invited for the post of Medical Officer, Boetsap (Cape Province), on a part-time basis.

Duties will consist principally of treatment of venereal disease, but will include other Government medical work.

For the treatment of venereal disease, a minimum allowance of £16. 13s. 4d., or a maximum allowance of £25, per mensem will be paid according to the number of patients dealt with, this allowance to include travelling and other services in connection with venereal disease, except V.D. medicines, which will be provided by Government. For other Government medical work, an allowance of 10s. an hour for time actually occupied in the performance of the duty will be paid, exclusively of time spent in travelling, for which allowance is 1s. 3d. a mile when the medical officer proceeds outside the three-mile radius.

The appointment will be reviewed after the expiration of one year, and may be terminated by one month's notice on either side.

Applications should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 31st October, 1922. Applicants should state age, qualifications, experience, and previous and present appointments, and the earliest date on which duty could be assumed; also whether they have a knowledge of both official languages. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to.

(The Boetsap Farmers' Association are offering a guarantee as to private practice. For particulars, apply to A. H. Pagan, Esquire, Boetsap.)

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR HOUSE SURGEON, GREY'S HOSPITAL, PIETERMARITZBURG.

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Natal Provincial Administration. The engagement will be on contract for two years in the first instance, subject to extension by mutual consent. Salary at the rate of £400 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £30 to £800 per annum, plus the relative local allowance.

The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, with particulars of age, qualifications, and experience, accompanied by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 27th October, 1922.

VACANCY FOR SCHOOL DENTIST.

Applications are invited from registered dentists for appointment to the above post on the establishment of the Transvaal Education Department. The salary attached to the post is £680 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £30 to £800 per annum, plus the relative local allowance.

Applicants, who must have had experience of school dental examination and treatment, must be fully bilingual. The successful candidate will not be allowed private practice, but will be required to devote all his time to clinic and inspection work, and to undertake a certain amount of work in country areas. He will further be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, with full particulars of age, qualifications, and experience, and accompanied by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 31st October, 1922.

* KAAP WESTELIKE HOOFLYN.—HEX RIVIER VALLEI BESKERMINGSWERKE.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tender aangeneem is:—

W. G. Scott, waarde ongeveer £6572.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 14 Oktober 1922.

11594—20

TENDERS.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Verseelde tenders word hiermee gevra vir die aanbou van klaskamers aan die openbare skool te Bultfontein.

Planne, bestekke en alle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende op inbetaling van 'n deposito van £2, wat terugbetaal sal word wanneer 'n bona fide tender ontvang is en die planne, ens., teruggestuur is.

Tenders, gerig aan die Voorsitter, Skoolraad, Bultfontein, moet gemerk wees "Tender vir Skoolaanbou," en moet die geadresseerde bereik nie later as 12 uur 's middags op 10 November 1922.

Die laagste of enige tender word nie noodsaaklik aangeneem nie.

P. J. KOCK,
Sekretaris, Skoolraad.

Bultfontein, 13 Oktober 1922.

VAKATURE.—GENEESKUNDIGE BEAMPTTE, BOETSAP.

Applikasies word uitgenodig vir die betrekking van Geneeskundige Beamppte, Boetsap (Kaap Provinsie), op 'n gedeeltetydse basis.

Pligte sal hoofsaaklik wees die behandeling van veneriese siektes, maar sal ook ander Goewermentswerk insluit.

Vir die behandeling van veneriese siekte word 'n minimum toelaag van £16. 13s. 4d. en 'n maksimum toelaag van £25 per maand betaal volgens die getal pasjente behandel. Gemelde toelaag sluit in reise en ander dienste in verband met veneriese siekte behalwe medisyne vir veneriese siektes wat deur die Goewerment verskaf word. Vir ander Goewerments geneeskundige werk word 'n toelaag van 10s. per uur betaal vir die tyd werklik deur die diens in beslag geneem, die tyd opgeneem met reise nie meergereken nie. Hiervoor betaal die Goewerment 'n toelaag van 1s. 3d. per myl vir reise buite die drie-myl omtrek.

Die aanstelling word na verloop van een jaar in hersiening geneem, en kan 'n einde aan gemaak word deur 'n maand kennisgewing wedyersyds.

Applikasies moet die Sekretaris vir Volksgegesondheid, Uniegebou, Pretoria, nie later as 31 Oktober 1922 bereik nie. Applikante moet melding maak van hul ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge en die vroegste datum waarop hulle hul pligte kan aanvaar; ook of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit. Getuigskrifte kan ingedien word maar na die verwerwe van steun deur middel van petisies of andersins moet die toevlug nie geneem word nie.

(Die Boetsap Boerevereniging gee 'n waarborg met betrekking tot privaat praktyk. Besonderhede kan verkry word van Mnr. A. H. Pagan, Boetsap.)

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR HOSPITAALDOKTER, GREY'S HOSPITAAL, PIETERMARITZBURG.

Applikasies word gevra vir bowegenoemde pos op die personeel van die Natalse Provinsiale Administrasie. Die aanstelling sal vireers op kontrak wees vir 2 jaar, en mag verleng word by onderlinge ooreenkoms. Salaries teen £400 per jaar, plus vrye inwoning, kos en was. Kandidate moet ongetroud wees.

Die persoon wat aangeneem word sal bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies met volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding, en vergeseld van afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later nie as 27 Oktober 1922.

VAKATURE VIR SKOOL-TANDARTS.

Applikasies word ingewag van geregistreerde tandartse vir aanstelling in bowegenoemde pos op die personeel van die Transvaalse Onderwysdepartement. Die salaris is £680 per jaar, vermeerderende (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met jaarlikse verhogings van £30 tot £800 per jaar, plus die gewone plaaslike toelaag naar verhouding.

Applikante moet volkome tweetalig wees en moet ondervinding gehad het van die ondersoek en behandeling van tande by skoolkinders. Aan die persoon wat benoem word sal geen privaat praktyk toegelaat word nie, dog hy sal al sy tyd aan die ondersoek en behandeling van skoolkinders moet wy en 'n sekere mate van werk in buitelandse distrikte moet onderneem. Hy sal verder bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, met volle besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies en ondervinding, en vergeseld van afskrifte van getuigskrifte, moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later nie as 31 Oktober 1922.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April to 31st August, 1922, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

Dr.

Debet.

RAILWAYS REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
SPOORWEG INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April tot 31 Augustus 1922, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of August 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works	228,045 13 2	840,886 15 5	1,068,932 8 7	By Passengers	383,050 5 7	1,768,008 7 7	2,151,058 13 2
Aan Onderhoud van Weg en Werken				Per Reizigers			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels	46,347 11 8	190,644 9 0	236,992 0 8
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten			
Locomotives	190,090 6 6	682,938 18 6	873,029 5 0	By Goods and Minerals, other than Coal	849,039 4 8	3,041,003 3 3	3,890,042 7 11
Lokomotieven				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool			
Coaching Stock	53,416 14 3	195,366 19 3	248,783 13 6	By Coal	267,390 1 0	1,155,127 10 2	1,422,517 11 2
Rijtuigmaterieel				Per Steenkool			
Goods Stock	103,271 4 0	352,956 16 7	456,228 0 7	By Live Stock	58,033 5 5	248,588 5 10	306,621 11 3
Goederematerieel				Per Levende Have			
To Running Expenses	312,915 12 1	1,140,517 6 7	1,453,432 18 8	By other Traffic Receipts	634 9 5	68,257 7 5	68,891 16 10
Aan Treinloop-uitgaven				Per andere Verkeerontvangsten			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous	45,672 14 8	181,904 5 4	227,577 0 0
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen			
Superintendence and Station Expenses	298,085 10 9	1,201,419 11 11	1,499,505 2 8				
Opzicht- en Stationuitgaven							
Advertising	1,806 12 0	5,289 2 6	7,095 14 6				
Adverteren							
Compensation	3,173 1 1	24,491 2 11	27,664 4 0				
Schadevergoeding							
To General Charges	28,709 2 2	115,530 7 4	144,239 9 6				
Aan Algemene Onkosten							
To Superannuation	24,262 13 11	111,348 6 4	135,611 0 3				
Aan Pensioen							
To Cartage Services	28,910 12 0	113,110 16 2	142,021 8 2				
Aan Besteldienst							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE	1,272,687 1 11	4,783,856 3 6	6,056,543 5 5				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Renewing, Strengthening, etc.	16,690 8 6	28,958 4 5	45,648 12 11				
Aan Vernieuwen, Versterken, enz.							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock	70,200 6 8	280,801 6 8	351,001 13 4				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel							
TOTAL WORKING EXPENDITURE	1,359,577 17 1	5,093,615 14 7	6,453,193 11 8				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	290,589 15 4	1,559,917 14 0	1,850,507 9 4				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)							
£	1,650,167 12 5	6,653,533 8 7	8,303,701 1 0	£	1,650,167 12 5	6,653,533 8 7	8,303,701 1 0

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital... ..	339,810 5 8	1,314,607 19 3	1,654,418 4 11	By Balance from Revenue Account	290,589 15 4	1,559,917 14 0	1,850,507 9 4
Aan Interest op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Interest on Temporary Loan	233 10 3	26,059 5 0	26,292 15 3	By Net Revenue from Subsidiary Services—			
Aan Interest op Tijdelik Loon				Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Interest on Superannuation and other Funds	22,661 19 1	88,990 10 4	111,652 9 5	Catering Service	1,161 16 2	2,396 0 7	1,234 4 5
Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen				Restauratie			
To Charges in respect of Lines Leased :—				Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	1,961 14 0	7,365 10 5	9,327 4 5
Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Bookstallen, Adverteren en Automatische Machines			
Natal-Zululand Railway	1,125 0 0	4,500 0 0	5,625 0 0	Bedding Equipment of Trains	654 0 7	2,579 16 6	3,233 17 1
Natal-Zululand Spoorweg				Beddegoeduitrusting van Treinen			
To Miscellaneous Expenditure :—				Road Motor Services	268 12 10	192 7 10	461 0 8
Aan Diverse Uitgaven :—				Wegmotordienst			
Miscellaneous	2,100 7 11	2,461 1 10	4,561 9 9	By Interest on Investments	23,430 4 7	95,381 10 1	118,811 14 8
Diversen				Per Interest op Belegd Kapitaal			
By Balance (carried to Revenue Distribution Account)	49,032 11 2	238,719 9 7	189,686 18 5	By Miscellaneous Receipts	1,693 6 3	7,890 2 3	9,583 8 6
Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)				Per Diverse Ontvangsten			
£	316,898 11 9	1,675,338 6 0	1,992,236 17 9	£	316,898 11 9	1,675,338 6 0	1,992,236 17 9

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.
Cr.
Kredit.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922.

Dr.
Debet.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensten.</i>	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep	32,038 15 6	150,206 10 6	182,245 6 0	By Dues on Ships	12,227 3 6	49,257 0 5	61,484 3 11
Aan Onderhoud				Per Scheepsrechten			
To Traffic Working	4,772 16 7	19,721 12 5	24,494 9 0	By Dues on Goods and Live Stock	48,086 16 8	184,022 9 2	232,109 5 10
Aan Exploitatie van Vervoer				Per Rechten op Goederen en Levende Have			
To General Charges	1,597 14 0	8,054 9 1	9,652 3 1	By Water	1,289 11 4	5,901 14 9	7,191 6 1
Aan Algemene Onkosten				Per Water			
To Superannuation	938 5 8	3,570 10 11	4,508 16 7	By Tugs and Lighters	18,735 6 1	37,409 1 3	56,144 7 4
Aan Pensioenen				Per Sleepboten en Lichters			
TOTAL Ordinary Working Expenditure	39,347 11 9	181,553 2 11	220,900 14 8	By Landing, Shipping, and Transshipping Charges	2,013 1 3	9,349 7 10	11,362 9 1
TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten				Per Landings-, Verschepings- en Overschepingsonkosten			
To Depreciation	4,952 10 0	19,810 0 0	24,762 10 0	By Cranage Services	4,880 7 5	15,372 2 1	20,252 9 6
Aan Vermindering				Per Kraandiensten			
TOTAL Working Expenditure	44,300 1 9	201,363 2 11	245,663 4 8	By Dry Docks and Slips	742 14 6	6,548 14 0	7,291 8 6
TOTAAL Exploitatie-onkosten				Per Droogdokken en Hellingen			
To Balance (carried to Net Revenue Account)	50,913 17 9	146,831 12 8	197,745 10 5	By Coaling Apparatus	5,646 0 0	31,514 15 2	37,160 15 2
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)				Per Steenkoolaadinrichting			
£	95,213 19 6	348,194 15 7	443,408 15 1	By Rents	270 17 7	1,705 5 9	1,976 3 4
				Per Huren			
				By Miscellaneous	1,322 1 2	7,114 5 2	8,436 6 4
				Per Diversen			
£	95,213 19 6	348,194 15 7	443,408 15 1	£	95,213 19 6	348,194 15 7	443,408 15 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
HAVENS.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of August 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap) } £30,174 12 2				By Balance from Revenue Account	50,913 17 9	146,831 12 8	197,745 10 5
To Interest on cost of Dead Assets				Per Saldo van Inkomsterekening			
Aan Interest op kosten van Nalatenschap } 1,150 11 3				By Miscellaneous Receipts	—	79 14 4	79 14 4
				Per Diverse Ontvangsten			
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected	31,325 3 5	122,302 15 1	153,627 18 6				
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Licht-gelden	1,215 1 1	2,391 10 4	3,606 11 5				
To Miscellaneous Expenditure	1 11 4	14 6 4	15 17 8				
Aan Diverse Uitgaven							
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	18,372 1 11	22,202 15 3	40,574 17 2				
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelings-rekening							
£	50,913 17 9	146,911 7 0	197,825 4 9	£	50,913 17 9	146,911 7 0	197,825 4 9

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS.—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
STOOMSCHEPEN.—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of August 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence	196 12 1	794 15 6	991 7 7	By Freight	31,853 12 1	60,557 7 9	92,410 19 10
Aan Oppertoezicht				Per Vracht			
To Repairs and Upkeep	1,755 7 11	12,259 1 7	14,014 9 6	By Miscellaneous	5 18 4	1 11 4	7 9 8
Aan Herstellingen en Onderhoud				Per Diversen			
To Working of Vessels	15,178 12 0	29,937 13 7	45,116 5 7				
Aan Bedrijf van Vaartuigen							
To Compensation	—	116 16 7	116 16 7				
Aan Vergoeding							
To Agency Expenses	83 7 9	133 13 3	217 1 0				
Aan Agentuuronkosten							
To General Charges	25 5 0	40 14 0	65 19 0				
Aan Algemene Onkosten							
To Insurance	1,409 14 6	4,747 0 4	6,156 14 10				
Aan Assurantie							
TOTAL Ordinary Working Expenditure } TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven ...	18,648 19 3	48,029 14 10	66,678 14 1				
To Depreciation	1,465 11 7	5,767 15 4	7,233 6 11				
Aan Waardevermindering							
TOTAL Working Expenditure	20,114 10 10	53,797 10 2	73,912 1 0				
TOTAAL Bedrijfsuitgaven							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	11,744 19 7	6,761 8 11	18,506 8 6				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening)							
£	31,859 10 5	60,558 19 1	92,418 9 6	£	31,859 10 5	60,558 19 1	92,418 9 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. STEAMSHIPS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
Debet. STOOMSCHEPEN.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital	1,465 11 7	5,767 15 2	7,233 6 9	By Balance from Revenue Account	11,744 19 7	6,761 8 11	18,506 8 6
Aan Rente op Kapitaal				Per Saldo van Inkomsterekening			
To Miscellaneous Expenditure	19 13 5	13 0 7	6 12 10				
Aan Gemengde Uitgaven							
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	10,259 14 7	1,006 14 4	11,266 8 11				
Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening)							
£	11,744 19 7	6,761 8 11	18,506 8 6	£	11,744 19 7	6,761 8 11	18,506 8 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr. REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1922, TO 31ST AUGUST, 1922.
Debet. INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1922 TOT 31 AUGUSTUS 1922.

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of August, 1922. <i>Maand Augustus</i> 1922.	Total to 31st July, 1922. <i>Totaal tot 31 Julie</i> 1922.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Contribution in reduction of Stores Stock	41,666 13 4	166,666 13 4	208,333 6 8	By Balance from Net Revenue Account—Railways ...	49,032 11 2	238,719 9 7	189,686 18 5
Aan Bijdragen				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ...			
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ...	8,185 0 0	32,740 0 0	40,925 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours ...	18,372 1 11	22,202 15 3	40,574 17 2
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ...			
To Contribution to Betterment Fund	20,833 6 8	83,333 6 8	104,166 13 4	By Balance from Net Revenue Account—Steamships ...	10,259 14 7	1,006 14 4	11,266 8 11
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen			
				To Balance	91,085 14 8	20,811 0 10	111,896 15 6
				Aan Saldo			
£	70,685 0 0	282,740 0 0	353,425 0 0	£	70,685 0 0	282,740 0 0	353,425 0 0
To Deficit at 31st March, 1922			4,189,374 3 9	By Balance			2,301,270 19 3
Less—Transfers from Renewals Fund in reduction of deficit ...			2,000,000 0 0	Per Saldo			
			2,189,374 3 9				
To Excess of Expenditure over Receipts, 1st April, 1922, to 31st August, 1922 ...			111,896 15 6				£ 2,301,270 19 3
			2,301,270 19 3				
To Balance			2,301,270 19 3				
Aan Saldo							

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 7TH OCTOBER, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 7 OKTOBER 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. <i>Wekelike Begroting.</i>	Week ended 7/10/22. <i>Week geëindig 7/10/22.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Corresponding Week, 1921. <i>Ooreenstemmende Week 1921.</i>	PREVIOUS EIGHT WEEKS.— <i>VORIGE AG WEKE.</i>								Total to date from 1st April. <i>Totaal tot datum vanaf 1 April.</i>				Average to Date. <i>Gemiddeld op Hede.</i>		
					30/9/22	23/9/22	16/9/22	9/9/22	2/9/22	26/8/22	19/8/22	12/8/22	Estimate. <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Last Year. <i>Verlede Jaar.</i>	Estimate <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease. <i>Toename of Afname.</i>
RAILWAYS— <i>SPOORWEE.</i>																			
Passengers— <i>Reisigers</i>	106,703	118,297	+ 11,594	125,181	93,469	82,339	80,848	93,424	96,427	73,305	81,022	88,595	2,896,224	2,661,226	— 234,998	2,828,374	106,703	98,045	— 8,658
Parcels— <i>Pakkette</i>	12,028	10,738	— 1,290	10,949	10,848	9,930	10,556	10,647	10,132	9,687	10,451	10,200	326,474	292,505	— 33,969	318,942	12,028	10,776	— 1,252
Goods— <i>Goedere</i>	189,867	168,816	— 21,051	171,353	196,313	196,146	185,854	195,061	185,525	189,110	197,178	181,211	5,158,053	4,894,123	— 263,930	4,997,883	189,867	180,152	— 9,715
Coal— <i>Steenkool</i>	71,709	72,745	+ 1,036	79,325	75,131	64,367	75,000	58,972	66,475	61,161	57,391	75,826	1,948,095	1,791,303	— 156,792	2,283,233	71,709	65,938	— 5,771
Live Stock— <i>Lewende Hawe</i>	13,012	8,871	— 4,141	12,019	13,461	14,129	13,179	12,167	10,214	12,804	13,434	13,043	353,493	370,914	+ 17,421	365,070	13,012	13,653	+ 641
Miscellaneous— <i>Diverse</i>	16,681	16,589	— 92	17,595	7,429	11,553	10,639	11,506	11,193	11,486	12,514	12,918	452,770	364,967	— 87,803	451,125	16,681	13,446	— 3,235
Total— <i>Totaal</i>	£ 410,000	396,056	— 13,944	416,422	396,651	378,464	376,076	381,777	379,966	357,553	371,990	381,793	11,135,109	10,375,038	— 760,071	11,244,627	410,000	382,010	— 27,990
Miles Open— <i>Ope Myle</i>																			
— 10,890 — 9,559																			
HARBOURS— <i>HAWENS.</i>																			
Dues on Ships— <i>Verskuldig deur Skepe</i>	3,260	4,048	+ 788	2,777	2,597	3,611	2,747	3,351	2,058	2,790	2,936	2,804	88,486	78,383	— 10,103	86,050	3,260	2,888	— 372
Dues on Goods and Live Stock— <i>Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe</i>	10,835	12,339	+ 1,504	10,456	10,507	14,223	11,572	12,712	8,540	12,167	9,538	10,308	294,093	293,051	— 1,042	270,270	10,835	10,797	— 38
Water— <i>Water</i>	345	584	+ 239	413	196	344	283	292	375	276	424	279	9,364	9,053	— 311	8,878	345	334	— 11
Tugs and Lighters— <i>Sleepbote en Ligters</i>	2,205	2,383	+ 178	2,105	2,292	2,295	1,991	2,068	4,370	1,778	1,582	2,955	59,850	68,376	+ 8,526	59,112	2,205	2,519	+ 314
Charges— <i>Landing, Shipping, and Transshipping</i> ...	384	171	— 213	953	352	622	1,545	591	200	453	465	500	10,423	14,546	+ 4,123	9,838	384	536	+ 152
<i>Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe</i>																			
Cranage— <i>Kraangeld</i>	1,074	842	— 232	1,077	983	1,076	1,125	1,256	743	919	1,480	982	29,151	25,653	— 3,498	28,574	1,074	945	— 129
Dry Docks and Slips— <i>Droëdokke en Sleephellings</i> ...	384	395	+ 11	64	79	992	420	125	28	29	64	307	10,423	9,531	— 892	10,081	384	351	— 33
Coaling Apparatus— <i>Koolladingstoestelle</i>	1,438	1,668	+ 230	1,099	688	1,801	2,123	1,171	1,286	1,595	747	1,761	39,031	45,291	+ 6,260	45,540	1,438	1,669	+ 231
Rents— <i>Huurgeld</i>	19	56	+ 37	4	2	1	54	63	55	51	51	53	516	2,155	+ 1,639	926	19	79	+ 60
Miscellaneous— <i>Diverse</i>	556	784	+ 228	367	185	353	293	243	354	268	316	268	15,091	10,406	— 4,685	3,111	556	383	— 173
Total— <i>Totaal</i>	£ 20,500	23,270	+ 2,770	19,315	17,881	25,318	22,153	21,872	18,009	20,326	17,603	20,217	556,428	556,445	+ 17	522,380	20,500	20,501	+ 1

Accounting Office, Johannesburg, 10th October, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 10 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH OCTOBER, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
954	7/10/22	(1) Frank Guy (2) Milton Livingstone Davey	(1) Holme Lea, Chelsea (2) 101 Swanston Street, Melbourne, both in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the method of and apparatus for moulding building blocks and tiles	Complete
955	7/10/22	Bryant and May Proprietary, Limited	Empire Works, Church Street, Richmond, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Means for attaching hinged lids to rectangular metal boxes	Complete
956	7/10/22	David Stanislaus O'Donovan	12 Plantation, Vogelfontein, Transvaal	Improvements in hardening rock drills and other steel articles	Provisional
957	7/10/22	(1) John Peter Smook-Borris (2) Joseph Thomas Nilsen	Both of 204 Anderson Street, Johannesburg, Transvaal	The star broom head and handle fastener	Provisional
958	9/10/22	(1) John Christie (2) Alexander Richard Lang	(1) 533 Lygon Street, North Carlton (2) 98 Omong Road, Elsterwick, both in the County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved form for moulding concrete and like structures	Complete
959	9/10/22	(1) Michael Francis Deagan (2) Charles Henry Jeffery	Both of Yabba North, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved appliance for ramming grain, chaff, or other substance into bags	Provisional
960	9/10/22	Dewar-Marshall Steering Gear, Limited	274 Collins Street, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved steering gear apparatus for ships	Provisional
961	9/10/22	Joshua Goodall Naylor	68 Manningtree Road, Hawthorn, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Smoke consumer and fuel economizer and means for controlling and drawing off hydrogen gas combined therewith	Complete
962	9/10/22	David Jenkins	1 Prestwich Street, Capetown, Union of South Africa	Door holder	Complete
963	10/10/22	David McColl Murchie	No. 6 Cottage, Married Quarters, Springs Mines, Transvaal	The economic renewable wearing strip	Provisional
964	11/10/22	Ezekiel Davidson	C/o Pretoria Portland Cement Company, Limited, Cullinan Building, Johannesburg, Transvaal	Method of dealing with certain lime deposits	Provisional
965	11/10/22	Ernest Clark	63 Crown Street, Jeppe, Johannesburg, Transvaal	An improved method of repairing bonds for permanent way of electric rail or tramways	Provisional
966	11/10/22	James Hodgson	Royal Garage, Theatre Lane, Durban, Natal	Automatic adjustable air-valve	Provisional
967	11/10/22	Charles Davis Pochin	Craighelo Hall, Corwen, North Wales	Improvements in the manufacture of blocks or the like for paving and like purposes	Complete
968	11/10/22	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to resilient wheels	Complete
969	11/10/22	Gustave Edwin William Miller	1104 South Wabash Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in brush casting and handle	Complete
970	11/10/22	(1) Minimax, Limited (2) George Alfred Gregory	(1) Staines Road, Bedfont, Middlesex, England (2) 59 Felbrigge Road, Seven Kings, Essex, England	Improvements relating to fire extinguishing apparatus	Complete
971	11/10/22	(1) Adam Forman (2) Richard Matchett	(1) Craigielands, Beattock, Dumfriesshire (2) Formerly of Lenore, Argyle Park, Alexandria, Dumbartonshire, and now of Cleughfort, Beattock, aforesaid	Improvements in apparatus for supplying humidified air or mixture to internal combustion engines	Complete
972	11/10/22	Albert Edward Goodger	66 Grantham Road, London, S.W. 9, England	Improvements in and relating to cranes for vehicles, trucks, and the like	Complete
973	11/10/22	(1) Charles Barnett (2) William Barnett	Both of Sandringham Works, Enfield, Highway, County of Middlesex, England	Improvements in or relating to the manufacture of brushes and brooms	Complete
974	11/10/22	Arthur Reginald Angus	Frensham Grove, Lower Bourne, Farnham, County of Surrey, England	Improvements in apparatus for the utilization of alternating and unidirectional currents	Provisional
975	12/10/22	(1) John Hart (2) Edward Hector Lonsdale Hart	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the burner connections of acetylene gas lamps and the like	Provisional
976	13/10/22	Frederick Robert Nutting	Bantonzele Farm, P.O. Box 74, Stellenbosch	Patent grape tray	Provisional
977	13/10/22	Robert James Talbot Jefferson	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved method of converting and transforming electric currents and apparatus therefor	Provisional
978	13/10/22	Lis Patents, Limited	15 Coleman Street, London, E.C. 1, England	Improvements in burners for oil fuel	Complete
979	14/10/22	Carlo Andreucci	172 Via Nazionale, Rome, Italy	Fly catcher	Complete
980	14/10/22	Holman Brothers, Limited	Camborne, Cornwall, England	Improvements in cocks and couplings for conveying fluids	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
933	30/9/22	9/10/22	Michael Ostrowiak	Corner Alexander Street and Fife Avenue, Berea, Johannesburg, Transvaal	Duplex or multiple envelope
934	30/9/22	9/10/22	(1) John Henry Skinner (2) Frederick Charles Ross	Both of Prince Alfred Street, Durban, Natal	Improvements in the manufacture of parquetry and wood mosaic
914	26/9/22	9/10/22	Paul Montravells Tennick	53 Hancock Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to transference of heat
916	26/9/22	9/10/22	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to apparatus for concentrating crushed ore products and other materials
912	25/9/22	9/10/22	Gustav Avigdor Friendly	24 Permanent Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in games of the nature of a jig saw puzzle
911	25/9/22	9/10/22	Herbert Bernard Martin	C/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Main Street, Port Elizabeth, Cape	Till or receptacle for containing specie and notes and to facilitate the handling, counting, and distribution of same

ADVERTISEMENT.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED—(Continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
908	23/9/22	9/10/22	Frederick Victor William Swanton	28 Miller Street, Ellis Park, New Doornfontein, Johannesburg, Transvaal	Improvements in power-producing mechanism
907	23/9/22	9/10/22	Frank Popper	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for preventing the passage of heat from the source of light in cinematograph apparatus on to the film
905	22/9/22	9/10/22	Wilhelm Mauss	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in crushing sugar-cane and the like and in mills therefor
755	14/8/22	10/10/22	(1) William George Campbell-Paterson (2) Frank Batchelor	(1) C/o W. Batchelor, Lovers' Walk, Rondebosch, Cape (2) Craighall, Du Toit, Cape	Automatic farm gate
799	25/8/22	10/10/22	Hendrik Horstmanshof	44A Troye Street, Pretoria, Transvaal	—
860	11/9/22	10/10/22	(1) Arthur Edward Cutler (2) Philip Allan Marsden	Both Walsh Island, Newcastle, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in electric welding apparatus
861	11/9/22	10/10/22	(1) Arthur Edward Cutler (2) Philip Allan Marsden	Both Walsh Island, Newcastle, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in electric welding apparatus
859	11/9/22	10/10/22	Robert George Mahon	Addo, Cape Province	A machine to remove the husks from Cape gooseberries or any similar berries
853	8/9/22	10/10/22	James Inns Dustan	African Life Buildings, St. George's Street, Capetown	A motor-car direction indicator
852	8/9/22	10/10/22	Samuel Victor Mann	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to coal-bins
838	4/9/22	10/10/22	Kangor Publicity Service, Limited	41 Standard Buildings, Johannesburg, Transvaal	An improved machine or device for automatically projecting lantern slides and the like upon a screen or reflecting surface
858	8/9/22	11/10/22	George Watson Tait	Nigel Hotel, Pretorius Street, Pretoria, Transvaal	An improved slide rule
795	24/8/22	11/10/22	George Cecil Dymond	Zululand Sugar Milling Co., Ltd., Empangeni Rail, Zululand	Recovery of sugar from waste molasses
946	4/10/22	13/10/22	Wilhelm Geert Kinderman	39 Charles Street, Bloemfontein, Orange Free State	—
947	5/10/22	13/10/22	Jan Poorter	Ermelo, Transvaal	Gate that closes automatically

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
338	22/4/22	7/10/22	William Edward Harris	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to blasting
77	27/1/22	9/10/22	George Edward Dickson	138 North La Salle Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in devices for providing railroad accident insurance
32	12/1/22	11/10/22	(1) Charles Albert Bright (2) James Henry Dorey	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in securing boards and register for skittle pool and other similar games played on billiard or like tables

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
908	21/9/21	13/10/22	Durelco, Limited	Improvements in and relating to the reduction of oxides of tungsten and molybdenum
963	7/10/21	13/10/22	Joseph Green	Improvements in diamond washing apparatus
72	25/1/22	13/10/22	James Finlay & Company, Limited	Improvements in bed-sheets and the like
274	3/4/22	13/10/22	Tom Hugh Shelton	Improved toilet-paper holder
455	1/6/22	13/10/22	Spencer Cone Cary	Bundled wire
461	1/6/22	13/10/22	The Bock Bearing Company	Roller bearings
503	12/6/22	13/10/22	(1) William Fromberg Isaacs (2) George Arthur Kilburn (3) Ernest Chapman Kilburn (4) Sydney Leonard White	A mechanical apparatus for automatically injecting disinfectants and deodorants into flush cisterns of w.c.'s or lavatories
511	14/6/22	13/10/22	Albert Edward Thompson	Improvements in steam dryers
512	14/6/22	13/10/22	Walter Edwin Trent	Process of producing water gas
514	14/6/22	13/10/22	Alexander Saxe	Improvements in toothbrush
517	14/6/22	13/10/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to electric fluid turbines
518	14/6/22	13/10/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to electrical control systems
519	14/6/22	13/10/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to devices for raising and lowering trolleys in systems of electric traction with overhead conductors
520	15/6/22	13/10/22	Arthur Warren Hixson	Dried yeast and process of preparing the same
523	15/6/22	13/10/22	Isaac William Friedman	Improvements in a vaginal syringe
526	15/6/22	13/10/22	The Associated Equipment Company, Limited	Improvements in or relating to control gear for electric driving mechanism
534	21/6/22	13/10/22	Edward Romeo Pierce	Improvements in combination concentrating and amalgamating machines
536	21/6/22	13/10/22	Arthur Poynton Ford	Improvements in miners' electric safety lamps
543	22/6/22	13/10/22	(1) Katrine Ellen Fawns (2) Georgine Kermod	Improvements in machines for vending postage stamps, tickets, and the like
544	22/6/22	13/10/22	(1) Wood-Milne, Limited (2) William Edward Miller	Improvements in foot-operated air-pumps
545	22/6/22	13/10/22	Alexander Spencer	Improvements in and relating to the mounting of the connecting rods and coupling or side rods on the crank pins of the wheels of locomotives
550	23/6/22	13/10/22	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in and relating to apparatus for arc welding

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1176	8/12/21	William Francis Makelin	9/10/22
1183	10/12/21	Oscar William Isaacson	10/10/22
1184	12/12/21	(1) Joseph Marot; (2) John Wilfred Wickes	12/10/22
1186	12/12/21	Annie Eliza Ellenshaw	12/10/22

ADVERTISEMENT.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 14 OKTOBER 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
933	30/9/22	9/10/22	Michael Ostrowiak	Hoek Alexanderstraat en Fife Avenue, Berea, Johannesburg	—
934	30/9/22	9/10/22	(1) John Henry Skinner (2) Frederick Charles Ross	Beiden van Prince Albertstraat, Durban, Natal	—
914	26/9/22	9/10/22	Paul Mentravells Tennick	53 Hancockstraat, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal	—
916	26/9/22	9/10/22	Harry August Stockman	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
912	25/9/22	9/10/22	Gustav Avigdor Friendly	24 Permanent Buildings, Johannesburg, Transvaal	—
911	25/9/22	9/10/22	Herbert Bernard Martin	P/a Standard Bank voor Zuid-Afrika, Beperkt, Mainstraat, Port Elizabeth	—
908	23/9/22	9/10/22	Frederick Victor William Swanton	28 Millerstraat, Ellis Park, New Doornfontein, Johannesburg, Transvaal	—
907	23/9/22	9/10/22	Frank Popper	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
905	22/9/22	9/10/22	Wilhelm Mauss	Cullinan Buildings, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	—
755	14/8/22	10/13/22	(1) William George Campbell-Paterson (2) Frank Batchelor	(1) P/a W. Batchelor, Lover's Walk, Rondebosch, Kaap (2) Croighall, Du Toit, Kaap	Zelfwerkend hek voor boerderijen
799	25/8/22	10/10/22	Hendrik Horstmanshof	44A Troyesstraat, Pretoria, Transvaal	Een nieuwe wijze van het op muren, zolderingen, enz., aanbrengen van verfstoffen
860	11/9/22	10/10/22	(1) Arthur Edward Cutler (2) Philip Allan Marsden	Beiden Walsh Island, Newcastle, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	—
861	11/9/22	10/10/22	(1) Arthur Edward Cutler (2) Philip Allan Marsden	Beiden Walsh Island, Newcastle, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	—
859	11/9/22	10/10/22	Robert George Mahon	Addo, Kaap Provincie	—
853	8/9/22	10/10/22	James Inns Dustan	Asrican Life Buildings, St. George's-straat, Kaapstad	—
852	8/9/22	10/10/22	Samuel Victor Mann	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
838	4/9/22	10/10/22	Kanger Publicity Service, Limited.	41 Standard Buildings, Johannesburg, Transvaal	—
858	8/9/22	11/10/22	George Watson Tait	Nigel Hotel, Pretoriusstreet, Pretoria, Transvaal	—
795	24/8/22	11/10/22	George Cecil Dymond	Zululand Sugar Milling Co., Ltd., Empangeni Rail, Zululand	Het winnen van suiker uit stroopafval
946	4/10/22	13/10/22	Wilhelm Geert Kinderman	39 Charlesstraat, Bloemfontein, Oranje Vrijstaat	Verbeterde mieliestamsnijder
947	5/10/22	13/10/22	Jan Poorter	Ermelo, Transvaal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
338	22/4/22	7/10/22	William Edward Harris	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in en met betrekking tot ont-ploffingsarbeid
77	27/1/22	9/10/22	George Edward Dickson	138 North La Salle Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Verbeteringen in middelen voor het voorzien van spoorwegongeluk-assurantie
32	12/1/22	11/10/22	(1) Charles Albert Bright (2) James Henry Dorey	Beiden p/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in noteerborden en voor skittle-pool en andere dergelijke spelen welke op biljart en andere tafels gespeeld worden

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
908	21/9/21	13/10/22	Durelco, Limited	Verbeteringen in en betreffende het reduceren van oxyden van wolpam en molybdeen
963	7/10/21	13/10/22	Joseph Green	Verbeteringen in diamantwastoestel
72	25/1/22	13/10/22	James Finlay & Company, Limited	Verbeteringen in beddelakens en dergelijke
274	3/4/22	13/10/22	Tom Hugh Shelton	Verbeterde houder voor pleepapier
455	1/6/22	13/10/22	Spencer Cone Cary	Draad voor het vastmaken van bundels
461	1/6/22	13/10/22	The Bock Bearing Company	Rollagers
503	12/6/22	13/10/22	(1) William Fromberg Isaacs (2) George Arthur Kilburn (3) Ernest Chapman Kilburn (4) Sydney Leonard White	Een zelfwerkend apparaat voor het automatiseren spuiten van ontsmettingsmiddelen en reukwegnemers in de waterbakken van retirades of urinoirs
511	14/6/22	13/10/22	Albert Edward Thompson	Verbeteringen in stoomdrogers
512	14/6/22	13/10/22	Walter Edwin Trent	Proces om watergas te maken
514	14/6/22	13/10/22	Alexander Saxe	Verbeteringen in tandeborstels
517	14/6/22	13/10/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Verbeteringen betreffende vloeistofturbines voor het opwekken van elektriciteit
518	14/6/22	13/10/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Verbeteringen betreffende elektrische kontrolstelsels
519	14/6/22	13/10/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Verbeteringen betreffende inrichtingen voor het opheffen en laten zakken van trolleys van elektrische traktiestelsels met bovengrondse geleiding
520	15/6/22	13/10/22	Arthur Warren Hixson	Gedroogde gist en proces om dit te vervaardigen
523	15/6/22	13/10/22	Isaac William Friedman	Verbeteringen in vrouwespuiten
526	15/6/22	13/10/22	The Associated Equipment Company, Limited	Verbeteringen in of betreffende controle-inrichting voor elektrics drijfwerk
534	21/6/22	13/10/22	Edward Romeo Pierce	Verbeteringen in gekombineerde koncentreer- en amalgameermachines

ADVERTISEMENT.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN—(vervolg).

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
536	21/6/22	13/10/22	Arthur Poynton Ford	Verbeteringen in elektrische mijnwerkerslampen
543	22/6/22	13/10/22	(1) Katrine Ellen Fawns (2) Georgine Kermode	Verbeteringen in automaten voor de verkoop van postzegels, plaatskaartjes en dergelijke
544	22/6/22	13/10/22	(1) Wood-Milne, Limited (2) William Edward Miller	Verbeteringen in voetpompen
545	22/6/22	13/10/22	Alexander Spencer	Verbeteringen in of betreffende het monteren van de verbindingstangen en koppeling of zijstangen aan de kreekpennen van de wielen van lokomotieven
550	23/6/22	13/10/22	International General Electric Company, Incorporated	Verbeteringen in en betreffende toestel voor het lassen van metalen met de elektrische boog

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1176	8/12/21	William Francis Makelin	9/10/22
1183	10/12/21	Oscan William Isaacson	10/10/22
1184	12/12/21	(1) Joseph Marot; (2) John Wilfred Wickes	12/10/22
1186	12/12/21	Annie Eliza Ellenshaw	12/10/22

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF SEPTEMBER, 1922.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND SEPTEMBER 1922.

*Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*TRADE MARKS REGISTERED (SEPTEMBER).
HANDELSMERKEN GEREgistREERD (SEPTEMBER).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
1501/19.....	American Chiclé Company.....	20/12/19
458-460/21...	Miller's Falls Company.....	4/5/21
972-975/21...	Walworth Manufacturing Company.....	13/10/21
1138/21.....	James & Fredk. Howard, Limited.....	7/12/21
1146/21.....	Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Company	7/12/21
39, 41, & 42/22	Stern & Company.....	12/1/22
50/22.....	A. Newmark, Limited.....	17/1/22
64/22.....	Frederick Meyer & Johann Studeli.....	21/1/22
97/22.....	Oakeshott & Finemore.....	31/1/22
109-112/22...	The Agasote Millboard Company.....	2/2/22
125/22.....	Tootal Broadhurst Lee Company, Limited.....	13/2/22
222-225/22...	A. Newmark, Limited.....	13/3/22
273-276/22...	Society of Chemical Industry in Basle.....	20/3/22
279/22.....	Great Southern Roller Flour Mills, Limited.....	21/3/22
280/22.....	E. S. & A. Robinson (South Africa), Limited....	23/3/22
293/22.....	T. J. Edmonds, Limited.....	24/3/22
330/22.....	Cyril Francis & Company.....	10/4/22
381/22.....	Ambrose Lomax.....	28/4/22
382/22.....	G. C. Shave.....	29/4/22
425/22.....	Scholl Manufacturing Company, Limited.....	15/5/22
427/22.....	Henry Stuart Horton.....	16/5/22
430-431/22...	T. Webster & Company.....	17/5/22
467/22.....	United Alloy Steel Corporation.....	22/5/22
481/22.....	James Robert Ratcliff.....	30/5/22
482-483/22...	Hull Blyth & Company (South Africa), Limited..	1/6/22
484/22.....	Frank Gilman.....	1/6/22
489-491/22...	Mary Readman.....	2/6/22
493/22.....	Cellucotton Products Company.....	2/6/22
496/22.....	Lane's Limited.....	5/6/22
515/22.....	Gallaher, Limited.....	14/6/22
521-522/22...	The Leto Photo Materials Company (1905), Ltd..	14/6/22
524/22.....	A. B. Grant & Sons.....	15/6/22
528/22.....	Sutcliffe, Speakman & Company, Limited.....	15/6/22
539/22.....	C. Kleudgen, Limited.....	16/6/22
555/22.....	Saul Pincus.....	22/6/22

TRADE MARK REGISTERED (OMITTED FROM AUGUST
GAZETTE).HANDELSMERK GEREgistREERD (WEGGELATEN VAN DE
KOERANT VAN AUGUSTUS).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
372/22.....	The Felix Mineral Water Works, Limited.....	24/4/22

TRADE MARKS RENEWED (SEPTEMBER).
HANDELSMERKEN HERNIEUWD (SEPTEMBER).

No.	Name of Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
88 08 (a-e)...	(Natal) Vacuum Oil Company of South Africa, Limited.	
827 (a-e)....	(O.F.S.) " " "	
3454 (a-e)....	(Cape) " " "	
91/08.....	(Natal) Allcock Manufacturing Company.	
825.....	(O.F.S.) H. Jones & Company (S.A.), Limited.	
485 (1-4)....	(Cape) The United Tobacco Companies (South), Ltd.	
3453.....	(Cape) John Giles & Sons, Limited.	

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (SEPTEMBER).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREgistREERD (SEPTEMBER).

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Vorige Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
65 and 66/10	(Natal) Postum Cereal Company, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, U.S.A.	Postum Cereal Company, Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, U.S.A.
945 (a-b)	(O.F.S.) " " "	" " "
1951....	(Tvl.) " " "	" " "
3227....	(Tvl.) " " "	" " "
3842-3...	(Cape) " " "	" " "
1582-	" " "	" " "
1584/20	" " "	" " "
26/19....	Courtaulds, Limited.....	Samuel Courtauld & Company (Foreign), Limited.
892-893 & 895-904/19	General Electric Company of New York, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	South African General Electric Company, Limited.
490/21...	" Sons & Company..	" Sons & " Read, Limited.
326/20...	Ledger, " Sons & Company..	Ledger, " Sons & " Read, Limited.
768.....	(Cape) W. W. D. Marquard, trading as J. D. Marquard & Company	J. D. Marquard & Company, Limited.
806.....	(Cape) " " "	" " "
4726.....	(Cape) Jean de Reszke.....	J. Millhoff & Company, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES (SEPTEMBER).
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (SEPTEMBER).

No.	Name of Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
822.....	(O.F.S.) Thomas de la Rue & Company, Limited.	
823.....	(O.F.S.) The Monmouth Steel and Tinplate Company, Limited.	
824.....	(O.F.S.) Abdulla & Company, Limited.	
826.....	(O.F.S.) Standard Oil Company of New York.	
22/94.....	(Natal) The Inter-National Tea Company's Stores, Limited.	
24/94.....	(Natal) Lever Bros. (South Africa), Limited.	
25/94.....	(Natal) W. T. Owbridge, Ltd.	
49/08.....	(Natal) Tower Tea, Limited.	

ADVERTISEMENT.

UNPAID RENEWAL FEES (SEPTEMBER)—*continued.*
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (SEPTEMBER)—*vervolg.*

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
71-73/08... (Natal)	B. Gundelfinger.
77-78/08... (Natal)	William Cooper & Nephews.
79/08..... (Natal)	Peak, Freaan & Company, Limited.
463..... (Cape)	Callard & Bowser, Limited.
470..... (Cape)	Joseph Lyons.
3443..... (Cape)	Peek, Freaan & Company, Limited.
3448..... (Cape)	Thomas de la Rue & Company, Ltd.
3449..... (Cape)	W. F. Caulfield & Company.

UNPAID RENEWAL FEES (OMITTED FROM PREVIOUS
GAZETTES).
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (WEGGELATEN VAN
VORIGE STAATSKOERANTEN).

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
3358..... (Cape)	Thomas G. Plant Company.
3370..... (Cape)	Millar Brothers.
3373..... (Cape)	Pierce Ryan.
3379-3380.. (Cape)	Peter Mulheus.
3389..... (Cape)	Joseph Pickering & Sons.
3390..... (Cape)	The Portland Cement Fabrik.
3393 (1-2).. (Cape)	Joseph Crosfield & Sons, Limited.

TRADE MARKS REMOVED FROM REGISTER (SEPTEMBER).
HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD
(SEPTEMBER).

No.	Name of Proprietor.
No.	<i>Naam van Eigenaar.</i>
37/08..... (Natal)	Debenhams, Limited.
38/08..... (Natal)	Joseph Pickering & Sons, Limited.
40/08..... (Natal)	E. R. Robinson & Company.
41/08..... (Natal)	Joseph Crosfield & Sons, Limited.
43/08..... (Natal)	Frank Stevens.
803..... (O.F.S.)	John Christoforides, t/a Geo. de Pasquali & Company.
804..... (O.F.S.)	H. Schlinck & Cie, Actiengesellschaft.
805 (a-d)... (O.F.S.)	John Jameson & Son, Limited.
806 (a-c)... (O.F.S.)	Royal Worcester Corset Company.
808 (a-b)... (O.F.S.)	William Cooper & Nephews.
809..... (O.F.S.)	Gerstendorfer Brothers.
810 (a-c)... (O.F.S.)	B. Gundelfinger.
3402..... (Cape)	Matthew Wells & Company.
3403..... (Cape)	Hygienic Company, Limited.
3404..... (Cape)	Royal Worcester Corset Company.
3407-3410.. (Cape)	The Van Ryn Wine and Spirit Company, Limited
3412..... (Cape)	Ardath Tobacco Company, Limited.
3413-3416.. (Cape)	John Jameson & Son, Limited.
3420-3421.. (Cape)	William Cooper & Nephews.
3422..... (Cape)	Markische Maschinenbanabstalt Tentonia, G.m.b.H.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1105	11/11/21	25/11/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, South Africa	Improvements in or relating to skiving, splitting, or like machines
1153	3/12/21	10/10/22	Charles Alfred Walters	Wolmarans Street, Potchefstroom, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in filters
1208	20/12/21	10/10/22	Edward Herman Langelier	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the retorting of oil shales and other substances
1216	22/12/21	9/10/22	(1) William Andrews Tester (2) Sydney Thompson	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the power supply controlling means of alternating current electric motors
1217	22/12/21	4/10/22	(1) William Andrews Tester (2) Sydney Thompson	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements applicable to the power supply controlling means of alternating current electric motors
1226	24/12/21	10/10/22	George Anderson	Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg	Improvements in plug cocks
394	10/5/22	10/10/22	Thomas Baker McLeroth	Eastburn, The Crescent, Hadley Woods, London, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres and moulds therefor
581	30/6/22	11/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in the manufacture of refractory metals such as tungsten or the like
582	30/6/22	10/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improved process and apparatus for the transformation of the crystal structure of drawn wires of refractory metals such as tungsten or the like
680	25/7/22	10/10/22	Frank William Lardner	53 Rose Street, Capetown	A trouser press
826	31/8/22	10/10/22	(1) General Rubber Company (2) Dewey & Almy Chemical Company	(1) 1790 Broadway, in the City of New York, State of New York, U.S.A. (2) Harvey Street, North Cambridge, State of Massachusetts, U.S.A.	Improvement in sealing compositions
847	6/9/22	11/10/22	(1) Bert Clement Berry (2) Harry Stanton Dickinson	(1) 1933 Twenty-sixth Street, A, Calgary, Alberta, Canada (2) 1150 Thirty-first Street, Moline, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in grain shockers
848	7/9/22	11/10/22	(1) William George Harris (2) Albert James Owen	(1) 5 Lower Ashton Terrace, Ashton Gate, Bristol, England (2) 10 Church Road, Redfield, Bristol, England	Improvements in or relating to hand-propelled trucks, trollies, and the like
849	7/9/22	11/10/22	(3) Harry Groeme Vassall Carl Ludwig Valentin Zimmer	(3) 41 Broad Street, Bristol, England Berlin-Wilmersdorf, 30-31 Pariser Strasse, Germany	Process for the manufacture of artificial asphalt-limestone
850	7/9/22	11/10/22	Scott & Son Proprietary, Ltd.	84 William Street, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to centrifugal apparatus for manufacturing concrete pipes and like tubular structures
851	7/9/22	11/10/22	The National Malleable Castings Company	7706 Platt Avenue, South East, Cleveland, Ohio, U.S.A.	Improvements in car couplers
855	8/9/22	10/10/22	Hubert Hamilton Given-Wilson	Post Office Box 2319, Johannesburg, Transvaal	An improved game
865	13/9/22	11/10/22	William Dunstan	7 Eveline Street, Brunswick, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved cementitious composition and apparatus for manufacturing same into plaster sheets and moulded articles
866	13/9/22	11/10/22	Arthur James Billows	5 Guildford Place, Guildford Street, London, W.C. 1, England	Improvements in connection with machines for filling and sealing bottles
868	13/9/22	11/10/22	Ernest Foster	88 Cassells Road, North Brunswick, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved process of and apparatus for drying casein curd

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
869	13/9/22	11/10/22	Wayne Tank and Pump Company	Fort Wayne, Allen County, State of Indiana, U.S.A.	Method and apparatus for the continuous softening of water
870	13/9/22	11/10/22	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to indicating devices for electrical apparatus
871	13/9/22	11/10/22	Adam Helmer Pehrson	14B Ostermalingsgatan, Stockholm, in the Kingdom of Sweden	Improvements in or relating to rotary furnaces
874	14/9/22	14/10/22	(1) John Mitchell	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles
Patent of Addition to 798/22			(2) John Cecil George Cossey	(2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	
875	14/9/22	11/10/22	Reginald Humphrey Lee Pennell	Municipalities Section, Ministry of Interior, Cairo, Egypt	Improvements in or relating to the filtration of water or liquid
879	14/9/22	14/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	A process for the manufacture of industrial alcohol from prickly pear fruit
880	14/9/22	14/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
883	15/9/22	14/10/22	John Meredith Hulton	16 Charing Cross, London, England	Improvements in or relating to golf bags and the like
904	22/9/22	9/10/22	Richard Fleming	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for atomizing the fuel supply to internal combustion engines
926	28/9/22	9/10/22	Gesellschaft fur Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	9 Tempelhofer Ufer, Berlin, Germany	Improvements in the cathodes of electric discharge tubes
942	4/10/22	13/10/22	Leo Kemball Stafford, President of Stafford Roller-bearing Car Truck Corporation	Lawton, State of Michigan, U.S.A.	Roller bearing journal-box
944	4/10/22	13/10/22	William John Rees	195 High Street, Swansea, Wales	Improvements in gravitational motors
948	5/10/22	13/10/22	Harold Morley	Pinewood, Broad Road, Sale, near Manchester, England	Improvements in or relating to air cushions or seats
951	5/10/22	13/10/22	Archibald Alistair Rae	567 Stamford Hill Road, Durban, Natal	Improved apparatus for indicating the amount of liquid in a tank well, sump, and the like
952	5/10/22	13/10/22	(1) Frank Humphris	(1) 37 Parkwood Road, Boscombe, Hants, England	Improvements in and relating to nails, staples, spikes, hooks, brads, brobs, or the like
954	7/10/22	16/10/22	(2) Kenneth Alexander Roberts (1) Frank Guy (2) Milton Livingstone Davey	(2) 24 Pall Mall, London, England (1) Holme Lea, Chelsea, (2) 101 Swanston Street, Melbourne, both in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the method of and apparatus for moulding building blocks and tiles
961	9/10/22	16/10/22	Joshua Goodall Naylor	68 Manningtree Road, Hawthorn, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Smoke consumer and fuel economizer, and means for controlling and drawing off hydrogen gas combined therewith
953	5/10/22	16/10/22	William Teper	45 St. John's Road, East London, Cape of Good Hope	An improved fitting for connecting the side-rails of bedsteads and like articles of furniture to the end parts thereof

SECOND ADVERTISEMENT.

289	6/4/22	9/10/22	Dr. Friedrich Bergius	6 Jagerstrasse, Berlin, Germany	Improved process for the treatment of carbon and hydrocarbons by heat and pressure
378	4/5/22	4/10/22	(1) Constantine Russell	(1) 51 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal	Improvements in coal-cutting machine chucks
617	8/7/22	26/8/22	(2) Ivor Thomas (3) Thomas Merthyr Thomas Roger Braunstein	(2) P.O. Kendall, Transvaal (3) P.O. Kendall, Transvaal 83 Boulevard Exelmans, Paris, France	Improvements relating to devices for inter-folding sheets of paper
768	16/8/22	4/10/22	Lefranc & Cie	38 Avenue de l'Opera, Paris, France	Improvements in the manufacture of butyric acid and aliphatic acids
782	22/8/22	13/9/22	J. Stone & Company, Limited	Deptford, in the County of Kent, England	Improvements in and connected with electric lighting, heating, and ventilating installations for railway and other vehicles, and secondary batteries for use in connection therewith
816	30/8/22	4/10/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrolytic cells
817	30/8/22	4/10/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrodes and methods of making same
818	30/8/22	4/10/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrode structure and method of manufacturing same
822	31/8/22	4/10/22	Emile Gennevois	23 Rue de Beauregard, Chatelleraut, France	Liquid elevator chain
829	31/8/22	4/10/22	(1) British and Foreign Industries, Limited (2) Isaac Cooklin	(1) 24 Holborn, London, England (2) 2 and 4 Matthews Place, Soho Street, Liverpool, County of Lancaster, England	Improvements in or connected with extensible tables
830	1/9/22	4/10/22	William Mark Moore	Rangitikei Street, Palmerston North, Dominion of New Zealand	An improved construction of device for use in emptying benzine and like tins
836	4/9/22	4/10/22	(1) Ernest Chapman Kilburn (2) Sidney Leonard White (3) Robert William Froomberg Isaacs (4) George Arthur Kilburn	(1) 557 West Street, Durban, Natal (2) West Street, Durban, aforesaid (3) West Street, Durban, aforesaid (4) West Street, Durban, aforesaid	A new or improved apparatus for electrically heating water
892	20/9/22	6/10/22	Maurice Philippe Favre-Bulle	59 Boulevard Beausejour, Paris, Department of the Seine, France	Improvements in electro-magnetic clocks
893	20/9/22	6/10/22	Maurice Philippe Favre-Bulle	59 Boulevard Beausejour, Paris, Department of the Seine, France	Improvements in electro-magnetic clocks
894	20/9/22	6/10/22	(1) Noel Pemberton-Billing (2) World Record, Limited	Both of 2 Piccadilly Arcade, London, W. 1, England	Improvements in or relating to talking-machines or like apparatus
895	20/9/22	6/10/22	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to switching mechanism
896	20/9/22	6/10/22	William Paterson	Windsor House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for treating liquids with chemical reagents
897	20/9/22	6/10/22	(1) Alec John Gerrard (2) Parvin Wright	Both of 217 West Superior Street, Chicago, Cook County, Illinois, U.S.A.	Improvements in bale ties or tie wires
898	20/9/22	6/10/22	George Bell	166 Craigton Road, Glasgow, Scotland	Improvements relating to boots and shoes as used for sport, climbing, and athletic and other purposes
899	20/9/22	6/10/22	Charles Leslie Newland	223 Westmount Road, Eltham, London, England	Improvements in or connected with gramophones and the like sound recording and reproducing instruments

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
900	20/9/22	10/10/22	U.S. Gasoline Manufacturing Corporation	136 Liberty Street, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in process of and apparatus for producing hydrocarbon compounds
903	21/9/22	9/10/22	Augustus Bachelder Emery	Messina, Transvaal Province, Union of South Africa	Concentration of ores
913	25/9/22	9/10/22	George Vincent	Oswald Lane, Darlinghurst, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in evaporators
930	28/9/22	9/10/22	(1) William Buckley, Limited (2) George Arthur Buckley	Both of Gatehead Mills, Delph, near Oldham, in the County of Lancaster, England	Improvements in shawls, rugs, and the like
932	29/9/22	9/10/22	Harold Percy Coltman Adkins	Fort Jackson, in the Division of East London, Province of the Cape of Good Hope	Improved colonial chutney

THIRD ADVERTISEMENT.

1033	28/10/21	27/9/22	Edwin Quinn	G.P.O. Staff Box, Johannesburg	A new rapid reaping and mowing machine
1115	16/11/21	26/9/22	(1) Robert Addison (2) Christopher Addison Guttridge	(1) Willoughby, Alford, Lincolnshire, England (2) 58 Albert Road, Ashford, Kent, England	Improvements in and relating to reinforced concrete railway sleepers
1147	1/12/21	20/9/22	Edward Cope Aston	C/o P.O. Box 668, Johannesburg	Improvements in or relating to mealie planters and the like
111	7/2/22	28/2/22	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	A new and improved fuel for internal combustion engines and the like
112	7/2/22	28/2/22	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	A new or improved fuel for internal combustion engines and the like
143	17/2/22	20/9/22	Bioscope Improvements, Limited	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Improvements in apparatus for manipulating kinematograph film
601	6/7/22	20/9/22	Wilhelm Eschbach	Troisdorf, near Cologne, Germany	Electric time fuse and process for the manufacture thereof
791	23/8/22	20/9/22	Harry Ernest Samuel	13 Cressy Road, Cardiff, South Wales, Great Britain	A device or appliance for maintaining in shape soft felt hats, or similar soft hats
793	23/8/22	18/9/22	Ernest Alfred Lillie	Onaway, Knighton Rise, Leicester, England	Improvements in or relating to suspenders for stockings or socks
803	26/8/22	20/9/22	Walter Stubbs	Picton Street, Mascot, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved electric heating appliance of the immersed element type
804	26/8/22	20/9/22	Thomas James Conley	Campbell Street, Woonona, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in mechanism for operating brakes of motor vehicles
811	30/8/22	27/9/22	William Rather Coleman	1021 South Nineteenth Street, City of Birmingham, County of Jefferson, State of Alabama, U.S.A.	Car-dumping apparatus
812	30/8/22	27/9/22	(1) John Thoughton Roberts (2) Percy Wilfrid Hardman (3) Walter Sydney Roberts (4) The Railway Signal Company, Limited	(1) Acton Cottage, Nantwich, County of Cheshire, England (2) 278 Nantwich Road, Crewe, County of Cheshire, England (3) Newby, Ruff Lane, Ormskirk, County of Lancashire, England (4) 40 Broadway, Westminster, London, England	Improvements relating to traffic controlling apparatus for railways and the like
815	30/8/22	20/9/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Manufacture of hydrogen and oxygen
821	31/8/22	27/9/22	Gesellschaft fur Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	9 Tempelhofer Ufer, Berlin, Germany	Improvements in telephone systems
823	31/8/22	27/9/22	Sidney William Maybaw	Reefton, Dominion of New Zealand	Improvements in or relating to rock-drills of the reciprocating type
824	31/8/22	27/9/22	(1) William Frederick Remus (2) Alexander Edmund Macredie (3) Charles Frederick Cork (4) Alan Mackenzie McNeill (5) William John Abbott	(1) Rangataua, Dominion of New Zealand (2) 45 Abbotsford Terrace, Auckland, Dominion of New Zealand (3) 121 Grafton Road, Auckland, aforesaid (4) Elliott Street, Auckland, aforesaid (5) 169 Great South Road, Auckland, aforesaid	An improved process for the preparation of meat powders
827	31/8/22	27/9/22	Ernest Robert Godward	40 Dowling Street, Dunedin, Dominion of New Zealand	A vaporizing attachment for carburettors

The general dealer's licence registered Johannesburg, 1922, name A. S. MUSTAPHA, 45 Bree Street, corner of High Road, Fordsburg, Johannesburg, removed to 60 Avenue Road, Fordsburg, from 1st October, 1922, and tearoom and all other municipal licences abandoned.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 11239—6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name EBRAHIM JAMAL and ABDUL RAHMAN (MAHOMEDAN FRESH MEAT SUPPLY CO.), Municipal Abattoirs, Pim Street, Newtown, Johannesburg, abandoned on the 7th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11245—6-13-20

The general dealer's and butcher's licences registered Germiston, 1922, name DAVID ISAAC LISSOOS, 313 Meyer Street, Germiston, removed to 63 Oosthuizen Street, corner of Rand Victoria Road, Georgetown, Germiston, from 1st October, 1922, and will in future trade as THE O.F.S. MEAT SUPPLY.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 11249—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ISABELLA SMITH, known as the PINE FARM TEAROOM, situated at 87b Market Avenue, Benoni, has been transferred to SUSAN HARDY as from 21st September, 1922.—Susan Hardy, Benoni, 28th September, 1922.

11071—6-13-20

General dealer's business, registered Boksburg, name JOHN CAVALLINEAS, trading as CHRISTIE'S HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCONIST, at 18 Hoofd Street, Boksburg, abandoned on the 1st September, 1922.—Chas. Hoppenstein, agent, Boksburg. 11123—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. CARNEY and known as the CANDY KITCHEN, at Stand No. 26, Springs, has been abandoned as from the 1st October, 1922.

11552—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, on Stands Nos. 72, 73, and 74, corner of Quinn and Pim Streets, Newtown, Johannesburg, has been transferred to Stands Nos. 392, 396, and 397, Marshalls Township, corner of Marshalls and Von Brandis Streets, Johannesburg, as at the 10th October, 1922.

11551—20-27-3

The business transferred from Stand No. 421, Krugersdorp, by F. W. BUITENDACH, to Stand No. 191, Germiston, on the 1st August, 1922, has been abandoned as from 15th August, 1922.—F. W. BUITENDACH, 133 Garden Road, P.O. Box 442, Germiston.

11568—20-27-3

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

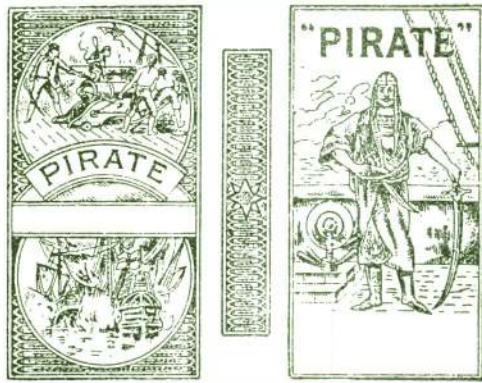
Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 784/22, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 11th September, 1922.

(To be associated.) 11147—3rd Advt.



No. 763/22, in Class 41, in respect of furniture and upholstered goods, in the name of Bell, Webb & Bell, Limited, of Oakfield Works, Observatory Road, Cape Province, furniture manufacturers.

Filed 1st September, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Bel" and "Web."

11132—3rd Advt.



Nos. 769 to 771/22. No. 769/22, in Class 50, in respect of putty. No. 770/22, in Class 1, in respect of dry red oxide and colours in oil, and No. 771/22, in Class 17, in respect of plaster of paris, in the name of Herbert Evans and Stewart Ogilvy, trading as Messrs Herbert Evans & Company, of 88 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 6th September, 1922.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

11750—1st Advt.



No. 841/22, in Class 50, in respect of powder, paste, and other liquid and solid polishes for grates, stoves, floors, furniture, silver, and other metals, in the name of Tidy Betty, Limited, Mabgate Mill, in the City of Leeds, Yorkshire, England, manufacturers and merchants.

Filed 4th October, 1922.

TIDY BETTY

11784—1st Advt.

No. 576/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Joseph Bancroft & Sons Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, in the United States of America, located and doing business at Rockford, in the City of Wilmington, State of Delaware, U.S.A.

Filed 30th June, 1922.

Basco

11785—1st Advt.

Nos. 700 and 701/22, in Class 50, in respect of packings and jointings of all kinds included in this class, in the name of Frederick Charles Goenner and William Miles Maughan, of 72 Cannon Street, London, E.C. 4, England, trading as John Hudson & Company's Successors, steam jointing manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

No. 700/22.

MANGANESITE

No. 701/22.



(To be associated.)

11783—1st Advt.

No. 643/22, in Class 49, in respect of games, in the name of Alfred Horswill Gibbings, of University Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 26th July, 1922.

PUKKABAL

11751—1st Advt.

No. 846/22, in Class 50, in respect of articles included in Class 50, made chiefly of netting and capable of swinging to be used for purposes similar to cots and cradles, in the name of Albert James Mason, of Wombat, Ottos Bluff, Natal.

Filed 5th October, 1922.

MASONETTA

11693—1st Advt.

No. 1162/21, in Class 50, in respect of tobacco-pipes, cigar and cigarette tubes (not of precious metal or imitation of precious metal), and pipe-cases, in the name of Arthur Frischer and Leonard Frischer, trading as "Frischers," of 10 Ropemaker Street, London, England.

Filed 9th December, 1921.



(To be associated.)

11746—1st Advt.

No. 371/22, in Class 40, in respect of india-rubber plates, pads, and pieces for attachment to the soles or heels, or both soles and heels, of boots and shoes, in the name of Phillips' Patents, Limited, of 142 to 146 Old Street, London, England, manufacturers.

Filed 24th April, 1922.

MAGNA

11747—1st Advt.

No. 396/22, in Class 38, in respect of ladies' and children's hats and other head coverings, in the name of J. & K. Connor, Limited, of 44 and 46 Barbican, London, E.C., England, wholesale millinery manufacturers and merchants.

Filed 6th May, 1922.

CONDOR

11748—1st Advt.

No. 592/22, in Class 39, in respect of fountain-pens in so far as they are included in this class, in the name of The Parker Pen Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Wisconsin, and located and doing business in the City of Janesville, County of Rock and State of Wisconsin.

Filed 8th July, 1922.

PARKER
LUCKY CURVE

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Parker."

11749—1st Advt.

Nos. 698 and 699/22. No. 698/22, in Class 42, in respect of chicory, and No. 699/22, in Class 50, in respect of brooms and brushes, in the name of Sir Jules Vandekerckhove-Laleman, of Rue de la Croix 15 to 29, Iseghem.

Filed 15th August, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "V."

11752—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1187/21, in Class 33, in respect of Scotch knitting-wool, in the name of James Templeton & Son, Limited, of 74-76 Mill Street, Ayr, Scotland, manufacturers.

Filed 15th December, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Ayr" and the representation of a ball of wool.

11142—3rd Advt.

No. 679/22, in Class 13, in respect of cycle and motor-cycle saddles, back-rests for motor-cycle saddles, and tool-cases, all being goods made of ordinary metal or in which ordinary metal predominates, in the name of J. B. Brooks & Company, Limited, manufacturers, of Criterion Works, Great Charles Street, Birmingham, England.

Filed 9th August, 1922.

BROOKS

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

11144—3rd Advt.

No. 1202/21, in Class 38, in respect of corsets, corset waists, and bust supporters, in the name of Kalamazoo Corset Company, a corporation of the State of Michigan, United States of America, of corner of Church and Eleanor Streets, City of Kalamazoo, State of Michigan, United States of America, manufacturers.

Filed 22nd December, 1921.

Madame Grace

11141—3rd Advt.

No. 793/22, in Class 42, in respect of flour, in the name of Morris Barnard, trading as Northern Mills, of Aliwal North, Cape Province, millers.

Filed 15th September, 1922.

SILVER LINING

11145—3rd Advt.

No. 579/22, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of A. Wander, Limited, of 45 Cowcross Street, London, E.C., England, manufacturing chemists.

Filed 5th July, 1922.

GLOMA

11148—3rd Advt.

No. 800/22, in Class 49, in respect of all goods included in Class 49, in the name of George MacLellan & Company, Limited, of Glasgow Rubber Works, Shuna Street, Maryhill, Glasgow, Scotland, india rubber, asbestos, and waterproof manufacturers.

Filed 20th September, 1922.



11140—3rd Advt.

No. 1211/21, in Class 39, in respect of pencils and erasers (ink and pencil), in the name of Joseph Dixon Crucible Company, a company duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of New Jersey, United States of America, of Wayne and Monmouth Streets, Jersey City, State of New Jersey, United States of America, manufacturers.

Filed 29th December, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "D.X.N."

11143—3rd Advt.

No. 801/22, in Class 18, in respect of oil-stoves, oil-burners, oil water-heaters, and ovens for oil-stoves, in the name of The Cleveland Metal Products Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of 7609 Platt Avenue, City of Cleveland, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 21st September, 1922.

SUPERFEX

11473—2nd Advt.

No. 816/22, in Class 42, in respect of flour, in the name of The R.M. Co-Operative, Limited, indentors and importers, of King Street, Perth, Western Australia, Commonwealth of Australia.

Filed 26th September, 1922.



11474—2nd Advt.

No. 820/22, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers of all kinds and description, made of rubber, leather, felt, silk, and cloth included in this class, in the name of Dorothy Dodd Shoe Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of Centre and Bickford Streets, City of Boston, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 28th September, 1922.

DOROTHY

(To be associated.)

11475—2nd Advt.

No. 378/22, in Class 13, in respect of sheet-metal hardware and hollow-ware included in Class 13, in the name of Jones Bros. & Co. (Wolverhampton), Limited, of Graiseley Works, Ablow Street, Wolverhampton, Staffordshire, England, sheet-metal workers.

Filed 26th April, 1922.



(To be associated.)

By consent of Messrs. A. W. Wills & Son, Ltd., registered proprietors of trade mark No. 798 (T.), 2014 (C.), and 32/95 (N.).

11477—2nd Advt.

No. 550/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Institut Sero-Therapique et Vaccinal Suisse Berne (a joint-stock company registered under the laws of Switzerland), of Laupenstrasse 4a, Berne, Switzerland, manufacturing chemists.

Filed 21st June, 1922.

PHYLLOSAN

11478—2nd Advt.

No. 534/22, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap) in the name of Wildroot Co. (Inc.), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, and having a place of business at 1490 Jefferson Avenue, City of Buffalo, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

WILDROOT

11479—2nd Advt.

Nos. 745 and 746/22. No. 745/22, in Class 4, in respect of raw or partly prepared vegetable, animal, and mineral substances, used in manufactures, not included in other classes, and No. 746/22, in Class 37, in respect of leather, skins, unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes, in the name of Peacock Brothers, Limited, general merchants, importers, and exporters, of 47 Cathcart Road, Queenstown.

Filed 30th August, 1922.

BAZA

11480—2nd Advt.

No. 669/22, in Class 47, in respect of matches, in the name of Bjorneborgs Tandsticksfabriks Aktiebolag (a company registered under the Limited Liability Laws of Finland), of Rambergsga Huset, Bjorneborg, Finland, match manufacturers.

Filed 4th August, 1922.



11481—2nd Advt.

No. 802/22, in Class 13, in respect of eye-lets and lacing hooks included in Class 13, in the name of George Tucker Eyelet Company, Limited, of Bridge Works, Jameson Road, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 21st September, 1922.



11482—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 737/22, in Class 42, in respect of salmon, in the name of Gillard & Co., Limited, of The Vintry Works, Walthamstow, London, E., England, sauce and pickle manufacturers and food specialists.

Filed 25th August, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "L.V." and the representation of a fish.

(To be associated.)

11394—2nd Advt.

No. 1075/21, in Class 41, in respect of feather pillows, and all other goods included in this class, in the name of The Transvaal Mattress Company, Limited, of 180 Commissioner Street, Johannesburg, mattress manufacturers and pillow-makers.

Filed 9th November, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Rest Easy."

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

11434—2nd Advt.

No. 471/22, in Class 13, in respect of all kinds of bearings included in this class, in the name of The Bock Bearing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio and having a place of business at Phillips' Avenue and Michigan Central R.R., in the City of Toledo, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 26th May, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Bock."

11484—2nd Advt.

Nos. 267-270/22, in Class 48, in respect of perfumery, in the name of Ashley Miller, Limited, of 35 Hout Street, Capetown, suppliers of hairdressers' and chemists' sundries.

Filed 20th March, 1922.

No. 267/22.

O'DORA

No. 268/22.

O'SHANA

No. 269/22.

O'MELIA

No. 270/22.

O'SENA

11496—2nd Advt.

No. 194/22, in Class 37, in respect of leather and articles made of leather included in this class, in the name of J. & W. N. Hutchings, Limited, of Howley Tannery, Warrington, England, tanners.

Filed 2nd March, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "H" and "Y."

11485—2nd Advt.

No. 704/22, in Class 12, in respect of files and rasps, in the name of G. & H. Barnett Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of 1078 Frankford Avenue, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 15th August, 1922.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

11486—2nd Advt.

No. 349/22, in Class 13, in respect of ordinary electric incandescent lamps, in the name of Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampen-Fabriek, of Eindhoven, Holland, manufacturers.

Filed 12th April, 1922.

ARGENTAL

11476—2nd Advt.

No. 817/22, in Class 49, in respect of golf balls, in the name of The Dunlop Rubber Company, Limited, of Dunlop House, 1 Albany Street, Regent's Park, London, N.W. 1, England, manufacturers.

Filed 28th September, 1922.

MAXFLI

11483—2nd Advt.

No. 478/22, in Class 45, in respect of cigarettes, in the name of Marcovitch & Co., Limited, of 39 Commercial Street, Aldgate, London, E., cigarette manufacturers.

Filed 29th May, 1922.

LUXTRA

11342—2nd Advt.

No. 356/22, in Class 39, in respect of paper (except paper-hangings), stationery, and bookbinding, in the name of The Pencarbon Company, Limited, of Duncan Road, Aylestone, Leicester, England, manufacturing stationers.

Filed 20th April, 1922.

ROLO

11146—3rd Advt.

No. 782/22, in Class 42, in respect of substances used as food or ingredients in food, in the name of T. W. Beckett & Co., Limited, of 300 Church Street, Pretoria, general merchants.

Filed 11th September, 1922.

VERACITY

11036—3rd Advt.

No. 789/22, in Class 6, in respect of compressed-air self-starters for internal-combustion engines, in the name of Ida Starter, Limited, of Capel House, 54 New Broad Street, London, E.C. 2, England, merchants.

Filed 13th September, 1922.



11139—3rd Advt.

Nos. 442 to 445/21 and 447 to 452/21. No. 442/21, in Class 13, in respect of cycle, motor-cycle, and other vehicle frames and parts thereof, in so far as they are included in this class; cranks; gear-wheels, in so far as they are included in this class; pedals; brakes, in so far as they are included in this class; saddles, in so far as they are included in this class; seat-pillars; forks; hubs, in so far as they are included in this class; chains; wheels; free wheels; handles; handle-bars; mudguards; bells; luggage-carriers; lamps; locks, in so far as they are included in this class; oilcans; inflator-clips; rims; spanners; trouser-clips; toe-clips; spark-plugs; cycle, motor-cycle, motor-car, and other motor-vehicle horns, made wholly or principally of metal; and fishing hooks, in so far as such goods are included in this class; Nos. 443 and 444/21, in Class 19, in respect of all goods included in this class; No. 445/21, in Class 20, in respect of all goods included in this class; No. 447/21, in Class 22, in respect of cycles, motor-cycles, side-cars, motor-cars, and other motor-vehicles, scooters, motor chassis, tricycles, perambulators, mail-carts, and go-carts, in so far as such goods are included in this class, and motor-car and other vehicle frames in so far as they are included in this class; No. 448/21, in Class 37, in respect of cycle, motor-cycle, and other saddles, tool bags, and driving-belts, made wholly or principally of leather; No. 449/21, in Class 40, in respect of rubber solution, tyre covers, tyre tubes, tyre repair bands, tyre puncture-proof bands, belts, pedal rubbers, tyre-inflator connections, tyre-repairing outfits, and driving-belts, in so far as such goods are included in this class, and cycle and motor-cycle handles, in so far as such goods are included in this class; No. 450/21, in Class 47, in respect of lubricating oil; illuminating oil; chain, axle, and gear-box greases; and liquid fuel for internal combustion engines; No. 451/21, in Class 49, in respect of all goods included in this class; and No. 452/21, in Class 50, in respect of tyre-repairing outfits, and cycle and motor handles made wholly or principally of celluloid, paper, bone, wood, horn, or felt, and included in this class, in so far as such goods are included in this class, in the name of Albert James Shimwell, trading as Shimwell Brothers, of Market Square, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, and elsewhere, cycle and motor agents and manufacturers.

Filed 30th April, 1921.
Nos. 442, 443, 447 to 452/21.

UNITY

Nos. 444 and 445/21.



(All, excepting No. 451/21, to be associated.)
The Cape Province is excepted from the registration of the mark the subject of applications Nos. 442, 447, 449, 450, and 452/21.
The Natal Province is excepted from the registration of the mark the subject of application No. 450/21.

11801—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 805, 806, and 808/22, in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances, in the name of Smith & Wellstood, Limited, of Columbian Stove Works and Bonnybridge Foundry, Bonnybridge, Scotland, ironfounders.
Filed 22nd September, 1922.
No. 805/22.

ESSE

No. 806/22.

MRS. SAM

No. 808/22.

INDESS

11753—1st Advt.

Notice is hereby given that the general dealer's business as carried on by Messrs. BERNSTEIN BROTHERS at 48 President Street, Johannesburg, under licence issued by the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 31st of January, 1922, will be transferred to Messrs. BERNSTEIN BROTHERS, LIMITED, as from the 28th of October, 1922.

Johannesburg, 10th October, 1922.

ABELHEIM & BERMAN,
Attorneys for parties.

Steytler's Buildings, Johannesburg.

11400—13-20-27

Notice is hereby given that as and from the 1st day of October, 1922, STANLEY VINCENT SMITH has entered into partnership with FREDERICK ARTHUR MCINTOSH, carrying on business under the style of F. A. MCINTOSH at 14 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg. The business will be carried on under the style of MCINTOSH & SMITH.

Dated at Johannesburg, 10th October, 1922.

J. C. MERKIN,
Solicitor for the parties.33a and b Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

11404—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery carried on by DAVID COHEN on Stand No. 39, corner of Rothsay Street and Bedford Avenue, Benoni, has been sold and transferred to ELIAS ROSEN on this the 10th day of October, 1922.

KATZEN & LEVY,
Attorneys for the parties.1 and 2 Corner House, Market Avenue,
P.O. Box 172, Benoni. 11412—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by JOHN McLEAN at 75 Rissik Street, Johannesburg, under the name of the RISSIK STREET CYCLE AND MOTOR WORKS, has been made over to ROBERT HYSLOP as from and after the 7th October, 1922, who will continue the business for his sole benefit under the same style and be responsible for all liabilities of the business.

H. J. HOFMEYER,
Solicitor for parties.Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11418—13-20-27**KENNISGEVING.**

De agente- en makelaarsbezigheid, geregistreerd in naam van W. KORSMAN in Oktober 1921, is met ingang van 1 Januarie 1922 opgeheven en opnieuw geregistreerd als een algemene handelaarsbezigheid, Capital Buildings, 260 Pretoriusstraat.

Deze bezigheid zal met 1 November a.s. verplaatst worden naar 277 Pretoriusstraat.
11393—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name JOSEPH BOOK, Stand No. 110, 7 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to corner of Pioneer and Lilian Roads, Fordsburg, Johannesburg, from 13th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11238—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. S. BAMATH on Erf No. 33, Amersfoort, will be abandoned as from 1st October, 1922.

ALBERT KUIT,

for D. S. Bamath.

Amersfoort, 29th September, 1922.

11125—6-13-20

The business of agents or brokers carried on by HARRY GUINSBERG at Stand No. 126, Newtown, Johannesburg, has been transferred as from 1st October, 1922, to HARRY GUINSBERG & CO., LTD.—I. Ginsberg, solicitor for the parties, Johannesburg.

11367—13-20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and agent's business, formerly carried on by S. J. JOEL & CO. at 287 St. Andries Street, Pretoria, has been abandoned from the 30th December, 1921.

11320—13-20-27

The business carried on by NATHAN BERNSTEIN as N. BERNSTEIN & COMPANY, plumber's material merchants, on Stand No. 370, 134 Fox Street, Marshalls, Johannesburg, has been transferred to N. BERNSTEIN & COMPANY, LIMITED, as from the 1st day of October, 1922.—Wertheim, Becker & Leveson, attorneys, Rissik Street, Johannesburg. 11278—13-20-27

Business registered at Office of Receiver of Revenue, Johannesburg, name RONALD ROSS & CO., 25 Stella Buildings, Rissik Street South, Johannesburg, abandoned from 1st October, 1922.—P. H. ROSS.

11293—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by ABDIEL CHARLES EVANS as a general dealer, at Witbank, has been abandoned as from the 1st October, 1922.—Harvey & Prinsloo, P.O. Box 61, Witbank.

11294—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by HOUSEN MAHOMED, MAHOMED MOOSA, and EBRAHIM MAHOMED, trading under the style or firm of HOUSEN MAHOMED & CO. at the corner of Church and Badenhorst Streets, Wakkerstroom, has been sold and will be transferred to SULIMAN GOOLAM MAYET, who will continue to carry on the said business under the style or firm of S. G. MAYET as and from the 27th October, 1922.

C. KERSHAW BARRY,
Attorney for the parties.

11302—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by A. E. RAJAH & CO. on Erf No. 101, Church Square, Piet Retief, was on the 27th February, 1922, sold to the Estate of ISMAIL EBRAHIM BHAYAT, and will from that date be carried on under the style of ISMAIL BHAYAT & CO.

W. I. DEAS,

Solicitor for parties.

Box 29, Piet Retief. 11310—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered in the name of EBRAHIM MAHOMED JEENA at Middle Kraal No. 358, District Rustenburg, has been abandoned as from the 31st January, 1922.—E. M. JEENA.

Brits, 7th October, 1922. 11369—13-20-27

Notice is hereby given that the wholesale liquor and general dealer's businesses carried on by WILLIAM GRIGSON STEVENS, trading as W. G. STEVENS & CO. on Stands Nos. 153 and 155, Marshalls Township, corner of Main and Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to Stands Nos. 153, 155, 156, and 157, Marshalls Township, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg, as from the 9th day of October, 1922.

11315—13-20-27

CHANGE OF ADDRESS.

M. GOODMAN & SON, picture framer and enlargement makers, have removed from 242 Pretorius Street to 212 Pretorius Street, Pretoria, as from 3rd October, 1922.

11303—13-20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between AARON BLUM and ISAAC LOWENTHAL, trading at Fort Street, Benoni, under the style or firm of the MOULDS FISHERIES, has been dissolved as and from the 1st day of September, 1922, and that as and from that date the said AARON BLUM carries on the business aforesaid in his own name and for his own benefit as and from that date.

Benoni, 7th October, 1922.

KATZEN & LEVY,

Attorneys for the parties.

11361—13-20

The general dealer's business registered at Ciferfontein No. 310, District of Pretoria, in the name of S. ZIMAN, will be closed as from the 19th October, 1922.

11363—13-20-27

The tearoom and two general dealer's licences registered Johannesburg, 1922, name G. GEORGIADES and P. SAVOS, trading as PAPPAS BROS., 34 Eighth and Delarey Streets, Fordsburg, has been transferred to D. and CH. GEORGIADES, trading as GEORGIADES BROS., from 4th October, 1922.

11377—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg Revenue Office, 1922, name J. GERONDIS, Stand No. 1529, 9 Pritchard Street, has been transferred to Stand No. 470, Pritchard Street, from 1st August, 1922.

11378—13-20-27

The restaurant general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, 1922, name E. DAVIS IRDGAS, Stand No. 1527, 7a Pritchard Street, has been transferred to K. THOMAS from 4th October, 1922.

11379—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer business registered at Municipal and Revenue Offices, Boksburg, known as AKROPOLIS TEAROOM, Stand No. 512, 5 Cason Road, Boksburg North, name EMMANOUEL NICHAS, has been transferred to NICOLAS LIVANOS as from the 7th of October, 1922.

11380—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business known as the EXCHANGE TEAROOM, situate Stand No. 1365, Johannesburg (being 82a Smal Street), registered in the name of SAMUEL MURRELL, will be transferred to EDWARD HENRY EVANS on the 1st day of November next. The said SAMUEL MURRELL will be responsible for all the debts of the business up to and including the 31st day of October, 1922.

RICHARD MANSFIELD,

Agent for the parties.

Strathearn House, 33 Rissik Street,
Johannesburg, 7th October, 1922.

11397—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by ALEXANDER GRANT WEBSTER at Stand No. 122, La Rochelle, will be transferred to MORRIS JANKS on the 28th day of October, 1922.

Johannesburg, 13th October, 1922.
S. GOLDBERG.
5 and 5a Burchmore's Buildings,
Johannesburg. 11471—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on ELLA KIRSCHNER at 13a De Korte Street, Braamfontein, will be transferred to YOUNGELSON & KIRSCHNER as and from the 28th day of October, 1922. Johannesburg, 13th October, 1922.—S. Goldberg, Attorney for the parties. 11472—13-20-27

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name GOVIND HIRA, Stand No. 311, 31 Queen Street, Bertrams, Johannesburg, transferred to VALABH DULABH from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11510—13-20-27

The laundry licence registered Johannesburg, 1922, name LAW YEAN, Stand No. 260, 25 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, sold to BHOOLA NAGAR from 9th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11514—13-20-27

The partnership heretofore existing between P. & G. ISSEROW, farmers, of farm Springboklaagte No. 251, District Middelburg, Transvaal, has been dissolved as and from the 1st of September, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11515—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name EBRAHIM HASSAN HAJEE, Stand No. 497, Raeburn Avenue, Newclare, removed to Stand No. 1922, 55 corner of Hay and Kennedy Streets, Turfontein, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11516—13-20-27

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name ELIAS PRAG (PRAG'S MEAT MARKET), Stand No. 1710, 122 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11517—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. SUNDELSON (MORRI MOTOR AND CYCLE WORKS), Stand No. 1072, corner of Bree and Polly Streets, Johannesburg, abandoned on the 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11518—13-20-27

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ALI DADABHAI, A. ESSOP, A. RAGUSHA, and MOOSA ASMAL (ALI DADABHAI & CO.), Stand No. 469, 18 Diagonal Street, Johannesburg, transferred to ALI DADABHAI, A. ESSOP, and MOOSA ASMAL (ALI DADABHAI & CO.) from 27th October, 1922. 11519—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that JAMES BURNSIDE LAWSON has, as from 5th October, 1922, retired from the business of general dealers carried on at Stand No. 372, Gladstone Avenue, Brakpan, by himself and EDWIN LETALL STEELE, under the style or firm of STEELE & LAWSON. Further, the said Steele has, as from the said date, taken over the assets of the said firm, and will henceforth carry on the said business for his own account under the style or firm of E. L. STEELE.

Dated at Brakpan, this 6th day of October, 1922.

J. A. VAN ZYL,
Attorney for the parties.

11543—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ANTONI JOSEPH, Stand No. 748, Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to Stand No. 113, 4 Pritchard Street, Johannesburg, from 4th October, 1922.—E. & S. Laventhal, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11521—13-20-27

The two general dealer's businesses registered Johannesburg, 1922, name K. J. TAVARIA, P. J. TAVARIA, and M. J. TAVARIA, Stand No. 851, 49 End Street, trading as J. E. TAVARIA, and on Stand No. 851, 224 Market Street, Johannesburg, trading as K. J. TAVARIA (or M. J. TAVARIA), have been removed to Stands Nos. 144-5, Prospect Township, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11526—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between FREDERICK DUVAL SMITH and SOLLY BENNUN, carried on at the Transvaal Arms, situate on Stand No. 774, Joubert Street, Johannesburg, has been dissolved from the 6th day of October, 1922, when the partnership business will be taken over with all assets and liabilities by the said SOLLY BENNUN, who will continue to carry on the business for his own benefit.

Johannesburg, this 10th day of October, 1922.
BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Solicitors for the parties.
United Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 11539—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by CONSTANTINE GEORGE at 303 and 305 Market Street, Pretoria, under the style of THE BRITANNIA TEAROOMS, has as from the 7th day of October, 1922, been transferred to ANTONY CHEMALY and NAMITALLA CHEMALY, trading in co-partnership under the style or firm of THE BRITANNIA TEAROOMS.

Pretoria, this 12th day of October, 1922.
—Macintosh & Cross, attorneys for the parties, Bank Street, Pretoria.

11544—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN REGINALD WHITEHORN, situated at 256 Market Street, Pretoria, has been sold to FRANCOIS STEFANUS JOOSTE as from 1st October, 1922, and the assets thereof will be transferred accordingly.

J. R. WHITEHORN,
Transferer.
11489—13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business conducted by WILLEM JOHANNES GREEF and DAVID HERMANUS NORTJE, trading as GREEF & NORTJE at London Farm, Schweizer Reneke, has been abandoned.—A. J. Marais, Solicitor for parties. Bloemhof, 9th October, 1922. 11502—13-20-27

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name I. COHEN, Stand No. 141, 17 Augusta Street, Regent's Park, transferred to D. DE BEER and S. JACOBS from 1st October, 1922, and transfer will be applied for on 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 11523—13-20-27

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1922, name LAM SING, Stand No. 471, 4 Pritchard Street, Johannesburg, sold to PUN SAU WING from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11524—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name QUAM SING, Stand No. 158, Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 375, 42 Lilian Road, Fordsburg, from 9th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11525—13-20-27

The general dealer's grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PARBHOO HIRA, Stands Nos. 930-1, 77 Fawcus Street, Jeppe, removed to Stand No. 356, 385 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, from 4th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11522—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by WALTER JAMES PERCY as general dealer, on Stand No. 1359, Market Avenue, Benoni, has, as from the 1st September, 1922, been transferred to EDWARD JAMES VOIGT. 10772—29-6-13

The general dealer's business registered at Nylstroom by E. MAHMOOD, Collins Street, Nylstroom, has been abandoned as from the 30th September, 1922. 10783—29-6-13

The general dealer's business registered at Nylstroom by M. A. BHAMJEE, Erf No. 194, Collins Street, Nylstroom, has been abandoned as from the 30th September, 1922. 10784—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SYDNEY ROSIN at Nooitgedacht No. 667, Magisterial District of Klerksdorp, was abandoned on the 31st July, 1922.

M. E. ROOD,
Attorney for S. Rosin.
Klerksdorp. 10786—29-6-13

The milling business at present carried on by SAUL RUTOWITZ at 272 Vermuelen Street, Pretoria, as THE PRETORIA BLACK MILLS, will, as from the 1st November, 1922, trade under the style of PRETORIA FLOUR MILLS. S. RUTOWITZ. 10792—29-6-12

The auctioneer's and broker's business carried on by WALTER OLIVIER at 42 Commissioner Street, Boksburg, will be abandoned as and from the 30th day of September, 1922.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Solicitors for the parties.
Bank Chambers, Modder Road,
Brakpan. 10803—29-6-13

The partnership between ROMOFF MARKS and SEBIA WUNSH, carrying on business at Stands Nos. 2 and 5, City and Suburban (174 Commissioner Street), Johannesburg, as general dealers, under the style of the UNION HAT & CAP FACTORY, has been dissolved as from the 22nd September, 1922. The said ROMOFF MARKS retires from the business, which will be carried on under the same style by the said SEBIA WUNSH.

Johannesburg, 22nd September, 1922.

H. J. HOFMEYR,
Attorney to the parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 10827—29-6-13

General dealer's, butchery, and kaffir eating-house business registered Boksburg, name A. EDELMAN, on Stand No. 344, Driefontein Farm, District Boksburg, transferred to S. Falkow as from 1st September, 1922.—Chas. Hoppenstein, agent, Boksburg. 11122—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business of bioscope entertainment carried on by GEORGE HATCH at Stand No. 672, 12 Small Street, has been transferred as from the 15th day of September to MAX GOLDMAN.

Johannesburg, this 22nd September, 1922.
SANER & NATHAN,
Attorneys.

Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 10749—22-29-6

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business at present carried on by ALEXANDER HERBERT VENNEN, trading as G. D. BAZAAR, Stand No. 788, Rosettenville, will be transferred to FREDERICK MORIARTY from the 27th September, 1922.
Johannesburg, 27th September, 1922.

11193-6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg by A. E. HEWSON, Stand Nos. 92-3, 66 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to 41 Kerk Street, Johannesburg, as from the 22nd September, 1922.

11197-6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg by MORRIS MARSDEN, 196 Eloff Street, Stands Nos. 103-4, Johannesburg, will be transferred to Robinson's Building, Commissioner Street, and the general dealer's licence abandoned as from the 26th September, 1922.

11198-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by R. W. WALKER, Rietfontein Road, May Deep, Primrose, Germiston, has been transferred to Stand No. 210, Knox Street, Germiston, as from 1st October, 1922.

11199-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by ANGELO MALAKOS, as general dealer and tearoom, at 83 Joubert Street, Germiston, has been transferred to Stand No. 191, Park Road, Germiston, as from 30th June, 1922.

11200-6-13-20

NOTICE.

The general dealer's business carried on by BELLA LEVY at Stand No. 1790, 151a President Street, Johannesburg, under the style of the UNIVERSAL TEAROOM, has been sold, and will be transferred to SIMON COHEN as from 1st October, 1922.

H. J. HOFMEYR,

Attorney for the parties.

Standard Bank Chambers,

Commissioner Street,

Johannesburg.

11203-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name L. KLEIMAN, 226 Market Street, corner of End Street, Johannesburg, abandoned and stock sold to A. S. LAHER & CO., of 226 Market Street, Johannesburg, from 20th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11241-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEWIS DORFANS (should be L. DAVIMES), Stand No. 1059, 100 Bree Street, Johannesburg, removed to 3 Cornelius Street, corner of Von Weilligh Street, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11235-6-13-20

The general dealer's business registered Pretoria, 1922, name G. FLAX, at Garsfontein, District Pretoria, has been abandoned on the 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11237-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the tearoom business carried on by Mrs. DELIA THOMSON, and known as THE ALEXANDRA TEAROOM, Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred by her to SYDNEY MOON as from 1st November, 1922.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1922.

RICHARD MANSFIELD,

Agent for the parties.

73 Rissik Street.

11253-6-13-20

The laundry licence registered Johannesburg, 1922, name AH YOUNG, Stand No. 1379, 80 Delvers Street, Johannesburg, sold to JIVAN DHULAB from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11240-6-13-20

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name ISAAC TRAKMAN, Rietfontein No. 48, District Krugersdorp, abandoned from 30th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11234-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name YEN SON, Stand No. 407, 13 Newlands Street, New Clare, Johannesburg, transferred to M. EASTON (M. A. EASTON) from 20th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11242-6-13-20

The general dealer's business registered Standerton, 1922, in the name of the late CHANCHAL BHAILAL PATEL, 148 Ritvlei Farm, District Standerton, transferred to K. GOVINDBHAI from 20th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11243-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEO TONG, Stand No. 5005, 72 Ameshoff Street, Braamfontein, transferred to MAN WAR from 20th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11244-6-13-20

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name QUAN CHAI, Stand No. 2653, corner of Hanau and Hans Streets, Wolluter, Johannesburg, transferred to MAR SING from 20th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11246-6-13-20

The two general dealer's businesses registered Germiston, 1922, name SING HOW, on Stands Nos. 538 and 331, Edenvale, respectively, have been abandoned on the 30th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11248-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of general dealers hitherto carried on by H. NICOLAS and REGINALD EDWIN BEDFORD at Stands Nos. 2436-7, Glenison Buildings, Hillbrow, has been sold and transferred to the said REGINALD EDWIN BEDFORD as from 1st September, 1922, and will be carried on by him for his own exclusive account and benefit, and at the same address, under the style of the BRITANNIA FRUIT MARKET.

WEBSTER & HASELDEN,

Attorneys for the parties.

Alliance Buildings,

Corner Fox and Rissik Streets,

Johannesburg.

11255-6-13-20

The general dealer's business registered Germiston, 1922, name ELIAS MICHALOWSKY (HALF-PRICE DRAPERY), 89 President Street, Germiston, removed to 91 President Street, Germiston, from 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11247-6-13-20

NOTICE.

The business carried on by S. LESSER under the style of POTCHEFSTROOM CINEMAS (THE LYRIC and TOWN HALL BIOSCOPIES) has been sold to S. H. TYLER (including all assets and liabilities) as from the 15th day of September, 1922.

11277-6-13-20

The two general dealer's businesses registered Louis Trichardt, 1922, name OMAR HASSIM, Farm Ashfield No. 358, and on Farm Driefontein No. 371, District Zoutpansberg, transferred to AYOB ABBA & CO. from 23rd October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11236-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on on the farm Delft No. 20, District Piet Retief, by ISMAIL MOOSA, has been sold to COLLIN STANLEY WINTER as from the 23rd September, 1922.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.

Box 29, Piet Retief.

11033-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between HYMAN BUIRSKI and ALEC KARP, carrying on business under the style or firm of H. BUIRSKI & CO., of 109-111 Church Street, Pretoria, under general dealer's licences, has been dissolved from 1st October, 1922. The said ALEC KARP will retire from the business, which will be carried on by the said HYMAN BUIRSKI for his own benefit, and who will take over all the assets and liabilities of the firm.

11046-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business hitherto carried on by NICOLAAS HOFMEYR ACKERMAN, under the style or firm of ACKERMAN'S GARAGE, at the corner of Badenhorst Street and Market Street, Wakkerstroom, has been sold and will be transferred to LOUIS FINE and BERNATT FINE, trading as FINE BROS., who will continue to carry on the business under the style or firm of THE CENTRAL GARAGE, as and from the 21st day of October, 1922.

C. KERSHAW BARRY,

Attorney for the parties.

11054-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by CHARLES GREENBERG, under the style or firm of THE WORKERS' CHEAP MEAT SUPPLY, on Stand No. 72, 13b Second Avenue, Springs, has been removed to Stand No. 70, 11 Second Avenue, Springs, as from the date hereof.

Dated at Springs, this 29th day of September, 1922.

A. E. H. GREEN,

Attorney for Charles Greenberg.

Goodman's Buildings,

Second Street, Springs.

11066-6-13-20

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of wholesale merchant carried on by SOLOMON JACOBSON, at 109 Market Street, Johannesburg, under the style of SOL JACOBSON, will from the 1st October, 1922, be transferred to SOLOMON JACOBSON, LEON JACOBSON, and BEN JACOBSON, and the style of the firm from the date mentioned will be S. JACOBSON & SONS.

11070-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers and opticians carried on by CELINE & GOODMAN, LIMITED, at 51b Joubert Street and 110a Eloff Street, Johannesburg, has been sold and transferred to CELINE & ENGEL, LIMITED, as from the 1st day of July, 1922, and that the said purchaser has taken over all the assets attaching to the said two businesses.

N. WERKSMAN,

Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg.

11165-6-13-20

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by the SOUTH AFRICAN BUTCHERY, LTD., at 219 Schubart Street, Pretoria, has been transferred as and from the 27th day of September, 1922, to 77 Church Street West, Pretoria, and will in future be carried on at that place.

Dated at Pretoria, this 27th day of September, 1922.

GEO. L. HUTCHINSON,
Solicitor for The South African Butcheries.
10962—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the butcher's business carried on at 77 Church Street West, Pretoria, registered in the name of J. NEVILLE, trading as NEVILLE BROS., has been sold to THE SOUTH AFRICAN BUTCHERY, LTD., as and from the 27th day of September, 1922.

Dated at Pretoria, this 27th day of September, 1922.

GEO. L. HUTCHINSON,
Solicitor for J. Neville.
10963—6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by JOHN WILLIAM SKINNER, REGINALD STEBBINGS SKINNER, and JOHN HENRY SKINNER, trading together in co-partnership under the style of the HARDWOOD TIMBER CO. at Stand No. 294, Mooi Street, City and Suburban, has been removed to Stands Nos. 283, 284, 289, and 290, Albert and Anderson Streets, City and Suburban, Johannesburg, as from the 3rd day of October, 1922.

PITTS & WESTON,
Attorneys for the Hardwood Timber Co.
Burchmore's Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 11169—6-13-20

The advertisement now appearing in the Government Gazette that the AUTOMOBILE CAFE, Stand No. 352, corner of Eloff and Anderson Streets, Johannesburg, will be transferred from CHARLES PAPPADOULIS to B. RACHMAN and I. SACKS, is hereby cancelled, and notice is given that the general dealer's and tearoom licences of the said AUTOMOBILE CAFE will be transferred from CHARLES PAPPADOULIS to J. MARATOS as from the 1st September, 1922, and simultaneously transferred from J. MARATOS to B. RACHMAN and I. SACKS as from the 20th September, 1922.

FARRELL'S ESTATE AGENCY, LTD.,
11180—6-13-20 Parties' agents.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SIRAJOODIN DADAMIA at Stand No. 56, President Street, Johannesburg, has been removed to 36 Becker Street, corner of President Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, the 3rd October, 1922.

E. GLUCKMANN,
Attorney for party.
Estate Buildings, Johannesburg.
11187—6-13-20

LEGAL NOTICE.

The business carried on by EUPHEMIA O'CONNOR, of Norwood, Johannesburg, will be abandoned as from 30th September, 1922.

EUPHEMIA O'CONNOR.
11057—6-13-20

The general dealer's business registered by me Revenue Office, Johannesburg, on 31st January, 1922, in respect of 21a Beit Street, Doornfontein, has been removed to 20a Beit Street, Doornfontein.

PINCUS COHEN.
11181—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the bar and hotel business, as also the billiard-room, carried on by SIDNEY LOUIS LYONS under the style of the KIMBERLEY HOTEL, situate on Stand No. 232, corner Caithness and Earp Streets, Ophirton, Johannesburg, will be transferred to HARRY ROSEN as and from the 6th day of October, 1922, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 11188—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the bar and hotel business, as also the billiard-room, carried on by the Insolvent Estate of EDWARD GOMPERS under the style of the EUROPEAN HOTEL at Stands Nos. 1106, 1109, 1110, and 2651, corner of Hanau and Grace Streets, Jeppes Township, Johannesburg, will be transferred to CHARLES CUNNINGHAM McKAY as and from the 6th day of October, 1922, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 11189—6-13-20

General dealer's business carried on by Estate late DAVID BERKOVITCH, Stand No. 2432, 53 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, transferred to HETTY BERKOVITCH from 21st October, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg.
11182—6-13-20

Native eating-house registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by G. B. Marshall, Stand No. 705, 152 Main and Delfers Streets, Marshalls, Johannesburg, has been transferred to NATHAN DOBRIN from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son. 11183—6-13-20

NEW CLIFTON DAIRY registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 21st August, 1922, by JOHN FRASER, C. J. BOTHA, and A. RUSSEL, Stand No. 2782, 24 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to J. FRASER, and old advertisement is cancelled from 1st September, 1922.
11184—6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg on 6th March, 1922 (65722), under the business name of SALIM HANNAH FRED LAHUT, 6 Park Drive, Mayfair, will be abandoned as from the 30th of July, 1922. 11185—6-13-20

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of SOLOMON FINEMEAL, 3 Crown Road, Fordsburg, will be transferred to 25 Wolluter Street, North Doornfontein, as from the 3rd of October, 1922.
11186—6-13-20

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st July, 1922, in the name of JOHN HALL (CASH DRAPERY), at 7 Beit Street, Doornfontein, Stands Nos. 433-477, has been transferred to Mrs. J. HALL as from 31st July, 1922. 11192—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between LATIB JANNOO, GANI JANNOO, and OMAR SULAMAN, carrying on a general dealer's business at Oudedraai, District Standerton, under the style or firm of LATIB JANNOO & CO., has been dissolved as from the 30th day of September, 1922. The said GANI JANNOO will retire from the business, and the business will in future be carried on by LATIB JANNOO and OMAR SULAMAN for their own benefit. The last-mentioned parties will take over all assets and liabilities and will carry on the business under the style or firm of OMAR, LATIB JANNOO & CO. at the same place.

Greylingstad, 3rd October, 1922.

G. W. VAN BELKUM,
Agent for the parties.
11205—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACK SHASKOLSKY and MORRIS COHEN in co-partnership under the style or firm of SHASKOLSKY & COHEN, on Stands Nos. 82, 105, and 106, New Bethal East, in the District of Bethal, Transvaal Province, has been dissolved as and from the 1st day of September, 1922, and that the said MORRIS COHEN will continue the said business for his sole account and benefit at the same address.

Dated at Johannesburg, on this the 6th day of October, 1922.

PHILIP MORRIS,
Attorney for parties.
First Floor, MacDonald & Adams' Building,
98 Market Street, Box 7437,
Johannesburg. 11211—6-13-20

The manufacturer's agency business in Transvaal, carried on by FREDERICK JOSEPH DEANE, under the style of F. J. DEANE, has been abandoned as from 30th June, 1922. 11190—6-13-20

Licence No. 54468, registered in the name of ARTHUR JOSEPH YATES, representative of foreign firms, at 7-8 General Mining Buildings, has been abandoned as from 1st October, 1922. 11191—6-13-20

General dealer's business registered Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 25th January and 4th July, 1922, by SAM GOLDBERG and JACK SIMON, trading as RELIANCE FRUIT AND VEGETABLE MARKET, Stand No. 64, corner Turf Club and Main Streets, Kenilworth; JACK SIMON retires from the business, and SAM GOLDBERG will carry on the business on his own behalf, and takes over all assets and liabilities as from the 1st October, 1922. 11195—6-13-20

General dealer's business registered Johannesburg by MONICO FISH SHOP (Mrs. A. COHEN), 59 Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to CHARLES GOLDRICH as from the 1st October, 1922. 11196—6-13-20

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 31st August, 1922, by SUNNS PHARMACY, LIMITED, trading as ORANGE GROVE PHARMACY, Post Office Buildings, Louis Botha Avenue, Orange Grove, will be transferred to SOLOMON ISRAEL, trading as ORANGE GROVE PHARMACY, as from the 2nd October, 1922. 11194—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The partnership businesses carried on by ABRAHAM SOLOMON MALTZ and SAM ROSEN, trading as MALTZ & ROSEN and BARGAIN BAZAAR at 126 Eloff Street, Johannesburg, will be dissolved on 28th October, 1922. The said ABRAHAM SOLOMON MALTZ will take over all assets and liabilities and will continue to carry on the same businesses under the same style.

11419—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABE GREEN at Kleinzonderhout, Pretoria District, has been abandoned, and the stock-in-trade of the said business has been handed over to the holder of a general notarial mortgage bond over the said business.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the party.

Estate Buildings, Johannesburg.

11421—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT KRETZMER and MAX KRETZMER at Fochville, District Potchefstroom, under the style of FOCHVILLE SUPPLY STORES, has been transferred as from the 1st October, 1922, to the said BARNETT KRETZMER and MAX KRETZMER and PETRUS JACOBUS JOHANNES OPPERMAN, who will in future carry on the business under the same style of FOCHVILLE SUPPLY STORES at the same address at Fochville as heretofore.

Johannesburg, 9th October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 11422—13-20-27

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at Belfast, Transvaal, by Mr. RAPHAEL JOSEPH as general merchant has been abandoned as from the 1st day of October, 1922, and that the premises hitherto rented by, and the stock hitherto belonging to Mr. RAPHAEL JOSEPH have been taken over by HAJI MOOSA GARDEE for carrying on a similar business as general merchant, under the style of HAJI MOOSA GARDEE. Creditors in the Estate of Mr. R. JOSEPH are called on to file their claims with Mr. R. JOSEPH, Belfast, Transvaal, within fourteen days from the 11th October, 1922. 11440—13-20-27

The general dealer's and dairy businesses carried on by MORRIS DRUCKMAN, trading as NEW JEPPE DAIRY at 362 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to ALEXANDER RUSSELL on the 28th October, 1922. 11420—13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business, known as KILLINARIS DAIRY, and carried on by JONAS GOULDING at corner of High and Park Roads, Fordsburg, has been transferred to HARRY MICHAEL JACKSON as from the 1st September, 1922. 11423—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd March, 1922, by MARI-MUTHOO (Indian woman), Stand No. 228, 26 Pioneer Road, Fordsburg, has been removed to 5 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, from 5th October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 11424—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, July, 1922, by AH CHUNG, Stand No. 478, Queen and Carnarvon Streets, Bertrams, Johannesburg, has been removed to Stand No. 148, corner of Main and Carrie Streets, Fairview, Johannesburg, from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 11425—13-20-27

Notice is hereby given that the business of furniture dealers, etc., being carried on by the SOUTH AFRICAN FURNISHING CO., LTD., at Stand No. 1357, Market Avenue, Benoni, will as and from the 1st day of November, 1922, be transferred to Stand No. 1311, Market Avenue, Benoni. 11407—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LALA MORAR at 98 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned from 1st October, 1922.—LALA MORAR, 503 Boom Street, Pretoria. 11408—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by H. CHAIT, Stand No. 277, 18 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, has been abandoned from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 11426—13-20-27

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 24th July, 1922, by PHILIP ABEL, Stand No. 14, 141 Booyens Road, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned from 2nd October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 11427—13-20-27

The general dealer's business carried on by DAVID GOLDSTEIN at Stand No. 668c, 40c Raleigh Street, Johannesburg, under the style of THE IMPERIAL FISHERIES, has been sold and will be transferred to RAPHAEL SEGAL and PERETZ SEGAL as from 15th October, 1922.—I. Ginsberg, Johannesburg. 11441—13-20-27

The business of tearoom keeper and general dealer carried on by KALMAN MALOON at corner of Cross and Long Streets, Germiston, has been sold and will be transferred to HAYMAN DINNER as and from the 1st day of October, 1922.—B. L. Pencharz, parties' attorney. 11457—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist's business hitherto conducted under the style of TROYE PHARMACY, corner Commissioner and Troye Streets, Johannesburg, has been sold to SUNN'S PHARMACY, LTD., which will carry on the said business as from the 1st October, 1922, under the style of BEACONSFIELD PHARMACY.

FRANKS & STEINBERG,

Solicitors for parties.

Clonmel Chambers, Johannesburg,
5th October, 1922. 11458—13-20-27

The general dealer business carried on by HARRY COHEN on Stand No. 20, Matala's Location, Pietersburg District, has been sold and will be transferred to LEWIS BRENNER as from the 4th November, 1922.—J. Edelman, attorney for parties, Market Street, Pietersburg. 11459—13-20-27

The general dealer's butchery businesses registered Revenue Municipal Offices, Johannesburg, 17th January, 1922, and 20th February, 1922, respectively, by BEREKA KOSHER MEAT MARKET (S. H. LEVIN), Stand No. 2404, 73 Kotze Street, will be transferred to Stand No. 2428, 57 Kotze Street, as from 16th October, 1922. 11460—13-20-27

The general dealer's and auctioneer's businesses registered Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1922, by HARRY SACKS and JOSEPH LAZARUS (H. SACKS & CO.), Darnaway Buildings, 21 Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH LAZARUS (H. SACKS & CO.) as from 28th October, 1922. 11461—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ISIDORE LEES, 33 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg, removed to 137c Bree Street, Newtown, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11520—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by BENJAMIN HOTZ at 69a De la Rey Street, Vrededorp, has been transferred to ELIZABETH VON REICHE, who will carry on the business at Stand No. 272, 71 De la Rey Street, Vrededorp. 11462—13-20-27

The general agent's business carried on by CORNELIS CHRISTIAAN BLIGNAUT, of Klaarstroom No. 67, Marico, will be discontinued on the 31st December, 1922.

S. J. v. d. SPUY,

Solicitor for Blignaut.

Groot Marico, 3rd October, 1922. 11463—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg, by S. A. GRIBBEN, 25d Marlborough House, Doornfontein, has been transferred to Stands Nos. 534-6, 23a Beit Street, Doornfontein, as from the 30th June, 1922. 11464—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg by MORRIS GOLDBERG, Stand No. 246, 13 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 4th October, 1922. 11465—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg, by the NEW CLIFTON DAIRY (JOHN FRASER), 24 De Beer Street, Braamfontein, has been transferred to FANNY DAVIS as from the 4th October, 1922. 11466—13-20-27

The general dealer's business and tearoom at present carried on at 22 Marshall Street, Johannesburg, by ROBERT SIEFF, will as and from the 1st day of November, 1922, be carried on by SARAH RUDAKOFF. Johannesburg, this 9th day of October, 1922.—Kentridge & Aronson, P.O. Corner Building, Johannesburg. 11467—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LONG CHUE, Stand No. 348, corner of Spring and Bosman Streets, Ophirton, Johannesburg, sold to LEONG CHEE from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11509—13-20-27

Notice is hereby given that the bar and hotel business, and also the billiard-room and dining-room carried on by SOLLY BENNUN under the style of the DEVONSHIRE HOTEL, situate on Stand No. 2952, Jorison Street and Melle Street, Braamfontein, has been transferred to CHARLES MAHLER as from the 6th day of October, 1922.

Johannesburg, this 10th day of October, 1922.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,

Solicitors for the parties.

United Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 11470—13-20-27

The general dealer's and greengrocer's licences registered Johannesburg, 1922, name S. PILLAY, Stand No. 72, corner of Fountain and Crown Roads, Fordsburg, abandoned from the 30th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11511—13-20-27

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1922, name MANJEE NATHOOBHAI GHELANI, Erf No. 302, Louis Trichardt, removed to Erf No. 219, Louis Trichardt, from 10th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 34a Commissioner Street, Johannesburg. 11512—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED HASSEN ESSA (M. H. SOOMAR), 23 Ferreira Street, Johannesburg, abandoned on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11513—13-20-27

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM LEOPOLD SPINDLER, trading as the VAALBANK SUPPLY STORES on the farm Vaalbank, No. 182, District of Middelburg, has been sold on 1st September, 1922, to ABRAHAM DWORSKY and SAM DWORSKY, who will continue to carry on the said business under the style of THE VAALBANK SUPPLY STORES.

Middelburg, 10th October, 1922.

LIESCHING & MORTIMER,
11561—20-27-3 Attorneys for the parties.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of above Act, that the general dealer's business carried on by EBRAHIM MAHOMED JASSAT under the style of E. M. JASSAT, on Erf No. 159, Burger Street, Standerton, has been sold and disposed of to MAHOMED ISMAIL, and that application will in due course be made to the Receiver of Revenue, Standerton, for the transfer of the licence to the said purchaser.

Standerton, 11th October, 1922.

C. H. HUTCHINSON,
11587—20-27-3 Solicitor for the parties.

General dealer's businesses of BHOORA DAMA at 150 Koch Street, Pretoria, and other at 42 Prinsloo Street, Pretoria, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be closed as from 23rd October, 1922.—J. P. Vyas, for Bhoora Dama. 11620—20-27-3

Notice is hereby given that the personnel of the business heretofore carried on by ISIDORE LISSACK, SALY PRESSBURGER, and SOLOMON LAZARUS under the style or firm of AMALGAMATED PRODUCE AND COAL CO. at 148a Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been altered by the retirement therefrom of ISIDORE LISSACK. The business will in future be carried on by the said SALY PRESSBURGER and SOLOMON LAZARUS under the same style or firm on Stand No. 64, Main Road, Kenilworth, Johannesburg.

Johannesburg, 20th October, 1922.

KATZEN & SPITZ.
Johannesburg. 11641—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses of general dealers, butchery, and Kafir eating-house keepers, formerly carried on by the late WOLF JOFFE and JULIUS MALKIN in partnership under the style of MALKIN & JOFFE, have, as from the 6th October, 1922, been taken over by the said JULIUS MALKIN, who will continue the businesses under the style of OOGIES SUPPLY STORES.

Johannesburg, 16th October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Julius Malkin.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 11642—20-27-3

The laundry business hitherto carried on by GOVIND MADHAV, KARA DESAI, and GOVIND MOKA under the style of G.G. LAUNDRY on Stand No. 1017, New Location, Boksburg, has been transferred to KARA WALABH this day.

Boksburg, this 12th October, 1922.

11650—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARIM AHMED at Brandkraal No. 55, District Heidelberg, will be abandoned as from the 4th November, 1922. The stock-in-trade will be sold to OSMAN HOUSEN, of Rietfontein, District Heidelberg, and the buildings and cattle to CARRIM KHAN MAHOMED, of Balfour.

J. LANSEER,
Attorney for Carim Ahmed.
Balfour, 16th October, 1922.

11651—20-27-3

The business of public accountant and agent carried on by JOHN THOMAS WOOD on Erf No. 92, Standerton, will be moved to Erf No. 94, Hooze Street, Standerton, as from 1st November, 1922. 11676—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of butcher lately carried on by Mr. J. NETHERCOTE under the style of NETHERCOTE'S MEAT MARKET at the corner of De Beer and Jorissen Streets, Braamfontein, has been sold to GEORGE FERNS as from 28th September, 1922, and that the business of butcher will be in future carried on by him at the same place under the style of FERN'S MEAT MARKET for his own exclusive account and benefit.

WEBSTER & HASELDEN,

Attorneys for the parties.

Alliance Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 11685—20-27-3

BUSINESS REGISTRATION ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED MAMOOJEE DADOO on Erf No. 54, Machadodorp, has been sold to MAHOMED EBRAHIM CHOTHIA as from the 9th inst.

Signed at Johannesburg, this 16th day of October, 1922.

MAX COHN,

Attorney for parties.

39-40 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 11687—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON JACOB ABRAHAMSON at 292 Main Street, Jeppe, under the style of SUBWAY CASH STORES, has been sold and transferred to HARRY GOLDBLATT as from the 16th October, 1922.—N. Werksman. 11692—20-27-3

The general dealer business registered by me Revenue Office, Johannesburg, on the 22nd February, 1922, 12 Station Street, Denver, has been removed to 14a Main Reef Road, Denver.

MAX GORDON.

11697—20-27-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SAMUEL ZABLOT-SKY at Stand No. 2730, 62 De Korte Street, Johannesburg, will be transferred to MAILACH MARCOVITCH as from the 3rd day of November, 1922. Johannesburg, 20th October, 1922.—Katzen & Spitz, Johannesburg. 11706—20-27-3

Notice is hereby given that the tailor hitherto carried on by MANILAL MANCHHARAM, alias DULABH JASING, alias DULABH JAN SINGH, at 48 Market Street, Johannesburg, has been transferred to PARSHOTUM MANCHHARAM, who will continue to carry on the business in his own name at the same address.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1922.

F. MONT. O. PATTLE,

Attorney for parties.

15, 16, 20 Portland House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11707—20-27-3

The general dealer's business registered Potchefstroom, 1922, name HARRY ABRAHAMSON, farm Muiskraal No. 41, District Potchefstroom, will be abandoned on 1st November, 1922, and stock will be removed to 16 Smal Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11740—20-27-3

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1922, name MAX ERSON, Stands Nos. 536-7, 362 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, removed to Stand No. 74, 286 Main Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11741—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SURKHAY, LTD., Stand No. 96, 77 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, transferred to OTOMAN YUSOF, LTD., from 11th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11742—20-27-3

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name FATIMA, wife of EBRAHIM DAWOOD, Stand No. 1507, cor. Kerf and Gold Streets, Johannesburg, transferred to BEATRICE FRANCES SALDANHA from 4th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

11743—20-27-3

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PHILLIP RAMSAMY POONSAMY, Stand No. 698, 76 Mooi Street, Johannesburg, removed to Stand No. 700, 153 Market Street, Johannesburg, from 3rd October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

11744—20-27-3

The general dealer's business carried on by ISRAEL BANLACKEY at 89 Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned.

11759—20-27-3

The butchery business carried on by MCGILVARY & HOCKLEY, corner of Melle and Jutta Streets, Bramfontein, Stand No. 2670, will be transferred to Mr. JOSEPH HENRY EPLETT, trading as J. H. EPLETT & SON, BRAAMFONTEIN MEAT SUPPLY, from 1st November, 1922.

11769—20-27-3

The business of general dealer (Kafir eating-house and butchery) registered in the name of A. MARGOLIUS in respect of Stands Nos. 871 and 872, Smal Street, Johannesburg, will be transferred to ISAAC LEVIN as from 3rd November, 1922.—D. L. Shaffer, Johannesburg.

11770—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. KEMPUER at Stand No. 215, 52 McIntyre Street, Jeppe, has been removed to Stands Nos. 166-8, 47 McIntyre Street, Jeppe, as from the 1st August, 1922. 11771—20-27-3

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th August, 1922, by SAMUEL JOSSEL, trading as UNION STOVE WORKS, 25 Sauer Street, Johannesburg, has been transferred to ISAAC BUSANSKY as from the 1st October, 1922.—H. Sonnenfeld, attorney for parties, Johannesburg.

11772—20-27-3

Notice is hereby given that the dairy business carried on by J. A. DURR, of Stand No. 10, Waterfall, has been transferred to J. A. DURR and D. WM. HULLEY.—Johannesburg Registration and Collecting Agency, 22 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

11773—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by SIDNEY WOHLMAN and ARON REIVKES in co-partnership under the style of WOHLMAN & REIVKES, on trading site at Strydpan No. 546, District Pretoria, has been sold and will be transferred three weeks from date of first publication hereof to CECIL VERNON and GERT OLIVIER, who will in future carry on the said business in partnership under the style of VERNON & OLIVIER.

Springs, 20th October, 1922.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for parties.

Springs. 11775—20-27-3

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of **SULIMAN TAYOB**, Erf No. 26, Berg Street, Potchefstroom, has been transferred to **ALLI MAHOMED** as from 9th October, 1922.

11758—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealers carried on by the **RAND OFFICE AND SHOP FURNISHING COMPANY (1922), LIMITED**, at Strathearn House, Fox Street, Johannesburg, together with the assets thereof, will be transferred to **HARRIS JACOBSON**, who will continue the business under the style of the **RAND OFFICE AND SHOP FURNISHING COMPANY**, on the 28th day of October, 1922.

Johannesburg, this 9th day of October, 1922.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for the parties.

Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg.

11398—13-20-27

The general dealer business (greengrocer) carried on by **BANOO CASSIM** at 40 Commissioner Street (Stand No. 13), Burghershoop, District Krugersdorp, was abandoned as and from the 1st August, 1922. **Krugersdorp**, 14th October, 1922.—**A. N. Thornton**, solicitor for Banoo Cassim.

11710—20

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by **PETER MADHLOPA**, Stand No. 359, 133 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 489-90, 154a Marshall Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—**P. Cronson & Son**.

11711—20-27-3

WELCOME TEAROOM, registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by **Mrs. E. M. MAYNHARDT**, 82 Delarey Street, Vrededorp, will be removed to 94 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st November, 1922.—**P. Cronson & Son**.

11712—20-27-3

Dairy business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 4th April, 1922, and 19th June, 1922, by **S. PORTNEY**, Stand No. 167, 14 Main Street, Johannesburg, has been transferred to **S. REEF** from 16th October, 1922.—**P. Cronson & Son**, parties' agents.

11713—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences of the **ALEX-ANDRA TEAROOM**, situate 328a Marshall Street, Jeppe, registered in the name of **A. I. L. TUBB**, will be transferred to **J. MARATOS** as from the 6th instant. Parties' agents: **Farrell's Estate Agency, Ltd.**

11714—20-27-3

Notice is hereby given that the business presently carried on by **C. H. ZEEDERBERG, LIMITED**, on Erf No. 7, Pietersburg, as a garage, and under general dealer's licence, will be transferred to **Mrs. T. M. PLENDERLEITH (née ZEEDERBERG)** as from the 1st November next, who will carry on the said business under the style of **ZEEDERBERG & COMPANY**.

KIRSTEN & CAMPBELL,

Attorneys.

Pietersburg, 14th October, 1922.

11715—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **PARBHOO ITCHA** and **BHULA VALABH (PARBHOO BHULA & SONS)**, farm Elandsfontein No. 6, District Johannesburg, transferred to **PARBHOO ITCHA** from 4th November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11739—20-27-3

Notice is hereby given that **FREDERICK JAMES FISHER**, carrying on a general dealer's and grocery business at 260a Church Street, Pretoria, under the style or firm of **FISHER'S CASH GROCERY STORE**, has taken into partnership **NICOLAAS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN** as from the 20th day of October, 1922.

The business will be conducted under the style or firm of **FISHER'S CASH GROCERY STORE**.

Pretoria, this 18th day of October, 1922.

WEAVIND & WEAVIND,

Attorneys for the parties.

Reserve Investment Buildings,

Church Square, Pretoria. 11716—20-27-3

In terms of the Registration of Businesses Act, I hereby give notice of the removal of my plumbing business from Erf No. 92 to Erf No. 68, Heidelberg, Transvaal, as from July, 1922.

A. GEMMELL.

11717—20-27-3

The butchery business hitherto carried on by **JACOBUS LOUW MOLLER**, Stand No. 159, corner of High and Plantation Roads, Germiston, has been sold to **PHILLIPUS PETRUS DE JONGH** as and from 3rd October, 1922.

11718—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th January, 1922, by **C. SHEINSON (C. SHEINSON & CO.)**, Stand No. 669, 57 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been removed to Stands No. 1920/1922, Von Brandis Street, Commercial Building, as from 1st October, 1922.

11720—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Pilgrims Rest, by **HARRY SEGIL**, Stand No. 85, Pilgrims Rest, has been abandoned as from 30th September, 1922.

11721—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by **REUBEN NODOL**, 81b Plein Street, corner Banket Street, Johannesburg, will be transferred to **FAIWEL HERMAN PHILIPS** as and from 4th November, 1922.

11722—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **ESSA ADAM**, Stand No. 479, 33 President Street, Johannesburg, removed to 208 Market Street, Johannesburg, and will trade as **ADAM & CO.** from 1st November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11728—20-27-3

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name **MOOSA AKOO-JEE**, farm Elandsfontein No. 13, District Krugersdorp, removed to farm Hartebeestfontein No. 51, District Krugersdorp, from 25th October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11729—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **HO KAI**, Stand No. 41, Wynberg Township, transferred to **YIP YAN** from 3rd November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11730—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **SAM EHRICH**, Stand No. 149, 8 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to 179 Market Street, Johannesburg, from 12th October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11731—20-27-3

The general dealer's, butcher's, and Kaffir eating-house licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name **AH HING**, Stand No. 1551, Roodepoort, has been abandoned on the 1st July, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11732—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **KHARASAN KHAN**, Stand No. 669, Twenty-second Street, Malay Location, Vrededorp, abandoned on the 1st October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11733—20-27-3

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1922, name **D. J. CAMPBELL**, 114 Fox Street, Johannesburg, removed to 19 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, from 1st October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11734—20-27-3

The general dealer's and grocer's licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name **MOHAMED BABA**, Stand No. 1549, Roodepoort, removed to Stand No. 481, cor. Gold and Roslin Streets, Roodepoort, from 3rd October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11735—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business registered Standerton, 1922, name **OMAR ISMAIL (OMAR ISMAIL & CO.)**, Erf No. 124, Burger Street, Standerton, has been abandoned on the 1st September, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11736—20-27-3

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name **G. H. GARACH**, Stand No. 135, Benoni Location, Benoni, transferred to **DAYAL NARAN** from 4th November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11737—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **EKAMBARAM VEERASAMY**, Stand No. 55, 11 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, sold to **S. VALOO** from 4th November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11738—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's and kaffir eating-house licences, registered at Pietersburg in the name of **COSTAES GOLFINOPOULOS**, in respect of the premises situate on Erf No. 247, Joubert Street, Pietersburg, will be transferred to **SECONDO BOZZONETTI**, as and from the 4th day of November, 1922.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for parties.

Box 44,

Pietersburg, 17th October, 1922.

11719—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the boarding-house business carried on by **HESTER ISABELLE DE WET** at **PARK LODGE**, Stands Nos. 104-5, Wanderers View, Johannesburg, together with the assets of the said business (including the furniture and effects therein), has been sold to **FLORENCE MARY ABBOTT**, and the business and assets will be transferred on the 4th day of November, 1922.

Johannesburg, 18th October, 1922.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL.

Johannesburg.

11802—20-27-3

General dealer's business registered in Standerton by **M. SALTZMAN**, on Erf No. 139, Burgher Street, Standerton, has been removed to Erf No. 124, Burgher Street, Standerton, as from the 1st September, 1922.

11779—20-27-3

Business of auctioneer, cattle salesman, and general dealer carried on by **HYMAN MAISELS** at Stand No. 171, Pim Street, Newtown, Johannesburg, under the style of **H. MAISELS & CO.**, will be transferred to **H. MAISELS & CO., Ltd.**, as from the 18th October, 1922.

11806—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's and fishmonger's business carried on by S. FREEMAN, Stand No. 1185, 42a Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to A. R. MANDELSTAM, trading as FREEMAN'S FISHERIES, as from 3rd November, 1922. M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg. 11819—20-27-3

J. R. DYER & CO.'s SALES.

In consequence of the Estate of JOHANN WILHELM LOTZ having been sequestrated by Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), the Land and Agricultural Bank of South Africa, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, has instructed Messrs. J. R. Dyer and Co., auctioneers, to sell by public auction in their mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, 4th November, 1922, at 11.30 a.m.:

Certain quitrent farm called Voetpad No. 629, situate in the District of Pietersburg, measuring 320 morgen 308 square roods. Specially subject to Law No. 8 of 1886, known as the Occupation Law, as registered in the name of Johann Wilhelm Lotz (insolvent), under Deed of Transfer No. 14039/1921, dated the 31st December, 1921. The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—30 morgen under cultivation, 10 morgen under irrigation, 1 rondavel.

Terms of Payment.—One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.—The purchaser must pay in cash on the day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent. and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

J. R. DYER & CO..

Auctioneers and Sworn Appraisers.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff, Pretoria,
Box 61, Phone 621, Pretoria.

J. R. DYER & KO.'s VERKOPINGEN.

Daar de boedel van JOHANN WILHELM LOTZ onder sekwestrasie geplaats is op last van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), heeft de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, in termen van Sektie 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen daarvan, de heren J. R. Dyer & Ko., afslagers, daartoe gelast, per publieke veiling te verkopen, in hun verkooplokaal, 15 Bureaustraat, Pretoria, op Zaterdag, 4 November 1922, te 11.30 v.m.:

Zeker leningsplaats genaamd Voetpad No. 629, gelegen in het Distrikt Pietersburg, groot 320 morgen 308 vierkante roeden, spesiaal onderworpen aan Wet No. 8 van 1886, bekend als de Okkupatie Wet, zoals geregistreerd op naam van Johann Wilhelm Lotz (insolvent) onder Akte van Transport No. 14039/1921, gedateerd 31 Desember 1921. De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd: 30 morgen onder bewerking, 10 morgen onder besproeiing, 1 rondavel.

Kondities van Afbetaling.—Een derde kontant en de balans in twee gelijke paaementen, betaalbaar respektievelijk drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar vanaf die datum.

Kondities van Verkoop.—De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen, de venduaflagers-kommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten, en te zijner tijd moet hij betalen hererchten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

J. R. DYER & KO.,

Aflagers en Schatters.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff, Pretoria,
Bus 61, Telefoon 621, Pretoria.

11780—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before Mr. Justice Stratford.

Postea: Johannesburg, Thursday, the 12th day of October, 1922.

In the matter between H. C. GAIN, LTD., Applicants, and RIETFontein STORES, LTD., Respondents.

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, for the applicants, and upon reading the foregoing rule nisi, duly served and published as directed;

It is Ordered, that the Company known as Rietfontein Stores, Ltd., be and they are hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

F. Alexander.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the RIETFontein STORES, LTD. (CA/1321) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Rietfontein Stores, Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office on the 31st day of October, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate of Johannesburg for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 28th day of October, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 30th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 16th October, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake RIETFontein STORES,
BEPERKT (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Rietfontein Stores, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg op de 31ste dag van Oktober 1922, de Vergadering van Krediteuren om 11 uur precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddelik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te

fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags op de 28ste dag van Oktober 1922, of niet later dan 12 uur des middags op de 30ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.
Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 16 Oktober 1922. 11757—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th October, 1922.

In the matter between M. KAHN & CO., Applicants, and MORRIS MARTIN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 14th day of September, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Oktober 1922.

In de zaak tussen M. KAHN & CO., Applikanten, en MORRIS MARTIN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 14de dag van September 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling), is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 12de dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
11754—20 Meester van het Hooggerechtshof.

In the Estate of the late CECIL CREW, of Marandellas, Southern Rhodesia, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—
100 New Kleinfontein G. M. Co., Ltd.;
600 New Modderfontein G. M. Co., Ltd.;
300 Pretoria Portland Cement Co., Ltd.;
200 Government G. M. Areas (Modder) Consolidated;
1500 South African Reserve Bank Capital Stock.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, Heirs, or Legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice.

Dated at Pretoria, this 20th day of October, 1922.

LUNNON & TINDALL,
Solicitors,

P.O. Box 400, Pretoria,
for Vivian Arthur Lewis, Executor Dative in the Estate of the late Cecil Crew, appointed in Rhodesia. 11636—20

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office,
Pretoria, 16th October, 1922.In the matter between BROWN
BROTHERS, LTD., Applicants, and
DONALD MUNRO, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 3rd day of October, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Oktober 1922.In de zaak tussen BROWN BROTHERS,
LTD., Applikanten, en DONALD
MUNRO, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 3de dag van Oktober 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling), is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 12de dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
11755—20 Meester van het Hooggerechtshof.IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office,
Pretoria, 16th October, 1922.In the matter between MOSENTHAL
BROTHERS, LTD., Applicants, and
LOUIS BLUMBERG, trading as L.
BLUMBERG & CO., Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 10th day of October, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 12th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Oktober 1922.In de zaak tussen MOSENTHAL
BROTHERS, LTD., Applikanten, en
LOUIS BLUMBERG, handelende als L.
BLUMBERG & CO., Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 10de dag van Oktober 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 12de dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
11756—20 Meester van het Hooggerechtshof.

CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late WILLIAM STEWART
HAMILTON (No. 45938).

Notice is hereby given that all accounts due to or claims against the above Estate must be paid to or filed with the undersigned within thirty days from the publication hereof.

GEORGINA HAMILTON,
Executrix Testamentary.

Barberton, 17th October, 1922. 11807—20

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

The notice of assignment dated at Pietersburg the 10th October, 1922, is hereby cancelled, and the following amended notice of assignment shall be substituted therefor:—

Notice is hereby given that GOOLAM RASOOL, merchant and general dealer, of Veekraal, in the District of Pietersburg, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Goolam Rasool, if they accept the same; and that the Schedules of the said Goolam Rasool will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from the 24th day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 16th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Goolam Rasool as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 18th October, 1922.

GOOLAM RASOOL.

A. V. Gross & Trollip,
Central House,
Simmonds Street, Johannesburg.
11789—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MORRIS MILLER and ABRAHAM COHEN, trading together in partnership under the style or firm of MILLER & COHEN as general dealers, of Knoppies Kraal, Waterberg, have made an assignment of their property in favour of WILLIAM THOMAS HALL, of Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said firm of Miller & Cohen, if they accept the same; and that the Schedules of the said firm of Miller & Cohen will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Nylstroom, for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 16th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Partnership Estate of Miller & Cohen as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

ALEXANDER GOLDBERG,
Attorneys for the parties.6-9 South African Mutual Buildings,
Johannesburg. 11791—20In die Boedel van wyle JAMES FRANCOIS
LEGARDE MATTHEE en oorlewende
eggenoot, ANNA JULIANA CATHA-
RINA MATTHEE (gebore OLWAGE)
(No. 48474).

Die Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening in bostaande Boedel sal vir inspeksie lê op kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en die kantoor van die Magistraat, Bethal, vir 'n tydperk van drie weke gereken vanaf die 20ste Oktober 1922.

Pretoria, die 17de Oktober 1922.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs vir Eksek. Test.
Tudor Kamers, Kerk Plein. 11681—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that THEO BROWN and MILDRED BROWN, a public trader married in community of property to the said Theo Brown, have made an assignment of their property in favour of PERCY JOHN BENNETT, of Stand No. 707, Lurgan Street, Park View, P.O. Box 4525, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Theo Brown and Mildred Brown if they accept the same, and that the schedules of the said Theo Brown and Mildred Brown will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 16th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Theo Brown and Mildred Brown as insolvent.

THEO. BROWN.
MILDRED BROWN.C/o H. A. Wilford,
5 and 6 Jooste & Bryant's Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11686—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE MYLES MAIN, carrying on business as MAIN'S BACON FACTORY, 13 Mooi Street, Johannesburg, has made an assignment of his Estate in favour of JOHN CAMERON, Sacke's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said George Myles Main, if they accept the same, and that the schedules of the said George Myles Main will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, from the 24th day of October, 1922, to the 7th November, 1922.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on the 16th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel in the matter may be heard, for the surrender of the Estate of the said George Myles Main as insolvent.

CLUR & DUTHIE,
Attorneys for party.5-10 Bell's Buildings,
Johannesburg. 11704—20Estate of the late ERNST HEINRICH
DANCKWERTS (No. 49880).

Creditors and Debtors are hereby required to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned one month from the date of the publication hereof.
Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

F. H. REISS,
Solicitor for Executrix Testamentary.30 Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg. 11689—20

NOTICE.

In the Estate of NORMAN McLEOD,
deceased.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date hereof.

E. D. J. TAUNT.

Box 54, Cleveland. 11671—20

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JOHANNES ARNOLDUS KOTZE and surviving spouse, ELIZABETH MARIA KOTZE, of Benoni (No. 49571).

Creditors and Debtors in the above Estate must file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one (21) days reckoned from the 21st October, 1922.

Benoni, 13th of October, 1922.

R. F. QUINTON,
Attorney for Executrix Testamentary.

45 Market Avenue, Benoni. 11694—20

Boedel wylen WILHELMINA LODEWIKA ERASMUS (geb. COETZEE) en nabylvende echtgenoot JOHANNES JACOBUS ERASMUS, van Rietvaly No. 5, Marico.

Krediteuren in boven gemelde boedel worden verzocht hun vorderingen in te leveren by ondergeteekende binnen 14 dagen van af datum van publikatie hiervan.

VAN ZYL & VAN HULSTEYN,
Procureurs voor nabylvende echtgenoot.

Bus 74, Zeerust. 11695—20

Insolvent Estate LEVITTE BROS.

TENDERS.

Tenders are called for the purchase of the following assets in the Estate:—

1. Stock-in-trade.
2. Fixtures and fittings of business at Monument Street, Krugersdorp.
3. Fixtures and fittings of business at Jeppes.
4. Outstanding debts.

Tenders for all or any of the above should reach the undersigned, marked "Levitte," on or before noon, Monday, 23rd October, 1922.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

BENZION S. HERSCH,
Sole Trustee.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
6, 7, and 8 Rosen's Buildings,
Phone 3251, P.O. Box 7286,
Johannesburg. 11670—20

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate GOOLAM MOHEDIEN
(C/8029).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction on Thursday, 26th October, at 10.30 a.m., at my Mart, 136 Victoria Street, Germiston.

J. J. McMENAMIN.

Germiston, 18th October, 1922. 11811—20

SALE.

In the Insolvent Estate of JOHN DONALDSON, trading as DONALDSON BROS. (C/8256).

The undersigned, duly instructed, will sell by public auction at the Insolvent's shop, 209 Laingsnek Street, Volksrust, on Saturday, 28th October next, at 10 a.m., the contents of his tailor shop, including cloth, canvas, clothing, safe, tables, sewing-machines, etc.
Terms: Cash.

H. J. KUIT, Auctioneer,
Box 12, Volksrust.

F. J. H. Landsberg, Trustee,
Box 78, Volksrust. 11761—20

Insolvent Estate DAVID DAVIS
(No. C/8025).

The movable assets and the outstanding accounts in the above-named Estate will be sold by Messrs. Erlank & Co. at their Mart on Saturday, the 21st October, 1922, at 10 a.m.—T. J. WELCH and TEUNIS TOM, Joint Trustees. Potchefstroom, 9th October, 1922. 11574—20

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 19th day of December, 1922, at 10 a.m., for the rehabilitation of the Estate of LAURENCE HUMPHREY GOODRUM, of Johannesburg.

J. GEORGE QUIN,
Applicant's Attorney.

1-2 Bettelheim Buildings,
Johannesburg. 11652—20

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on the 19th day of December, 1922, at 10 in the morning, for the rehabilitation of my Estate.

ANTONIO RALLES,

11653—20 Sauer Street, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Insolvent Estate BHAGVANDAS KUSSILAL (No. C/5847/1919).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 7th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of BHAGVANDAS KUSSILAL (also known as B. K. DAS), previously carrying on business as a general dealer at Germiston Location.

REID & STOLOFF,
Applicant's Attorneys.

Benoni Arcade, Market Avenue,
Benoni. 11696—20

In the matter of Companies Act, 1909.—
C. L. BOYD, LTD. (in liquidation).
AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the List of Contributors of the above Company, made up by me, will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days, from the 20th October to the 3rd November, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, 7th November, to settle the said list.

A. BEVINS,
Liquidator.

P.O. Box 3962, Johannesburg,
17th October, 1922. 11684—20

In the matter of NORWOOD TRADING CO., LTD. (in liquidation), C.A. 1189.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Office of the Magistrate, Johannesburg, on Thursday, 2nd November, 1922, at 11 a.m., for the purpose of proving claims against the Estate.

All proofs of debt for this meeting must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, at least 24 hours before the above-mentioned time.

W. E. LONGHURST,
Liquidator.

13 Exchange Buildings,
P.O. Box 7151,
Johannesburg. 11726—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 9th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon after as Counsel can be heard, for the surrender as insolvent of the Estate of FREDERICK COENRAAD DE BEER, of Krugersdorp, miner.

Notice is further given that his Schedules of assets and liabilities will lie for inspection of Creditors and others interested at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days, reckoned from the 21st day of October, 1922, to the 3rd day of November, 1922, both days inclusive.

Dated at Krugersdorp, this 17th day of October, 1922.

A. N. THORNTON,
Attorney for Applicant. 11760—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 9th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH ETKIN and JACK ETKIN, trading in co-partnership as the CITY GROCERY STORES, 31 Beit Street, Doornfontein, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, as from the 21st October, 1922, to the 4th November, 1922.

PENCHARZ & JACOBSON,
Applicants' Attorneys.

28, 29, 30 National Mutual Buildings,
Corner Market and Rissik Streets,
Johannesburg. 11800—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Monday, the 13th day of November, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SALIE MAHOMED ESSA, trading as S. M. ESSA, merchant, of 220 Prinsloo Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days, from the 23rd day of October, 1922, to the 6th day of November, 1922.

Pretoria, this 19th day of October, 1922.

FRED KLEYN,
Attorney for Applicant.

5 Reserve Investment Buildings,
Pretoria. 11814—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 16th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Joint Estate of HARRY MUSCAT, insurance agent, and SARAH MUSCAT (born LANDO), formerly BELMAN, married in community of property, and residing at 28 Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg, as insolvent, and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1922.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

FRANKS & STEINBERG,
Applicants' Attorneys.

5, 5a, and 6 Clonmel Chambers,
Eloff Street, Johannesburg. 11702—20

ADVERTISEMENT.

VRIJWILLIGE OVERGAVE.

Kennis geschiedt hierbij dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), op Donderdag, de 9de dag van November 1922, te 10 uur 's voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de boedel van JACOBUS DANIEL VAN DEN BERG, van Nooitgedacht, Distrikt Bethal, landbouwer, als insolvent; en dat zijn schedules ter inzage liggen zullen ten Kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten Kantore van de Magistraat te Bethal voor een tijdperk van veertien dagen vanaf de 24ste dag van Oktober 1922.

Pretoria, deze 18de dag van Oktober 1922.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.

Tudor Kamers,
Kerk Plein. 11724—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7168/1905, dated 11th September, 1905, passed by Martha Maria Meintjes (born Goosen), widow of the late Egbert Ernest Meintjes, in favour of Florence Anne Nicholson (born Stead), married out of community of property to Frederick Thomas Nicholson, in respect of certain Lot No. 45, situate on the portion called Les Marais Township of the quitrent farm Daspoort No. 192, District of Pretoria, measuring two hundred and eighty-four (284) square roods twenty-four (24) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 16th day of October, 1922.

ADAMS & ADAMS.
17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
11635—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8776/1913, passed by William Jacobus Charles Lategan in favour of Vivian Walter Webster on the 24th October, 1913, in respect of Lot No. 70, situate on Doornkraal Street, in the township of Annadale, District Pietersburg, and measuring 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five (5) weeks of the last publication of this notice.

Pretoria, the 16th October, 1922.

LUNNON & TINDALL.

S.A. Mutual Chambers, Pretoria.
11637—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1730/1918, dated the 4th day of March, 1918, passed by Henry Pincus in favour of Arthur Edward Bath, in respect of certain Lot No. 298, situate on Second Street and Seventh Road, on that portion known as Highbury of the freehold farm Slangfontein No. 121, District of Heidelberg, measuring four morgen five hundred square roods and sixty-five square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 28th day of September, 1922.

LEWIS LEVY,
Applicant's Attorney.

P.O. Corner Building,
Johannesburg. 11173—6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Cornelius Jacobus Colburn (born Lottering), formerly widow of the late Marinus Cornelis de Stoppelaar, now married out of community of property to James Colburn, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5739/1907, dated 10th September, 1907, passed by the Estate of the late Marinus Cornelis de Stoppelaar in favour of Cornelius Jacobus de Stoppelaar (born Lottering), a widow, in respect of certain portion of Erf No. 159, Middel Street, in the town of Middelburg, measuring 215 square roods 40 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 6th day of October, 1922.

MACINTOSH & CROSS,
Attorneys for Applicant.
Bank Street, Pretoria. 11313—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8681/1919, dated 13th August, 1919, passed by James Guthrie in favour of Pieter van der Merwe Martins and Philip Martins in respect of portion 2 of portion of the quitrent farm Mooimeisjesfontein No. 93, District Standerton, measuring 189 morgen 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Volksrust, this 7th day of October, 1922.

MAASDORP & JOUBERT.
Applicants for applicants
11322—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5548/1919, dated the 2nd day of June, 1919, passed by Joseph Deacon in favour of Morris Klassnik, Charles Lunz, and Louis Lunz, carrying on business in partnership under the style or firm of the Devon Milling Company, in respect of certain Lot No. 273, situate on Derwig and Pria Streets, in the Township of Devon, District Heidelberg, measuring 37 square roods 6 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 11th day of October, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &
JACKSON,
Applicant's Attorneys.
11497—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6600/1916, dated the 11th September, 1916, passed by Henry Thomas Elliott in favour of Bailie Rachel Joffe, married in Russia out of community of property to Benjamin Joffe, in respect of—
certain portion marked 6 of that portion marked "M" of the quitrent farm Putfontein No. 21, situate in the District of Boksburg, measuring 25 morgen 592 square roods.

All persons having objections to the issuing of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 30th day of September, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors for Applicant.
11171—6-13-20

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geschiedt bij deze dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gesertifiseerde afschrift van Akte van Transport No. 4186/1918 gedateerd 8 Mei, 1918, door Petrus Johannes Naude en Frederick Cornelius Christoffel Naude ten faveure van Stephanus Jacobus Swanepoel verleden, ten opzichte van gedeelte 1 van gedeelte "A" der leningsplaats Gembokspruit No. 469, Distrikt Middelburg, Wijk Secocoeni, groot 200 morgen.

En allen die bezwaar menen te hebben tegen 't uitreiken van zulk afschrift, worden bij deze verzocht hetzelfde in geschrifte in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, deze 17de dag van Oktober 1922.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.

Tudor Kamers, Kerk Plein. 11680—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3813/21, dated the 14th day of November, 1921, passed by George Catto in favour of Janet Bremner, married in Scotland, in the year 1906, to Morrison John Bremner, in respect of certain freehold lot No. 1495, situate on that portion known as the Township of Mayfair, being portion of the farm Mayfair No. 28, District Johannesburg; measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Applicant's Attorneys.
United Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 11708—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7158/1909, dated the 8th day of December, 1909, passed by Sanni Mamogale, born Machele, widow, in her capacity as the Executrix Dative in the Estate of the late Jacobus More Mamogale, in favour of Sanni Mamogale, born Machele, widow, Johannes Otto More Mamogale, Abraham Frederick Mamogale, Isaac Ramusi Poho, married in community of property to Otilia Elizabeth Poho, born Mamogale, Aron Nicholas Mamogale (minor), Karl Joseph Mamogale (minor), Johanne Christine Mamogale (minor spinster), Salomon Jacobus Mamogale (minor), David Daniel Mamogale (minor), and Jacobina Kgomotso Mamogale (minor spinster), in respect of certain undivided thirty-sixty-first part or share of and in certain north-western portion of the freehold farm Zanddrift No. 920, situate in the District of Rustenburg, measuring 1151 morgen 41 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1922.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for Applicant.
11787—20-27-3

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 40232, £1000, on the life of Mrs. MARIA HENDRIKA SOPHIA OLWAGE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 11583—20

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for the issue of certified copies of Deeds of Transfer Nos. 704, 706, and 708, dated 12th February, 1907, passed in my favour, of certain half-shares in Lots Nos. 5, 203, and 226, Mayville. All persons who may have any objection to the issuing of such certified copies are hereby requested to lodge such objection in writing at the Office of the Registrar of Deeds, Pretoria, within five weeks of the last publication hereof.

Dated at Pretoria, this 4th day of October, 1922.

SIMON SALMON FEINBERG.
11164—6-13-20

LOST DEED OF CESSION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Cession No. 466/1915 Sett. dated the 15th day of November, 1915, passed by Johan Stephen Simeon Ballot Taute in favour of Cecil Alick Denyssen in respect of certain portion 4 of the farm Elandskloof No. 1336, District Lydenburg, formerly held by the said Taute under Deed of Lease No. 200/1913 Sett. dated the 5th day of November, 1913, whereby certain portions 3 and 4 of the said farm Elandskloof, each measuring 222 morgen 239 square roods, were leased by the Government of the Union of South Africa to the said Taute for a term of five years from the 4th day of April, 1913, in terms of the provisions of the Land Settlement Act, 1912; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 29th day of September, 1922.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for Applicant.

22 Bureau Street, Pretoria. 11260—6-13-20

LOST MORTGAGE BOND No. 2757/1921.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Mortgage Bond No. 2757/1921, passed before the Notary Public Cecil Susser on the 21st April, 1921, by Louis Feldman and Solomon Kessel, carrying on business in co-partnership as the Goldfields Clothing Factory in favour of Abraham Lieb Beinashowitz, for the sum of £1350. 15s. 6d., and registered in the Office of the Registrar of Deeds, Pretoria, on the 4th May, 1921.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 18th day of September, 1922.

J. & H. CRANKO,
Attorneys for the Applicant.

48 Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
11032—6-13-20

HERBERT C. GAIN, LTD.

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 159 of the Transvaal Companies Act, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders, held at 13 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, on Monday, 16th October, 1922, an extraordinary resolution was passed placing the above Company in Voluntary Liquidation and appointing Mr. H. P. Webber, of National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, and Mr. F. B. Gibbons, of 4 Standard Bank Chambers, Johannesburg, as Liquidators, for the purpose of such winding up.

W. MACFARLANE,
Secretary.
13 Siemert Road, Doornfontein,
Johannesburg, 18th October, 1922.
1178—20

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 89355 for £1000 on the life of
JOHN PHILLIP COLEMAN.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.
H. S. BISHOP,
Resident Manager.
Johannesburg, 9th August, 1922.
8985—18A-15S-200

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPO-
THEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiffs,
versus JOHANNES VOSSER, Defen-
dant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th day of October, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Portion marked "1" of portion marked "D," measuring 456 morgen 265 square roods, of the farm Vlaknek No. 273, District Rustenburg, situate 20 miles from Koster, as held by the Defendant by virtue of Deed of Partition No. 7812/1919, dated 22nd July, 1919. About 65 morgen are ploughable lands. There are on the property (1) dwelling-house, 30 by 15 feet, (2) dwelling-house, 25 by 15 feet, and (3) outhouse, 10 by 15 feet, all built of brick under straw roof. None of the buildings are very substantially built or in very good condition. There is a small fenced enclosure on the property, and a small dam under a windmill (apparently in good working order), from which a good supply of water is obtainable.

CONDITIONS OF SALE.
Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 6½ per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
11th October, 1922. 11359—13-20

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between EDITH ANN BRITTON, Plaintiff, versus ALFRED PEMBERTON ROY and GEORGE REYNIER LYELL, carrying on business under the style or firm of the CANADIAN EXPRESS AND PARCEL DELIVERY, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 28th October, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: Lease of Lot No. 235, situate in the township of Lorentzville, in the Mining District of Johannesburg, about two miles from the G.P.O., Johannesburg, as held by Transfer No. L1231/21, dated 8th November, 1921. The buildings consist of a cottage built of brick containing two bedrooms, dining-room, kitchen, passage, and veranda; stable for eight horses built of brick; servant's room of wood and iron.

CONDITIONS OF SALE.
Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and the balance in six months after date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
11th October, 1922. 11357—13-20

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between FRANK BEKKER WESSELS, Plaintiff, and PHILIPPUS IZAAK VILJOEN and SOPHIA MARIA VILJOEN, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Middelburg, on Saturday, the 28th day of October, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: (1) Certain portion marked "D," measuring 418 morgen 259 square roods of the farm Uitgezocht No. 185, District Middelburg, as held by the first Defendant under Deed of Transfer No. 9965/1916, dated 30th December, 1916; (2) certain life-long usufruct over the said property held by the second Defendant. The property is situate approximately eight miles from the township of Hendrina and thirty-four miles from Middelburg. About 25 morgen were under cultivation last season, yielding 150 bags of mealies. The greater portion of the property can be cultivated. Mealies and teff can be raised. The buildings consist of (a) a substantial dwelling-house built of brick under iron roof, containing nine apartments in good order; (b) a wagon-house and shed built of stone under iron roof, in poor repair. Portion of the property is fenced. Cattle and sheep do well. The property is one of the best in the District of Middelburg.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
11th October, 1922. 11358—13-20

In a suit between GERHARDUS PETRUS CHRISTIAAN KOTZE, Plaintiff, and JOHAN JACOB FREDERIK VENTER, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Pretoria, 13th October, 1922. 11437—13-20

SALE IN EXECUTION.

W. N. KLOPPER versus S. RAMAUBE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg and a warrant of execution dated the 9th day of March, 1921, the following goods will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Middelburg on the 11th day of November, 1922, at 11 a.m.:—

Certain undivided one-half part or share of and in portion J of the quitrent farm Doornkop No. 42, situate in the District of Middelburg, specially entitled to right of free grazing over a portion originally held by I. M. de Beer, also the right of firewood and one-third of water of the dam with C. H. Vercueil.

Subject to the right of free grazing and watering of cattle in favour of the portion of the farm originally held by P. A. Groenewald, and portion measuring 181 morgen and 78 square roods, originally held by D. P. S. Badenhorst, and a further portion measuring 7 morgen and 199 square roods and 109 square feet, originally held by D. P. S. Badenhorst.

J. M. SIEBERT,
Messenger of the Court.
11468—13-20

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between HARRY EMDIN and ABRAHAM CARELINSKY, Plaintiffs, and M'PHULOE MATLAPENG, Chief of the Botlokua Tribe, and acting for the said Tribe, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held at the Municipal Kraals at Rustenburg on Saturday, the 28th day of October, 1922, at 10 a.m., of one hundred and fifty (150) head of mixed bushveld cattle, the property of the above Defendants.

Terms Cash.

W. A. J. VAN VELDEN,
Deputy-Sheriff, Rustenburg.

Office of the Deputy-Sheriff,
Rustenburg, 16th October, 1922.

11723—20-27

EKSEKUSIEVERKOPING.

In sake A. STERN, Eiser, *versus*
SAMUEL ECKOWITZ, Verweerder.

Ter uitvoering van een vonnis van die Magistraat van Lichtenburg, en een lastbrief van eksekusie, uitgereik op die 22ste Augustus 1922, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, op Saterdag, die 25ste November 1922, om 10 uur v.m., naamlik—

Verweerdere onverdeelde helfte-aandeel in Gedeelte No. 27 van Gedeelte B van die plaats Rietvley No. 229, Distrikt Lichtenburg, groot 1 morg.
Op die eiendom staan een goedgeboude woonhuis en is geleë naby Coligny Stasie.

Kondiesies van Verkoop.

Kontant op dag van verkoping, koper betaal koste van transport, hereregte, agterstallige belastinge. Transport word gegee deur Eiser's prokureur.

J. C. HEYNIKE,

Geregsbode.

Posbus 86, Lichtenburg,
16 Oktober 1922.

11764—20-27

MESSENGER'S SALE NOTICE.

In re G. V. WILLSON *versus*
F. MARCUSE.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 13th day of October, 1922, and a warrant of execution dated the 13th day of October, 1922, the undersigned has attached, and will sell by public auction at Warmbaths, on the 28th day of October next, at 11 a.m., the following:—

Single-furrow ploughs, blankets, soft goods.

G. M. FORSSMAN,

Messenger of the Court.
Nylstroom. 11816—20

MESSENGER'S SALE NOTICE.

In re GOODMAN BROS., LTD. *versus*
MILLER & COHEN.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Pretoria, dated the 9th day of October, 1922, and a warrant of execution, dated the 9th day of October, 1922, the undersigned has attached and will sell by public auction, on the Market Square, Nylstroom, on Monday, the 30th day of October next, at 10 a.m., the following:—

1 horse, donkey cart, cape cart, blankets, caps, vests, and ploughs, etc.

G. M. FORSSMAN,

Messenger of the Court.
Nylstroom. 11817—20

SALE IN EXECUTION.

MIDDELBURG MUNICIPALITY *versus*
W. BOTHA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg and a warrant of execution dated the 30th day of September, 1922, the following goods will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Middelburg on the 11th day of November, 1922, at 11 a.m.:—

Erf No. 676, with four-roomed wood and iron cottage.

J. M. SIEBERT,

Messenger of the Court.
11469—13-20

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CONSTANTIN PISTORIUS, Plaintiff, *versus* HERMANUS LAMBERTUS POTGIETER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Heidelberg, on Saturday, the 28th October, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Certain portion marked No. 11 of portion of the farm Nooitgedacht No. 100, District Heidelberg, measuring 318 morgen 507 square roods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 10142/1919, dated 13th September, 1919. Approximately 200 morgen are usually cultivated with mealies, teff, and oats, and last year there were produced 590 bags mealies, 1400 bales teff, and 6000 lb. oats. The buildings consist of (a) building of galvanized iron, entirely lined, containing seven rooms, which, with the exception of one which has cement floor and no ceiling, are all floored and ceiled; veranda in front 9 feet wide; (b) building of raw bricks under iron roof, small veranda, containing six small rooms, three only being ceiled, with mud floors, outside measurement 40 feet by 30 feet; stone-built building under iron roof used as pack-house and stables; kraal of white sandstone, walls in good condition; windmill for pumping water from borehole, good supply of water; cattle trough of stone and cement in fair condition; small galvanized iron cart-shed; w.c. of galvanized iron; sundry fruit trees, and about 200-300 gums about five years old. Whole portion enclosed with iron and wood poles and barbed-wire; six small camps, all in fair condition; good dam, fair supply of water; two good kuilen.

The above is a good dairy proposition, and the agricultural possibilities are good.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
11th October, 1922.

11356—13-20

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CHARLES SIMSON, Plaintiff, *versus* JACOBUS DANIEL VENTER and JOZUA FRANCOIS ROS-SOUW, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: Certain undivided two-thirds share of and in the farm Jacobs-kloof No. 954, District Zoutpansberg, measuring 1131 morgen 333 square roods, as held by the Defendants in virtue of Deed of Transfer No. 12795/1920, dated 16th August, 1920. The property, which is an excellent cattle farm, distant about 6 miles from Randolierkop Station, is situate about 28 miles from Louis Trichardt. There are about 20 acres under cultivation (dry lands): mealies and kaffir corn. The houses are of wattle and daub (mud houses). Sheep dip.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at the rate of 7 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922.

11649—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARKS MINTZ, Plaintiff, *versus* DUNCAN McLAREN WHITEFIELD, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Erf No. 154, Potchefstroom, measuring 632 square roods 54.5 square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 5609/1919, dated 3rd June, 1919. The property is situate in River Street, Potchefstroom, on which is erected (1) dwelling built of iron, brick lined, containing three rooms, wooden floors, one room wooden ceiling, two rooms canvas ceiling, green brick kitchen attached; (2) dwelling built of iron, brick lined, two rooms and kitchen, mud floor, rented at £1. 10s. per month. The ground attached is suitable for a kitchen garden.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922.

11646—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPO- THEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiffs, *versus* JOHANNES CHRISTIAAN LAUBSCHER and HESTER CATHARINA LAUBSCHER, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Dullstroom, on Friday, the 3rd of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: (1) Portion "R," measuring 115 morgen, of the farm Vallespruit No. 250, District Lydenburg, as held by the above-named first Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 6310/1921, dated 24th June, 1921, (2) life usufruct in favour of the above-named second Defendant registered under Notarial Deed No. 582/1921 S. The property is situate about eight miles from the township of Dullstroom and three hours from Belfast. About 25 morgen are under cultivation. Crops: mealies and teff. There is a dwelling-house built of brick under iron roof.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at the rate of 8½ per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922.

11647—20-27

In a suit between MARIA EMERENTIA STEGMANN, Plaintiff, and JOHN SMITH, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 13th October, 1922.

11436—13-20

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPO-
THEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiffs,
versus JACOB PHILIPPUS TAUTE,
Defendant.

In execution of the judgment of the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) in the above suit, a sale
will be held in front of the Magistrate's
Office, Dullstroom, on Friday, the 3rd of
November, 1922, at 11 a.m., of the following
property of the Defendant, to wit: Remain-
ing extent, measuring as such 300 morgen,
of a portion of the farm Goedeheop No.
1188, District Lydenburg, as held by the
Defendant by virtue of Deed of Transfer
No. 7138/1920, dated 7th May, 1920. There
are no buildings on the land, which is
situated about ten miles from Dullstroom,
in the District of Lydenburg, and no part
of the land has been cultivated.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash,
one-third in three months, and one-third
within six months from date of sale, bearing
interest at 7½ per cent. per annum. Pur-
chaser to pay all costs of transfer, transfer
dues, auctioneer's fees, and all arrear rates
and taxes, and to furnish at the time of the
sale sureties for the due payment of the
purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922.

11648—20-27

NOTICE OF MEETING TO WIND UP
VOLUNTARILY, PURSUANT TO
SECTION 159 OF THE COMPANIES
ACT, 1909.THE GENERAL MINING REAL ESTATE
CO., LTD.

At an Extraordinary General Meeting of
the above-named Company, duly convened,
and held at Johannesburg on Tuesday, the
26th day of September, 1922, the following
special resolutions were duly passed, and at a
subsequent Extraordinary General Meeting
of the Company, also duly convened, and
held at the same place on Thursday, the
12th day of October, 1922, the following
special resolutions were duly confirmed,
viz.:—

1. That it is advisable to wind the Com-
pany up, and accordingly it is hereby
placed in Voluntary Winding-up.
2. That Arthur French and Charles
Edward Farquharson be and they are
hereby appointed the Liquidators of
the Company, with all powers and
authorities conferred upon Liquidators
by the Companies Act, 1909 (Trans-
vaal), and especially with the follow-
ing powers, namely, to carry on the
business of the Company so far as may
be necessary or desirable for the
beneficial dealing with and disposal of
the Company's assets to the best
advantage, with power to sell and
realize such assets, either by private
treaty or public auction; to do all
such things as may be necessary for
winding up the affairs of the Company
and distributing the assets thereof
amongst the shareholders of the Com-
pany, with power to distribute any
asset or assets in specie; to appoint,
engage, and terminate the appoint-
ment of and remunerate any agent or
agents and any person or persons for
clerical, secretarial, or other assist-
ance; to sanction the transfer of
shares in the Company after it is
placed in winding-up, and upon such
conditions as they may from time to
time determine; to destroy all books
and papers of the Company after the
lapse of six months from the date of
winding up. The foregoing powers
to be exercised by any one of the
Liquidators; each Liquidator to have
full power to delegate his authority
from time to time to some other
person.

Dated this 16th day of October, 1922.

H. W. DALTON,
Secretary to the Liquidators.

General Mining Buildings,
Main Street, Johannesburg.
P.O. Box 1242.

11782—20

Notice is hereby given that at the expira-
tion of thirty days from date of publication
hereof, application will be made to the
Magistrate, Springs, for the transfer of the
wholesale and bottle liquor licences held by
GILBERT SARGENT, of Springs, from the
premises known as the TOWNSHIP
BOTTLE STORE, situated on Erf No. 9,
Second Street, Springs, to the newly erected
premises situated on Erf No. 9b, Second
Street, Springs. Dated at Springs, 18th day
of October, 1922.—W. Kenneth Gibson,
Applicant's Solicitor, Sutherland Buildings,
Market Square, Springs. 11824—20

A. ANTOLINI & CO. LTD. (in voluntary
liquidation).

By special resolution passed at a General
Meeting of Shareholders of the above Com-
pany, held at the registered offices of the
Company, 50 Pim Street, Newtown, on the
5th of September, 1922, and confirmed at a
subsequent Extraordinary General Meeting
of Shareholders, held at the registered
offices of the Company, on the 21st Septem-
ber, 1922, it was resolved that the Company
go into voluntary liquidation and the
undersigned be appointed voluntary liqui-
dator.

G. TOMASELLI.

11272—6-13-20

NOTICE.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

APPLICATION TO TRANSFER STAND
No. 731, MALAY LOCATION.

I, the undersigned, Janab Ismail,
Executrix Testamentary under Letters of
Administration No. 47185, granted in my
favour by the Master of the Supreme Court
of South Africa (Transvaal Provincial Divi-
sion), dated 22nd day of September, 1921, of
the Estate of the late Khamod Ebrahim, do
hereby declare that Stand No. 731, situate
in the Malay Location, Johannesburg, the
lessee thereof being the said Khamod Ebra-
him, by virtue of Permit No. 761, granted
in his favour on the 13th October, 1916, by
the Municipal Council of Johannesburg, has
been made over to and acquired by me in
my individual capacity as sole heirress under
the will of the said late Khamod Ebrahim.

I further declare that the said Transfer
Permit No. 761 has been lost, and that appli-
cation has been made to the Municipal
Council of Johannesburg to register the
transfer of the said stand in my favour.

I further declare that the said stand has
not been sold, leased, pledged, mortgaged,
or otherwise alienated to any other person
or persons.

Any objection to the granting of the pro-
posed transfer of Stand No. 731 aforesaid
or to the disposal of the said property must
be lodged with the Manager of the Municipal
Estate Department, 66 Municipal Offices,
Johannesburg, within one week from date
hereof.

Dated at Johannesburg, this 13th October,
1922.

JANAB ISMAIL,

11428—13-20-27 Executrix Testamentary.

NOTICE.

B'S PUBLICITY AND COMMERCIAL
SERVICE, LTD.

Notice is hereby given that, by resolution
dated the 9th September, 1922, and confirmed
on the 9th October, 1922, the above Company
has been placed into voluntary liquidation
and Mr. Boardman Silcock, of Johannesburg,
appointed Provisional Liquidator.

11614—20

MIMOSA DIAMONDS, LIMITED.
(Registered in Orange Free State.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second
Ordinary General Meeting of Shareholders
in the above-named Company will be held
in the Board-room, 156 Stock Exchange
Buildings, Johannesburg, on Monday, the
30th October, 1922, at 4 p.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the Statements
of Account and the Report of the Directors
and the Auditor for the year ended 30th
June, 1922.

2. To elect Directors in the place of
Messrs. A. Mackie Niven and W. E. Bleloch,
who retire in terms of the Company's
Articles of Association but who are eligible
and offer themselves for re-election.

3. To appoint an Auditor for the ensuing
year and to fix the remuneration of the
retiring Auditor, Mr. H. J. Lamb.

4. To transact all such other business as
may, under the Articles of Association, be
transacted at an Ordinary General Meet-
ing.

The Transfer Registers of the Company
will be closed from the 26th October to the
2nd November, 1922, both days inclusive.

By order of the Board.

FRANCIS THOMAS,

Secretary.

Johannesburg, 14th October, 1922.

11632—20

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A
WATER PIPE-LINE.

Notice is hereby given that Arthur Nutter
Locke, of Post Office, Krugersdorp, the owner
of Industrial Stand No. 8, situated on the
farm Luipaardsvlei No. 8, in the Mining
District of Krugersdorp, has made applica-
tion for the right to lay a water-pipe for
the purpose of conveying water to reduction
works. This line will traverse the fol-
lowing mining rights:—

Certain unnumbered prospecting claims
registered in the name of H. I. Weinberg
under Licence No. 3913; and certain un-
numbered prospecting claims registered in
the name of G. Gregory under Licences Nos.
3910 and 3912, all of which are situate upon
the farm Luipaardsvlei No. 8; freehold
owner, Luipaardsvlei Estate and G. M. Co.,
Ltd.

Full particulars of the proposed pipe-line
may be obtained on reference to a sketch
plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto
will be considered by me on Wednesday,
22nd November, 1922, at 11 o'clock in the
forenoon.

All persons having objections to the issue
of such right are hereby required to give
notice of the same in writing to me and to
the said A. N. Locke on or before 15th
November, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 12th day of
October, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner for the Mining
District of Krugersdorp.

11669—20-27-3

O.H.M.S.

SALE OF GOVERNMENT HORSES AND
IMMUNIZED MULES.

Messrs. G. G. Malan & Co., acting under
instructions, will sell by public auction at
the New Live Stock Market, Pretoria West,
on Saturday, 28th October, 1922, commenc-
ing at 10 a.m. sharp, approximately—

- 15 Horses,
- 32 Mules,
- 1 Motor-car, converted to ambulance.

The animals will be mallein tested before
dispatch to the venue of sale.

Further information desired may be ob-
tained from the Director of Supplies and
Transport, U.D.F., Artillery Barracks,
Pretoria, or from the Auctioneers.

G. G. MALAN & CO.,
Auctioneers.

220 St. Andries Street,
Pretoria.

ADVERTISEMENT.

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

THE NYLSTROOM PYRAMID SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that, pursuant to Section 169 of the above-mentioned Act, a General Meeting of the Company will be held at the Offices of the Company in Market Square, Nylstroom, at 3 p.m., on Friday, the 24th day of November, 1922, for the purpose of receiving the Liquidator's account of the winding up of the Company, and which, if found to be in order, will be approved of and passed.

Shareholders are hereby notified that all share certificates must be handed to the undersigned on the day of the meeting as above notified.

E. C. TAMSEN,

Liquidator.

The Nylstroom Pyramid Syndicate, Ltd.

Nylstroom, 13th October, 1922. 11579—20

THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of AFRICAN MERCHANTS, LIMITED (in liquidation) (C.A.1239).

Notice is hereby given that duplicate lists of contributories of the above Company, made out by the undersigned, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for twenty-one days from the 20th October, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 24th November, 1922, to settle the said lists.

J. A. PERL,

Liquidator.

J. A. Perl & Co.,

32-3 Sacke's Buildings,

P.O. Box 6649, Johannesburg.

11581—20

In the matter of the application of SOUTHERN SEAS SALVAGE COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 16th November, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for—

- (a) the dissolution of the above-named Company;
- (b) the discharge of the Liquidator;
- (c) the destruction of the books and documents of the Company;
- (d) alternative and other relief;
- (e) costs of this application to be paid out of the funds of the Company.

Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,

Attorneys for the Liquidator.

Marais Court,

Commissioner Street,

Johannesburg.

11725—20

THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of GILLINGHAM'S STATION BOTTLE STORE, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that by special resolution passed on the 28th September, 1922, and confirmed on the 13th October, 1922, the above Company has resolved, in terms of Section 156 (2) of the Companies Act, 1909, to wind up voluntarily, and the undersigned has been appointed as Liquidator of the Company, and that a Meeting of Creditors, in pursuance of Section 162 (1) of the Companies Act, 1909, will be held at the Office of Messrs. Romyn & Ketjen, 1 Bureau Lane, Pretoria, on the 30th October, 1922, at 3 p.m.

All Creditors are hereby called upon to lodge their claims, duly supported by affidavits and fully specified accounts, with the Liquidator at the undermentioned address not less than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pretoria, 13th October, 1922.

S. GILLINGHAM, Liquidator.

Romyn & Ketjen,

1 Bureau Lane,

Box 75, Phone 553.

11597—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter of CHRISTOFFEL JOHANNES BRODERICK, Plaintiff, and HEILIE MARTINA MAGDALENA BRODERICK (born FOURIE), Defendant.

To Heilie Martina Magdalena Broderick (born Fourie), present address unknown:

Take notice that by citation and interdict issued from and now filed in this office you have been cited to cause an appearance to be entered on or before the 28th day of November, 1922, in an action to be heard in the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, in which Christoffel Johannes Broderick, of Pretoria, claims—

- (a) an order directing Defendant to return and restore conjugal rights to the Plaintiff; and failing compliance therewith
- (b) decree of divorce dissolving the marriage;
- (c) custody of the minor children;
- (d) division of the joint estate;

and that in default of your appearance the action may be proceeded with and judgment granted against you without further notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1922.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Registrar, Supreme Court.

A. Kantor,

Plaintiff's Attorney,

8 Bureau Lane,

Pretoria.

11788—20

THE SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1922, will be held in the Company's Board-room, Corner Estate Buildings, 203 Pretorius Street, Pretoria, on Thursday, the 14th December, 1922, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1922, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which can be transacted at an Ordinary General Meeting or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 8th December, 1922, to the 14th December, 1922, both days inclusive.

Proxies must be deposited at the Registered Office of the Company at least twenty-four hours before the Meeting.

By order of the Board.

R. W. ALLAN,

Secretary.

Head Office, Corner Estate Buildings,

203 Pretorius Street, Pretoria,

20th October, 1922.

11682—20

In the matter of DANDOR, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Members of the above Company will be held on Friday, the 17th November, 1922, at 9.30 a.m., at the offices of the Liquidator, for the purpose of laying before them a statement of the Liquidator's Final Liquidation.

WILLIAM MEREDITH,

Liquidator.

C/o The Merchants' Trust, Ltd.,

7-9 Clonmel Chambers,

Corner Market and Eloff Streets,

Johannesburg.

11776—20

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS, PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the GENERAL MINING REAL ESTATE CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the General Mining Real Estate Co., Ltd., that a Meeting of the Creditors of the Company will be held in the Board-room, General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, at 3.30 p.m. o'clock on Tuesday, the 31st day of October, 1922.

All those claiming to be Creditors and desiring to be present at the aforementioned meeting should at once notify the Liquidators at the address given below.

Proxies must be lodged with the Liquidators at least twenty-four hours before the time fixed for the meeting.

Dated this 16th day of October, 1922.

H. W. DALTON,

Secretary to the Liquidators.

General Mining Buildings,
Main Street, Johannesburg,
P.O. Box 1242.

11781—20

SALE IN EXECUTION.

In re THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiff, and FRANS JURIE BADENHORST and CASPER HENDRIK BADENHORST, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and writ of execution dated the 7th October, 1922, a sale in execution will be held on the farm Langgewacht (the residence of the Defendants), District Wakkerstroom, on Monday, the 30th day of October, 1922, at 10 a.m., of the following property of the above-named Defendants, to wit:—

24 Large oxen, 12 young oxen (2 and 3 years old), 20 dry cows, 15 cows with calves, 19 calves (1 and 2 years old), 2 bulls, 460 sheep, 140 lambs, 2 cart-horses, 2 riding-horses, 8 mares, 2 carts and 2 sets of double harness, 2 saddles and bridles, wagon (bok-wagen) with trek-gear for 14 oxen, 1 double furrow plough, hay machine (McCormick), harrow, mealie-planter, 1 settee, 12 chairs, 3 tables.

C. KERSHAW BARRY,

Deputy-Sheriff, Wakkerstroom.

11588—20-27

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Stratford.)

Johannesburg, Thursday, the 12th day of October, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of THE LIQUIDATOR OF S.A. EMMOLA COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. A. Alexander, for the Applicant, and upon reading the Master's Report filed,

It is ordered:

1. That the Liquidator be and he is hereby discharged.

2. That the Company be and it is hereby dissolved.

* 3. That the books of the Company may be destroyed six months after a notification to that effect in the *Gazette* and a local newspaper and subject to the remaining acquittances being first furnished to the Master.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

B. Alexander & Bros.

11709—20

ADVERTISEMENTS.

Cancelled stamp 5s.
Order under Section 11 (1), Act No. 32 of 1916.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Gregorowski, in Chambers.)

Pretoria, this 17th day of October, 1922.

In the matter of the petition of DAVID FRANCOIS WEIDEMAN for the Provisional Sequestration of the Estate of GIDEON JACOBUS FRANCOIS GOOSEN, JUNIOR, residing at Stand No. 1742a, Church Street, in the suburb of Turffontein, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. Maritz, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and affidavit setting forth that the Respondent is indebted to the Applicant in the sum of £165, and that he has committed an act of insolvency, and upon reading the certificate of the Master of this Court that due security has been lodged with him in terms of Section 9 (2) (b) of Act No. 32 of 1916;

It is ordered that the Estate of Gideon Jacobus Francois Goosen, junior, be and the same is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court and that a rule nisi issue calling upon the said Gideon Jacobus Francois Goosen, junior, to appear and to show cause, if any, in this Court on 31st October, 1922, why a final order of sequestration should not be made against his estate.

This rule to be served by one publication in the *Union Gazette* and by affixing same *ad valvas curiae*.

By order of the Court.

11683—20 F. L. C. B. JUTA,
Registrar.

5s. stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Stratford.)

Johannesburg, Thursday, the 12th day of October, 1922.

In the matter of THE DURBAN ROODE-POORT MIJNPACHT, LIMITED (in liquidation).

Upon the petition of the above-named Company and the Liquidator thereof, and upon hearing Mr. Brink, of Counsel for the Petitioners, and upon reading the order dated the 5th day of July, 1922, directing the voluntary winding up to be continued, but subject to the supervision of the Court, and it appearing that on the 27th day of September, 1922, a General Meeting of the above-named Company was held pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909, and a return was made by the said Liquidator as required by the said section;

It is ordered:

That the said The Durban Roodepoort Mijnpacht, Limited, be dissolved as from the 12th day of October, 1922, and that after the expiration of six (6) calendar months from the date of the publication of this order in the *Government Gazette* and a local newspaper, the books, papers, and documents of the said Company be destroyed by the said Liquidator, and the costs of and incidental to this application be paid out of the assets of the Company.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

L. Levy,
Attorney for the Petitioners,
Post Office Corner Building,
Cor. Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 11688—20

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I. ADOLF EISENBERG, of St. John's College, Houghton Estate, Johannesburg, hereby give notice that I will in future be known as ADOLF EVERETT.

Johannesburg, this 14th day of October, 1922.

RAPHAELY & GRATUS,

Attorneys for the party.

11 Corporation Buildings,
Johannesburg. 11590—20

Notice is hereby given that by an extraordinary resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of THE STANDARD CIGARETTE COMPANY, LIMITED, held on the 9th day of October, 1922, the Company resolved to go into voluntary liquidation by reason that it cannot, as a result of its liabilities, continue to carry on business, and the undersigned was appointed Liquidator.

In terms of Section 162 (1) of the Companies Act, 1909 (Act No. 31 of 1909), notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company (in liquidation) will be held at 6 Old England Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on Friday, the 27th day of October, 1922, at 12 noon.

Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1922.

11591—20 I. B. RUDAIZKY,
Liquidator.

I. E. NAVA, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 162 (1) of the Companies Act, 1909, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 42 Market Street, Krugersdorp, on Tuesday, the 31st day of October, 1922, at 3 o'clock in the afternoon.

Proofs of debt in due form should be lodged with the undersigned not less than twenty-four hours before the holding of the meeting.

11690—20 I. E. NAVA PATEL,
Liquidator.

I. E. NAVA, LIMITED.

In terms of special resolution passed at Extraordinary General Meeting of Shareholders on 24th August, 1922, and confirmed by Second Extraordinary General Meeting of Shareholders and Directors on the 8th day of September, 1922, the above Company is placed in Voluntary Liquidation, and Mr. I. E. Nava Patel is appointed Liquidator.

Krugersdorp, this 14th day of October, 1922.

11691—20 M. S. DANGORE,
Secretary.

TRANSCAAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's By-laws, that ALEXANDER ECKART-BECKMANN has resigned from the membership of the above Society.

11562—20 J. D. H. LANG,
Registrar.

In the Estate of the late GEORGE MAYLOR OWENS, Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks reckoned from 20th October, 1922.

WILLIAM HENRY OWENS,
Executor Testamentary.
8 Compound Street,
Kimberley. 11766—20

In the matter between J. W. JAGGER & CO., and RANGLES BROS. & HUDSON, of Durban, Plaintiff and Petitioning Creditors, and MAHOMED AHMOD GOGA and MAHOMED SULEMAN DINDAR, trading in partnership at Kokstad, as general merchants, as M. A. GOGA, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of June, 1922, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 10th day of October, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen J. W. JAGGER en KOMPANJIE en RANGLES GEBROEDERS en HUDSON, van Durban, Klager en Petitioneerende Krediteuren, en MAHOMED AHMOD GOGO en MAHOMED SULEMAN DINDAR, handeldrijvende in vennootschap, te Kokstad, als algemene koopmans, als M. A. GOGA, Verweerders.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 12 Junie 1922 door de Edele heer Rechter Watermeyer, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 10 Oktober 1922.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).
11658—20

NOTICE.

In the Estate late SUSANNAH JACOBA BESTER (born VAN SCHALKWYK), of Vingerfontein, Victoria West.

Pursuant of Section 36 of Act No. 24 of 1913, all persons having claims against or being indebted to the above deceased Estate are required to file or pay same, as the case may be, to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

Victoria West, 10th October, 1922.

W. H. KEMPEN,
Attorney for Executors Testamentary.
11554—20

In the Testate Estate of the late EDWARD BLUM, of Danielskraal, in the Division of Hopetown (No. 178/129/101/22).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate will be open for inspection for a period of twenty-one days from the date of publication hereof at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Hopetown.

Should no objection thereto be lodged the Executor will proceed to make payment thereunder.

J. D. G. FOUCHE,
Attorney for Executor Testamentary.
Hopetown, 9th October, 1922. 11555—20

NOTICE.

In the Estate of the late MARIA CATHARINA PETRONELLA DU PLESSIS, in her lifetime a spinster, residing at Kareefontein, District Maraisburg, Cape Province.

We are instructed to sell at the farm Kareefontein, District Maraisburg, Cape Province, the following property of the above Estate, at 11 o'clock a.m. sharp, on Thursday, the 26th October, 1922, to wit:—

- (1) All the household furniture;
- (2) 200 and more Merino sheep with long wool;
- (3) 8 head of cattle, 3 horses; and
- (4) 1 cart with harness.

Dated at Hofmeyr, this 11th October, 1922.

11598—20 J. J. DU TOIT & CO.,
Auctioneers.

ADVERTISEMENTS.

Notice to Debtors and Creditors.—In the Estate of the late JOSEPH CROTHERS, of Simonstown.

All Debtors and Creditors in this Estate are hereby required to pay their debts and file their claims at the office of the undersigned within thirty days of this publication.

Dated at Capetown, this 10th day of October, 1922.

HARRY GURLAND,
Executor Dative.

39 Adderley Street, Capetown. 11639—20

Estate of the late JAMES THOMAS WRIGHT, of Plumstead, Cape (Reg. Fol. 180/373).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above-mentioned Estate are hereby required to file the same with the undersigned within thirty days from this date, and those indebted to the Estate to pay the amounts due by them at the same place and within the same period.

R. BUCHANAN,
Attorney for Executrix.

Church Street, Wynberg, 11567—20
20th October, 1922.

NOTICE.

In the Estate of the late JOSEPH CROTHERS.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days as and from the 24th October, 1922.

Dated at Capetown, this 10th day of October, 1922.

HARRY GURLAND,
Executor Dative.

39 Adderley Street, Capetown. 11640—20

NOTICE.

In the Estate of the late ALFRED ERNEST MARTIN, of Capetown (R168/502).

Notice is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 20th October, 1922.

Dated this 14th October, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.

28 Shortmarket Street, Capetown. 11659—20

In the Estate of the late DOROTHEA AUGUSTA BOCK (born REINEKE), of Willow Farm, Retreat, Cape Province (180/384).

Creditors and Debtors in above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks reckoned from the 20th October, 1922.

Dated at Capetown, this 14th October, 1922.

M. VERSFELD,
for Self and Co-Executor.

Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street, Capetown. 11661—20

Re ALEXINA JOHANNA HUGO, of Kingwilliamstown (folio 178/683).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, and at the Magistrate's Office, Kingwilliamstown, for a period of three weeks from date of publication.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 11662—20

WILHELMINA JACOBA FREDERIKA DE VILLIERS, of Rosebank (folio 178/195).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks reckoned from 23rd instant.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 11663—20

In the Estate of the late JOHANNA MARGARETHA SUSANNA UYS (born ROWAN), of Rosedale, Newlands, Cape Province (180/188).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from Tuesday, the 24th October, 1922.

G. A. R. UYS,
Executor Testamentary. 11665—20

In the Testate Estate of the late HESTER FRANCINA HENDRINA KRUGER (born VAN DER WALT) and surviving spouse, JOHANNES GIDEON KRUGER, of Middelburg, Cape Province (177/17/2500/21).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection of all concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, Cape, for a period of three weeks reckoned from Tuesday, 24th October, 1922.

Middelburg, Cape Province, 16th October, 1922.

J. L. DU PLESSIS & CO.,
Attorneys for Executor Testamentary.

11793—20

The Estate of the late JOHN GEORGE GRANT JOHNSON, of Windsor, in the District of Fort Beaufort (No. 164/373/2328/18).

The First Account of Liquidation and Distribution in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master at Capetown and the duplicate thereof at the Office of the Magistrate in Fort Beaufort for a period of three weeks reckoned from Monday, the 23rd inst.

HOCKLY & GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Testamentary.
Fort Beaufort, 16th October, 1922. 11763—20

In the Testate Estate of the late GEORGE SICKELS and surviving spouse, MARIA SICKELS, of Winters Rush, District of Barkly West.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of three weeks from the 24th October, 1922, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court in Kimberley and a copy thereof at the Magistrate's Office at Barkly West.

S. F. STOKES,
Attorney for Executor.
Barkly West, 16th October, 1922. 11765—20

In the Estate of the late JACOBA MAGDALENA LENHOFF (born MALAN), housewife, of Lutzputs, Gordonia (R8/566).

All persons having claims against the above Estate are hereby required to file same and those indebted thereto to pay the amounts due by them at the office of the undersigned on or before the 25th November, 1922.

Upington, 12th October, 1922.

H. HIRSCHBERG,
Executor Dative. 11596—20

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY, LIMITED.
NOTICE.

In the Estate of the late WILLIAM THOM and surviving spouse, GERTRUIDA WILHELMINA THOM (born SNYMAN), of Paarl (No. 178/796/863/22).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl, for a period of three weeks reckoned from the 24th October, 1922.

J. H. HOFMEYR,
Secretary,
Agent for Ex. Testamentary.
Paarl, 12th October, 1922. 11599—20

In the Estate of the late JANETTA SUSANNA HELENA MULDER (born STEENKAMP (R177/813/3491/21).

The First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and of the Magistrate, Van Rhynsdorp, for a period of twenty-one days as and from the 27th October, 1922.

Dated at Capetown this 13th day of October, 1922.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executor Testamentary.
Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown. 11627—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARX KORODETZ, alias MARX GOREDTZ, alias G. MARX, general dealer, of Indwe, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of ALBERT WHITAKER, of Indwe, in trust for the Creditors of the said Marx Korodetz if they accept the same, and that the schedules of the said Marx Korodetz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Indwe, for a period of fourteen days, from the 25th day of October, 1922, to the 10th day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 21st day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Marx Korodetz as insolvent.

Indwe, Cape Province, this 14th day of October, 1922.

MARX KORODETZ,
Debtor. 11612—20

SPECIAL MEETING.

In the Insolvent Estate of PIETER PAUL NOTHLING, a boarding-house proprietor, of 15 Breda Street, Capetown (96/634).

Notice is hereby given that a Special Meeting will be held before the Magistrate at Montagu on Thursday, 9th November, 1922, at 10 a.m., for the purpose of Proof of Debts.

Montagu, 10th October, 1922.

J. G. LINTVELD,
Sole Trustee,
c/o Montagu Board of Executors, Ltd. 11556—20

Insolvent Estate of ABRAHAM MIDDELDOFF, a general dealer, of Middelburg (Cape).

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade in the above Insolvent Estate. Same should be in the hands of the undersigned before twelve noon on 25th October, 1922. Stock can be inspected on application to the undersigned. The highest or any tender not necessarily accepted.

KOCK & KRUGER,
Attorneys for Sole Trustee.
Market Square, Middelburg (Cape). 11557—20

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

The undersigned, instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of EBENHAEZER GROBBELAAR, of Augustkraal, Richmond, will sell by public auction at the farm Augustkraal, Richmond, Cape Province, on Wednesday, the 8th November, 1922, at 10.30 a.m.:—

Firstly.

1. The undivided half share in the farm known as Augustkraal, being a portion of the farm Augustuskraal, District of Richmond, measuring in the whole 2300 morgen.
2. The undivided half share in the farm known as Kransfontein, being the remainder of the Loan Place Augustuskraal, District of Richmond, measuring in the whole 1987 morgen.

N.B.—The above half shares will be put up separately with the other half shares belonging to the Insolvent Estate of Schalk Willem Grobbelaar and sold provisionally, and then the two farms Augustkraal and Kransfontein will be put up together.

Buildings.—There is a comfortable house on Augustkraal, with 6 rooms and 2 outside rooms, stable and wagon-house, and two sheds for about 2000 sheep. There is also a comfortable house on Kransfontein, 3 rooms, stable and wagon-house, and shed for about 1200 small stock.

Lands.—At Augustkraal there are lands about 12 morgen in extent, and at Kransfontein there are lands about 3 morgen; also 3 morgen under lucerne.

Water.—The lands at Augustkraal are watered by a fountain. There is water everywhere in the veld, also two windmills. There is a fountain at Kransfontein, and two in the veld; also two windmills.

Fences.—One part of Augustkraal is fenced. There are two camps: one large and one small. About one-half of Kransfontein is fenced.

Veld.—Augustkraal and Kransfontein adjoin, and should one man become the owner of both he will possess one of the finest farms, and will never need to trek on account of drought. The veld is mixed and suitable for all kinds of stock. The farms are well known for their splendid vleis.

Secondly.

195 Angora goats, 1 cart, 1 pair harness, 1 plough, 1 lot potatoes—about 15 muids.

Augustkraal is in the Sneeuwberg between Richmond and Graaff-Reinet, and about 30 miles from Richmond.

Richmond, Cape Province, 6th October, 1922.

H. J. STANDER,
Auctioneer.

F. W. de Villiers,
Trustee. 11565—20

Insolvent Estate of SHER BROTHERS,
general dealers, of Williston (No. 96/577).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Williston, on Monday, the 13th of November, 1922, at 10 a.m.

Business: To prove further claims.

G. P. DE WET,
Sole Trustee.

P.O. Box 1,
Williston, 16th October, 1922. 11822—20

Insolvent Estate of D. W. M. LOUW,
farmer, of Wit Izak, Williston (No. 96/499).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Williston, on Monday, the 13th of November, 1922, at 10 a.m.

Business: To prove further claims.

G. P. DE WET,
Attorney for Sole Trustee.

P.O. Box 1,
Williston, 16th October, 1922. 11823—20

PUBLIC SALE.

The undersigned, instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of SCHALK WILLEM GROBBELAAR, of Augustkraal, Richmond, will sell by public auction at the farm Augustkraal, Richmond, Cape Province, on Wednesday, the 8th November, 1922, at 10.30 a.m.:—

Firstly.

1. The undivided half share in the farm known as Augustkraal, being a portion of the farm Augustuskraal, District of Richmond, measuring in the whole 2300 morgen.
2. The undivided half share in the farm known as Kransfontein, being the remainder of the Loan Place Augustuskraal, District of Richmond, measuring in the whole 1987 morgen.

N.B.—The above half shares will be put up separately with the other half shares belonging to the Insolvent Estate of Ebenhaezer Grobbelaar and sold provisionally, and then the two farms Augustkraal and Kransfontein will be put up together.

Buildings.—There is a comfortable house on Augustkraal, with 6 rooms and 2 outside rooms, stable and wagon-house, and two sheds for about 2000 sheep. There is also a comfortable house on Kransfontein, 3 rooms, stable and wagon-house, and shed for about 1200 small stock.

Lands.—At Augustkraal there are lands about 12 morgen in extent, and at Kransfontein there are lands about 3 morgen; also 3 morgen under lucerne.

Water.—The lands at Augustkraal are watered by a fountain. There is water everywhere in the veld, also two windmills. There is a fountain at Kransfontein, and two in the veld; also two windmills.

Fences.—One part of Augustkraal is fenced. There are two camps: one large and one small. About one-half of Kransfontein is fenced.

Veld.—Augustkraal and Kransfontein adjoin, and should one man become the owner of both he will possess one of the finest farms, and will never need to trek on account of drought. The veld is mixed and suitable for all kinds of stock. The farms are well known for their splendid vleis.

Secondly.

195 Angora goats, 2 horse mares and foals, 1 cart, 5 chairs, 1 saddle, farming implements; 1 lot potatoes—about 15 muids; 50 shares of £1 each in Karroo and Eastern Board of Executors, Victoria West (in liquidation), 5s. paid up; 15 shares of £1 each in the New Ingagane Natal Collieries, Ltd., fully paid; 15 shares of £1 each in De Richmond Drukkers Maatschappij, Bpkt., fully paid.

Augustkraal is in the Sneeuwberg between Richmond and Graaff-Reinet, and about 30 miles from Richmond.

Richmond, Cape Province, 6th October, 1922.

H. J. STANDER,
Auctioneer.

F. W. de Villiers,
Trustee. 11564—20

TENDERS.

In the Insolvent Estate of KAPLAN and ABRAMSON.

Sealed tenders are hereby invited for the purchase of the general dealer's stock-in-trade in the above Insolvent Estate.

Full particulars can be obtained from the undersigned, and tenderers are invited to propose terms of payment.

All tenders, duly marked as such, must reach the undersigned not later than 10 a.m. on Wednesday, 8th November, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

H. J. FRYLINCK,
Sole Trustee.

Box 82,
Vryburg. 11767—20

PUBLIC SALE.

Duly instructed thereto by the Sole Trustee in the Insolvent Estate of ERNST JACOBUS MARAIS, of Slingershoek, Division of De Aar (97/9), the undersigned will offer for sale by public auction, on Tuesday, 14th November, 1922, at 2 p.m. sharp, at Posemann's Kraals (near shop of late Henry Sohr), De Aar, Cape Province, the following:—

360 Merino sheep (to be sorted), 10 gelding donkeys, 2 horses, 1 wagon with trek-gear, pair harness, saddle, plough, 2 spades, harrow, dam-scraper, chaff.

W. C. POSEMANN,
Auctioneer.

De Aar,
Cape Province, 16th October, 1922.

11699—20

In the Insolvent Estate of JOHANNES MATHINUS JURGENS STEYN (No. 96/3), farmer, of Probeerfontein, District Hopetown.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Provincial Division, at Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate at Hopetown for a period of fourteen days reckoned from the 20th day of October, 1922.

J. D. G. FOCHE,
Sole Trustee.

Hopetown, 14th October, 1922.

11698—20

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late RONALD CAMERON YEOMAN, of Birkhall, Park Road, Rondebosch, and Sunridge, near Salisbury, Rhodesia, a farmer (No. 179/932/2112/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for the Executor Testamentary.
40 Burg Street, Capetown. 11804—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS NEL (J. P.' son), of Onrust, in the Division of Calitzdorp.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held on Wednesday, the 8th November, 1922, at 10 a.m., before the Magistrate at Oudtshoorn, for the purpose of authorizing the Trustee to enter into an agreement with P. J. N. Fourie and with the Trustee in the Insolvent Estate of the late L. J. Fourie assessing and fixing the amount of damages claimable by them from the above Insolvent Estate for the non-fulfilment by the Insolvent of certain contract of purchase and sale dated 11th July, 1919, whereunder the Insolvent purchased from the said P. J. N. Fourie and the late L. J. Fourie for the sum of £2700 certain landed property situate at Onrust, in the Division of Calitzdorp, and which contract was abandoned by the Trustee.

Oudtshoorn, 14th October, 1922.

S. KAPLAN,
Sole Trustee. 11805—20

In the Insolvent Estate of JAMES BLACK (82/333).

Notice is hereby given that the Sixth Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from Friday, 20th day of October, 1922, after which, should no objection be raised thereto, application will be made for confirmation thereof.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1922.

W. J. O'MALLEY,
A. J. CHIAPPINI,
Joint Trustees. 11660—20

ADVERTISEMENT.

In the Insolvent Estate of **BARNETT KRAMER**, of Buffelsdrift, District of Ladismith.

The remaining outstanding debts in the above Insolvent Estate will be sold by public auction in front of the office of the undersigned on Saturday, the 28th October, 1922, at 11 a.m.

SAUL HOFFLAND,
Auctioneer.

Ladismith, Cape Province,
12th October, 1922. 11643—20

Insolvent Estate of **LOUIS SHEVIL**, a motor mechanic, of Riversdale, Cape Province (97/14).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate, comprising 1 Ford motor-car, 1 workman's bench, will be sold by public auction in Shevil's Garage, at Riversdale, on Saturday, 28th October, 1922, at 10 a.m.

Terms: Cash.

Riversdale, 13th October, 1922.

J. H. VERSFELD,
Auctioneer.

Wessel F. van Wyk,
Sole Trustee. 11644—20

In the Insolvent Estate of **STEPHANUS PIETER ROOS**, a cab-driver, of Somerset Strand (88/47).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will be open for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate of Somerset West for a period of seven days reckoned from the 24th day of October, 1922, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 8th day of November, 1922, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved for the confirmation thereof and to order the distribution thereof.

WALKER, JACOBSON & LE ROUX,
Attorneys for the Sole Trustee.

Lloyd's Building,
58 Burg Street, Capetown,
13th October, 1922. 11657—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **PETRUS CHRISTOFFEL HOFFMANN FRYLINCK**, cab owner and general dealer, of Britstown.

A Special Meeting in the above Estate will be held on Friday, the 10th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, in the Magistrate's Court, Britstown, for the purpose of proving a further debt.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Trustee.

Britstown, 13th October, 1922. 11633—20

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED, MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of **WOOLF BEINART**, a produce dealer, of Malmesbury (No. 96/655).

Notice is hereby given that the movable and immovable assets in the above-named Insolvent Estate will be sold at Malmesbury by public auction on Friday, 3rd November, 1922, at 10.30 a.m.

F. F. WERDMULLER,
Trustee.
A. J. Bester, Auctioneer. 11634—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT.
(No. 32 OF 1917).

PRICE, 1s., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **DANIEL ADRIAAN JACOBUS ROTHMAN**, a general dealer, of Oudtshoorn, as insolvent, and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Oudtshoorn, for a period of fourteen days from the 25th day of October, 1922.

JULIUS LAX,
Applicant's Attorney.

Oudtshoorn, 13th October, 1922. 11610—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 15th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **BAREND DANIEL VERMEULEN**, a dam contractor, of Victoria West, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Victoria West, for a period of fourteen days, from the 25th day of October, 1922, to the 8th day of November, 1922.

Dated at Victoria West, this 12th day of October, 1922.

I. J. KAHN,
Applicant's Attorney.

Church Street, Victoria West.
11611—20

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee, dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggeregshof van Suid Afrika (Kaap die Goede Hoop Prowinsiale Afdeling), Kaapstad, op Dinsdag, die 21ste dag van November 1922, om 10.30 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van **SAMUEL JOHANNES ALBERTUS LAUBSCHER**, boer, van Langfontein, Distrik Graaff-Reinet, as insolvent, en dat sy skedules vir inspeksie sal lê in die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Kaapstad, en in die Kantoor van die Magistraat, te Graaff-Reinet, vir 'n tydperk van veertien dae, gereken vanaf die 25ste dag van Oktober 1922 tot die 8ste dag van November 1922.

J. P. RUPERT,
Prokureur vir Aplikant.

Graaff-Reinet, 12 Oktober 1922. 11628—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Thursday, the 23th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOSEPH HENRY WINKWART**, general dealer, of Kokstad, East Griqualand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate for the District of Mount Currie, at Kokstad, for a period of fourteen days from the 25th day of October, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant.

Kokstad, 11th October, 1922. 11577—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **MATTHYS IGNATIUS PETRUS DU TOIT**, a speculator, of Armoed, in the Division of Oudtshoorn, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown, and at the Office of the Magistrate at Oudtshoorn, for a period of fourteen days, reckoned from the 25th day of October, 1922.

Dated at Oudtshoorn, this 9th day of October, 1922.

S. KAPLAN,
Applicant's Attorney.

11566—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 10th day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CHARL MARTINUS DU PLESSIS**, a farmer, of Driehoek, District Albert, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1922.

DE WET & BERGH,
Applicant's Attorneys.

Box 34,
Burghersdorp, 16th October, 1922.

11703—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HARRY HERBERT POWELL**, a plumber, of Aliwal North, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Aliwal North, for a period of fourteen days, from the 23rd day of October to the 6th day of November, 1922.

DOUGLAS & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Aliwal North, 12th October, 1922. 11576—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 14th day of November, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOHN LINDSAY SYMES**, a tailor, of Calvinia, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Calvinia for a period of fourteen days, from the 24th day of October, 1922, to the 8th day of November, 1922.

H. T. W. TROMP,
Applicant's Attorney.

Calvinia, 16th October, 1922. 11815—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 7th day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ANDRIES OCKERT IGNATIUS GRUNDLING**, an agriculturist, of Angora, in the Division of Swellendam, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Swellendam, for a period of fourteen days, from the 21st day of October, 1922, to the 4th day of November, 1922.

A. G. H. TEUBES,

Applicant's Attorney.

Robertson, 9th October, 1922. 11832A-20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 21st day of November, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CHRISTIAAN BAREND VAN MEYEREN**, store manager, of Belfort, in the District of Matatiele, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Matatiele, for a period of fourteen days, from the 26th day of October, 1922, to the 9th day of November, 1922.

HOUGHTON-GRAY & TURNER,

Applicant's Attorneys.

Matatiele, 14th October, 1922. 11813-20

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender the Estate of **CORNELIS WILLEM VAN DER VYVER**, a farmer, of Voorbaat, District of Ladismith, Cape Province, as insolvent, published in the *Government Gazette* of the 15th September, 1922, and the *Cape Times* of the 8th September, 1922, is hereby withdrawn.

SAUL HOFFLAND,
Attorney for the Insolvent.

Surrender Estate **CORNELIS WILLEM VAN DER VYVER**, a farmer, of Voorbaat, Ladismith, Cape Province.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

JACOBUS LE ROUX ESTERHUIZEN,
for Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office (Insolvency Branch),
Capetown, 4th October, 1922. 11553-20

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 8243 for £300 on the life of **ANDREW MURRAY NEETHLING**.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,

General Manager.

Capetown, 10th August, 1922. 9074-18A-15S-200

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 809, dated 13th February, 1902, for the sum of £2500, passed by the Estate of the late Anna Catharina Jacomina Cloete in favour of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates as agents for the Provincial Trustees of the Church of the Province of South Africa, in respect of

- (1) certain lot of ground now marked Nos. 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, and 35, situate at Plumstead, in the Cape Division, measuring together, as per remaining extent, five hundred and seventy-two (572) square roods and one hundred and thirty-seven decimal three (137.3) square feet;
- (2) certain lots of ground marked No. 36 and 37, situate as above, measuring together, as per remaining extent, one hundred and seven (107) square roods and seven decimal seven (7.7) square feet;
- (3) certain lots of ground marked Nos. 38, 39, 40, and 41, situate as above, measuring together, as per remaining extent, one hundred and thirty-eight (138) square roods and twelve (12) square feet;
- (4) certain lot of ground marked No. 82, with the buildings thereon, situate as above, being a sub-division of the property called Wellington Cottage, measuring ninety (90) square roods and one hundred and two (102) square feet.

And all persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of September, 1922.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Applicant's Attorneys.

11082-6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1469, dated 27th February, 1914, passed by William Runciman, as Executor Dative of the Estate of the late Sarah Beatrice Inglis (born Broomber), widow, in favour of Elizabeth Blackburn (born Anderson), married out of community of property to Alfred Lagden Blackburn, in respect of certain piece of ground, being Lot No. 2, situate at Simonstown, in the Cape Division, measuring 29 square roods 24 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of September, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for Harry William Blackburn,
Executor Testamentary.

40 Burg Street, Capetown. 11084-6-13-20

LOST MORTGAGE BOND No. 5162.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5162, passed by Ernest Shoebotham Fallows in favour of John Hill Morgan on the 19th August, 1914, for the sum of £500, in respect of certain farm called Copal, situate in the Division of Kuruman, measuring 2680 morgen, more or less; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 30th day of September, 1922.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,

Attorneys for Applicant.

11134-6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3273, dated 24th August, 1888, passed by Charles Sonnenberg in favour of Maria Theresa Cox in respect of certain piece or portion of perpetual quitrent land being Lot No. 27H, containing thirty-six square roods thirty-one square feet or thereabouts, situate in Clarence Street, in the Township of Kimberley, Division of Kimberley; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 10th day of October, 1922.

LEZARD & BENNETT,

11493-13-20-27 Attorneys for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 138, dated 6th January, 1904, passed by Andries Stockenstroom Hutton, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Fanny Ann Brundell Hodgkinson in favour of John Foley Heatley in respect of certain lot of ground, with the buildings thereon, situate at Grahamstown, being section marked Lot No. 1 of the divided Erf No. 110, measuring sixty-one square roods fifty-six square feet and ninety-six square inches.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1922.

STENT & SIMPSON,

Attorneys for Applicant.

106 Adderley Street, Capetown. 11050-6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2578, dated 4th April, 1898, passed by Thomas Larkin in favour of John Foley Heatley in respect of certain erf or lot of freehold ground, with the buildings thereon, situate in Grahamstown, and being the sub-division or allotment No. 3 of the extension of Erf No. 4 granted to Captain M. J. Sparks on the 19th day of July, 1821, measuring forty-one square roods and ninety-six square feet.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1922.

STENT & SIMPSON,

Attorneys for Applicant.

106 Adderley Street, Capetown. 11052-6-13-20

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 234, dated 25th September, 1889, passed by the Estate of Gerrit Johannes Jacobus van der Westhuizen in favour of Edward Albertus Buckle in respect of certain piece of ground, being the remainder of a Lot called N.B., portion of the sub-divided perpetual quitrent place called Reyers Valley, situated formerly in the Division of Beaufort, but now in the Division of Fraserburg, measuring 3051 morgen 200 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of September, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

Applicant's Attorneys.

11081-6-13-20

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 550, dated the 3rd February, 1911, passed by Charles Henry Watridge, William John Watridge, Frederick Watridge, and Ernest Watridge, in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late John Watridge, in favour of John Foley Heatley in respect of—

- (1) certain piece of land, situate in the Division of Albany, being a portion of the Location of Liversages Party Sub-division No. 1A, measuring one hundred and sixty-two morgen;
- (2) certain piece of land, situate as above, being a portion of the Location of Liversages Party Village Lot No. 3, measuring one morgen and forty square roods;
- (3) certain piece of freehold land, situate as above, being a portion of Location of Liversages Party Village Lot No. 1, measuring two morgen and three hundred and ninety-three square roods;
- (4) certain piece of land, situate as above, being a portion of the Location of Liversages Party Allotment No. 2A, measuring seventy-seven morgen;
- (5) certain piece of land, situate as above, being a portion of the Location of Liversages Party Village Lot No. 2, measuring three hundred and sixty square roods.

And all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1922.

STENT & SIMPSON,
Attorneys for Applicant.
106 Adderley Street, Capetown.
11051—6-13-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 6085, passed by Maria Susanna Francina Coetzer (born Strydom) in favour of Johannes Gerhardus Greeff on the 31st August, 1908, in respect of certain one-half share of the remaining extent of Erf or Lot No. 217, situate in the Municipality of Dordrecht, in the Division of Wodehouse, measuring as per remaining extent twenty-five (25) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of October, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.
40 Burg Street, Capetown. 11354—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 934, dated 9th February, 1901, passed by Sarah Reddel, in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of her late husband, Walter Henry Reddel, in favour of the Consistory for the time being of the Dutch Reformed Church of Somerset East, in respect of—

- (1) certain remaining portion, being the eastern half of certain lot of ground marked No. 33, in Block J, in the town of Somerset East, measuring as per remaining extent 30 square roods;
- (2) certain lot of ground, being part of Erf No. 33, in Block J, situate in the town of Somerset East, measuring 30 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of October, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.
11592—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 62, dated 6th April, 1868, passed by Willem Diederik Kohler in favour of Carel David Christiaan Preyser in respect of certain one-half part or share in and to certain two lots of ground, with the buildings thereon, now marked Lots B and C, situate in Chiappini Street, Capetown, being Lots Nos. 35 and 36 of the sub-divided Estate Schmidtsburg, transferred to Frederik Dirk Hanssen on 29th January, 1863, measuring together fifty square roods one hundred and forty-three square feet; and

2. Deed of Transfer No. 434, dated 25th February, 1879, passed by Willem Diederik Kohler in favour of Carel David Christiaan Preyser, in respect of one-half part or share in certain two lots of ground, with the buildings thereon, now marked Lots B and C, situate in Chiappini Street, Capetown, being Lots Nos. 35 and 36 of the sub-divided estate Schmidtsburg, measuring together in the whole fifty square roods one hundred and forty-three square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1922.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
14 Queen Victoria Street, Capetown.
11530—13-20-27

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 37101, effected for the sum of £100 on the life of HAROLD GODDEN, in favour of CONSTANCE MARY FORBES GODDEN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Association,
Capetown, 10th October, 1922.

11560—O.20-N.17-D.22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 9205, dated the 29th September, 1905, passed by David Tennant, acting under a General Power of Attorney dated the 9th September, 1892, at Omaruru, granted to him by George Tatlow, in favour of Emile Jacques Henri Auguste Frappier, in respect of—

certain piece of land, situate at Kenilworth, in the Cape Division, being Lots Nos. 17, 18, 19, and 20 of the sub-divided portion A, a part of a portion of the remainder of the property granted to C. Blair on the 15th August, 1825, measuring 121 square roods and 98 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of September, 1922.

T. PENROSE PETERS,
Applicant's Attorney.
117 St. George's Street, Capetown.
11119—6-13-20

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.
LOST POLICY.

Policy No. 39971, effected for the sum of £1000 on the life of JAMES THOMAS WINDRAM.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months of the date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 14th September, 1922.

10550—S.22-O.20-N.24

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9040, dated 2nd December, 1901, passed by the Trustee in the Insolvent Estate of Pieter Schalk van Heerden in favour of Hans Jurgens Lombard in respect of certain piece of ground, situate in Hospital Street, in the town of Cradock, being Lot No. 207, part of the land granted to the Cradock Municipality on 11th March, 1844, measuring 34 square roods 104 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of September, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
11323—13-20-27 Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7002, dated 8th December, 1902, for £1100, passed by Abraham Jacobs in favour of Abraham Epstein, in respect of certain piece of ground, situate in the Municipality of Capetown, in De Lorentz Street, between Kloof Street and Kloof Road, being the remaining extent of portion A of Lot No. 3, measuring 51 square roods 17 square feet, transferred to Abraham Jacobs by Deeds of Transfer Nos. 9930 and 13200, dated respectively the 30th December, 1901, and 8th December, 1902, which said bond was thereafter ceded to the late Henry Mathew Arderne; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of October, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.
40 Burg Street, Capetown.

11366—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3126, dated 19th April, 1907, passed on partition by Michiel Johannes Lucas (B.'s son), Cornelis Johannes Erasmus Lucas (B.'s son), Jan Gabriel Lucas, Michiel Johannes Lucas, Frederick Hendrik Johannes Lucas, and Helena Catharina Aletta Lucas (born Brand), a widow, in favour of Jan Gabriel Lucas, in respect of certain one-sixth ($\frac{1}{6}$) share of and in the remainder of the quitrent land, now called Tweefontein, situate in the Division of Piquetberg, measuring as per remaining extent 1289 morgen 445 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Piquetberg, this 29th day of September, 1922.

J. G. LUCAS,
Applicant.
11156—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3127, dated 19th April, 1907, passed on partition by Michiel Johannes Lucas (B.'s son), Cornelis Johannes Erasmus Lucas (B.'s son), Jan Gabriel Lucas, Michiel Johannes Lucas, Frederick Hendrik Johannes Lucas, and Helena Catharina Aletta Lucas (born Brand), a widow, in favour of Michiel Johannes Lucas, in respect of certain one-sixth ($\frac{1}{6}$) share of and in the remainder of certain quitrent land, now called Tweefontein, situate in the Division of Piquetberg, measuring as per remaining extent 1289 morgen and 445 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Piquetberg, this 29th day of September, 1922.

E. C. M. LUCAS
(Executrix Testamentary, Estate late
M. J. LUCAS),
Applicant.

11155—6-13-20

NOTICE.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice having been received that the certificate of one hundred and fifty shares in the Cape Times, Limited, Nos. 106121 to 106270, inclusive, registered in the name of D. C. de Waal, of Capetown, has been lost or mislaid; and application having been made for the issue of another certificate in the place of that lost or mislaid, notice is hereby given that, unless objections thereto be lodged with the undersigned in writing on or before the 27th day of November, 1922, we intend after that date to issue the certificate applied for.

Capetown, this 14th day of October, 1922.

LIONEL E. COLES,
Secretary,
11668—20 Cape Times, Limited.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

To FREDERICK WILBUR HARRISON,
lately of Federal Hotel, Durban, but
whose present whereabouts are unknown.

Take notice that on the petition of MARY AURELIA HARRISON (born CREED), now of Capetown (herein after styled the Plaintiff), to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), leave has been granted to sue you by edictal citation, and that the citation and interdict have been duly filed calling upon you to enter appearance at Capetown on or before the 21st of November, 1922, in an action wherein the Plaintiff claims restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce, by reason of your malicious desertion of Plaintiff, dissolving the bonds of marriage between you and Plaintiff solemnized at Somerset Strand on the 14th January, 1918, custody of the two children of the marriage, or alternative relief.

And take notice that you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention to the said interdict by the 29th November, 1922, failing which you will be barred and the action set down for trial by default at Capetown on the 30th November, 1922.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1922.

W. G. LUND,
Assistant Registrar, Supreme Court of South
Africa (Cape of Good Hope Provincial
Division).

Coulter & Co.,
Attorneys for Plaintiff,
107 St. George's Street,
Capetown.

11666—20

ACT No. 32 OF 1917.

IN EXECUTION.

Case No. 570 of 1922.

SOUTH AFRICAN NATIONAL TRUST
AND ASSURANCE CO., LTD., Plain-
tiffs, *versus* RICHARD MADY, Defen-
dant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Oudtshoorn, and warrant of execution dated 6th day of September, 1922, and endorsed by the Magistrate of Graaff-Reinet for execution in the Graaff-Reinet District, the following landed property I have attached on the 13th day of September, 1922, and will sell same on Wednesday, 18th October, 1922, to the highest bidder, as follows:—

Certain piece of land, with the buildings thereon, being the remaining extent of a piece of ground, marked No. 25, situate in Church Street, in the village of Graaff-Reinet, Division of Graaff-Reinet, measuring per remaining extent 4369 roods 54 square feet, registered in the name of Defendant.

Conditions of sale: Terms cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneer's charges.

Date of Sale: 18th October, 1922.

Time: 10 a.m.

Place: In front of the Court-house at
Graaff-Reinet.

J. A. COMPAAN,
Messenger of the Court.

Graaff-Reinet, 4th October, 1922.

11355—13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between STEPHEN JOHN BECKER and ALFRED CARL JOHANN STUDER, of Willowmore, Cape Province, as general dealers, mechanics, motor garage proprietors, etc., under the style or firm of STUDER BECKER, has been dissolved by mutual consent as and from the 28th September, 1922.

The said S. J. BECKER has disposed of his share and interest in the said business to the said A. C. J. STUDER, who will continue and carry on the said business for his own account and benefit under the style or firm of A. C. J. STUDER.

All claims against the late firm of STUDER BECKER must be sent in and all accounts due to them must be paid to the undersigned on or before the 15th day of November, 1922.

Willowmore, this 29th September, 1922.

G. P. STEYN,
11341—13-20 Attorney for parties.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSO-
CIATION OF AUSTRALIA, LIMITED.

Notice is hereby given that the Head Office for the above Association in the Province of the Transvaal is in the National Mutual Buildings, corner of Rissik and Market Streets, Johannesburg, and the Resident Secretary (officer in charge) is Mr. NORMAN JAMES WAUGH. The address of the Association's *domicilium citandi et executandi* is that of the Transvaal Head Office.

N. V. DE KOCK,
Manager for South Africa.
Capetown, 10th October, 1922. 11584—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between LOUIS SHAPER, JOHN SHAPER, and SAMUEL ODES, trading as the PROGRESS BOOT SUPPLY COMPANY at 222 Victoria Road, Woodstock, has been dissolved as from 31st August, 1922, and that the said ODES has retired from the business. The remaining partners, namely, LOUIS SHAPER and JOHN SHAPER will continue to carry on the aforesaid business in partnership under the same style or firm for their own account.

Notice is further given that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Municipal Council of the City of Capetown for the transfer of the general dealer's licence presently held in respect of the said business by the said LOUIS SHAPER, JOHN SHAPER, and SAMUEL ODES, trading as aforesaid, to and in favour of LOUIS SHAPER and JOHN SHAPER, trading as the PROGRESS BOOT SUPPLY COMPANY.

Dated at Capetown, this 29th day of September, 1922.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for the parties.

22 Wale Street, Capetown. 11328—13-20

GORMLEY & CO., LIMITED.

At an Extraordinary General Meeting of the Members of the above-named Company, duly convened, and held at Mansion House Chambers, 9 Adderley Street, Capetown, on the 5th day of September, 1922, the following Special Resolution was duly passed; and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the Members of the said Company, also duly convened, and held at the same place on the 29th day of September, 1922, the following Special Resolution was duly confirmed, viz.:—

That Gormley & Co., Limited, shall be wound up voluntarily, and that Mr. P. Gormley and Mr. Tho. Masterton, both of Capetown, shall be the Liquidators for the purpose of such winding up, with full power to do all things which may be deemed necessary or expedient for carrying into effect this special resolution.

P. GORMLEY,
Chairman.
Capetown, 29th September, 1922.

11677—20

NOTICE.

Notice is hereby given that SIMON ROUP and JOSEPH ROUP, general dealers, trading as S. & J. ROUP at Lady Grey Street, Paarl, have dissolved partnership owing to the said SIMON ROUP having purchased the business of J. LURIE, of Brackenfel, and that the said business in Lady Grey Street, Paarl, will now be carried on by the said JOSEPH ROUP solely and for his own account, he having taken over all the assets and liabilities of the said business of S. & J. ROUP.

Notice is also hereby given that, fourteen days after publication hereof, application will be made to the Paarl Municipality for transfer of the said business to JOSEPH ROUP.

Dated at Paarl, this 12th day of October, 1922.

H. A. P. VON HOLDT,
Attorneys for the parties.
Main Street,
Noorder Paarl. 11638—20

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape Provincial Division).

In re GERT VAN WYK DU PLESSIS.
Plaintiff, and (1) JACOBUS L. THERON
JUNIOR, (2) JACOBUS L. THERON,
SENIOR, (3) JAN D. THERON, and
(4) PETRUS J. THERON, Defendants.

In execution of the judgment of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) in the above suit, a sale will be held on the 28th day of October, 1922, commencing at 10 a.m., at the farm Grootfontein, part of the farm De Vrede, in said district, on Saturday, the 28th day of October, 1922, at 10 a.m. o'clock, of the following, viz.:—

100 Mixed sheep and goats (Cape sheep, including ewes, lambs, etc., and Boer goats); 8 donkeys (mares and foals); 1 open cart; 2 chairs; 1 mattress, 1 wooden box; 2 pans; 1 mirror; 2 buckets; 1 pair harness; 1 meat safe; 1 bedstead; 1 dressing-table; 1 pot; 1 iron trunk; 1 mirror stand.

N.B.—The furniture mentioned will be sold on the day of sale in front of the Deputy-Sheriff's Office at Sutherland.

Dated this 11th day of October, 1922.

N. VLOK,
Deputy-Sheriff.
11615—20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between AMELIA POWELL and DAVID GEORGE GARNER, carrying on business at Aliwal North under the style or firm of POWELL'S STORES, has been dissolved by mutual consent as from the 31st August, 1922.

All assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said AMELIA POWELL, who will continue to carry on the said business for her own account under the same style or firm as heretofore.

Notice is also given that the general power of attorney granted by AMELIA POWELL to DAVID GEORGE GARNER, dated 10th May, 1916, has been cancelled.

Dated at Aliwal North, this 13th day of October, 1922.

DOUGLAS & BOTHA,
Attorneys for Amelia Powell.
P.O. Box 66, Aliwal North. 11617—20

MESSENGER'S SALE.

J. T. VIGNE, Plaintiff, *versus* SMART,
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Johannesburg, Transvaal, dated the 5th day of September, 1922, and the warrant of execution dated the 5th day of September, 1922, the undersigned will sell by public auction in front of the Magistrate's Court, Kimberley, on Wednesday, the 25th day of October, 1922, at 11 a.m., the following:—

Certain four Stands, Nos. 21, 22, 23, and 24, known as Block K, situate at the corner of Nind and Shell Streets, West End, Kimberley;
1 Defiance windmill, with reservoir;
1 small corrugated-iron shed.

Dated at Kimberley, this 13th day of October, 1922.

BENJAMIN HAYBITTEL,
Messenger of the Court, Kimberley.
11629—20

SALE IN EXECUTION OF FIXED PROPERTY.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE OF MOSSEL BAY FOR THE DISTRICT OF MOSSEL BAY.

Held at Mossel Bay.

Between GERTRUDE McKINERY, Plaintiff, and JOHN STOFFLET CARTER, Defendant.

In pursuance of judgment of the above-named Court, and subsequent to writ of execution, the following property will be sold by public auction on Saturday, the 11th of November, 1922, at 10 a.m., in front of the Court-house, Mossel Bay, namely:—

1. Certain piece of ground, being Lot 3, Block Q, situate in Montagu Street, in the Municipality of Mossel Bay, Division of Mossel Bay, measuring fifty (50) square rods.

2. Certain piece of ground, being Lot No. 2, the remainder of Lots Nos. 1 and 2, Block Q, situate in Montagu Street, in the Municipality of Mossel Bay, measuring as per remaining extent fifty (50) square rods. The above properties are vacant erven.

CONDITIONS OF SALE.

1. The highest bidder to be declared the purchaser.
2. Terms strictly cash.
3. The property will be sold subject to terms and conditions of the deed of transfer in the name of the Defendant.
4. Transfer will be passed by the Plaintiff's attorney.

FRANK BOWKER,

Messenger of Court.

Mossel Bay, 12th of October, 1922.
11613—20-27

George the Fifth, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To RUTH JESSICA JOHNSON (born COX), lately of Kent Road, Durban.

Whereas WILLIAM HENRY JOHNSON, of Knysna, Cape Province, did on the 8th day of August, 1922, petition the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa for leave to sue his said wife, the said RUTH JESSICA JOHNSON (born COX), by edict;

And whereas the said Court did on the said day grant the prayer of the Petitioner, and he further summon you, the said Ruth Jessica Johnson (born Cox), either in person or by proxy, to enter appearance before the said Court on or before the 30th day of September, 1922;

And whereas the said Court did on the 10th day of October, 1922, extend the return day of the aforesaid citation, namely, the 30th September, 1922, to the 21st day of November, 1922;

Now, therefore, you, the said Ruth Jessica Johnson (born Cox), are hereby summoned either in person or by proxy to enter appearance before the said Court on or before the 21st day of November, 1922, to answer the said William Henry Johnson in an action wherein he claims a decree of restitution of conjugal rights, and, failing compliance therewith, a decree of divorce, forfeiture of all benefits accruing by virtue of the marriage in community of property, and custody of the minor child of the said marriage, by reason of your malicious desertion of him, your said husband.

And further take notice that in the event of you, the said Ruth Jessica Johnson (born Cox), failing to enter appearance with the said Court on or before the said 21st day of November, 1922, you will be barred, and the case forthwith set down for trial for Tuesday, the 28th day of November, 1922.

Thus done and granted in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Capetown, this 14th day of October, 1922.

R. G. RUSSOUW,

Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

Jan S. de Villiers & Son,
Plaintiff's Attorneys,
Keerom Street, Capetown. 11673—20

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by GEORGE METCALF STRANGMAN and STEPHEN GEORGE DU TOIT under the style or firm of STRANGMAN & DU TOIT, garage owners, of Main Street, Somerset West, has been dissolved as and from the 9th October, 1922. All the assets and liabilities of the said business have been taken over by the said STRANGMAN, to whom all debts due to the late firm should be paid. The business is now carried on by the said STRANGMAN for his sole benefit.

Dated at Somerset West, on this 9th day of October, 1922.

FAGAN & JAFFE,

Agents for the parties.

Main Street, Somerset West.

11616—20

HALFORD'S MOTOR INDUSTRIES, LTD.,
KOKSTAD (in voluntary liquidation).

Notice, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, held at Kokstad on the 6th October, 1922, it was resolved that:—

That it having been proved to the satisfaction of the Shareholders of this Company that it cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up the same, now, therefore, it is hereby resolved that this Company do forthwith go into voluntary liquidation, and that Samuel James Halford, of Kokstad, be appointed Liquidator on behalf of its Shareholders, with full power to act as Sole Liquidator if need be until a nominee, if any, be appointed to act with him as Joint Liquidator on behalf of the Creditors of the said Company and for the nomination of whom authority is hereby delegated to the Creditors of the said Company. That the Liquidator report to Shareholders (and Creditors if represented) at meetings to be held on the first Wednesday in each month, at 10 a.m., at the Office of the Company. That the immovable property of the Company be not disposed of by lease or otherwise without further instructions from Shareholders (and Creditors if represented).

All persons having claims against the above Company are hereby called upon to lodge the same in writing with the Liquidator, and those indebted to the Company to pay the amounts due thereto at the office of the said Company (now in liquidation) in Main Street, Kokstad, within thirty days from date of publication hereof.

S. J. HALFORD,

Liquidator.

Kokstad, 10th October, 1922.

11580—20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between DANIEL ELIZA KRYNAUW and SIMON ROUP, carrying on the business of butchers under the style or firm of KRYNAUW & ROUP, at Paarl and Huguenot, has been dissolved by mutual consent as from the 1st October, 1922, and that the assets and liabilities of the said business have been taken over by the said SIMON ROUP, who shall hereafter carry on the butcher's business at Lady Grey Street, Paarl, for his sole and exclusive account and benefit, and that the said DANIEL ELIZA KRYNAUW will continue to conduct the butcher's business at Huguenot for his sole and exclusive account and benefit.

S. G. LANEY,

Agent for the parties.

Main Street,
Paarl, 10th October, 1922.

11820—20

ADVERTISEMENTS.

THE WOODSTOCK TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the above-named Company was placed in liquidation by order of the Supreme Court (Cape Provincial Division), dated 10th October, 1922, and the undersigned was appointed Liquidator.

Any persons having claims against the Company are requested to file same forthwith, and any persons indebted to the Company to pay the amount of their indebtedness to the undersigned at 108 St. George's Street, Capetown, within thirty days thereof.

H. HANDS,
Official Liquidator.
108 St. George's Street, Capetown,
14th October, 1922. 11664—20

In the Insolvent Estate of MAMOJEE SULIMAN, of Vaalkrans, general merchant (No. 413).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate (Umvoti Division) on Friday, 3rd November, 1922, at 10.30 a.m.

Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN,
Trustee.
16th October, 1922. 11808—20

In the Insolvent Estate of C. J. MARTENS, of Seven Oaks, farmer (No. 354).

Notice is hereby given that the Final Liquidation and Distribution Accounts herein have been confirmed by the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), and I am about to pay out dividends to Creditors who have proved.

V. J. DUNCAN,
Trustee.
16th October, 1922. 11809—20

Insolvent Estate K. O. MICKELSON
(No. 420).

A Special Meeting in the above Estate will be held on Thursday, 2nd November, at the Magistrate's Court, Durban, at 10 a.m.

Business: Proof of Claims.

J. BENNETT MUMFORD,
Trustee.
35 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 11826—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HANSEN & DE VILLIERS, of Durban, merchants, and ALBERT BACKE HANSEN, of Durban, and JOHANNES HENNING DE VILLIERS, of Durban, have respectively made an assignment of their respective properties in favour of HENRY LAURENCE CROCKETT, of Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Hansen & De Villiers and Albert Backe Hansen and Johannes Henning de Villiers, if they accept the same; and that the Schedules of the said Hansen & De Villiers and Albert Backe Hansen and Johannes Henning de Villiers will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 20th day of October to the 6th day of November, 1922, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Durban and Coast Circuit Local Division of the Supreme Court of South Africa, sitting at Durban on Monday, the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hansen & De Villiers and Albert Backe Hansen and Johannes Henning de Villiers as insolvent.

G. A. F. BRETT,
Solicitor for Assignors.
Electric Chambers, Durban. 11828—20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 14th day of November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES DU PLESSIS, of Vryheid and Arcadia, Mtunzini, planter, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Vryheid, for a period of fourteen days, from the 23rd day of October to the 6th day of November, 1922.

BALE & GREENE,
Applicant's Attorneys.
12th October, 1922. 11575—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made on behalf of S. JADOO, Indian restaurant keeper, of 84 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, to the Honourable the Supreme Court for the Provincial Division of Natal, at Pietermaritzburg, at 10 a.m., on the 5th day of December, 1922, for leave to surrender his Estate as insolvent for the benefit of his Creditors, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg from the 23rd day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of October, 1922.

J. D. STALKER,
Applicant's Attorney.
J. D. Stalker,
26 Timber Street,
Pietermaritzburg. 11578—20

NOTICE OF SURRENDER.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on Tuesday, 7th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for surrender of the Estate of WILLIAM FRANCIS BALFOUR SUTHERLAND, of Farleigh, Mooi River, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Estcourt, Natal, for a period of fourteen days, from the 21st day of October, 1922, to the 4th day of November, 1922.

Estcourt, 13th October, 1922.
J. M. K. CHADWICK,
Applicant's Attorney.
11606—20

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

I, CASSIM ESSOP, of Harrison, Natal, storekeeper, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), hereby withdraw my notice of surrender inserted in the *Union Gazette* of the 28th July, 1922, and in the *Natal Mercury* of the 24th day of July, 1922.

CASSIM ESSOP.

I hereby certify that the above-named CASSIM ESSOP is authorized to withdraw his notice of intention to surrender his Estate as insolvent, in terms of Section 7 (2) of Act No. 32, 1916.

R. M. BARRY,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Pietermaritzburg,
30th September, 1922. 11608—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made on behalf of JOE VENGADALAM PILLAY, of 482 Longmarket Street, Pietermaritzburg, produce dealer, to the Honourable the Supreme Court for the Provincial Division of Natal at Pietermaritzburg, at 10 a.m. on the 5th day of December, 1922, for leave to surrender his Estate as insolvent for the benefit of his Creditors; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, from the 23rd day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922.

Dated at Pietermaritzburg, this 16th October, 1922.

J. D. STALKER,
Applicant's Attorney.
J. D. Stalker,
26 Timber Street,
Pietermaritzburg. 11700—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THEODORUS LOUIS KRIEL, of Hartbeestfontein, Bergville District, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Bergville District, at Bergville, for a period of fourteen days, from the 28th day of October, 1922, to the 10th day of November, 1922, both inclusive.

F. A. SHEPSTONE,
Applicant's Attorney.
Bergville,
Natal, 14th October, 1922. 11812—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on the 20th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS BERTRAM DAVIES, of Durban, manufacturer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days from the 3rd day of November, 1922, to the 17th day of November, 1922.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Solicitors for Applicant.
20th October, 1922. 11762—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of WOOD CHEMICALS (S.A.), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866, that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Tuesday, the 24th day of October, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager or Managers of the said Company under the said law.

Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of October, 1922.

ALLISON & HIME,
for Applicant's Attorneys.
Calder & Calder,
Applicant's Attorneys,
Field Street, Durban. 11541—13-20

ADVERTISEMENTS.

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALIA, LTD.

Notice is hereby given that the Head Office for the Association in the Province of Natal is 1 and 2 Anglo-African House, Smith Street, Durban, and the Resident Secretary (Officer in Charge) is Mr. Alfred Ritchie. The address of the Association's *domicilium citandi et executandi* is that of the Natal Head Office.

N. V. DE KOCK,
Manager for South Africa, Durban.
11672—20-27

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF FIRM.

Notice is hereby given that on the 14th day of October, 1922, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of B. EBRAHIM ISMAIL & CO.; that is to say, ISMAIL AMOD ASMAL retired from the firm and MAHOMED ESSOP ASMAL became a member of the firm.

All the assets and liabilities of the old firm have been taken over by the new firm.

Dated at Durban, this 16th day of October, 1922.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for B. Ebrahim Ismail & Co.
11774—20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HARRY JANKS, SHAMARIAH DIAMOND, and MORRIS FINE at 192 Stamford Hill Road, Durban, under the style or firm of THE DURBAN BAKING CO., has been dissolved as from the 1st day of September, 1922, as from which date MORRIS FINE has retired from the said firm, which henceforth will be carried on at the same address under the same style by HARRY JANKS and SHAMARIAH DIAMOND.

All debts due to and by the late firm will be received and paid by the continuing partners.

Dated at Durban, this 16th day of October, 1922.

HENWOOD & BRITTER,
Solicitors to Durban Baking Co.
350 West Street, Durban. 11778—20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by JANE ANN EDWARDS, known as SEATON HOUSE PRIVATE HOTEL, Gillespie Street, Durban, has been disposed of to GRACE PRISCILLA BRERETON and ARCHIBALD BOYD, both of Durban, as from the 1st October, 1922.

Dated at Durban, this 16th day of October, 1922.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.
341 West Street, Durban. 11803—20-27

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF HARDING.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of Act No. 38, 1896, a Meeting of the Licensing Board for the township of Harding, Natal, will be held in the Public Hall, Harding, on Wednesday, the 6th day of December, 1922, at 7.30 p.m., for the purpose of hearing applications for wholesale and retail liquor licences.

K. A. PHIPSON,
Chairman of the Licensing Board for the township of Harding.
Town Office, Harding, Natal,
7th October, 1922. 11570—20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS IORIO and ROMILDO BOFFA, trading as THE FAIRBREEZE TRADING STORE, of Fairbreeze, near Tongaat, District of Lower Tugela, is dissolved as from the 1st day of July, 1922, the said LOUIS IORIO having retired from the said firm, and the said ROMILDO BOFFA having taken over all the assets and liabilities from the above date.

Dated at Verulam, this 12th day of October, 1922.

STOCKEN & DICKINSON,
Attorneys for the Fairbreeze Trading Store.

Verulam. 11821—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866, and in the matter of an application for the winding up of THE UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg on Tuesday, 7th November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of THE UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED, under the provisions of the Law of 1866 (Natal), in terms of the petition of THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, hereto annexed.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of October, 1922.

J. F. WALLACE,
Petitioners' Attorney.
11621—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of S. E. PARAK, of Richmond, Natal, to sell the business carried on by him as a storekeeper in Richmond to ESSA MOOSA, of Woodleigh, near Richmond aforesaid.

Dated at Richmond, Natal, this 5th October, 1922.

11456—13-20 S. E. PARAK.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that HAROLD WARD BENSON and GRACE CLARKSON, carrying on business as the STANDARD BAR, 237a Church Street, Pietermaritzburg, have disposed of the said business to WILLIAM SANDWELL as from the 1st day of October, 1922.

Dated at Pietermaritzburg, this 30th day of September, 1922.

ALLISON & HIME,
Solicitors to Sellers.
P.O. Box 24, Pietermaritzburg.

11289—13-20

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that the following change took place on the 11th October, 1922, in the constitution of the firm registered as JOHN T. RENNIE & SONS, of Durban, shipping agents; that is to say, DAVID WILLIAM RENNIE ceased by death to be a member. Dated at Durban, 17th day of October, 1922.

LEWIS BYRON & LONG,
Solicitors for J. T. Rennie & Sons.
Baltic Buildings, Gardiner Street,
Durban. 11818—20

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of the undersigned to sell the furniture, fixtures, and fittings contained in premises No. 483 West Street, Durban, and to sub-let a portion of the premises to EDWARD ROWLAND JACKSON as from the 1st day of November, 1922.

THE UNION ELECTRICAL COMPANY.

W. G. MILNE.

Durban, 7th October, 1922. 11416—13-20

PUBLIC NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that the business known as OAK LODGE, carried on by BENJAMIN LAWRENCE WEBB as a boarding-house at 14 Oak Lane, Durban, has been disposed of to WILLIAM JOHN MOYSE as from the 5th day of October, 1922, from which date the said BENJAMIN LAWRENCE WEBB has no further interest in the business.

Durban, 5th October, 1922.
H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.
Land and Estate Agents,
332 Smith Street. 11309—13-20

Messrs. Collier & Forsyth, duly instructed by the Messenger of the Court, Pietermaritzburg, will sell by public auction on Thursday, the 26th October, 1922, at 11 a.m., outside the Court-house, the following property, viz.:—

Lot No. 5 of Lot No. 15 of the farm Wilgefontein, in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2 acres 1 rood 27.55 perches.

This property is sold in the matter of ALLISON & HIME versus JOHN CARLSE.
11311—13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the farming partnership hitherto carried on by JOSEPH FARQUHAR, JAMES ANDREW FARQUHAR, JOSEPH STEWART ALEXANDER FARQUHAR, and HARVEY HALL FARQUHAR under the firm name of JOSEPH FARQUHAR & SONS at Stewart Park, near Ladysmith, Natal, was dissolved by effluxion of time on the 31st day of August, 1922.

WALTON & TATHAM,
Agents for Joseph Farquhar & Sons.
P.O. Box 126, Ladysmith, Natal,
4th October, 1922. 11312—13-20

NOTICE.

In terms of Section 33 of Law No. 32, 1916, notice is hereby given that JOHN DAVIES, carrying on business at Bellair, Natal, as a general dealer, intends alienating the goodwill and assets of the said business to JOSEPH LEVINSOHN.

Dated at Durban, this 9th October, 1922.

A. D. MILLAR & KIMBER,
Solicitors for the parties.
25 Gardiner Street, Durban. 11455—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CHARLES CANNING has sold the business of general dealer carried on by him at Warner Beach, South Coast, to WARNER BEACH STORES, the individual partners in which are HUGH WILDING GRAY and ARTHUR HENRY BENFIELD.

Dated at Durban, this 15th day of October, 1912.

DYER & DYER,
Solicitors for the parties.
6-11 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 11831—20-27

ADVERTISEMENTS.

D.C.C. 130/1922.

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division).

CITATION.

Addressed to HECTOR CLARK TWIGGS, of Durban, in the Province of Natal, whose present whereabouts are unknown.

Issued by leave of the Court in an action against you wherein your wife, JESSIE McKAY TWIGGS (born McKINLAY), is Plaintiff.

Take notice that in accordance with an order of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal), made on the 29th day of September, 1922, you are required to enter an appearance with the Registrar of this Court, at Durban, within three months after the date of the last publication of this Citation, in an action wherein the said JESSIE McKAY TWIGGS is Plaintiff, and you, the said HECTOR CLARK TWIGGS, are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- divorce a vinculo matrimonii,
- custody of the minor children, the issue of the marriage,
- alimony for the Plaintiff and maintenance for her two children,
- forfeiture of all and any benefits arising out of the marriage,
- costs of suit.

You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 5th day of October, 1922.

W. WAY,
Assistant Registrar.

Clarkson & Driver,
Plaintiff's Attorneys,
Lex Chambers, Parry Road,
Durban. 11571—O.20-N.24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 (Natal), and in the matter of the UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED, and in the matter of the petition of THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, a company with a limited liability registered in England and carrying on business in the Union of South Africa, for the winding up of the UTRECHT TRADING COMPANY, LIMITED, in terms of the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal).

The Honourable the Judge President and the Honourable the Puisne Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of the Standard Bank of South Africa, Limited, a Company with limited liability registered in England, and carrying on business in the Union of South Africa humbly sheweth:—

1. That your Petitioners are unsecured Creditors to an amount of more than £50 of the Utrecht Trading Company, Limited, a Company registered under the Limited Liability Laws of Natal, carrying on business and having its registered office in Utrecht, Natal.

2. That the nominal capital of the Utrecht Trading Company, Limited, is twelve thousand pounds (£12,000) sterling, divided into 12,000 shares of one pound (£1) sterling each.

3. That the whole capital of the 12,000 shares represents subscribers' shares.

4. That the said Utrecht Trading Company, Limited, is indebted to your Petitioners in the two amounts of twenty-one thousand three hundred and fifty pounds (£21,350) sterling and one hundred and nineteen pounds eighteen shillings and eightpence (£119. 18s. 8d.) sterling, amounting together to the sum of £21,469. 18s. 8d., for moneys lent and advanced by your Petitioners to the said Utrecht Trading Company, Limited, and being the balances due respectively on Advance Account and on Business Account.

5. That the said Utrecht Trading Company, Limited, is further liable to your Petitioners as last endorser of past due promissory notes to the value of five thousand two hundred and forty-two pounds fourteen shillings and twopence (£5242. 14s. 2d.) sterling, and, further, is liable to your Petitioners as last endorser of current promissory notes under discount to the value of two thousand nine hundred and ninety pounds seven shillings and sixpence (£2990. 7s. 6d.) sterling.

6. That security is held by your Petitioners for part payment of the sums, consisting of guarantees and pledge of promissory notes of which the estimated value is fifteen thousand pounds (£15,000) sterling, which, deducted from the total indebtedness of £29,703. 0s. 4d., leaves your Petitioners unsecured to the amount of £14,703. 0s. 4d.

7. That more than three-fourths (¾ths) of the capital of the said Utrecht Trading Company, Limited, has become unavailable, having been lost or expended, wherefore your Petitioners pray for an order of this Honourable Court that the Utrecht Trading Company, Limited, be wound up by virtue of Law No. 19 of 1866 (Natal).

8. That the business carried on by the said Utrecht Trading Company, Limited, is that of general merchants, wholesale and retail, in Utrecht, and it is imperative in the interest of Creditors that a provisional Official Manager be immediately appointed to take possession and control of the business carried on by the Company. Your Petitioners accordingly crave that such provisional Official Manager be appointed pending a final order for liquidation of the Company. Your Petitioners pray that Thomas Sterling, of Johannesburg, Chartered Accountant, be appointed provisional Official Manager. And your Petitioners will ever pray.

Dated at Utrecht, this 9th day of October, 1922.

For STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

G. C. EDMONDS,

Manager, Utrecht Branch of The Standard Bank of South Africa, Limited.

I, GILBERT COURTENAY EDMONDS, Manager of the Utrecht Branch of The Standard Bank of South Africa, Limited, the above-named Petitioners, make oath and say that the contents of the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

G. C. EDMONDS.

Sworn at Utrecht, Natal, this 9th day of October, 1922, before me,

A. D. RICHARDS,
Justice of the Peace.
Stamp Is.

11622—20-27-3

NOTICE.

In terms of Section 62, Act No. 38 of 1896, I hereby give notice that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the Division of Estcourt, excluding the Borough of Estcourt, Natal, will be held on Monday, the 4th of December, 1922, at 10 a.m., at the Court-house, Estcourt.

All applications for licences, renewals, and transfers must be made in conformity with the rules framed under Act No. 38 of 1896 (Natal), and must reach this office not later than the 31st October, 1922.

J. J. JACKSON,

Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Estcourt Division.

Magistrate's Office, Estcourt,
5th October, 1922.

11549—20-27.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that LEWIS CONRAD MEYER, of WARNER'S BEACH HOTEL, Natal, has disposed of the hotel business to EMILY NORRIS, of Durban, Natal, and that the said business will be carried on in the name of the said EMILY NORRIS as and from the 1st day of October, 1922.

Dated at Durban, this 10th day of October, 1922.

LIVINGSTON & DOULL,

Solicitors for Emily Norris.

11550—20

NOTICE.

Notice is hereby given that JESSIE WEBSTER COOPER and ARTHUR YOUNG retired from the partnership of the FERN VILLA HOTEL, Durban, as from 31st August, 1921.

CALDER & CALDER,

Solicitors for Mrs. J. W. Cooper and Mr. A. Young.

38 Field Street, Durban.

11558—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that S. GREENE & COMPANY are selling the business carried on by them at VICTORIA HOTEL, Stanger, to SAMUEL SMITH DUNCAN.

Dated at Durban, this 10th day of October, 1922.

CALDER & CALDER,

Solicitors for the parties.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 13th October, 1922, the following change took place in the constitution of the firm of M. M. SEEDAT & CO., namely: MAHOMED ASMAL BELIN retired from the firm.

A. E. FOSS & McRITCHIE,

Solicitors for M. M. Seedat & Co.

Stanger, 13th October, 1922.

11595—20

TOWNSHIP OF SOUTH SHEPSTONE.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board of the township of South Shepstone will be held in the Local Board Office, Port Shepstone, on Wednesday, the 13th December, 1922, at 11 a.m.

Applications must be in accordance with the Liquor Act, No. 38 of 1896, and the regulations framed under Sections 64 and 61 thereof, as amended by Government Notice No. 245 of 1921 and Government Notice No. 140 of 1922.

W. SANGMEISTER,

Chairman, Licensing Board.

11589—20-27

LIQUOR LICENSING BOARD.

BOROUGH OF UTRECHT.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board of the Borough of Utrecht will be held in the Council Chamber, Utrecht, at 11 a.m., on Friday, 8th December, 1922.

D. VAN DER SPUY,

Chairman, Liquor Licensing Board.

Utrecht, 13th October, 1922.

11678—20-27

ADVERTISEMENT.

NOTICE IN TERMS OF ACT No. 32 OF 1916.

Notice is hereby given that Messrs. McMILLAN'S GARAGE, LTD., disposed of their business recently carried on at 94 Commercial Road, Maritzburg, to ALEXANDER McMILLAN, of Pietermaritzburg.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of October, 1922.

McMILLAN'S GARAGE, LTD.
G. D. HENDERSON,
11825—20 Secretary.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that RICHARD SAFFY, general dealer, of Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH PETER, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Richard Saffy, if they accept the same; and that the Schedules of the said Richard Saffy will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days from the 24th day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Richard Saffy as insolvent.

Dated at Bloemfontein, this 17th day of October, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,
11792—20 Applicant's Attorneys.

Insolvent Estate of MYER BERMAN (X 2078), a shopkeeper, of Lovedale, District Thaba 'Ncho.

Notice is hereby given that at the Second Meeting of Creditors, to be held before the Magistrate of Thaba 'Ncho on Friday, the 10th November, 1922, at 10 a.m., I, Myer Berman, the above insolvent, will make the following offer of composition in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916:—

To pay all sequestration expenses and other preferent claims in full, and 4s. in the £1 on all concurrent claims proved against the Estate; payable one-third at thirty days, one-third at ninety days, and one-third at one hundred and twenty days from date of acceptance. The instalments to be secured to the satisfaction of the Creditors.

MYER BERMAN.
Thaba 'Ncho, 17th October, 1922.
11827—20

NOTICE OF SALE.

The undersigned, instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Abraham Johannes van Wyk, senior (X/1800), of Roodepoort, District Harrismith, will sell at public auction at Memel on Friday, the 24th day of November, 1922, the following assets belonging to the Estate, without reserve:—

- (1) The Insolvent's usufruct in the farm Roodepoort No. 722, District Harrismith, measuring 790 morgen and 160 square roods.
- (2) Erven Nos. 214 and 367, in the Township of Memel, District Vrede.
- (3) One cart, two horses, six head of cattle, and one plough.

DEV. THEUNISSEN,
Auctioneer.
Memel, 16th October, 1922. 11777—20

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH ADRIAAN COETSEE, trading at Trompsburg under the style of THE TROMPSBURG MOTOR GARAGE (C/175).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed, and that all dividends awarded thereunder to Creditors are payable at the office of the undersigned at Trompsburg, Orange Free State.

Dated at Trompsburg, this 17th day of October, 1922.
S. G. MALHERBE,
11810—20 Trustee.

By order of the Trustee in the Insolvent Estate of JAN ABRAHAM HAARHOFF, S. Shandel has been instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of J. A. Haarhoff to sell, without reserve, on Saturday, the 28th October, 1922, in front of the Offices of Messrs. Steyn & Vorster, attorneys, Bloemfontein, the following loose assets:—

One practically new gent.'s bicycle, one rifle, one shot-gun, four pictures, one big map, one table, one bath, one Beatrice stove, one Primus stove, one case of tools, one set golf sticks.

The sale will take place at 11.30 sharp.

Further particulars can be had by applying at the Offices of the Auctioneer, Aliwal Street, Bloemfontein. 11630—20

By order of the Trustee in the Insolvent Estate of STEPHANUS RUDOLPH VAN JAARSVELD (X/2051), S. Shandel has been favoured with instructions to sell, without reserve, by public auction on Saturday, 28th October, 1922, at 12 o'clock sharp, in front of Mr. Gordon Fraser's Offices, Aliwal Street, the following property in the above Estate, being Erf No. 2040, Second Avenue, Bloemfontein, with substantial dwelling-house thereon—a centrally situated investment.

Further particulars and conditions of sale may be obtained from the Offices of the Auctioneer, Aliwal Street, Bloemfontein. 11626—20

In die Boedel van wijle CHRISTIAAN WILHELMUS POTGIETER (No. 15485) en nagelate eggenote RACHEL ALETTA CATHARINA POTGIETER (gebore NIEMAN), van Bloemfontein.

Kennis geskied hiermee dat die Verbeerde Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusiërekening in bowegemelde Boedel ter insage sal lê van alle die daarin belang het op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein vir 'n tydperk van drie weke vanaf die 20ste Oktober 1922.

GORDON FRASER,
Prokureur vir Eksekutoriese Testamentaire.
20 Aliwalstraat, Bloemfontein. 11679—20

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of WILLEM ANDRIES VAN ASWEGEN, a farmer, of Vlaklaagte, in the Sub-District of Bothaville, will sell by public auction in front of his offices at Bothaville, on Saturday, the 4th November, 1922, at 10 a.m. sharp, the following:—

14 Head of cattle, 1 wagon, 1 plough, 3 chains, 3 horses, 35 bags of mealies, trek-gear, 1 table, etc.

Dated at Bothaville, this 16th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.
President Street, Bothaville. 11795—20

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JOSEPH HENRY TAYLOR, a farmer, of Hormah, in the Sub-District of Bothaville, will sell by public auction on the farm Hormah on Tuesday, the 7th November, 1922, at 11 a.m. sharp, the following:—

20 Head of cattle, 1 plough, trek-gear, 2 horses, harness, 3 chairs, 1 small table, 1 bedstead.

Dated at Bothaville this 13th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.
P.O. Box 11, Bothaville. 11600—20

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate R. D. KING (X/2002), printer and stationer, of Bethlehem.

Mr. R. van Raalte, auctioneer, of Bethlehem, will sell the movable assets of the Estate, consisting of printing plant, stationery, etc., at the Printing Office, Bethlehem, on Saturday, 28th October, 1922, at 11 a.m. sharp.

D. M. VERSTER,
Sole Trustee.
Bethlehem, 14th October, 1922. 11601—20

By order of the Trustee in the Insolvent Estate of STEPHANUS RUDOLPH VAN JAARSVELD (X/2051), S. Shandel will sell without reserve on Thursday, 26th October, 1922, at 10 o'clock sharp, the loose assets in the above Estate, removed for convenience of sale to 13 Sarel Cilliers Street, consisting of two single bedsteads and bedding, one washstand, sewing-machine, one chair, wardrobe, child's cot, one bedstead with bedding, one small table, one small chest, one dining-room table, one seven-piece dining-room suite, small table, one typewriter, kitchen utensils, etc.

Three carpenters' benches, one mortise machine, two wheelbarrows, picks and shovels, loose timber, one grindstone, bundle galvanized iron, etc.

Further particulars can be had by applying at the Auctioneer's Offices, Aliwal Street, Bloemfontein. 11623—20

By order of the Trustee in the Insolvent Estate of EVERT JAN BERGHEGE (No. X/1966), S. Shandel will sell without reserve on Thursday, 26th October, 1922, at 10 o'clock sharp, the loose assets in the above Estate, consisting of:—

One stove, one extension table, one sofa, two arm chairs, six chairs, four kitchen chairs, one mattress, nine curtains, four frames, two flowerpots, two trays, one cruet stand, one table-centre, four rolls wallpaper, one kitchen table, one rack, two bread-pans, one bucket, one kettle, one pot, one jug, one washstand, two saucepans, one dish, four dishes, one coffee-mill, eight plates, three tins, brooms, spoons, forks, barrel, four stands for building, roll wire, two ladders, six pieces scaffolding, poles, two wheelbarrows, etc.

Further particulars may be obtained from the Auctioneer's Offices, Aliwal Street, Bloemfontein. 11624—20

By order of the Trustee in the Insolvent Estate of E. J. BERGHEGE (No. X/1966), S. Shandel has been favoured with instructions to sell by public auction, without reserve, on Saturday, 28th October, 1922, at 12 o'clock precisely, in front of Mr. Gordon Fraser's Offices, Aliwal Street, the following properties situated in Bloemfontein:—

13 Sarel Cilliers Street, on Erf No. 2134, Bloemfontein; 20 South Street, on Erf No. 1222, Bloemfontein.

These properties are very centrally situated.

Further particulars and conditions of sale may be obtained from the Offices of the Auctioneer, Aliwal Street, Bloemfontein. 11625—20

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of LEON DURAND, a farmer, of Vlaklaagte, in the Sub-District of Bothaville, will sell by public auction in front of his offices at Bothaville, on Saturday, the 4th November, 1922, at 10 a.m. sharp:—

6 Oxen, 1 plough, 1 span trek-gear, 1 horse, 4 chairs, 1 table, 10 bags maize.

Dated at Bothaville, this 16th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

President Street, Bothaville.

11796—20

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JOHANNES ADRIAAN BOTMA, a farmer, of De Bank, in the Sub-District of Bothaville, will sell by public auction in front of his offices at Bothaville, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 10 a.m. sharp, the following:—

1 Cart, 2 horses, harness, 1 bull, 4 cows, 6 chairs, 1 table, 1 stove, 1 plough, trek-gear, etc.

Dated at Bothaville, this 16th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

President Street, Bothaville.

11797—20

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JOHAN MICHEL BOTMA, a farmer, of Roodewal, in the Sub-District of Bothaville, will sell by public auction in front of his offices at Bothaville, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 10 a.m. sharp, the following:—

4 Oxen, 1 cow, 1 calf, 2 horses, 1 wagon, 1 kitchen-dresser, 1 bedstead, 1 wardrobe, 1 washstand, 1 mower, 1 sideboard, 4 chairs, 1 table, 1 cart, 1 stove.

Dated at Bothaville, this 16th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

President Street, Bothaville.

11798—20

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of GEORGE MORTIMER TURVEY, a farmer, of Vlaklaagte, in the Sub-District of Bothaville, will sell by public auction in front of his offices at Bothaville, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 10 a.m. sharp, the following:—

12 Head of cattle, 1 wagon, 1 cart, 1 horse, harness, trek-gear, 2 ploughs, 1 table, 3 chairs, 1 bench;

the farm Vlaklaagte, situate in the District of Bothaville, in extent 707 morgen.

The conditions of sale will be read out on the date of sale.

Dated at Bothaville, this 16th day of October, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

President Street, Bothaville.

11799—20

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

In die Insolvente Boedel van ALWIJN ENGENATIUS MULLER (X/2022), van Uitkijk, Distrik Hoopstad, veeboer.

Kennis geskied hiermee dat die ondergetekendes, daartoe gelas duer die Trustee in die bowegemelde Insolvente Boedel, per publieke veiling op 7 November 1922, om half elf uur v.m., op die plaas Uitkijk, Distrik Hoopstad, al die vaste en losse bate van die gemelde boedel sal verkoop.

ADR. J. LELIVELD & CO.,
Venduaafslers, Hoopstad.

C. P. Brink,
Enige Kurator,
Bus 10, Bultfontein. 11602—20

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

In die Insolvente Boedel van wijle ABRAHAMINA PAULINA MULLER (gebore PRETORIUS) (15109) en nagelate eggenoot, PIETER BENJAMIN MULLER, van Vlaklaagte, Distrik Hoopstad, veeboer.

Die ondergetekendes, daartoe gelas deur die Eksekuteur Testamentaire in die bowegemelde Boedel, sal op 7 November 1922, om half elf uur v.m., op die plaas Uitkijk, Distrik Hoopstad, al die vaste en losse goedere van die boedel per publieke veiling verkoop.

ADR. J. LELIVELD & CO.,
Venduaafslers, Hoopstad.

Werdmuller & Brink,
g.g. Eksekuteur Testamentaire,
Bus 10, Bultfontein. 11603—20

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of MATTHYS JOHANNES HUMAN (X/2001), hotel proprietor, of Villiers, Orange Free State.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in above Insolvent Estate, will sell by public auction at Villiers, Orange Free State, on Wednesday, 1st November, 1922, at 11 o'clock a.m., the following assets belonging to the above Insolvent:—

1. Erven Nos. 103 and 104, with buildings comprising the Villiers Hotel premises.
2. Erven Nos. 71 and 73, with buildings thereon.
3. Erven Nos. 405, 410, 411, and 412.
All situate in the town of Villiers, District Frankfort.
4. Billiard-table and accessories, household furniture, and all other loose assets.

J. ROSENBERG & CO.,
Auctioneers.

S. S. Saayman, Sole Trustee,
De Beer's Buildings, Villiers, O.F.S.,
12th October, 1922. 11604—20

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS JOHANNES ROTHMANN (X/2037), a farmer, of Villiers, Orange Free State.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in above Insolvent Estate, will sell by public auction at Villiers, Orange Free State, on Wednesday, 1st November, 1922, at 11 o'clock a.m., the following assets belonging to the above Insolvent:—

- 1 "King" motor-car, 1 "Chevrolet" motor-car, 8 cows, 2 heifers, 4 calves, 1 plough, 1 planter, 1 harrow, trek-gear, etc.

J. ROSENBERG & CO.,
Auctioneers.

S. S. Saayman, Sole Trustee,
De Beer's Buildings, Villiers, O.F.S.,
12th October 1922. 11605—20

Notice is hereby given that Messrs. HOSIASOHN & HARRIS, of the ROYAL HOTEL, at Reitz, have disposed of their business as a going concern to Mr. SAMUEL SUGERMAN, of Durban. Dated at Reitz, this 3rd day of October, 1922.—Rossouw & Rossouw, attorneys for parties.

11507—13-20

In the Insolvent Estate of J. A. HAARHOFF.

S. Shandel, instructed thereto by the Trustee in the above Estate, will sell without reserve, Saturday, 28th October, 1922, at 11.30 a.m. sharp, in front of the office of Messrs. Steyn & Vorster, Maitland Street, Bloemfontein, the following properties:—

- (a) Certain portion of Erf No. 1331, Park Road, Bloemfontein, in extent 69 square roods and 64 square feet, with dwelling-house containing 4 rooms, k., p., and b., in one of the best residential parts of Bloemfontein.
- (b) Vacant erven, being remaining portion of Erf No. 574 and portion of Erf No. 573, situated in Barnes Street, Bloemfontein. 11321—13-20

SHERIFF'S SALE OF FARMS, SMITHFIELD DISTRICT.

In execution of a judgment in the suit of PETRUS JURIE STRAUSS *versus* DIRK CORNELIS WESSELS SMITH, a sale of the following property will be held at Smithfield on Saturday, 28th October, 1922, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate:—

- (1) Certain portion known as the farm Glen No. 600 of the farm Weltevreden No. 94, measuring 302 morgen 336 square roods;
- (2) the farm Essex No. 107, measuring 104 morgen 192 square roods;
- (3) the farm Roodekop No. 212, measuring 93 morgen 72 square roods;

all situate in the District of Smithfield.

The property, which is about 10 miles from the town of Smithfield, will be sold without reserve and for cash, and the following is an extract from the Appraiser's report:—

"The three farms adjoin each other and form one property. Good sheep farm."

W. H. FITCHETT,
Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 9th October, 1922.

11392—13-20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIP BERELOWITZ, general dealer, trading as L'Souvenir and Lowlands, in the District of Ladybrand, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Ladybrand, for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1922.

VAN SOELEN & HELLMUTH,
Applicant's Attorneys.

Ladybrand, 14th October, 1922.

11645—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER JACOBUS ROOS, farmer, of Waterval, Sub-District Reitz, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Reitz, for a period of fourteen days, from the 23rd day of October to the 6th day of November, 1922.

E. HOWSE,
Applicant's Attorney.

13th October, 1922.

11674—20

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, 20th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM VAN DE VYVER, mechanic, of Dewetsdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and a copy thereof at the office of the Magistrate at Dewetsdorp, for a period of fourteen days reckoned from the 30th October, 1922.

Bloemfontein, 13th October, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
11586—20 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDUARD CHRISTIAAN DANIEL BRUWER, farmer, of Rafidim, District Bethlehem, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Bethlehem, for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1922.

BRAND WESSELS & CO.,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 76, Bethlehem,
12th October, 1922. 11572—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES MARTHINUS SCHEEPERS, a farmer, of Vangkrantz, District Harrismith, Sub-District Reitz, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Reitz, for a period of fourteen days, from the 23rd day of October to the 7th day of November, 1922.

FISCHER & DU PLESSIS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 28, Reitz,
13th October, 1922. 11607—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 20th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHEL ADRIAAN PETRUS OBERHOLZER, JUNIOR, shoemaker, of Edenburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Edenburg, for a period of fourteen days, from the 30th day of October, 1922, to the 14th day of November, 1922.

A. C. DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

Edenburg, 13th October, 1922. 11609—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 13th day of November, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHAIM HARRY COHEN and JACK COHEN, trading in partnership at Oranjeville, District Heilbron, as shopkeepers, under the style or firm of COHEN BROS., as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days, from the 25th day of October, 1922, to the 7th day of November, 1922, both days inclusive.

H. C. RINGER,
Applicant's Attorney.

16th October, 1922. 11701—20

NOTICE.

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 2636/1920, registered on the 24th April, 1920, in favour of Willem Stefanus Malherbe in respect of certain seven twenty-fourths undivided share of the farm Brakspruit No. 25, situate in the District of Heilbron, measuring two hundred and ninety-six morgen eighty-one and three-fourths square rods.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of October, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.
59 Maitland Street, Bloemfontein.
11829—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10045, registered on the 19th September, 1904, passed by Rudolf Petrus Fourie Botha, farmer, of Vlakkfontein, District Bethlehem, in the name of Hester Christina Marais, widow of the late Johannes Jacobus Fourie, in respect of certain Erf No. 482, situate in the Township of Reitz, District Bethlehem, measuring 50 square rods.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of October, 1922.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.
59 Maitland Street, Bloemfontein.
11830—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 319/1917, dated 6th February, 1917, passed by Elizabeth Susanna Wilhelmina Swart, married without community of property to Johannes Nicolaas Swart, in favour of Dirk Cornelis Uys, in respect of—

certain undivided 96778/107553 share of the farm Mowbray No. 355, District Harrismith, the whole farm being in extent two thousand one hundred and fifty-one morgen thirty-six square rods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of October, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.
11585—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 42739, registered on the 10th day of October, 1892, passed by Hendrik Gehardus Kruger in favour of Harm Gert Jacobus Kruger in respect of certain farm Cyfergat No. 211, District Bethulie, measuring 727 morgen 534 square rods.

All persons having objections to the issue of such a copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds in Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bethulie, this 3rd day of October, 1922.

J. A. SCOTT,
11269—6-13-20 Agent for Applicant.

VERLOREN AFSCHRIFT VAN VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT No. 52036, GEREГИSTREERD OP 24 JUNIE 1897.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Transportakte No. 52036, gedateerd de 24ste Junie 1897, gepasseerd door de Kerkeraad der Nederlands Gereformeerde Gemeente van Luckhoff ten faveure van Schalk Johannes Jacobus Burger, ten opzichte van zeker Droogerf No. 244, gelegen in het dorp Luckhoff, groot 62 vierkante roeden 72 vierkante voeten.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Bloemfontein, op deze 11de dag van Oktober 1922.

11545—13-20-27 A. W. McHARDY,
Aktenuitmaker.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I have sold the business of restaurant and fresh produce and tobacco shop, carried on by me in the premises known as 152a Maitland Street, Bloemfontein, to VERA THOMAS, widow, of Bloemfontein.

Bloemfontein, this 5th October, 1922.

JOSEPH SEROUR.
11338—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that ABRAM SPARKS, of Swinburne, intends selling the assets and goodwill of the business carried on by him at Swinburne as a general dealer under the style of A. SPARKS & SON, to and in favour of ABRAM WALSH SPARKS, of Swinburne. All persons having claims against the said ABRAHAM SPARKS & SON are requested to file same with the undersigned forthwith.

Harrismith, this 14th October, 1922.

11675—20-27 SINK & DUNNINGHAM,
Attorneys for parties.

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is my intention to sell the business of general dealer carried on by me in premises situate on Erf No. 175, Ficksburg, to MEYER MEYEROWITZ.

Dated at Ficksburg, this 16th day of October, 1922.

11705—20-27 MANUEL KOSVINER.

ADVERTISEMENT.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

MR. DANIEL HENDRIK VILJOEN, residing at Parijs, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Vredefort, for a period not exceeding thirty-one days from and including the 16th October, 1922, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,

Bloemfontein, 12th October, 1922.

BALJUWS KENNISGEVING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJUW.

MNR. DANIEL HENDRIK VILJOEN, wonende te Parijs, in vandaag aangestel als Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Vredefort, vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae vanaf die 16de dag van Oktober 1922, gedurende die afwezigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat,

Bloemfontein, 12 Oktober 1922.

11573—20

AMENDED NOTICE.

Insolvent Estate I. GLUCKMAN (G. 159).

Notice is hereby given that, with the consent of the Master, the First and Final Liquidation and Distribution Accounts of the above Insolvent Estate will lie open at the Offices of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate, Kroonstad, for a period of fourteen days from the 24th of October, 1922.

MAX NEIMAN, Sole Trustee,
Insolvent Estate I. Gluckman.

P.O. Box 101,
Kroonstad.

11832—20

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Chapter XXXIII, of the Orange Free State Law Book, that an application has been received by me from NAGAMA, an Indian female, for permission to reside in this Province whilst employed as a domestic servant by Mr. C. B. Chenery, of 38a Waverley Road.

Any objections to the issue of the desired permission must be made to me within 30 (thirty) days from date of publication of this notice.

M. J. STREAK,
Acting Magistrate.
Magistrate's Office, Bloemfontein,
13th October, 1922.

11631—20

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF FRANKFORT.

In the matters of—

Case No. 110/1922:

Between Estate A. M. M. DU PREEZ,
Plaintiff, and WILHELM WILKIN-
SON, Defendant;

Case No. 111/1922:

Between Estate B. C. M. DU PREEZ,
Plaintiff, and WILHELM WILKIN-
SON, Defendant.

Notice is hereby given that the remaining extent of the farm Bultfontein No. 113, District Frankfort, in extent 155 morgen and 130 square roods, attached in execution in the above suits, will be offered for sale by public auction, without reserve, in front of the Office of the Resident Magistrate at Frankfort, at 10 o'clock in the morning, on Wednesday, the 15th day of November, 1922.

Further conditions of sale will be made known previously to the selling of the property.

Dated at Frankfort, this 6th October, 1922.

A. R. HAWKINS,
Auctioneer.

G. L. Taute,

Messenger of the Court.

11344—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MEYER KLAVANSKY and MORRIS BERMAN on Erf No. 285, Kerk Street, Vrede, has been sold to MINNIE BERMAN (born SANDELOWITZ), married out of community of property to MORRIS BERMAN, to whom it will be transferred in due course.

Vrede, this 6th October, 1922.

H. AARON KAPLAN,
11373—13-20 Attorney for the parties.

NATURALIZATION NOTICES.

I, STAVROS ANTONIOS MICHEL, of Johannesburg North-Western Hotel (resident), Pritchard Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11563

I, SOLOMON PICK, of Avondster, District Bloemhof, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11618

I, BASIL COSTAS, of 84 Commissioner Street, Boksburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11569

I, ALFRED LICHTENSTEIN, of Rouxville, Orange Free State, Box 33, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11619

I, ALEXANDER CONRAD KUHLE, of Vrede, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11654

I, EDWARD MEYERS, of 139 Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 3351, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11655

I, RUDOLF EDWARD MEYERS, of 139 Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 3351, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11656

I, NICOLAS DIMITRIOS FANOURAKIS, of Johannesburg, 41 Canterbury House, corner Plein and Hock Streets, Parisian Hairdressing Saloon, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11727

I, ABRAHAM BARNET KUSSEL, of London Farm, Bloemhof, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11794

WET OP PATENTEN, MODELLEN
HANDELSMERKEN EN AUTEURS
RECHT

(NO. 9 VAN 1916).

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrygbaar aan de
Goevernementsdrukkerij en Schryfbehoeft-
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY
OF
INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS
No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government
Printing and Stationery Offices,
Pretoria and Capetown, and at
the principal Railway Bookstalls
throughout the Union. : : :

Price 2s. 6d. Post Free within the Union

JUST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK
VAN
INDUSTRIELE INRICHTINGEN
No. 2 (1921).

Nu verkrygbaar bij de Goeverne-
mentsdrukkerijen, Pretoria en
Kaapstad, en bij de voornaamste
Boekdepots over de gehele Unie.

Prijs 2s. 6d. Postvrij in de Unie.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST,
1921.

Containing information of the Public
Service as at 31st December, 1920, prepared
and published by the Public Service Com-
mission in accordance with the provisions of
Section 2 (3) (c) of the Public Service and
Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST,
1921.

Bevattendé inlichting met betrekking tot
de Staatsdienst als op 31 Desember 1920,
opgesteld en gepubliceerd door de Staats-
dienstkommissee overeenkomstig de bepa-
lingen van Artikel 2 (3) (c) van de Staats-
dienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrygbaar aan de
Goevernementsdrukkerij en Schryfbehoeft-
kantore te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

2626/22	Brand and predeceased spouse	Peter Christian Edward	Station master	26th September, 1922, Johannesburg	1st November, 1922, 10 a.m.	Somerset West	Executor.
2631/22	Brand Mokhele	Harriet Sarah Matthias	Labourer	19th May, 1922, Matatiele	3rd November, 1922, 10 a.m.	Matatiele	Executor.
2632/22	Olivier and predeceased spouse	Magdalena Catharina Maria	Farmer	19th September, 1922, Oudtshoorn	1st November, 1922, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
2072/22	Olivier Koch	Philippus Lodewikus Carel Daniel	—	1st September, 1893, Voorzorg, Malmesbury	8th November, 1922, 10 a.m.	Malmesbury	Executor.
77/454	Steyn and subsequently deceased spouse	Maria Magdalena	Farmer	31st May, 1882, Riversdale	3rd November, 1922, 10 a.m.	Riversdale	Executor.
2214/22	Steyn Elder	Hermanus Egbertus John Stirling	Ship chandler	22nd August, 1922, Muizenberg	7th November, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2156/22	Van Biljon	Hendrik Erhard	Farmer	5th April, 1901, Worcester	1st November, 1922, 10 a.m.	Worcester	Executor.
2667/22	Lanham	Clyde Erskine	Soldier	22nd May, 1922, Aldershot, England	3rd November, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
4309/19	Anderson	John Lawrence King	Farmer	31st May, 1918, in Germany	8th November, 1922, 10 a.m.	Kokstad	Executor.

TRANSVAAL.

49931	Boddington	Thomas Frederick	Police officer	17th September, 1922, Krugersdorp Hospital	3rd November, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Krugersdorp	Executor.
49912	Brown	Daniel	Coach builder	28th September, 1922, General Hospital, Pretoria	1st November, 1922, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor.
49902	Danziger	Montague	Medical practitioner	31st August, 1922, Hospital, Klerksdorp	3rd November, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Klerksdorp	Executor.
49766	Rivers	Orsmond	Instructor, School of Agriculture	2nd September, 1922, Potchefstroom	27th October, 1922, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor.
49947	Quick	Nanny Sophia Cardell	—	9th June, 1922, Roodepoort	27th October, 1922, 10 a.m.	Roodepoort	Executor.
49930	Van Wijk	Andries Stephanus Lourens	Farmer	12th September, 1922, Rustenburg	27th October, 1922, 10 a.m.	Rustenburg	Executor.
48189	Van Wijk	Catharina Maria Susanna	—	14th January, 1922, Rustenburg	27th October, 1922, 10 a.m.	Rustenburg	Executor.
49558	Kroch	Lazarus	Painter and fumigator	17th August, 1922, Johannesburg	24th October, 1922, 10 a.m.	Johannesburg	Tutor.
9668 (old)	Kruger	Hendrik Nicolas	Farmer	23rd November, 1894, British Bechuana-land	27th October, 1922, 11 a.m.	Ermelo	Executor.

NATAL.

7711	Gold	Mary	Farmer	15th July, 1922, Ixopo	26th October, 1922, 10 a.m.	Ixopo	Executor.
7464	McKenzie	Robert Alexander	Farmer	4th July, 1922, Durban	26th October, 1922, 10 a.m.	Richmond	Co-Executor.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15690	J. van Rensburg	Johanna Maria Magdalena	Housewife	13th September, 1922, Uitval, District Brandfort	3rd November, 1922, 10 a.m.	Brandfort	Executor Dative.
15692	Potgietier	Cathrina Adriana Aletta	Housewife	24th September, 1922, Memel	31st October, 1922, 10 a.m.	Vrede	Executor Dative.
Amended Notice 15679 15705	Van der Walt	Willem Jacobus	Farmer	14th September, 1922	2nd November, 1922, 10 a.m.	Jagersfontein	Executor Dative.
15682	Du Toit	Hubertus Adriaan Moorrees	Shopkeeper	8th September, 1922, Boshof	2nd November, 1922, 10 a.m.	Boshof	Executor Dative.
V/2248	Vermeulen	Catharina Susanna Frederika	—	25th September, 1922, Bethlehem	3rd November, 1922, 10 a.m.	Bethlehem	Executor Dative.
	and predeceased spouse Vermeulen	Jan Walter (John Walters)		—			

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *sietien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
97/47	Van Rensburg, Barend Jacobus Johannes Jansen, jun., a farmer, of Het Kruis, Ceres	7/10/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Krige & de Wet.
97/51	Groves, Elsie Frances (born Dowman), trading as The Baby's Basket, as 274 Victoria Road, Woodstock, Cape	12/10/22	" "	Het Afrikaanse Handelshuis, Beperkt.
97/52	Tredoux, Emile Hendrik van Noorden (commonly known as Hendrik Tredoux), a farmer, of Muishondfontein, Piquetberg	12/10/22	" "	Ernest John Schultz.
97/54	Mullins, Walter George, a butcher, of 45 Waterkant Street, Capetown	13/10/22	" "	African Meat Company, Ltd.
X/2171	Salmon, Emily Hilda, a public tradeswoman, carrying on business under the style or firm of Salmon & Co., at Parys	12/10/22	Orange Free State Provincial Division	Starfield & Starfield.
X/2170	Van Zyl, Jacobus Albertus, a transport rider and farmer, on the Townlands of Kestell, District Bethlehem	12/10/22	" "	T. E. T. Hitchcock.
655	King, George Frederick, of Hill Drop, Winterton	12/10/22	Natal Provincial Division	Ralph Horner, trading as Thomas Horner.
656	Lens, Anton Karel Renier Gerard, of Utrecht, Natal, merchant	12/10/22	" "	The Standard Bank of S.A., Ltd.
654	Mail, J. Douglas, of Durban, motor mechanic	12/10/22	" "	Victor Allison Pitman.
657	Leibowitz, B., of Utrecht, general dealer	12/10/22	" "	Cooper, Maister & Grevier.
658	Shaikh Mahomed, of Harden Heights, Natal, storekeeper	13/10/22	" "	Amod Bayat & Co.
659	Pettersen, S. M., 355 Point Road, Natal, ship chandler	13/10/22	" "	Greatrex, Limited.
660	Johnstone, Bernardus Naude, of farm Kalabasfontein, Division of Utrecht, Natal	14/10/22	" "	National Bank of S.A., Ltd.
C/8371	Muller, Martha Elizabeth Petronella (born Jordaan), wife of Harvey Rudolph Muller, Strijdpans, Delmas, District Middelburg	12/10/22	Transvaal Provincial Division	Mosenthal Bros., Ltd.
C/8872	Kessel, Idel, general dealer, Delmas, District Pretoria	13/10/22	" "	Mosenthal Bros., Ltd.
C/8873	Heerden, van, Nicolaas Hofmeyr, dentist, Grand Theatre Building, Pretoria	16/10/22	" "	Christiaan Jacobus Pretoria.
C/8378	Goosen, Gideon Jacobus Francois, jun., 1742A Church Street, Turfontein, Johannesburg	17/10/22	" "	David Francois Weideman.
C/8374	Louw, Pieter Johannes, miner, 149 Victoria Avenue, Benoni	12/10/22	Witwatersrand Local Division	Vernon Hudson.
C/8375	Miller & Shapiro: Lewis Miller and Joseph Shapiro, trading as, general dealers, 21 Cason Road, Boksburg North	12/10/22	" "	Elephant Trading Co.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals niteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij he in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributiewordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7670	Abdool Hamid, general dealer, of Pietersburg	10/10/22	Dividend being paid	L. E. Krause	P.O. Box 57, Pietersburg.
96/107	Insolvente Boedel van Andries Petrus van der Merwe, van Ladismith, Kaap Provinsie	5/10/22	Uitkering word betaal	G. F. S. de Villiers P. M. Spence	Posbus 19, Ladismith.
C/7557	Noach, Mamire, trading as Cooper & Dodd, storekeeper, Cleveland, Johannesburg	10/10/22	Preferent Dividends only paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/6950	Molital Kasanda Patel, trading as M. K. Patel, a general dealer, of De la Rey, District of Lichtenburg	10/10/22	Dividend being paid under Second and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6857	Adam Ebrahim, Adam Mahomed, and Essop Abramjee, trading as Adam Cassim & Co., general dealers, of Ventersdorp and Potchestroom	10/10/22	Dividend being paid under Second Liquidation and Distribution Account	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
94/439	Georg Frederick Veruciel	28/9/22	Dividend	Louis Adriaan Vlak	Piquetberg.
96/128	Spencer Percival Wiggins, Frank Edward Wiggins, and Albert John Wiggins, farming in co-partnership under the style of Wiggins Bros., at Eendekuil, Piquetberg	28/9/22	Dividend	Nigel John Tom Maughan-Brown	Piquetberg.
C/7399	Insolvent Estate of Solomon Heller, a restaurant keeper and speculator, of 54 Commissioner Street, Johannesburg	5/10/22	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7668	Insolvent Estate Carrim Hassim, a general dealer, 158 Scheiding Street, Pretoria	10/10/22	First and Final Dividend being	Thomas James Paxton	27 Bureau Street, Pretoria.
96/236	Insolvent Estate George Lamb and Bella Lamb, trading as B. Law & Co., Dock Road, Capetown	5/10/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
94/519	Insolvent Estate Louis Roytowski, trading as the Globe Clothing Factory, Capetown	5/10/22	Dividend being paid	W. Hinton A. N. Foot	Capetown. 119 St. George's Street, Capetown.
94/578	Insolvent Estate Engelbrecht Bros. and De Klerk, general dealers, Prieska	5/10/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
95/107	In the Insolvent Estate of Gordon Octavis Armstrong, trading under the name of A. G. Cloete, Navar, in the District of Elliot	6/10/22	Dividend being paid	H. B. Dampier	P.O. Box 10, Elliot.
C/6712	Insolvent Estate of Cornelius Johannes Barnard	14/9/22	Contribution being collected	Teunis Tom	King Edward Street, P.O. Box 216, Potchefstroom.
C/7158	Insolvent Estate of P. J. van Schaalkwyk, a farmer, of Rooipoort, District Pretoria	12/10/22	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7746	Insolvent Estate of Petrus Johannes Lombard, of Slypsteen, District Lichtenburg	10/10/22	Dividend being paid	Hendrik Andries Meiring du Toit Henry Coetzee	P.O. Box 6, Coligny.
C/7077	Insolvent Estate Ernest Mathews, trading as Mathews & Birt, tailors, African Arcade, Pretoria	12/10/22	Second and Final Dividend being paid	T. J. Paxton	27 Bureau Street, Pretoria.
C/7423	Insolvent Estate Barnett Cohen, a cabinet-maker, St. Andries Street, Pretoria	12/10/22	First and Final Dividend on Preferent Claim only	T. J. Paxton	27 Bureau Street, Pretoria.
C/7795	Assigned Estate of Mohamed Essa Moonda	12/10/22	Dividend being paid	John Lionel Gillett	C/o Kotze & Gillett, P.O. Box 217, Pietersburg.
94/749	Insolvent Estate Christiaan Cloete, of Strathgowan, District Elliot	9/10/22	Dividend	J. E. B. Aling	P.O. Box 12, Elliot.
C/7773	Insolvent Estate of Gert Cornelis Moll	10/10/22	Dividend payable	F. J. H. Landsberg	P.O. Box 78, Volksrust.
C/7588	Jacob Jacobus Nel, farmer, of Kroghoop, District Ermelo	5/10/22	Dividend being paid	E. M. Brink	C/o Brink & Brink, Solicitors, Box 73, Ermelo.
C/7475	Insolvent Estate August Herrman, auctioneer, Johannesburg	27/9/22	Neither	A. B. P. Coetsee	51 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/7978	Blanche Constance Masser, boarding-house keeper, Johannesburg	13/10/22	Dividend being paid to preferent creditors and Contribution being collected	L. Leveson	Corporation Buildings, Box 1847, Johannesburg.
C.A/1094	E. Trundell & Co., Ltd. (in liquidation)	5/10/22	Contribution being collected	J. A. Perl	32-33 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7492	Francois Petrus van Blerk, farmer, of Springs	13/10/22	Contribution	A. S. Pearse	Corner of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 8, Springs.
C/7913	Mandal Rottanburg, trading as American Stores, Booyens	10/10/22	First Dividend paid	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7435	Michael Wainer, general dealer, Springs	13/10/22	Neither	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C.A/1071	Sunray Products (S.A.), Limited (in liquidation)	13/10/22	Contribution being collected	J. A. Perl	32-33 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgedeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
96/574	Barney Friedman, late ostrich feather buyer, of Prince Albert, but presently employed and residing in Capetown	12/10/22	Contribution being collected	Alex Thal	11 Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown.
96/466	Fazloodien Sheik Mohamed, an Indian, general dealer, of 73 Waterkant Street, Capetown	12/10/22	Dividend being paid	Alex Thal	11 Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown.
96/588	Lettie Slot, a café proprietress, of the Fountain Café, Hout Street, Capetown	12/10/22	Dividend being paid	Alex Thal	11 Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown.
C/7834	Assigned Estate of Edel Rebeck, speculator, of Standerton	10/10/22	Dividend being paid	Irving Steyn	P.O. Box 110, Standerton.
C/7570	John Wilson, baker, of Johannesburg	10/10/22	Dividend only to preferent creditor	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg.
C/7032	Robert Henry Morley	10/10/22	Dividend being paid	Geo. Mackenzie	45 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
C/7273	Insolvent Estate John Frederick Dykman and Henry John Dykman, trading as Dykman Bros., trading as the Motor Enamelling Company, of Johannesburg	10/10/22	Contribution collected	Anton van Wermeskerken	25 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
C/7274	Insolvent Estate Henry John Dykman, partner in Dykman Bros., of Johannesburg	10/10/22	Contribution collected	Anton van Wermeskerken	25 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
C/7269	Insolvent Estate John Frederick Dykman, partner in Dykman Bros., of Johannesburg	10/10/22	Dividend being paid	Anton van Wermeskerken	25 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
95/224	Gert Cornelius Smit, a farmer, of Lagerfontein, District Aliwal North	28/9/22	Dividend being paid	Thomas Leigh Alger	P.O. Box 54, Aliwal North.
C/7665	Insolvent Estate Pieter Willem Purchase, farmer, of Rietkolk, District Pietersburg	10/10/22	Neither Dividend nor Contribution	S. H. du Flessis	P.O. Box 191, Pietersburg.
C/6862	Aboo Tayob, general dealer, Klerksdorp	12/10/22	Dividend being paid	T. J. Welch	C/o Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom
C/6813	Assigned Estate of Morris Rudolph and David Braude, trading as Rudolph & Braude, general dealers, Klerksdorp and Eastleigh	10/10/22	Fourth Dividend being paid	C. Bennett	P.O. Box 125, Klerksdorp.
R. 2/369	Assigned Estate of John Reid, a tailor, of Kimberley	17/10/22	Dividend being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley.
M/231	Insolvent Estate Ernest Saunders Mack, farmer, of Saulspoor	14/9/22	Contribution being collected	Herbert Moss	391 Smith Street, Durban.
M/230	Gideon Pieter van der Merwe, a garage proprietor, of Frankfort, Orange Free State	12/10/22	Distribution being paid and Contribution being collected	E. C. Gregan	C/o E. F. S. Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 331, Bloemfontein.
C/7078	Petrus Hendrik Ferreira, a storekeeper, of Koedoesfontein, District Potchefstroom, Transvaal	13/10/22	Distribution being paid and Contribution being collected	Troskie Mare	C/o E. F. S. Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 331, Bloemfontein, Orange Free State.
C/7529	Insolvent Estate of Isaac Cherfas	7/9/22	Contribution is being collected	Joseph Peel	C/o Schmulian & Peel, 13/14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
95/105	Insolvent Estate Andries Petrus van der Merwe and Abraham van Wyk Cloete, general dealers, trading as Van der Merwe & Cloete at Ladismith and Hoeko, District Ladismith, Cape	12/10/22	Dividend being paid	P. McD. Spence A. N. Foot	Messrs. Van Velden & Spence, Attorneys, Ladismith, Cape. 119 St. George's Street, Capetown.
95/406	Insolvent Estate Catherine Ellen Peake, a widow, of Fraserburg, Cape	12/10/22	Dividend being paid	W. A. Moodie C. L. Short	Fraserburg, Cape. 119 St. George's Street, Capetown.
95/61	Insolvent Estate Wally Cassim, a general dealer, of Somerset West, Cape	12/10/22	Dividend being paid	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
95/440	Johannes Petrus Jacobs, general dealer, of Villiersdorp, District Caledon, insolvent	5/10/22	Dividend being paid under First Liquidation and Distribution Account	F. A. C. Guthrie	C/o Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 34, Caledon.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
96/120	Insolvent Estate Johannes Hendrik du Toit	T. H. L. Dickson, Porterville	3/4/22	3/10/22	7 months	Master, Capetown.
96/247	Willem Johannes Hendrik Kilian, a farmer, of Nelskraal, District Steytler-ville, Cape Province	P. D. de Wet and W. A. Currey, Joint Trustees	2/5/22	2/11/22	2 months	Master, Capetown.
C/6809	Assigned Estate Walter Fels, general merchant, of Wolmaransstad	H. P. Webber and W. D. de Greef	21/5/21	20/8/22	6 months	Master, Pretoria.
C/6476	Insolvent Estate Chitta Koeverjee, merchant tailor, of Roodepoort	W. Meredith	17/2/21	17/8/22	6 months	Master, Pretoria.
X/1787	Johannes Dewald van der Merwe, a farmer, of Hooggelegen, District Frankfort, O.F.S.	E. L. Rademeyer	17/3/22	16/9/22	2 months	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hizonder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgegaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/6065	Henry Harvey Collins, trading as Collins & Co., of Boksburg North	Assigned	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Boksburg	Proof of claims.
C/7655	Insolvent Estate of Alexander James Edward Fisher, of Ermelo	Sequestrated	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Ermelo	To confirm the sale of the farm Langverwacht, Ermelo, to certain K. R. A. Scholtz.
96/86	Insolvent Estate Frederick Bierman, of Roodebloem Road, Woodstock, Cape	Sequestrated	Friday	3/11/22	—	Capetown	Proof of debt.
R/2/380	David Johannes Theron, a farmer, of Deben, Kuruman	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Postmasburg.	For purpose of examining the Insolvent as to transactions prior to and since his insolvency as well as the reason for his insolvency.
313	Amod Desai, storekeeper, Verulam	Sequestrated	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
96/418	Insolvent Estate of Sam Frankel, a furniture dealer and speculator, carrying on business as The Model Furniture Store at Woodstock, Cape	Sequestrated	Friday	3/11/22	10 a.m.	Capetown	Proofs of debt.
96/77	Smit, Bernard James, an accountant, of Worcester	Sequestrated	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Worcester	For the election of a new Trustee in the place of Mr. Farrington, deceased
C/8306	Osman Hassim	Assigned	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/8064	Israel Noach Cohen, general dealer	Assigned	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Johannesburg	For proof of claims, to receive the Assignee's report, and to give the Assignee directions concerning the realization of the Estate.
C/7923	Cuthbert, Bernard Bolton, Bernard Bolton, and Colin Bolton, trading as Bolton & Sons, 280A Vermeulen Street, Pretoria	Assigned	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of debt.
C/6967	Insolvent Estate of George Andries Roth, jun., of Rustenburg	Sequestrated	Friday	3/11/22	10.30 a.m.	Rustenburg	Confirmation of sale of immovable property.
C/7809	Bhaga Daybhai, storekeeper, Modderfontein Dynamite Factory	Sequestrated	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
R/171	John Rigsby, a farmer, of Rosedale, District Frankfort	Sequestrated	Wednesday	8/11/22	10.30 a.m.	Frankfort	Proof of debts and general.
C/6871	Ebrahim Mahomed Wadee, general dealer, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8046	Nathan and Marks Sachowitzky, general dealers, trading as N. & M. Sachowitzky, Main Road, Fordsburg, Johannesburg, and Comet	Sequestrated	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6868	Oliver Ripton Daniel, a prospector and geologist, of Blijvoornzicht, District of Potchefstroom	Sequestrated	Friday	3/11/22	10 a.m.	Potchefstroom	Special meeting for proof of claims.
481	Insolvent Estate G. A. Patel, of Tongaat and Frasers, planters, the partners whereof are Gopal Arkha Patel and Govind (sometimes spelt Govan) Makan Patel, otherwise known as Govind Maken	Sequestrated	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts and general.
478	Insolvent Estate Shapurjee Sorabjee Doorbin, of Tongaat, Natal, storekeeper	Sequestrated	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts and general.
C/8292	Mary Jane Leech (born Smith), general dealer and miller, of Klipdrift No. 227, Hamanskraal, District of Pretoria	Sequestrated	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pretoria	* See footnote.
C/8074	Insolvent Estate of Solomon Gitelson	Sequestrated	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.

*To consider the following offer of composition from the Insolvent:—5s. in the £1 to all concurrent creditors, all costs incurred by the Trustee, including administration and sequestration costs, fidelity bond furnished by the Trustee to the Master; composition to be secured by bond over assets of Insolvent and by Robert Stamp as surety and co-principal debtor, also secured by general bond passed by the said Robert Stamp. Above amounts to be paid in four equal instalments, the first on 1st December, 1922, and thereafter every second month.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7746	Petrus Johannes Lombard, farmer	Sequestrated	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Lichtenburg	Further proof of claims.
R/176	Arthur William Randall, farmer, of Granville, District Winburg	Sequestrated	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Winburg, Orange Free State	Proof of debts.
96/463	Johannes Albertus Briers and Christoffel Jacobus Briers, farming as J. & C. Briers at Klapmuts	Sequestrated	Wednesday	8/10/22	10 a.m.	Paarl	For the purpose of further examining the Insolvents with regard to their trade dealings and effects, and to consider what action to take in regard to certain movable assets, and to instruct the Trustee thereanent.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7926	Insolvent Estate of Alfred Kutz, trading as Tipperary Cash Stores	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/22	14 days.
C/7130	Niko Lopicieh, Empire Tea Room, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	21/10/22	14 days.
95/186	Insolvent Estate Esop Suliman, Wellington	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown	Wellington	23/10/22	14 days.
95/345	Insolvent Estate Jacob Johannes van Greunen, farmer, Over Hex, Worcester	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	23/10/22	14 days.
94/567	Insolvent Estate William Charles Winshaw, carrying on business at Stellenbosch, as The Stellenbosch Grape Juice Works, and at Robertson, as The Robertson Grape Juice Works	First Liquidation	Capetown	Stellenbosch	23/10/22	14 days.
96/134	Olga Lichtenstein, of De Rust, District of Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn	27/10/22	14 days.
96/464	Insolvent Estate Stewart Mills	—	Capetown	Port Elizabeth	24/10/22	14 days.
C/6428	Osman Giga, trading as Osman Giga & Son, general dealers, Potchefstroom	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	20/10/22	14 days.
94/123	Assigned Estate Petrus Johannes Pienaar, of Selborne, District of Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Uitenhage	24/10/22	14 days.
K. 148	Philippus Jacobus Koekemoer, farmer, of Randjesspruit, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	21/10/22	14 days.
332	Insolvent Estate of S. Hassan Mahomed, storekeeper, of Pietermaritzburg (the individual partners of which are Rushon Khan, Mahomed Ebrahim, and Shaik Hassam Mahomed)	First Liquidation	Pietermaritzburg	—	23/10/22	—
96/410	Insolvent Estate of Hermanus Johannes Redelinghuys	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	24/10/22	14 days.
96/97	Morris Freedman, a general dealer, of Willowmore	First and Final	Capetown	Willowmore	23/10/22	—
C/7765	Insolvent Estate of Samuel Arkin, storekeeper, Vrededorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/22	14 days.
C/7597	Insolvent Estate of Edward Moses Lapin, cattle dealer, Rosettenville, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/22	14 days.
C/7214	Petronella Wilhelmina Stuart, widow, of Heidelberg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg, Transvaal	20/10/22	14 days.
96/69	Insolvent Estate of Sheik Hoosain, a general dealer and butcher, of 42-44 Portland Road, Salt River, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/10/22	14 days.
96/121	Insolvent Estate of Mohamed Cassim Parker, alias Cassim Camroodien, trading as M. C. Parker, a general dealer, of Main Road, Bellville, Cape	Second Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/10/22	14 days.
96/298	Insolvent Estate of Alter Lew, a general dealer, of French Hoek and Le Roux Dorp, in the District of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	23/10/22	14 days.
C/7784	Charles Henry Wilson, miner, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/22	—
C/8014	Morris Abrams and Mandel Rottanburg, trading as American Stores, Brakpan	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	21/10/22	—
96/91	Insolvent Estate John Nicolas Willem Barkhuizen, general dealer, of Uniondale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Uniondale	24/10/22	14 days.
95/358	Insolvent Estate Douglas William Clarke Fisher, of Didima, District Queenstown	Second and Final Liquidation (No Distribution)	Capetown	Queenstown	24/10/22	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	No. van Boedel.	Name and Description of Estate.	Beschryfing van Rekening.	Offices at which Account will lie open.		Magistrate.	Form.	Date from which Account will lie open.	Datum van af wanner Rekening ter Inzage zal liggen.	Tydperk indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.
				Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen	Meester.					

C/6778	C/6778	Henry Magdalena McDuling, farmer, Weltevreden, Volksrust	First Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	14 days.	Volksrust	Bethal	21/10/22	14 days.
578		Jacobus Johannes Muller	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	20/10/22	14 days.	Ladysmith		20/10/22	14 days.
C/7527	C/7527	Aaron Abramson, trading as W. H. Mitchell & Son	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	—	Johannesburg		20/10/22	—
C/7744	C/7744	Assigned Estate of Ismail Ayob, a general dealer, of Nylsboom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	21/10/22	—	Johannesburg		20/10/22	—
C/6601	C/6601	Phillip Aginsky & Co., Philip Aginsky, trading as : cabinet makers, 97 Pritchard Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	14 days.	Johannesburg		20/10/22	14 days.
C/7611	C/7611	Gert Jacobus Soekoe, trading as Miller Park Butchery, Delarey Street, Vrededorp	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	14 days.	Johannesburg		20/10/22	14 days.
C/6400	C/6400	Benjamin Lax, general dealer, Christiansburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	—	Christiana		20/10/22	—
C/7302	C/7302	Abou Baker Ebrahim, trading as A. B. Ebrahim, merchant, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	28/10/22	14 days.	—		28/10/22	14 days.
W. 178		Hendrik Petrus Daniel van Wyk, a farmer, residing on the farm Herdersdal, District Frankfort	First and Final Contribution	Bloemfontein	21/10/22	—	Frankfort		21/10/22	—
C/7494	C/7494	Israel Cohen, general dealer, of Doornboom, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	—	Pietersburg		20/10/22	—
C/7934	C/7934	Harry Abel, a partner of the firm of Trichardts	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	—	Bethal		20/10/22	—
C/7935	C/7935	Julius Jack Levy, a partner of the firm of Abel & Levy, Leslie	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	—	Bethal		20/10/22	—
301		Insolvent Estate Mahomed Amojee, trading as Amojee Mamojee & Co., of Umzinto, storekeeper	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	20/10/22	14 days.	Umzinto		20/10/22	14 days.
C/7667	C/7667	Insolvent Boedel van Hendrik Christoffel Jansz, van Rensburg, een boer, van Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	30 dagen.	Wakkerstroom		20/10/22	30 dagen.
C/7076	C/7076	Insolvent Estate Casper Jacobus Hamman, farmer, of Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	20/10/22	14 days.	Lichtenburg		20/10/22	14 days.
H. 169		Wilhelmina Gertruida Heydenreich (born Kriel), of Kalkfontein, District Vrede, Orange Free State, married out of community of property to Philip Rudolph Heydenreich	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	28/10/22	14 days.	Vrede		28/10/22	14 days.
X. 1955	X. 1955	John Henry Allen Pieters, a farmer, of Madsstone, District Vrede, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	28/10/22	14 days.	Vrede		28/10/22	14 days.
X. 1765	X. 1765	Jurie Hendrik Groenewald, of Oranjevillie, District Heilbron, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	28/10/22	14 days.	Heilbron		28/10/22	14 days.
X. 1917	X. 1917	Fredrik Izaak Hermanns Els, a farmer, of Ertens, District Bloemfontein, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	28/10/22	14 days.	Brandfort		28/10/22	14 days.
96/48		Moosa Bapoo, of Hawston, District Caledon, partner in the firm of Bapoo & Valley, of Hawston	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	28/10/22	14 days.	Caledon		28/10/22	14 days.
X. 1791	X. 1791	Joseph Jacobs, merchant, of Kroonstad	Liquidation and Distribution	Bloemfontein	21/10/22	—	Kroonstad		21/10/22	—
X. 1785	X. 1785	Insolvent Estate of Isaac Chasen, contractor, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	21/10/22	14 days.	—		21/10/22	14 days.
S. 294		Christoffel Johannes Sybersma, bootmaker, of Kestell, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	21/10/22	14 days.	Bethlehem		21/10/22	14 days.
X. 1946	X. 1946	Insolvent Estate Eric B. Foxcroft, trading as Rendezvous Bioscope Cafe, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	20/10/22	14 days.	—		20/10/22	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

Form No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent.	Plaatse van Beschryfing of Woonplaats.	Place of Business or Residence.	Date when Estate Sequestrated.	Day, Date, and Hour of Intended Application.	Day, Date, and Hour of Application.	Division of Court to which Application will be made.	Division, Afdeling.	Place, Plaats.	Grounds of Application.	Redenen voor Applikatie.
93/467		Andries Dreyer, a farmer, formerly of Benhaezer, Malmesbury Division	Kiezenbosch, Malmesbury Division	Presently of Paarl	9/5/17	Tuesday 12/12/22 10 a.m.	Friday 15/12/22 10 a.m.	Cape of Good Hope Division	Orange Free State Division	Capetown	Account confirmed on 10/6/22.	2nd and final Account confirmed, 31/3/19
H/165		Louis Hoffman, general dealer, formerly of Greenlands, District Heilbron	Presently of Paarl		2/4/18	Friday 15/12/22 10 a.m.		Orange Free State Division	Orange Free State Division	Bloemfontein		

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8338	Abdool Latieb Hassim, general dealer, of Pietersburg	Assigned	L. E. Krause	P.O. Box 57, Pietersburg	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days
96/506	Hendrik Jacobus Marais and John Smith, carrying on business as Marais & Co., auctioneers, etc., at Graaff-Reinet	Sequestrated	A. S. Meiring	Box 26, Graaff-Reinet	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Graaff-Reinet	15 days.
—	Francis Aloysius Lynch	Sequestrated	S. H. du Plessis	Box 191, Pietersburg	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pietersburg	30 days.
—	Johan Wilhelm Lotz	Sequestrated	S. H. du Plessis	Box 191, Pietersburg	Friday	10/11/22	—	Pietersburg	30 days.
96/707	Abraham Middeldorf, store-keeper, of Middelburg, Cape	Sequestrated	J. Meyer	P.O. Box 19, Middelburg, Cape	Friday	3/11/22	10 a.m.	Middelburg, Cape	14 days.
X/2039	Jan Bam, a bywoner (agriculturist), of Rietspruit, District Frankfort, Orange Free State	Sequestrated	E. L. Rademeyer	C/o Free State Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Frankfort	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Frankfort	14 days.
96/623	Hermanus Petrus Christian Pretorius, a farmer, of Zwartdraai, in the Division of Barkly East	Sequestrated	Iwan Isaac Bloch and L. van den Berg	C/o Golightly & Greyvenstein, attorneys, Barkly East	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Barkly East	30 days.
X/2038	Johannes Zacharias Gert Botha, a speculator, residing at Paul Roux	Voluntary Surrender	Josias Jacobus de Witt	Paul Roux, Orange Free State	Friday	3/11/22	10 a.m.	Senekal	14 days.
96/734	Hendrik Bernardus van der Walt, jun., a farmer, of Middelbult, Albert District	Sequestrated	G. W. Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
C/8234	Ebrahim Hajee Mamoojee Patel, Amod Moosa Parak, and Amod Dawjee Patel, trading as E. H. M. Patel, merchants, Johannesburg	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Thursday	9/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days
C/8170	Benjamin Rosin, general dealer, of Klerksdorp	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Klerksdorp	14 days.
C/8256	Insolvent Estate of John Donaldson, tailor, of Volksrust	Sequestrated	F. J. H. Landsberg	P.O. Box 78 and 214 Hoog Street, Volksrust	Friday	3/11/22	10 a.m.	Volksrust	Immediately.
96/575	John Watkin Wilson, a speculator, of Queenstown	Sequestrated	Norman Maynard Mallett	Cathcart Road, Queenstown, Cape Province	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Queenstown	14 days.
96/443	Johannes Nicolaas Petrus Neisserheimer, farmer, of Redelinghuys, Piquetberg	Sequestrated	E. J. Schultz and H. J. T. Brown	Piquetberg	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Piquetberg	21 days.
96/595	Albert Johannes Kotze, Wilgeboschdrift, Piquetberg, farmer	Sequestrated	E. J. Schultz	Piquetberg	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Piquetberg	21 days.
96/655	Woolf Beinart, a produce dealer, of Malmesbury	Sequestrated	F. F. Werdmuller	P.O. Box 10, Malmesbury	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Malmesbury	10 days.
C/8294	Insolvent Estate Edward Harold Butler, a dairyman, of Germiston	Sequestrated	Alfred Edward Hodgson	Provident Building, Germiston Street, Germiston	Friday	3/11/22	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/8218	John Thompson, keeper of Railway Restaurant, Kaapmuiden, District Barberton	Sequestrated	William Charles Webb	Box 28, Barberton	Friday	3/11/22	10 a.m.	Barberton	14 days.
C/8173	Naum Friedman, hotel proprietor, of Breyten, District Ermelo	Sequestrated	S. P. Bekker and S. L. Harris	Box 72, Ermelo	Friday	3/11/22	10 a.m.	Ermelo	3 weeks.
X/2107	Hendrik Bester, farmer, of Balgubidder, District Bloemfontein	Sequestrated	Hugh Scrivenor	Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., Box 77, Bloemfontein	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Bloemfontein	4 weeks.
X/2063	Marthinus Thomas Jacobus Bester, farmer, of Bredels-hoop, District Winburg	Sequestrated	Jacobus Johannes Coetzer	Box 67, Winburg	Friday	3/11/22	10 a.m.	Winburg, Orange Free State	30 days.
X/1984	Nicolaas Jacobus van Biljon	Sequestrated	Jacobus Johannes Coetzer	Box 67, Winburg	Friday	3/11/22	10 a.m.	Winburg	14 days.
C/8075	David Brink, motor engineer, Johannesburg	Sequestrated	Frederick Clarke	111 Fraser Street, Kenilworth, Johannesburg	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
616	M. C. Rawat, of Field Street, Durban, merchant	Sequestered	B. E. Swinbourn, R.P.A.	37, 38, and 39 Anglo-African House, Durban	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	14 days.
622	Late Sayed Hoosen, of Alcock Spruit, storekeeper	Sequestered	B. E. Swinbourn, R.P.A.	37, 38, and 39 Anglo-African House, Durban	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	14 days.
552	Katherine Hilma Cox, trading as The New Dock Supply Stores, Congella, Durban, storekeeper	Sequestered	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	30 days.
96/681	Insolvent Estate William Low Wyness, a baker, of Beaufort West	Sequestered	A. P. de V. Theron	64 Donkin Street, Beaufort West	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Beaufort West	4/11/22.
96/598	Johannes Petrus Opperman, a storekeeper, of Hofmeyr	Sequestered	P. A. Marais	Hofmeyr	Friday	3/11/22	10 a.m.	Hofmeyr	14 days.
C/8255	Jacobus Christian Christoffel Oosthuysen	Gesekwestreerd	G. W. Minnaar	P/a Taylor & Minnaar, Postbus 26, Middelburg, Transvaal	Vrijdag	3/11/22	10 v.m.	Middelburg	3 weken.
C/8182	Hercules Zacharia, general dealer, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8183	Abraham Wolfsohn and Bertha Wolfsohn, trading as A. & B. Wolfsohn, dairy-keepers, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8184	Abraham Wolfsohn, partner in A. & B. Wolfsohn, dairy-keeper, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8185	Bertha Wolfsohn, partner in A. & B. Wolfsohn, dairy-keeper, Johannesburg	Sequestered	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	2/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8176	Izak Andreas Malan, farmer, of Boschkrans No. 37, District of Bethal	Sequestered	Matthew James Church	Box 90, Market Street, Bethal	Friday	3/11/22	10 a.m.	Bethal	30 days.
599	Percy Samuel Bowley	Sequestered	R. M. Drummond	Estcourt, Natal	Monday	6/11/22	11 a.m.	Estcourt, Natal	1 month.
—	Henry Dixon, trading as Dixon's Department Stores at 45 Pritchard Street	Assigned	Stakesby Lewis	31-2 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Tuesday	31/10/22	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
—	Percy Bradbury and Albert William West, farmers, of Standerton, trading as Bradbury & West	Sequestered	C. H. Hutchinson and Irving Steyn	Box 55, Standerton	Friday	3/11/22	10 a.m.	Standerton	3 weeks.
R/2/383	Joseph de Kock and Pieter Johannes Pentz de Kock, trading as De Kock Bros & Co. at Beaconsfield	Sequestered	J. J. T. King and F. J. Perkins, joint Trustees	Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Kimberley Acting Secretary, Griqualand West Loan, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Kimberley	10 days.
620	Ebrahim Suleman, of Tabamhlope, Draycott, storekeeper	Sequestered	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	30 days.
R/2/381	* Estate late William Crosbie, auctioneer, of Vryburg	Sequestered	C. S. Scholtz	P.O. Box 83, Vryburg	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Vryburg	30 days.
556	Edwin Cox, of Congella, Durban, storekeeper	Sequestered	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Durban	30 days.
C/8292	Insolvent Estate Mary Jane Leech (born Smith), a general dealer and miller, of Klipdrift No. 227, Hamanskraal, District of Pretoria	Sequestered	Thomas James Paxton	27 Bureau Street, Pretoria	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/8261	Nathan Rubin, farmer and financial agent, of Randfontein	Sequestered	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Friday	24/11/22	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
X/2054	John Lordon, a farmer, residing at Mowbray, District Kroonstad, Sub-District Bothaville	Sequestered	Isaac Jacobus Coetzer	President Street, Bothaville	Monday	6/11/22	10 a.m.	Bothaville	14 days.
X/2076	Harry Levitz, coal merchant, of Bloemfontein	Sequestered	M. Rosendorff	21 Aliwal Street, Bloemfontein	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
551	Richard Aubrey Stretch, of Winterton and Kranskop	Sequestered	R. H. Mason	Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately.
566	William Pieterse, jun., of Weenen	Sequestered	R. H. Mason	Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately.
X/2078	Myer Berman, a shopkeeper, of Lovedale, District Thaba 'Ncho	Sequestered	W. E. Bramley	P.O. Box 21, Thaba 'Ncho	Friday	10/11/22	10 a.m.	Thaba 'Ncho	6 weeks.

* At this meeting special authority will also be asked by the Trustee to pay a sum of £204 to the Executor Dative of the above Estate, being administration costs incurred by him.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *stateen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
97/46	Wedel, the late Joseph Christian Frederick Kilian, formerly of Woodstock, Cape	6/10/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	3/11/22	10 a.m.	Capetown.
97/36	The South African Toilet Requisite Company: Nathan Malkin and Samuel Cummins, trading in Adderley Street, Capetown, as	10/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Capetown.
97/49	Fraser, Jacob Johannes, a contractor, of De Aar	10/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	De Aar.
97/50	Klaasen, Johannes, a fish dealer, of Pentz Street, Wellington	10/10/22	" "	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Wellington.
97/29	Taylor, John A., of Main Road, Mowbray, Cape	11/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Capetown.
97/44	Bloomberg, Nathan Leon, a general dealer, of 75 Victoria Road, Woodstock, Cape, and 8 Adderley Street, Capetown	13/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Capetown.
97/53	Sauerman, Jeremias Cornelius, a carpenter, of Paarl	13/10/22	" "	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Paarl.
645	Moosa Karoojee, of Weenen, storekeeper	10/10/22	Natal Provincial Division	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Weenen.
652	Rudolf Philippus Botha, of Newhome, Newcastle, farmer	10/10/22	" "	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Newcastle.
R/2391	Jan Louis Naude, a farmer, of Naudespan, Vryburg	12/10/22	Mr. Justice Lange	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Vryburg.
C/8252	Venter, Johanna Christina (male person), farmer, Jacobsbloof, District Zoutpansberg	13/10/22	Transvaal Provincial Division	Friday	3/11/22	10 a.m.	Louis Trichardt.
C/8328	Bhabha, Marian Amod, trading as M. Moosa, general dealer, Market Street, Bloemhof	13/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Bloemhof.
C/8339	Merwe, van der, Gabriel Ernst, farmer, Haverklip, District Pretoria	17/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8377	Khota, Amod Ismail, general dealer, Wolmaransstad	17/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Wolmaransstad.
C/8364	Jager, de, Pieter Georg, farmer, Modderfontein, District Ventersdorp	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Ventersdorp.
C/8365	Ismail, Karodia, general dealer, Church Street, Wakkerstroom	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Wakkerstroom.
C/8366	Jager, de, Jacobus Nicolaas, farmer, Modderfontein, District Ventersdorp	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Ventersdorp.
C/8362	Steenkamp, Barend Willem Jacobus, farmer, Krantzpoort, District Ermelo	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Ermelo.
C/8363	Osman, Tayob, general dealer, Haenertsburg, District Pietersburg	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Pietersburg.
C/8367	Pala, Louis, market gardener, Maraisdrift, District Heidelberg	13/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Heidelberg.
C/8368	Pistorius, Johann Friederich Wilhelm Theodor, farmer, Spaarwater, District Heidelberg	13/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Heidelberg.
C/8348	Pountas, Emanuel, wholesale grocer, 28 Pritchard Street, Johannesburg	12/10/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	31/10/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8369	Selinsky, Osher Rubin, general dealer, 262 Meyer Street, Germiston	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Germiston.
C/8370	Schneider, Max, general dealer, Stand 2634, Brakpan	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Brakpan.
C/8324	Jeffery, Joseph Henry, miner, Gladstone Avenue, Brakpan	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Brakpan.
C/8326	Farren, J. N., iron moulder, Dunswart Iron Works, Benoni	12/10/22	" "	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Benoni.
C/8341	Ebrahim, Essop, general dealer, Boksburg New Location, Boksburg	12/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Boksburg.
C/8343	Visagie, Andries Jacobus, miner, 39 Boksburg Road, Germiston	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Germiston.
C/8345	Maserowitz, Doris, trading as Farmers' Meat Supply, public trader, Brakpan	12/10/22	" "	Friday	3/11/22	10 a.m.	Brakpan.
X/2174	Rasmussen, Willem Petrus, station foreman, of Coalbrook, District Heilbron	3/10/22	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2173	Wolmarans, Jan Barend, a farmer, of Marquard, District Senekal	12/10/22	" "	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Reddersburg.
X/2172	Storm, Abram Aderjan, a farmer, of Kromspruit, District Lindley	3/10/22	" "	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Lindley.
X/2187	Van Heerden, Barend Johannes, a general dealer, residing at Charles Street, and having his business at 36 Henry Street, Bloemfontein	16/10/22	" "	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2189	Van Niekerk, Michiel Christiaan, a farmer, of Loskopje, District Vrede	16/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Vrede.
X/2190	Lourens, Wynand Coenraad, a farmer, of Boomplaats, District Harrismith, Sub-District Reitz	16/10/22	" "	Monday	6/11/22	10 a.m.	Reitz.
X/2181	Botha, Abram Carel, a farmer, of Maria's Fancy, District Senekal	16/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Senekal.
X/2182	Botha, Nicolaas Jacobus, a farmer, of Maria's Fancy, District Senekal	16/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Senekal.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
X/2183	Du Preez, Johannes Christiaan, speculator, residing at Reitz	16/10/22	Orange Free State Provincial Division	Monday	30/10/22	10 a.m.	Reitz.
X/2184	Marais, Abraham Petrus, jun., farmer, residing at Morgenzon, District Lindley	16/10/22	" "	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Lindley.
X/2185	Erasmus, Christoffel Petrus Johannes, farmer, of Desire, District Ladybrand	16/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Ladybrand.
X/2186	Erasmus, Johannes Burgers Jacobus, a farmer, residing at Desire, District Ladybrand	16/10/22	" "	Tuesday	31/10/22	10 a.m.	Ladybrand.
X/2175	Du Plessis, Petrus Johannes, a farmer, residing at Popelierbos, District Frankfort	16/10/22	" "	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Frankfort,
X/2176	Smuts, Ignatius van Rooyen, clerk, residing at Bloemfontein	16/10/22	" "	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2177	Kaplan, Israel, merchant, residing at Bloemfontein	16/10/22	" "	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2178	Van Schalkwijk, Henning Johannes, farmer, of Bergpunt, District Philippolis	16/10/22	" "	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Philippolis.
X/2179	Muller, Johannes Petrus, a boarding-house keeper, residing at Bloemfontein	16/10/22	" "	Wednesday	1/11/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2180	De Bruin, Rudolph Marthinus, a farmer, residing at Paradays, District Senekal	16/10/22	" "	Wednesday	29/11/22	10 a.m.	Senekal.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province, Welke Provincie.
180/292/2520/22	Albertus Joachim Snyman and surviving spouse, Magdalena Maria Snyman (born Janse van Rensburg), of Ceres	6 weeks....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executrix Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
179/889/2077/22	Gabriel Johannes Roux, van Greyton, Distrikt Caledon, en nagelaten echtgenote Margaretha Maria Johanna Susanna Roux (geboren Badenhorst)	6 weken....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Zuid-westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Caledon, Agent voor de Eksekutrice	Kaap.
179/56/1164/22	Joseph van der Heyde, van Houtkloof, Distrikt Caledon, en nagelaten echtgenote Mathilde van der Heyde (geboren Swart)	6 weken....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Zuid-westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk., Caledon, Agent voor de Eksekuteurs	Kaap.
176/451/1834/21	Violet Hester Ferreira (born Ferreira), married out of community of property to Bernardus Lambertus Ferreira	30 days....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water Siding, P.E.—Avontuur Line, via Port Elizabeth	Cape.
174/534/3461/20	Margaretha Aletta Strydom, spinster.....	30 days....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water Siding, P.E.—Avontuur Line, via Port Elizabeth	Cape.
180/358/2588/22	Anthonie Barnardus Keyter, of Aberdeen.....	1 month....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
179/382/1541/22	James Dennis, who died at Uitenhage on the 24th January, 1919	30 days....	Mills & De Wet, 80 Caledon Street, Uitenhage, Attorneys for Executor Dative	Cape.
180/362/2592/22	Herman Arnold Lensing, of Richmond, Cape Province..	30 days....	W. P. Cressey, Agent for the Executor Testamentary, Richmond	Cape.
180/366/2597/22	Johannes Steyn and surviving spouse, Barbara Wilhelmina Steyn (born Steyn), of Leeuw River, Division of Swellendam	30 days....	G. C. D. Reid, Agent for Executors Testamentary, Swellendam	Cape.
9/62	Johanna Waldek, of Kenilworth, Kimberley.....	30 days....	C. A. Waldek, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 616, Kimberley	Cape.
180/68/2260/22	Robert Bell Kerr.....	30 days....	G. N. Ebdon, Queenstown, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
179/621/1789/22	Agnes Munro (born Spence) and surviving spouse, David Munro, of Napier Park, Victoria East	6 weeks....	E. E. P. Burl, P.O. Box 16, Alice.....	Cape.
180/364/2595/22	Susan Althea Pienaar (born Sharwood), of Graaff-Reinet	30 days....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
180/315/2536/22	James Forbes Dunlop.....	3 weeks....	Bessie Dunlop, 5 Belmont Road, Mowbray, Cape.....	Cape.
180/320/2543/22	Peter John Frederick Truter.....	3 weeks....	The Robertson Trust and Agency, Ltd., P.O. Box 23, Robertson, Agents for Executrix	Cape.
—	Johannes Christoffel Krog, of Alexandria.....	3 weeks....	J. E. Chowles, Agent for Executor, Alexandria.....	Cape.
—	William Henry Deacon, of Alexandria.....	3 weeks....	J. E. Chowles, Agent for Executors Dative, Alexandria..	Cape.
—	Dr. Peter Solomon Clarke Woudberg, of Wellington, Cape Province	30 days....	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington.....	Cape.
180/331/2555/22	Pieter Johannes du Preez en nagelate eggenote Emarentia Jacoba Martha du Preez, woonagtig te Hemelrood, Distrik Mosselbaai	30 dae.....	Dan. W. van Wyk, Albertinia.....	Kaap.
180/381/2616/22	Petrus Johannes Hendrik Swart and surviving spouse, Jacoba Margaretha Swart (born Blom), of Cloeteskraal, Division of Swellendam	30 days....	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executrix Testamentary, Swellendam	Cape.
180/222	Adriaan Floris Johannes Uys and surviving spouse, Elizabeth Johanna Susanna Uys (born Uys), of Heidelberg, Division of Swellendam	30 days....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province	Cape.
176/912	Jacobus Francois Joubert, jun., a minor, of Doornboom, Division of Swellendam	14 days....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Agents for Executor, Heidelberg, Cape Province	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tjdfperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
180/224/ 2422/22	Eliza Catherine Wakeford (born Gaugain) and surviving spouse, William Thomas Wakeford	30 days.....	William Thomas Wakeford, 44 Somerset Street, Grahams-town	Cape.
180/351/ 2578/22	Sarah Mary Ann Ponton.....	21 days.....	N. C. Smith, Executor Testamentary, 31 Loch Street, Capetown	Cape.
180/339/ 2563/22	George Grant Chapman, of Capetown.....	3 weeks.....	A. E. A. Williamson, Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
180/280/ 2506/22	Percy Ravel Coates, of Laingsburg and Wynberg (Cape), and surviving spouse, Helen Maud Mary Coates (born Mortimer)	30 days.....	H. M. M. Coates, Executrix Testamentary, Wellington Road, Wynberg, Cape	Cape.
180/72/ 2264/22	Hendrik Francois Verster, of Beaufort West.....	30 days.....	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Donkin Street, Beaufort West	Cape.
178/396/ 406/22	Aletta Sophia Elizabeth Kieser (born Burger), of Beaufort West, and surviving spouse, Hendrik George Kieser	30 days.....	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Donkin Street, Beaufort West	Cape.
180/380/ 2615/22	Herculus Stephanus du Plessis en nagelaten echtgenote Maria Dorothea Magdalena du Plessis (geboren Marx), van Wolvekraal, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteurs Testamentair	Kaap.
180/158/ 179/862	Jan Albert Myburgh and predeceased spouse, Maria Magdalena Myburgh (born Nienaber)	30 days.....	Nicolaas Francois Alberts, c/o Messrs. Alger & Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North	Cape.
179/912/ 2091/22	Marcus Bensohn.....	30 days.....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Agent for Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

49614	George John Allen Beard.....	21 days.....	G. W. Scorgie, P.O. Box 67, Potchefstroom.....	Transvaal. [13-20-27]
49865	Magdal Gertruida Coetsee (geboren De Beer) en overblijvende echtgenoot Johannes Jan Adriaan Coetsee	4 weken....	Johannes Jan Adriaan Coetsee, Rietfontein No. 431, Rustenburg, P.K. Sterkoog	Transvaal.
49756	Philip de Wolff.....	30 days.....	Laura de Wolff, Executrix Testamentary, c/o Sims & Michel, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Pieter Roberts Lategan.....	14 days.....	Kirsten & Campbell, Solicitors, P.O. Box 15, Pietersburg, for Administrator	Transvaal.
49499	Nicholas Thomas Uren.....	14 days.....	Gammie & Becker, Attorneys for Executor, P.O. Box 140, Randfontein	Transvaal.
49400	Christopher Leibbrandt (Leibbrandt) Bresler.....	21 days.....	W. I. Deas, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitor for Executor Testamentary, Piet Retief	Transvaal.
49123	William Charles Weeks and surviving spouse, Jane Weeks (born Willcocks)	30 days.....	William Willcocks, P.O. Box 54, Cleveland.....	Transvaal.
49339	Cornelis Johannes Hoolboom.....	14 days.....	Henricus Lorentz, P.O. Box 611, Pretoria.....	Transvaal.
48867	Johannes Jacobus Christoffel Erasmus and surviving spouse, Engela Pieterella Erasmus (born Van Deventer)	14 days.....	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.....	Transvaal.
49791	Helene Gimkewitz.....	14 days.....	Hayman & Godfrey, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
49156	Daniel Ronquest (Ronkust) Steyn.....	30 days.....	J. Keet, Gresham Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	Transvaal.
D/611/22	Arret Govindosch.....	14 days.....	Gayadin Singh, Stand No. 649, Twenty-first Street, Vrededorp	Transvaal.
D/739/22	Joseph Isaacs, of Johannesburg.....	14 days.....	Roos & Morris, 7 Natal Bank Chambers, Market Street, P.O. Box 4800, Johannesburg	Transvaal.
49801	Berendina Schurink (born Steltman) and surviving spouse, Roelof Schurink	14 days.....	R. Schwink, Lydenburg.....	Transvaal.
49919	Arthur Houldsworth (Holdsworth) Mirrilees (or Merrieles) and surviving spouse, Ethel Mary Mirrilees (born Kewney)	30 days.....	Ethel Mary Mirrilees, Executrix Testamentary, 396 Schoeman Street, Pretoria	Transvaal.
49924	Edward Walter Barford and surviving spouse, Alice Maud Barford (born Howland)	21 days.....	A. M. Barford, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal. [20-27-3]
49246	Ellen Budden, spinster.....	30 days.....	Bertie Charles Sims, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
49899	Lourens Jacobus Erasmus en nagelaten echtgenote Anna Margaretha Sophia Erasmus (gebore Jansen van Rensburg), van Darling, Distrikt Standerton	30 dagen....	Johan Negen, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair, Postbus 73, Standerton	Transvaal.
49860	Marthinus Philipus van den Berg en nagelaten echtgenote Louisa Maria van den Berg (geboren Steyn)	30 dagen....	A. R. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel	Transvaal.
49505	Philippus Rudolph Botha en nagelaten echtgenote Wilhelmina Hansina Botha (geboren Pretorius)	21 dagen....	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Prokureur voor Eksekutrice	Transvaal.
49521	Eliza Jane van Reenen.....	30 days.....	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Margaretha Cornelia Naude (Blignaut) and surviving spouse, Francois Jacobus Naude	14 days.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
49581	Elizabeth Hendrina Goosen (born Viljoen).....	3 weeks.....	J. C. S. van Woudenberg, Executor Dative, P.O. Box 125, Middelburg	Transvaal.
49896	John Frederick Webb, late Modderfontein East Gold Mine	30 days.....	Francis Gallop, 23 Anderson Street, Turfontein, Johannesburg	Transvaal.
49022	Kurt Schweder.....	30 days.....	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, q.q. Executor Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
49239	Charles Brooker Geertsma.....	30 days.....	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, q.q. Executrix Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Mary Jane Hayton, of Johannesburg.....	14 days.....	Roos & Morris, Attorneys for Estate, 7 Natal Bank Chambers, Market Street, P.O. Box 4800, Johannesburg	Transvaal.
49884	James Connon MacDonald and surviving spouse, Gladys May MacDonald	14 days.....	Gladys May MacDonald, 187 Mitchell Street, Pretoria....	Transvaal.
14832	Cornelia Johanna Cathrina Goosen (geboren Hattingh)..	14 dae.....	Smit & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 47, Bethal	Transvaal.
49704	Johannes Jacobus Hamman and surviving spouse, Johanna Jacomina Hamman (born Van Zyl), of Lichtenburg	30 days.....	E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
—	Diederik Johannes Hattingh en nagelaten echtgenote Barbara Margaretha Hattingh (geboren Vos)	14 dagen....	A. R. Fleischack, Prokureur voor de Boedel, Postbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
49817	Ernst Christian Christoph Muller and surviving spouse, Catharina Maria Wilhelmina Muller (born Preiser), of Bethal, District Lichtenburg	30 days.....	E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
49734	Julius Lurie.....	30 days.....	B. Mirvis, 134 Pretorius Street, Pretoria.....	Transvaal.
49892	Thomas Smith Nefdt and surviving spouse, Gezina Maria Helena Nefdt (born Van Wijk)	31 days.....	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix Testamentary, Law Chambers, Church Square, Pretoria; Postal Address, P.O. Box 208, Pretoria	Transvaal.
49322	Henry Saunders Kenney.....	30 days.....	James Tesselaar Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
49601	Robert Bell.....	30 days.....	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executor, Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van.</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
49251	Renault Warendly (Werendly) Smith and Francina Smith.	30 days....	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executrix Dative, 55-56 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
49699	Ernst Lilienfeld.....	1 month....	R. L. O. Versfeld, Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 288, Pretoria	Transvaal.
49396	John Frederick Fergusson.....	14 days....	Unwin S. Barrett, Master of the Supreme Court, Pretoria..	Transvaal.
49576	Woolf Losses (or Lossos).....	14 days....	S. L. Nathan, Executor Dative, P.O. Box 4935, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

7699	John Alexander Logan, of Lennoxton, Newcastle, Natal, mine manager	21 days....	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executrix, P.O. Box 101, Pietermaritzburg	Natal.
7645	Charles Brander, of Durban, Natal.....	3 weeks....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
7724	Emily Foss, of Pietermaritzburg, widow.....	30 days....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executors	Natal.
7586	Thomas Wright Pittam, of Pietermaritzburg, gentleman.	21 days....	Alfred Lister, Solicitor to the Executors Testamentary, P.O. Box 144, Pietermaritzburg	Natal.
7649	James Boyd, of Best View, near Richmond, farmer, and subsequently deceased spouse, Annie Boyd	21 days....	Alfred Lister, Solicitor to Executor Testamentary, P.O. Box 144, Pietermaritzburg	Natal.
7680	John William Drew, of Durban.....	21 days....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
7739	Sheocharan Singh, No. 29653, of Rooikopjes.....	30 days....	L. R. Caney, Solicitor to Beedasee, of Rooikopjes, Executor Testamentary, 59 Field Street, Durban	Natal.
7716	Alexander Kessack, of Pietermaritzburg, Natal.....	21 days....	Alex. J. McGibbon, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
7619	Marion Theresa Taylor, late of 323 Loop Street, Pietermaritzburg, wife of J. J. S. C. Taylor (married by ante-nuptial contract)	30 days....	Hereward Taylor, Natal Bank, Ltd., National Bank Buildings, Durban, Executor Testamentary, for Self and Co-Executor	Natal.

ORANGE FREE STATE.

C/1265	Henri Cremer, of Leeuwkuil, District Senekal.....	3 weeks....	M. A. van Deventer, q.q. Executor Dative, P.O. Box 51, Senekal	Orange Free State.
15680	Gertruida Susanna Smith and surviving spouse, Jacobus Hermanus Smith, of Inkruiersfontein, District Rouxville	6 weeks....	W. A. van Renen, q.q. Executor, Rouxville, Orange Free State	Orange Free State.
15414	Hendrik Gerhardus Erasmus en nagelaten echtgenote Catharina Fredrika Erasmus (geboren Kruger)	6 weken....	Catharina Fredrika Erasmus, Middelplaats, P.K. Wolvepunt, Distrikt Boshof	Oranje Vrijstaat.
15604	Johanna Susanna van den Berg (born V. d. Merwe, formerly Hodgman) and predeceased spouse, Joseph Thomas Hodgman, of Helvetia, District Kroonstad	30 days....	W. de R. Canisius, P.O. Box 118, Kroonstad, Attorney for Executors Testamentary	Orange Free State.
15505	Herman Marcuse, of Rouxville, Orange Free State.....	6 weeks....	W. A. van Renen, q.q. Executor, P.O. Box 17, Rouxville.	Orange Free State.
15656	Charles Hanbury, bachelor, of Bloemfontein.....	21 days....	Marais & De Villiers, q.q. Executor Dative, P.O. Box 246, Bloemfontein	Orange Free State.
15685	Willem Jacob Botha en nagelaten echtgenote Margaretha Helena Botha (geboren Smit), van Lobry House, Distrikt Smithfield	6 weken....	Jacs. A. du Toit, q.q. Eksekutrice Testamentair, Postbus 20, Trompsburg	Oranje Vrijstaat.
15668	Delila Berries (Mosambik), weduwe, van Potgieterslager, Subdistrikt Ventersburg	30 dae.....	A. C. Desseks, Agent vir Eks., Ventersburg, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
15213	Jacob Hewana and surviving spouse, Susana Hewana, of Heilbron	21 days....	Van den Heever & Co., Heilbron, q.q. Executrix Dative..	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie deze, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
170/918/ 4456/19	Francois Alwijn van der Walt and surviving spouse, Lucia Sophia van der Walt, of Riversdale, Philipstown	Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	Philipstown..	S. J. Mostert, Attorney for Executrix, P.O. Box 10, Philipstown.
177/748/ 3427/21	Anna Francina Catharina van Zyl (born Lochner), of Ezelshoek, Division of Piquetberg	Liquidation and Distribution	24/10/22	Capetown	Piquetberg...	Vlok & Brown, Attorneys, Piquetberg.
—	Frederick William Fenning, of Good Hope, Barkly West	First and Final Liquidation and Distribution	25/10/22	Kimberley	Barkly West.	E. J. B. Gardner, Executor Dative, Barkly West.
177/241	Johannes Jacobus Adriaan Coetsee....	First.....	23/10/22	Capetown	Steynsburg...	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg
174/955	Louis Jacobus le Grange.....	Liquidation.....	24/10/22	Capetown	Paarl.....	Paarl African Trust Company, P.O. Box 4, Paarl, q.q.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late oedel van wijlen.	Nature of Account Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
171/901	Jemima Webb, widow.....	Second Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor, P.O. Box 305, East London.
177/73/ 2573/21	Wilhelm Schroeder, of Brakfontein, District of East London	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor, Union Street, East London.
177/231	Bertha Ginsberg (born Podvitch), of Graaff-Reinet, late of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
179/8	John Thomson Drummond.....	First and Final.....	20/10/22	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executors Testamentary, 9 Adderley Street, Capetown.
175/751	Alexander Fettes, of Port Elizabeth..	Second Liquidation.....	23/10/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor.
61/331	James Christian Mangold.....	Fifteenth Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Port Elizabeth	M. Gumpert, Co-Executor Testamentary, Mutual Buildings, Port Elizabeth.
179/959	Alexander Floris Stemmet, of Montagu.	First and Final.....	20/10/22	Capetown	Montagu.....	De Montagu Eksekuteurskamer, Bpk Steyn & Buys, Steytlerville.
149/935	Elsie Margaretha du Pisanie, of Steytlerville	Second and Final.....	20/10/22	Capetown	Steytlerville..	
152/116	Patrick Callanan.....	Second Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	—	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executor, 122 Adderley Street, Capetown.
176/250	Ella Mary Esther Nicholson.....	First Liquidation.....	20/10/22	Capetown	—	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executor, 122 Adderley Street, Capetown.
—	Michael Baartman, of Buxton, District of Stockenstrom	Liquidation and Distribution	21/10/22	Capetown	Seymour.....	Raymond H. Smit, Attorney for the Executor Dative, Seymour, Cape Province.
R/175/ 178	Charles Henry Brandt Leonard.....	Second Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	—	J. C. Lyttelton (Viscount Cobham), C. Lawrence Herman, Executors Testamentary, c/o Colonial Orphan Chamber and Trust Company.
153/219	Johannes Arnoldus Engelbrecht, of Langdon, Clanwilliam	Second Administration and Distribution	25/10/22	Capetown	Clanwilliam..	Clement Foster, Attorney for Executors Testamentary, Clanwilliam.
177/527/ 3145/21	Johanna Christina Elizabetha Nel (born Lombard), married out of community of property to Jeremias Daniel Nel, of Plathuis, District of Bedford	Statement of Assets and Liabilities	23/10/22	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Executor Testamentary, Bedford.
179/391/ 1550/22	John Manson Mortimer, of Grahams-town	First and Final Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Grahamstown	G. Percy Farr, Attorney for Executrix Testamentary, Bedford.
178/58/ 10/22	Hendrik Lewis (of Louis) Boshoff'en nagelate eggenote Catharina Maria Elizabeth Boshoff, van Langvlei, George	Likwidasie.....	25/10/22	Kaapstad	George.....	A. J. v. d. Bijl de Villiers, Prokureur, ens., Posbus 41, George, Kaap Provincie.
179/869	Henry Alexander Mellish.....	First and Final	23/10/22	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Bureau Street, Capetown.
170/952	Elizabeth Emily Rayner (born van Zyl)	Second Liquidation and Distribution	24/10/22	Capetown	—	Van Zyl & Buissinné, Church Square, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
62/2783/ R/158/ 937	Anna Marais (born Whitehead) and surviving spouse, Willem Sterrenberg Marais, of Uitzicht, Prieska	Final Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	Prieska.....	Naudé & Viljoen, P.O. Box 37, Prieska.
178/696/ 733/22	Maria Elizabeth Jacoba le Roux (born Uys) and surviving spouse, Daniel Jacobus le Roux, of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Executor Dative, Swellendam, Cape Province.
178/803/ 871/22	Maria Elizabeth Gildenhuys (born Gildenhuys) and surviving spouse, Hendrik Petrus Jacobus Gildenhuys, of Witklip, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executor Testamentary, Swellendam.
163/56/ 1239/18	Johan George du Bruyn en nagelaten echtgenote Elizabeth Gairna du Bruyn (geboren Du Preez), van Modderfontein, Afdeling Humansdorp	Tweede Likwidatie en Distributie	20/10/22	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekutrice Testr.
179/170/ 1319/22	Frans Abel Deyssel.....	Liquidation.....	25/10/22	Capetown	Uitenhage....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Agent for Executrix Testamentary.
169/528	Henry Wheler Maynard, formerly of Port Elizabeth	Fifth Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
177/920	Maria Johanna Susannah Young (born Hopkins), a widow, of Somerset Strand	Second Liquidation and Distribution	24/10/22	Capetown	Somerset West	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
179/186/ 139/77	Emily Helen Breetzke (born Baragwanoth) and predeceased spouse, Carl Frederick Breetzke, of Queenstown	First and Final Liquidation and Distribution	24/10/22	Capetown	Queenstown..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
179/557	John Ernest Miles, of Queenstown....	First and Final Liquidation and Distribution	24/10/22	Capetown	Queenstown..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
162/350	Willem Adriaan Hanekom, of Porterville, District of Piquetberg	First Liquidation.....	24/10/22	Capetown	Piquetberg...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
179/320/ 1468/22	Eliza Alport (born Sedgwick).....	First and Final.....	20/10/22	Capetown	—	Leslie Marmaduke Alport, c/o City Engineers Department, City Hall, Capetown. Charles Ogden Booth, c/o Chas. Haggett, 7 Church Street, Capetown.
180/90	Emma Frederica Wehr (born Bahr), died at Berlin, Germany	First and Final.....	23/10/22	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
R/8/380	Donald McKay, of Beaconsfield.....	Third Revenue.....	23/10/22	Kimberley	—	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, and Euston B. Brown, Kimberley, Executors Testamentary.
R/8/380	Donald McKay, of Beaconsfield.....	Third Liquidation and Distribution	23/10/22	Kimberley	—	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, and Euston B. Brown, Kimberley, Executors Testamentary.
179/53/ 1032/22	Lennox Nicolaas Devenish.....	First and Final.....	27/10/22	Capetown	Umzimkulu..	C. K. Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.
178/407/ 415/22	Oockert Jacobus van Eek, of Middelkraal, District Beaufort West	First Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor, 64 Donkin Street, Beaufort West.
176/864/ 2332/21	Wynand Jacobus Rudolph Vivier, junior, of Beaufort West	Second and Final Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor, 64 Donkin Street, Beaufort West.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
176/389/ 1749/21	Pieter Casparus Botes, of Maraisdal, District Prince Albert	First Liquidation and Distribution	23/10/22	Capetown	Prince Albert	Theron & Luscombe, Attorneys for Execu- tor, 64 Donkin Street, Beaufort West.
178/720/ 758/22	Anna Maria Pienaar, van Oppermans- kraal, in het Distrikt Hanover, Kaap Provinsie	Eerste en Finale.....	20/10/22	Kaapstad	Hanover.....	Euvrard & Van Zyl, Postbus 3, Hanover, Kaap Provinsie.
177/126/ 2643/21	Jacobus Willem de Meyer Marais, of Fonteintje, Philipstown	Second Liquidation and Distribution	20/10/22	Capetown	Philipstown..	S. J. Mostert, Philipstown, Cape Province.
178/550	Cornelia Pekeur (born Adams).....	First and Final.....	20/10/22	Capetown	Swellendam..	J. Cheere Steyn, for Executor, Barrydale, Cape Province.
167/316	Alice Margaret Dunsterville, formerly of Port Elizabeth	Fifth and Final Liquida- tion and Distribution	23/10/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
—	Florence Smith.....	First and Final.....	21/10/22	Kimberley	—	Croxford & Thompson, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Main Street, Kimberley.
177/940/ 3653/21	Beatrix Hendrika Philippina Maria le Roux (born Olivier)	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Capetown	Oudtshoorn..	Charles King, c/o African Mutual Trust, Ltd., P.O. Box 57, Oudtshoorn.
169/283/ 3311/19	Alfred Goldmann.....	First Liquidation.....	20/10/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. Goldmann, P.O. Box 5594, Johannes- burg.
179/334/ 1486/22	Antyi Gudula.....	First and Final.....	20/10/22	Capetown	Fort Beaufort	R. C. Farquharson, Attorney and Notary, P.O. Box 26, Fort Beaufort, Attorney for Executor.
179/365/ 1523/22	Alfred Henry Haun, of Vincent, District of East London	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Capetown	East London.	J. C. Ries, Attorney for the Executrix Tes- tamentary, Mutual Hall Buildings, East London.
—	Andrew Middlemass.....	Second and Final.....	20/10/22	Capetown	Queenstown..	Ross & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Terminus Street, East London.

TRANSVAAL.

47990	Willem Joubert and surviving spouse, Maria Catharina Louisa Joubert (born Pretorius)	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	—	M. L. C. Joubert, Scheerpoort No. 260, District Pretoria.
48501/ 756	James Bertram.....	First and Final Liquida- tion	13/10/22	Pretoria.	Krugersdorp.	A. W. Flashman, the National Bank of South Africa, Ltd., Maraisburg, Trans- vaal.
48466/ 774	Lourens Petrus Badenhorst and surviv- ing spouse, Martha Johanna Baden- horst (born Blom), of Goedeheop No. 438, P.O. Ganskuil, Rustenburg	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Rustenburg..	T. P. Taylor, P.O. Box 24, Rustenburg.
48563/ 2129	Adrian Duck and surviving spouse, Annie Grace Duck (born Pavitt), of Roberts Heights, Pretoria	First Liquidation and Distribution	21/10/22	Pretoria.	—	A. G. Duck, c/o P.O. Box 55, Standerton.
567/ 48134	Peter Guillaume Beaumont.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	H. M. Escott, Jan Smuts Avenue, Forest- town, Johannesburg, Executrix Dative.
1574/ 49248	Bertha Charlotte Hutchinson and surviv- ing spouse, Richard William Lock- wood, Hutchinson	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	—	R. Hutchinson, Executor Testamentary, P.O. Box 388, Pretoria.
48077/ 573	Andrew Daniel Soundy.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	23/10/22	Pretoria.	Benoni....	C. A. Evenwel, P.O. Box 88, Benoni.
1459/ 46879	Jacobus Johannes Albertus Jordaan..	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pieters- burg, Solicitors for Executrix Testamen- tary.
48630/ 815	William Henry Reilly and surviving spouse, Elizabeth Maria Reilly (born Demiellon), of Easttown, District of Johannesburg	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Roodepoort..	H. J. P. A. v. d. Linde & Son, Authorized Agents of Executrix Dative, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johan- nesburg.
48131/ 201	Nicolaas Marthinus Janse van Rens- burg, of Vaalwater, District Carolina	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Carolina....	Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., p.p. Executor Dative, P.O. Box 41, Ermelo.
49011/ 880	Elizabeth Truter (born Rodwell)....	First and Final Liquida- tion and Distribution	21/10/22	Pretoria.	Barberton...	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
1527/ 49226	Owen O'Connor.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Benoni.....	Meyer, Foley & Levy, Solicitors for Execu- tor Testamentary, 51c Market Avenue, P.O. Box 155, Benoni.
1315/ 45761	Anna Sophia Muller (born Schutte)...	First Liquidation.....	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	J. P. Malherbe, P.O. Box 35, Zastron, Orange Free State.
772/ 42693	Alfred Stow Manning.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Barberton....	George Lamb, Executor Dative, Private Bag, Durban.
2115/ 48862	Dennis Higgins and surviving spouse, Alice Ann Higgins (born Gray)	First and Final Adminis- tration and Distribution	21/10/22	Pretoria.	Benoni.....	Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
48113/ 1760	Paulina Hattingh (born Woite) and surviving spouse, Johannes Hendrik Hattingh	First and Final.....	20/10/22	Pretoria.	Potchefstroom	M. W. Goetz, Manager, Potchefstroom Board of Executors and Trust Company, Ltd., g.g. Executor Testamentary.
48531/ 712	Anna Catharina Venter en nagelaten echtgenoot Ockert Jacobus Venter	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	20/10/22	Pretoria.	Ventersdorp..	Mort. Jooste, Postbus 25, Ventersdorp.
47351	Johannes Jacobus van Bosch and surviv- ing spouse, Maria Catharina van Bosch (born Erasmus)	First and Final Liquida- tion and Distribution	21/10/22	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake, Attorney for Executrix Testa- mentary, 51A Human Street, Krugers- dorp.
48311/ 316	Catherine Christina Fischer (born Murray), widow	First and Final Liquida- tion	20/10/22	Pretoria.	Standerton...	Johan Nepgen, Attorney for Executors Tes- tamentary, P.O. Box 73, Standerton.
48286/ 1790	Barbara Brymer.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gillfillan & Blacklock, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
49263/ 682	Jacob Johannes Cloete.....	First and Final.....	20/10/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Mrs. M. J. Williams, 105A Main Street Johannesburg.
47709/ 1064	John Edward Spence.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	C/o Hayman & Godfrey, Marais Court, Johannesburg.
48158/ 2021	Salima Lebnou Bechous (also known as Selima Lebnou) and surviving spouse, Lebnou Bechous	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Lebnou Bechous, c/o Allan & Bertram, Solicitors, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg.
860/ 49062	Gottlieb Hormann and surviving spouse, Cecilia Hormann (born Cox), of Vaalbank, District Bethal	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Bethal.....	Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., p.p. Executrix Testamentary, P.O. Box 41, Ermelo.
434/ 48598	Eugen Otto Holting.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Lydenburg...	C. Theo. Rabie, Agent for Executrix Testa- mentary, P.O. Box 65, Lydenburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
406/ 49219	Fred Ovendale.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Benson & Smits, Attorneys for Executrix Testamentary, 91-3 Cullinan Buildings, corner Main and Simmonds Streets, Johannesburg.
19/ 49042	Anna Hermina Cecilia Koster (born Jordaan) and surviving spouse, Gerhardus Christoffel Koster	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Potchefstroom	Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.
47071/ 302	Hendrina Johanna Elizabeth Brink (geboren Swart) en nagelaten echtgenoot Petrus Frederik Brink, van Kafferskraalbult, Distrikt Rustenburg	Eerste en Finale.....	20/10/22	Pretoria.	Rustenburg..	Beyers, Brink & Hafner, 24 Alexandra-gebouwen, Pretoria.
1011/ 47129	Izak Johannes Petrus Nordier.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Lichtenburg..	Cecil H. Meintjes, P.O. Box 28, Lichtenburg, Agent for Executor Dative.
1085/ 47778	Isabella Holman and surviving spouse, William Henry Holman	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Krugersdorp	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Agent for Executor Testamentary.
48518/ 18	Judah Schlosberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Hayman & Godfrey, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.
45664/ 623	Sarah Gardner and John Gardner....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Pilgrims Rest	John Gardner, Sabie.
479/ 47752	Mary Ann Nielsen (born Anderson), widow	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
49215/ 863	Clifford Cecil Farley.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Prinsloo & Pearson, Solicitors for Executrix Testamentary, Bettelheim Buildings, Johannesburg.
650/ 48377	Walter Frederick Holmes.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Solicitor to Executor Dative, 33 Sixth Avenue, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.
48820/ 1913	Edward Mayer Goodwin, of Witbank.	First Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Witbank....	Tennant & Barbour, Commissioner Street, Johannesburg, Solicitors for Executors.
47367	Morris Aronowitz, of Mulders Drift, in District of Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, Executor Testamentary, Monument Building, 20 Monument Street, Krugersdorp.
47855/ 32	Rachel van Gelder (born Stone).....	First and Final.....	10/20/22	Pretoria.	Johannesburg	B. Geo. Pencharz, Solicitor, Germiston.
46534/ 1156	David Maxwell Scobbie and surviving spouse, Susan Sophia Scobbie (born Steyn), of Evaton	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pretoria.	Vereeniging..	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.

NATAL.

5425	Chae Sacks, of Durban, widow.....	Second and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, Agent for Executor, P.O. Box 1123, Durban.
7370	William Hedley Thayer.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	R. G. Foord, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Vryheid, Natal.
7018	Frederick Atkinson.....	First and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Howick.....	J. Fraser & Co., Solicitors, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
—	Wilhelmine Sofie Elizabeth Dedekind (born Eickoff) and surviving spouse, Heinrich Friedrich Otto Dedekind, of Elandskraal, Helpmakaar	First and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Helpmakaar..	H. Klingenberg, Agent for Executor Dative, P.O. Helpmakaar, Natal.
3856	Arthur Goule, of Durban, veterinary surgeon	Executor's Third Interim Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	W. A. D. Russell, P.O. Box 430, Durban.
6987	Mary Charlotte Bailey (born Curtis), of Avoca, Natal	First and Final Administration and Distribution	14/10/22	Pietermaritzburg	Verulam.....	Burne & Burne, Attorneys-at-Law, Hooper Lane, Durban.
7415	Charles William Reilly.....	First and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. J. N. Edwards, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Durban, Executor Dative.
5231	Sidney Cornelius Havemann, of Greytown, Natal, farmer	Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Greytown....	J. C. Becker, Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 56, Greytown.
6895	John Stein Morrison, of London, ship-owner	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3 and 4 Murray Court, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
7414	Francina Wilhelmina van der Merwe (born Steenkamp) and surviving spouse, Gert van der Merwe, of Paulpietersburg, Natal	First and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
7488	William Morley Perryman, of Durban, builder	First and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
5064	David Douglas, Logoza Halt, Zululand.	First Administration....	20/10/22	Pietermaritzburg	Empangeni, Zululand	J. P. Maccallum, 29 Club Arcade, Smith Street, Durban.
6575	Alfred Cutler.....	Supplementary First and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Anglo-African House, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
5439	George James Blair.....	Second and Final Administration and Distribution	20/10/22	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Charles Francis Clarkson, Parry Road, Durban, Solicitor.

ORANGE FREE STATE.

15650	Johannes Petrus Maree and surviving spouse, Zacharia Johanna Cornelia Maree, of Dankbaarheid, District Winburg, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Bloemfontein	Winburg, Orange Free State	De Wet & Theron, P.O. Box 8, Ventersburg, Orange Free State.
15329	Jacobus Hercules du Preez and surviving spouse, Louisa Hendrika du Preez (born Jordaan), of Witkop, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	23/10/22	Bloemfontein	Senekal.....	Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., Marquard, g.g. Executrix Testamentary.
W/2385	Elizabeth Johanna de Wit (born Wentzel) and Pieter Hendrik Daniel de Wit, surviving spouse, of Steynsrust, District Kroonstad	Amended First and Final Liquidation and Distribution, in terms of the Order of Court	23/10/22	Bloemfontein	Kroonstad...	Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., Ventersburg, Orange Free State, g.g. Executor Testamentary.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wylen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
M/3985	Petrus (or Pieter) Jacobus Philippus Marais, of Kroonstad	First Liquidation.....	23/10/22	Bloem- fontein	Kroonstad...	Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., Kroonstad, q.q.
15202	Willem Jacobus Paulus du Plessis en nagelaten echtgenote Magdalena Maria du Plessis (geboren Roos), van Long, Distrikt Bethlehem	Eerste en Finale.....	23/10/22	Bloem- fontein	Reitz.....	Executrix Testamentary. Rossouw & Rossouw, Postbus 35, Reitz, Prokureurs voor Eksekutrice.
15520	Jacoba Magdalena Grobler (geboren Lubbe) 1552, en nagelaten echtgenote Esaias Reinier Grobler	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/10/22	Bloem- fontein	Philippolis...	E. R. Grobler, Eksekuteur Testamentair Oranje, P.K. Springfontein, Oranje Vrijstaat.
15267	Christiaan Lourens Wessels.....	Likwidatie.....	20/10/22	Bloem- fontein	Harrismith...	De Beer & Wethmar, Postbus 29, Harrismith.
15077	Sydney George Roberts and surviving spouse, Rose Marian Roberts, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/22	Bloem- fontein	—	Fraser & Scott, Attorneys for Executrix, Bloemfontein.
15161	Johannes Frederik Jacobs.....	Verbeterde Eerste en Finale	20/10/22	Bloem- fontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
15309	Jacoba Elizabeth Odendal (geboren Odendal), weduwe van den nu wylen Willem Johannes Odendal, van de plaats Kransfontein, Distrikt Bethlehem	Eerste Likwidatie en Distributie	27/10/22	Bloem- fontein	Bethlehem...	H. W. van Raalte, q.q.
15566	Gerrit Gideon van Assen en nagebleven echtgenote Gerritdina van Assen (geboren Jalink), van de plaats Weltevreden, Distrikt Bethlehem	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/10/22	Bloem- fontein	Bethlehem...	H. W. van Raalte, q.q.
M/3238	Anton Nicolaus Mucke.....	Fourth and Final Liquidation and Distribution	23/10/22	Bloem- fontein	Winburg.....	E. C. Deas, P.O. Box 34, Theunissen.
15146	Schalk Willem van der Merwe en nagelate eggenote Susanna Wesselina van der Merwe (gebore Wessels), van Zorgvliet, Distrik Fauresmith, Oranje Vrijstaat	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	23/10/22	Bloem- fontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, q.q., Postbus 1, Fauresmith, Oranje Vrijstaat.

TRANSVAAL GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria, at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

TRANSVAAL GOEVERNEMENTSPUBLIKATIES.

Afdrukken van de volgende publikaties zijn verkrijgbaar bij de Archivaris, Unie-gebouw, Pretoria tegen de ondergenoemde prijzen:—

Staatskoeranten van de jaren 1892-1898	£1 per deel of delen per jaar.
Indexes in 3 delen—nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Tweede Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wetten, 1890-1899	5/- per deel per jaar.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Codex	5/- per deel.

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,”

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,”

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezigheidsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.